

Une révélation surprise de Pearson à l'enquête

Les accusations de corruption lui étaient connues depuis le 2 septembre

Le Premier ministre M. Pearson connaît depuis le 2 septembre dernier les accusations de corruption qui pèsent sur les épaules de Me Raymond Denis, ancien chef de cabinet du ministre de la Citoyenneté, M. René Tremblay.

Dans un geste surprise autorisé par l'hon. Frédéric Dorion, président de la Commission d'enquête sur ce qu'on nomme l'affaire Rivard, voilà ce qu'a révélé hier le procureur du gouvernement, Me Jules Deschênes.

C'est à l'ouverture de la séance de l'après-midi que Me Deschênes a fait cette révélation en citant un texte d'une lettre du Premier ministre à l'adresse du juge Dorion.

Dans sa lettre, M. Pearson explique que ne pouvant faire connaître certains faits aux Communes à cause du débat sur le drapeau, il choisit de s'adresser au juge pour rendre publique une déclaration qu'il aurait préféré faire aux Communes.

Dans cette déclaration, on voit que conformément à ce qui était déjà su, ce n'est que depuis les 23 et 24 novembre que le Premier ministre connaît tous les dessous de cette histoire, y compris le rôle qu'y aurait joué son propre secrétaire parlementaire, Me Guy Rouleau.

Sur ce rappel des faits, M.

Pearson poursuit: "Cependant, le ministre de la Justice m'a signalé le 2 septembre les accusations de corruption qui pèsent sur le chef de cabinet du ministre de la Citoyenneté, accusations que M. Denis a niées.

"La Gendarmerie royale, poursuit le Premier ministre, a cependant fait enquête sur ces accusations, à la demande du ministre de la Justice et à la pleine connaissance du ministre de la Citoyenneté."

A cause de cette enquête, dit encore M. Pearson, la personne en cause (Me Raymond Denis) a été placée en congé pour la durée de l'enquête.

Ce point tiré au clair, le Premier ministre répète que ce n'est que le 23 novembre qu'on l'a informé du contenu du rapport de la Gendarmerie royale.

Me Pierre Lamontagne, âgé de 29 ans, a été retenu comme procureur par le département de la Justice américaine qui cherche à obtenir l'extradition de Lucien Rivard, de Montréal, afin de faire comparaître celui-ci sous des

accusations reliant le nom de Rivard avec celui de la Mafia, le syndicat international du crime.

M. Lamontagne a témoigné mercredi qu'en plus de la somme de \$20,000 qui lui avait été offerte par Denis lors d'un entretien privé, tenu à Ottawa, le 14 juillet, une autre somme d'un montant indéterminé devait être re-

mise au parti libéral. Il a déclaré avoir refusé l'offre de Denis.

L'avocat de Montréal a aussi révélé que Guy Lord, ancien adjoint de M. Favreau, connaissait Rivard et que durant ses vacances d'été alors qu'il fréquentait le collège, il avait été à son emploi à la plage fictive, près de Montréal.

Mardi, l'avocat montréalais avait révélé dans son témoignage, qu'au cours d'une conversation téléphonique, une personne ayant prétendu s'appeler Guy Lord lui avait dit que M. Favreau était mécontent de l'attitude que M. Lamontagne avait adoptée dans l'affaire Rivard. M. Lamontagne a dit qu'il avait répondu que dans cette affaire il représentait le gouvernement américain et non le gouvernement canadien.

M. Harkness: "Quand en a-t-il été informé?"
M. Pearson: "M. l'Orateur, je crois que j'ai été mis au courant la veille de la présentation de ces crédits en Chambre."

M. Rouleau
Cette conversation aux Communes a eu lieu peu de temps après que M. Guy Rouleau, député libéral de Montréal-Dollard, eut fait une déclaration à l'effet qu'il démissionnait en tant que secrétaire parlementaire de M. Pearson et qu'il était intervenu dans l'affaire Rivard. M. Rouleau a nié avoir abusé de son influence ou avoir rien fait de répréhensible.

M. Rouleau est une des personnes identifiées par M. Lamontagne dans son témoignage devant l'enquête judiciaire, et qui lui ont téléphoné pour tenter de faire libérer Rivard sous cautionnement.

Le mémoire de M. Pearson, qui a été lu et consigné au dossier par Me Jules Deschênes, procureur du gouver-

nement fédéral, déclarait que le fait d'envoyer M. Denis en vacances et d'ordonner à la Gendarmerie royale de procéder à une enquête "étaient les mesures appropriées et les seules qui pouvaient être prises à ce stade, et qu'elles

avaient été prises promptement."

"Par conséquent, j'étais satisfait d'attendre le rapport de la Gendarmerie royale, dont j'ai pris connaissance le 23 novembre, comme je l'ai déjà dit en Chambre."

Favreau et Tremblay ignoraient tout

Du témoignage même de Me Pierre Lamontagne, le ministre de la Justice, M. Favreau, et son collègue à la Citoyenneté, M. Tremblay, ont ignoré jusqu'à la dernière minute les offres d'argent et les pressions dont il a lui-même été l'objet dans l'histoire Rivard.

Sous serment, c'est ce qu'il a affirmé hier, au deuxième jour de l'enquête dont il a été la vedette jusqu'à présent.

M. Tremblay n'était pas présent lorsque M. Denis a fait une offre à M. Lamontagne et M. Favreau n'a rien su des pressions que ses collaborateurs et employés faisaient auprès de Me Lamontagne pour l'inciter à ne pas faire obstacle à la libération sous caution de Rivard.

Quel sera l'effet réel du fluor sur la santé?

Maintenant que la fluoration de l'eau est approuvée à Ottawa, on cherchera à déterminer enfin quel effet précis le produit chimique peut avoir sur la santé des individus.

Le docteur Roger Kennedy, directeur du service de santé de la ville d'Ottawa, se propose de suivre, durant dix ans, un groupe d'enfants, pour étudier chez eux les effets de la fluoration de l'eau potable qui sera pratiquée à Ottawa dès l'été prochain.

"Ce n'est évidemment pas une question de ne pas avoir confiance en la fluoration, a déclaré le Dr Kennedy. Nous voulons tout simplement être en mesure de prouver, dans cinq ou six ans, que la fluoration est un bienfait. Qui sait, si à ce moment-là, le groupe anti-fluor ne tentera pas de faire rescinder la décision prise par la population lors des récentes élections municipales. Nous voulons être prêts et avoir les statistiques en main pour démontrer que la fluoration est souhaitable. D'ailleurs, la même chose se fait dans toutes les municipalités où la fluoration existe déjà."

Le Dr Kennedy a donné avis à la dernière réunion du Bureau de Santé, à l'hôtel de ville mercredi soir, qu'il avait adressé à Toronto

une demande de subvention en vertu du plan de subventions fédérales-provinciales, pour entreprendre une étude sur l'effet réel de la fluoration de l'eau potable.

Comme le Dr Kennedy l'a exposé à ses collègues, d'autres études ont été faites, qui sont en général favorables à la fluoration; mais la ville d'Ottawa veut avoir elle-même réponse aux arguments pour et contre la fluoration. On veut pouvoir déterminer, à l'aide d'une étude scientifique précise et prolongée, quels sont les effets précis de la fluoration, quels en sont les avantages bien constatés et en constater les inconvénients s'il s'en découvre. De cette manière, explique le Dr Kennedy, on répondra par des constatations scientifiques aux polémiques que suscite encore la fluoration et aux incertitudes que cette pratique peut comporter dans un lieu et sur un groupe donné d'individus.

La dernière séance était présidée par le Dr C. W. Kelley, qui a tenu à présenter les vœux de ses collègues au secrétaire sortant de charge, M. C. S. Huband, qui

prend sa retraite pour raison de santé, après 34 ans de service dont 18 ans comme secrétaire du Bureau de santé d'Ottawa.

Les autres membres présents étaient Mme R. G. Best, le Dr P. L. Nesbitt, le Dr Philippe Bélanger, M. E. J. Fox et le nouveau secrétaire du bureau, M. Earl Patrick.

Le Dr Kennedy a donné quelques précisions touchant le plan d'étude qu'il veut lancer pour une durée d'environ dix ans. On choisirait, la première année, un groupe de mille enfants âgés de cinq ou six ans, fréquentant les écoles maternelles et jardins d'enfants de la ville d'Ottawa; avec le consentement des parents, bien entendu. Ces enfants seraient l'objet d'un examen plus détaillé qu'à l'ordinaire, touchant leur santé et spécialement l'état de leurs dents. L'année suivante, un second groupe serait ajouté à l'étude, et les enfants seraient suivis durant dix années consécutives, autant que possible; c'est-à-dire que l'ampleur du groupe choisi tiendrait compte des fluctuations d'observation dues au départ de la ville et des écoles, d'un certain nombre d'enfants ayant fait partie des premiers groupes sous observation.

Au bout de cinq ans, on aurait ainsi sous observation, des enfants nés la première année du plan d'observation. Cela présenterait donc d'intéressantes possibilités d'observation clinique, non seulement sur l'effet du fluor quant à la dentition, mais aussi quant à la santé générale d'un groupe humain homogène et même des nouveaux-nés et des bébés en croissance.

Le Dr Kennedy dit qu'à la rigueur, il lui suffirait d'un montant de \$1,000, mais en fait il a présenté une demande d'ordre général et le budget établi en détail pourrait s'élever à plusieurs milliers de dollars. Sa demande est adressée aux autorités provinciales, qui obtiendront le montant, s'il est accordé, du fédéral, et le reverseront au Bureau de santé de la ville d'Ottawa qui administrera ce plan, en fournissant spécialement le personnel de bureau nécessaire. Le principal poste budgétaire du plan pourra être appliqué aux frais cliniques, médecins, appareils et documentation.

Le Dr Kennedy dit qu'à la rigueur, il lui suffirait d'un montant de \$1,000, mais en fait il a présenté une demande d'ordre général et le budget établi en détail pourrait s'élever à plusieurs milliers de dollars. Sa demande est adressée aux autorités provinciales, qui obtiendront le montant, s'il est accordé, du fédéral, et le reverseront au Bureau de santé de la ville d'Ottawa qui administrera ce plan, en fournissant spécialement le personnel de bureau nécessaire. Le principal poste budgétaire du plan pourra être appliqué aux frais cliniques, médecins, appareils et documentation.

Le Dr Kennedy dit qu'à la rigueur, il lui suffirait d'un montant de \$1,000, mais en fait il a présenté une demande d'ordre général et le budget établi en détail pourrait s'élever à plusieurs milliers de dollars. Sa demande est adressée aux autorités provinciales, qui obtiendront le montant, s'il est accordé, du fédéral, et le reverseront au Bureau de santé de la ville d'Ottawa qui administrera ce plan, en fournissant spécialement le personnel de bureau nécessaire. Le principal poste budgétaire du plan pourra être appliqué aux frais cliniques, médecins, appareils et documentation.

Le Dr Kennedy dit qu'à la rigueur, il lui suffirait d'un montant de \$1,000, mais en fait il a présenté une demande d'ordre général et le budget établi en détail pourrait s'élever à plusieurs milliers de dollars. Sa demande est adressée aux autorités provinciales, qui obtiendront le montant, s'il est accordé, du fédéral, et le reverseront au Bureau de santé de la ville d'Ottawa qui administrera ce plan, en fournissant spécialement le personnel de bureau nécessaire. Le principal poste budgétaire du plan pourra être appliqué aux frais cliniques, médecins, appareils et documentation.

Le Dr Kennedy dit qu'à la rigueur, il lui suffirait d'un montant de \$1,000, mais en fait il a présenté une demande d'ordre général et le budget établi en détail pourrait s'élever à plusieurs milliers de dollars. Sa demande est adressée aux autorités provinciales, qui obtiendront le montant, s'il est accordé, du fédéral, et le reverseront au Bureau de santé de la ville d'Ottawa qui administrera ce plan, en fournissant spécialement le personnel de bureau nécessaire. Le principal poste budgétaire du plan pourra être appliqué aux frais cliniques, médecins, appareils et documentation.

Le Dr Kennedy dit qu'à la rigueur, il lui suffirait d'un montant de \$1,000, mais en fait il a présenté une demande d'ordre général et le budget établi en détail pourrait s'élever à plusieurs milliers de dollars. Sa demande est adressée aux autorités provinciales, qui obtiendront le montant, s'il est accordé, du fédéral, et le reverseront au Bureau de santé de la ville d'Ottawa qui administrera ce plan, en fournissant spécialement le personnel de bureau nécessaire. Le principal poste budgétaire du plan pourra être appliqué aux frais cliniques, médecins, appareils et documentation.

Le Dr Kennedy dit qu'à la rigueur, il lui suffirait d'un montant de \$1,000, mais en fait il a présenté une demande d'ordre général et le budget établi en détail pourrait s'élever à plusieurs milliers de dollars. Sa demande est adressée aux autorités provinciales, qui obtiendront le montant, s'il est accordé, du fédéral, et le reverseront au Bureau de santé de la ville d'Ottawa qui administrera ce plan, en fournissant spécialement le personnel de bureau nécessaire. Le principal poste budgétaire du plan pourra être appliqué aux frais cliniques, médecins, appareils et documentation.



Me Pierre Lamontagne est le témoin principal à l'enquête Dorion qui se poursuit présentement à Ottawa. (Photofax PC)

Félix Leclerc brandit le nouveau drapeau à Paris

PARIS (AFP) — Attendu par un grand nombre d'amis parisiens parmi lesquels Raymond Devos, et Pierre-Jean Vaillard, et accueilli avec enthousiasme par un groupe d'étudiants canadiens, Félix Leclerc est arrivé hier après-midi à Orly à bord d'un DC-8 de la compagnie Atr Canada.

Après avoir dit son émotion et sa joie de retrouver la France qu'il avait quittée il y a quatre ans, le "plus parisien des Canadiens" a souhaité que la nouvelle revue des "Trois baudets", "Le petit bonheur", dont il sera l'animateur et le présentateur, remporte auprès du public de la capitale le succès espéré.

Brandissant le nouveau drapeau canadien, composé de deux bandes rouges sur fond blanc et d'une feuille d'érable de même teinte, Félix Leclerc a ensuite longuement posé pour les photographes.

Jeune homme poignardé en tentant d'arrêter deux intrus chez lui

Jean-Paul Frederick, 31 ans, 498, rue St-Louis, à Pointe-Gatineau, et son frère Gerald, 36 ans, un chambrun du 254, rue Ste-Anne, à Eastview, ont été accusés de cambriolage, jeudi matin, en Cour municipale d'Eastview, à la suite d'un incident au cours duquel un homme d'Eastview a été poignardé à cinq reprises à l'abdomen et au dos.

Les deux hommes ont comparu devant le magistrat Harry Williams, et leur cause a été remise à jeudi prochain. Ils n'ont nié ni avoué leur culpabilité. Par ailleurs, la Sûreté municipale d'Eastview a indiqué que d'autres accusations plus graves seront vraisemblablement portées contre les deux frères.

La police d'Eastview enquête par ailleurs sur les circonstances entourant un autre cambriolage perpétré à la demeure de M. et Mme Garry Lambert, 68, rue Lavergne, à Eastview.

Selon un premier rapport de la Sûreté municipale d'Eastview, M. Frederick Gordon Stewart, 24 ans, 34, rue Lavergne, entrerait chez lui vers 5 h. 30 mercredi soir, quand il s'est trouvé face à face avec deux individus en train de fouiller sa chambre à coucher.

M. Stewart sauta sur les deux intrus. L'un d'eux réussit à s'enfuir et l'autre, sortant un couteau, a voulu se défendre, et une bataille commença. Alertés par les cris, une voisine et un voisin ont appelé la police. A l'arrivée de cette dernière, M. Stewart, malgré ses blessures, avait réussi à tenir son homme en respect.

Dès son entrée à l'hôpital, M. Stewart a été amené dans la salle d'opération et il en est sorti à minuit et demi. Quelques minutes avant d'aller sous presse, "Le Droit" a appris que l'état de M. Stewart demeurait encore très sérieux.

Les agents Fernand Lamoureux, Gérard Lacombe, Guy Lachaine, ainsi que le sergent Ernest Johnson, ont procédé à l'arrestation des deux individus.

Kossyguine ira à Londres en janvier

LONDRES (Reuter) — M. Harold Wilson, Premier ministre britannique, a annoncé hier à la Chambre des communes que M. Kossyguine, président du conseil soviétique, a accepté son invitation de se rendre à Londres au début de l'année. Il a ajouté que M. Kossyguine souhaite qu'il effectue de son côté une visite en Union soviétique.

On estime peu probable que M. Kossyguine se rende en Grande-Bretagne avant la visite que doit effectuer au mois de mars son ministre des Affaires étrangères, M. Andrei Gromyko.

Denis aurait révélé le nom de la personne qui offrait le pot-de-vin

Me Raymond Denis lui-même, le 19 août, aurait révélé à la Gendarmerie royale le nom de la personne qui offrait le pot-de-vin pour la mise en liberté de Lucien Rivard.

Sa déposition à la Gendarmerie débuterait même par le nom de cette personne selon son avocat, Me Guy Guérin, qui a surpris tout l'auditoire présent à l'enquête, jeudi matin, en révélant ce fait quelques minutes avant l'ajournement.

Rappelant une conversation téléphonique qu'aurait eue Me Pierre Lamontagne et

Le Parlement cingalais est dissous

COLOMBO (Reuter) — Le Parlement cingalais élu en août 1960 a été dissous aujourd'hui jeudi. La dissolution a été décidée à la suite du vote d'une motion de censure à l'encontre du gouvernement intervenu la semaine dernière avec la majorité d'une seule voix.

Aux termes d'une proclamation de M. William Gopallawa, gouverneur général, les élections générales auront lieu le 22 mars et le nouveau Parlement se réunira le 5 avril.

Le Parlement cingalais compte 157 membres.

Une proposition de Hellyer

Une conférence des ministres de la Défense de l'OTAN

PARIS (AFP) — Le ministre canadien de la Défense, M. Paul Hellyer, a proposé hier une conférence des ministres de la Défense de l'OTAN pour discuter de stratégie et de contrôle nucléaires.

Selon lui, les ministres devraient se réunir avec un petit nombre de conseillers et sans même enregistrer sur le papier les opinions nationales diverses des participants, de façon à permettre de s'exprimer avec la plus complète franchise. "Une rencontre de ce genre aurait une immense utilité, a dit M. Hellyer, car souvent les soi-disant divergences ne sont dues qu'à un manque de contacts directs, sans le lourd appareil des conférences internationales. Les entretiens bilatéraux nous ont appris qu'en fait les divergences entre membres étaient bien moindres qu'elles ne paraissent ou qu'on les décrivait dans certains milieux intéressés."

Interrogé sur la date possible

d'une telle réunion, M. Hellyer a répondu qu'il faudrait désigner d'abord des groupes d'études et de plans, mais qu'il n'était pas impossible qu'elle pût se matérialiser d'ici six ou sept mois.

Tâches canadiennes
Le ministre a évoqué pour les journalistes les tâches "les plus pressantes" du Canada en matière de défense.

Elles peuvent être réparties en trois phases d'amélioration, portant sur le haut commandement, ou grand quartier général, sur l'intégration des structures des commandements sur les théâtres d'opérations et, en dernier lieu, sur l'intégration de nos forces armées, dit l'ultime de l'opération, a expliqué M. Hellyer.

Tout cela, a-t-il ajouté, doit se faire dans les possibilités des budgets.

Ici, au cours de nos réunions, nous traitons toutes sortes de sujets, a-t-il poursuivi: la défense, la production des armements,

toujours en songeant aux coûts de fabrication, la recherche technique, les améliorations et progrès divers, et aussi la standardisation.

M. Hellyer a indiqué également la nécessité de trouver sur notre planète des sites d'entraînement et d'expériences, et cela en dehors des zones proprement dites de l'OTAN, où l'espace est mesuré en quelque sorte. C'est ainsi qu'a été étudiée, dit-il, la possibilité d'accumuler et d'entreposer des armes, du matériel et des munitions sur le sol canadien où les forces des autres pays membres de l'OTAN pourraient s'entraîner commodément.

Au niveau du progrès
Il faut mécaniser nos brigades, ajouta le ministre, révélant que des commandes avaient été passées de véhicules blindés spécialement conçus pour le transport des troupes, de mortiers de 155 millimètres de calibre (six pouces) pour accroître la puissance de l'artillerie cana-

dienne et de transports aériens. Le Canada, en outre, a apporté une nouvelle contribution à la défense en désignant un bataillon pour la réserve mobile de ses forces en Europe.

Bientôt, précisa M. Hellyer, nous annoncerons un programme majeur de rééquipement en matériel, y compris des dispositifs pour la lutte contre les sous-marins. Mais, se gardant d'un optimisme exagéré, le ministre a laissé entendre que malgré tous les efforts, il faudrait encore accomplir une vaste besogne avant d'être complètement satisfait en 1970.

Quant à l'avenir de l'OTAN, le ministre de la Défense canadien a affirmé le même optimisme que son collègue des Affaires extérieures: "Les objectifs de l'alliance, a-t-il conclu, et la nécessité de coopération constituent de tels impératifs que la cohésion de l'OTAN n'en sera pas entamée ni diminuée dans n'importe quel avenir prévisible."

SUR LA SCENE LOCALE

Le Conseil municipal d'Eastview demande un recomptage des votes dans le quartier 3, où l'échevin sortant Edgar Vieux a subi la défaite aux dernières élections. (Voir en page 7)

M. Lucien Bercier, de St-Isidore-de-Prescott, est élu à la présidence de l'Union des cultivateurs franco-ontariens. (Voir en page 9)

Le chef du Service des incendies de la ville d'Eastview, M. Bernard Joly, remet sa démission. (Voir en page 7)

Quarante pages

Annonces classées 32 à 35	Hull	21-22
Bridge	Le monde des jeunes	38
Carnet mondain	Nécrologie	35
Editorial	Radio, TV, cinéma	12
Finance	Sports	28-29-31
Horoscope	Votre monde, Mmes	10-11

Les ministres de l'OTAN poursuivront l'étude du problème nucléaire

D'après AFP—Reuter—FA
PARIS (PC) — Le conseil ministériel de l'OTAN annonce dans le communiqué final émis aujourd'hui à l'issue de sa conférence annuelle de 3 jours, qu'il poursuivra l'étude du problème complexe du partage du commandement nucléaire.

«Les ministres, dit le communiqué, ont examiné les problèmes qui se posent à l'alliance dans le domaine des armes nucléaires et conventionnelles. Ces problèmes ont fait l'objet d'un échange de vues approfondi qui sera poursuivi».

Au sujet du désarmement, les ministres ont annoncé qu'ils poursuivront leurs efforts pour arriver à la conclusion d'accords dans ce domaine. Ils ont souligné à cet égard l'importance d'éviter la dissémination des armes nucléaires.

Le communiqué fait état des études entreprises dans le domaine stratégique, des besoins en forces armées et des ressources disponibles. Le communiqué réaffirme l'importance que les ministres attachent à ces études et demande au conseil poursuivant de l'OTAN de les poursuivre avec l'aide des experts militaires de l'OTAN.

Consultation politique
 Abordant la question de la consultation politique, le communiqué déclare que les ministres «ont chargé le conseil permanent d'étudier l'état de l'alliance, compte tenu des préoccupations et objectifs communs à tous les membres de l'alliance et de tenir les travaux au courant de leurs progrès».

Les ministres ont souligné également l'importance du maintien de la cohésion des pays membres dans le dom-

de la stratégie comme dans le domaine politique: «Seul un dispositif militaire efficace, manifestement même de réagir avec rapidité et vigueur à toute agression est capable de faire face à la menace».

Les ministres ont réaffirmé leur volonté de poursuivre leurs efforts pour trouver une solution spécifique aux questions qui se posent à l'Est de l'Europe. Ils attachent une grande importance à ce que des progrès soient réalisés vers une réunification de l'Allemagne sur la base de l'exercice par le peuple allemand de son droit à l'autodétermination».

Problèmes spéciaux
 En ce qui concerne les relations gréco-turques, le communiqué souligne que «les ministres ont établi une procédure visant à contribuer à la solution des problèmes de

défense spéciaux qui se posent à la Grèce et à la Turquie» et se prononcent en faveur de la poursuite de la «mission générale» du secrétaire général de l'OTAN.

Le communiqué annonce enfin que la prochaine session du conseil des ministres de l'OTAN se tiendra à Londres au printemps prochain, sur l'invitation du gouvernement britannique.

Dans les milieux proches du conseil, on avance la date de la seconde quinzaine de mai pour la session de printemps du conseil.

M. Martin est satisfait
 Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Paul Martin, s'est déclaré extrêmement satisfait des résultats de la conférence ainsi que des entretiens qu'il a eus avec les ministres des autres pays de l'OTAN, notamment ceux de

la Grande-Bretagne, des Etats-Unis et de la France.

Pour sa part, M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat américain, a affirmé que la conférence avait été constructive. Il s'est par ailleurs réjoui de l'accord intervenu mardi au sein du Marché commun.

Comme on lui demandait si les relations franco-américaines s'étaient améliorées à la suite des entretiens qu'il a eus avec les dirigeants français à Paris, le secrétaire d'Etat a déclaré: «Voilà le genre d'hypothèses qui font les gros titres plus que toute autre chose. Si je disais que les relations se sont améliorées, cela voudrait dire qu'elles étaient mauvaises. Or ce n'est pas le cas».

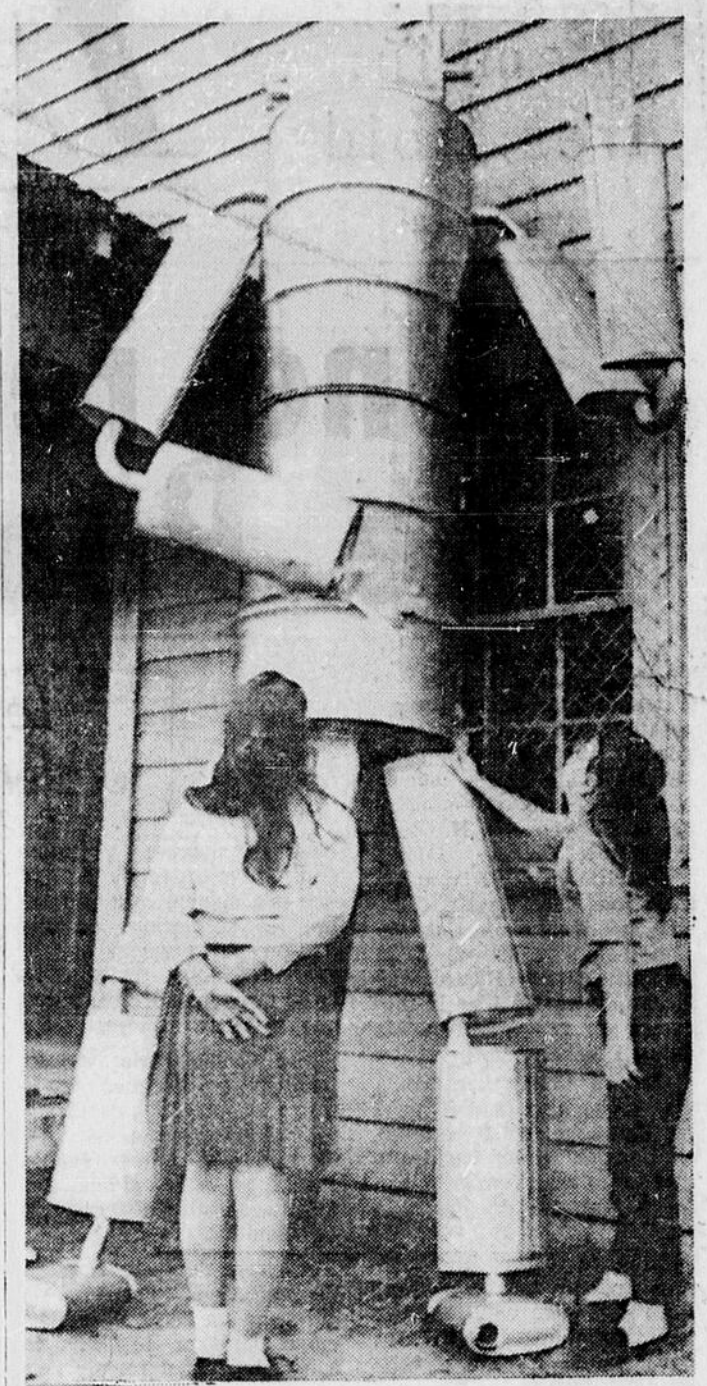
M. Dean Rusk a ajouté: «J'ai beaucoup apprécié l'occasion qu'il m'a été donnée d'avoir des conversations bila-

érales avec mes collègues, ainsi qu'autour de la table de conférence. Nous demeurons en contact permanent avec le gouvernement français».

De son côté, M. Patrick Gordon Walker, secrétaire au Foreign Office a déclaré que la conférence s'était déroulée de manière satisfaisante, «d'une façon bien plus vigoureuse et plus animée que prévu».

Le Dr Joseph Luns, ministre néerlandais des Affaires étrangères a dit de son côté que la session avait été marquée par «une amélioration de l'atmosphère des relations entre la France et les Etats-Unis».

«Il semble qu'aucune friction ne soit apparue dans le cadre des entretiens franco-américains et à ce sujet les deux entretiens que le général de Gaulle a eus avec M. Rusk sont significatifs».



CE QU'ON PEUT FAIRE AVEC DES SILENCIEUX — Les propriétaires d'une usine de silencieux à Dallas, au Texas, MM. Leonard et Wayne Wilder, ont fabriqué ce monstre en métal, se servant de vieux silencieux et de quelques vieux barils d'huile. Haut de quelque 15 pieds, ce monstre a été complété en deux heures. Les frères Wilder disent que leur «œuvre d'art» attire les passants et les automobilistes, et aussi les enfants comme en fait fois cette photo de deux fillettes ébahies devant le monstre étalé à l'usine Wilder. (Photofax PC)

Une note de Kossyguine à Papandreou

ATHENES (Reuter) — M. Alexei Kossyguine, Président du Conseil soviétique, a adressé un message à M. George Papandreou, Premier ministre grec, dans lequel il dénonce le projet de création d'une force nucléaire de l'OTAN, a annoncé hier soir le gouvernement grec.

Le message a été remis à M. Papandreou par M. Viktor Grishine, membre du Soviet suprême, qui dirige une délégation de neuf parlementaires soviétiques séjournant actuellement en Grèce.

Le projet de création d'une force nucléaire de l'OTAN à équipages mixtes fait courir le risque d'une dissémination des armes nucléaires, écrit M. Kossyguine dans ce message long de 1,000 mots.

Ces armes nucléaires, estime le Président du Conseil, pourraient être mises à la disposition de «ceux qui, deux fois au cours de notre génération, ont provoqué une guerre mondiale et formulent déjà leur requête pour une révision des frontières actuelles de l'Europe».

«Nous croyons», ajoute M. Kossyguine, qu'il serait bénéfique de transformer l'ensemble des régions méditerranéennes et balkaniques en une zone dénucléarisée».

DANS LE MONDE

Elections en février au Congo

LEOPOLDVILLE (AFP) — Les élections législatives se dérouleront comme prévu en février prochain, sur le plan national aussi bien qu'à l'échelon provincial, annonce, aujourd'hui, un communiqué du ministère congolais de l'Intérieur, qui dénonce les informations de presse selon lesquelles la date de ces élections aurait été repoussée de trois mois.

Trois autres mois à Chypre

STOCKHOLM (Reuter) — La commission des affaires étrangères du gouvernement suédois a donné aujourd'hui son accord pour le stationnement à Chypre durant trois mois supplémentaires des unités suédoises servant au sein de la force de l'ONU.

Conversations ajournées

NOUVELLE-DELHI (Reuter) — Les conversations entre les délégations américaine et cambodgienne sur leur différend ont été ajournées aujourd'hui sans qu'un accord soit intervenu sur les principaux problèmes en discussion. M. Philip Bonsol, chef de la délégation des Etats-Unis, a déclaré qu'il allait rentrer à Washington pour rendre compte des propositions cambodgiennes qui nécessitent une «étude approfondie».

Nouveau système d'alarme

BONN (Reuter) — Des gardes frontières est-allemands ont mis à l'essai un nouveau système d'alarme électrique pour découvrir les personnes qui tenteraient de passer clandestinement la frontière, annonce aujourd'hui la police-frontière fédérale.

Des fils de fer dissimulés le long de la ligne de démarcation déclencheront un signal d'alarme dans les tours de guet placées du côté communiste.

Reprise prochaine de la grève

ROME (Reuter) — La Fédération des journalistes italiens a annoncé aujourd'hui qu'elle allait reprendre son mouvement de grève nationale à une date qui sera fixée ultérieurement, afin d'obtenir une augmentation de salaires et de meilleures conditions de travail.

Les 11,000 journalistes italiens avaient commencé la semaine dernière une grève prévue pour huit jours mais l'avaient interrompue après trois jours à la suite de la reprise des pourparlers avec leurs employeurs.

Une chasse à l'homme mouvementée a son dénouement en Cour

Un automobiliste d'Ottawa, appréhendé après une chasse à l'homme au cours de laquelle cinq coups de revolver ont été tirés par la police, a comparu en Cour de Hull, jeudi matin, devant le juge Arthur Labbé, de la Cour de magistrat.

Il s'agit de Brian Lindsay Davidson, 26 ans, 86, rue Florence, appartement 1, Ottawa, qui a été accusé de conduite dangereuse au volant de son camion. Il a reconnu sa culpabilité et a été condamné à payer \$150 d'amende, et les frais légaux. Son permis de conduire a été suspendu pour trois mois.

Le prévenu, qui circulait tôt ce matin au volant de son camion, sur le chemin d'Aylmer, a été aperçu par l'agent Michel Elie du détachement de Hull de la Sûreté provinciale du Québec. Selon la police, le camion circulait en zigzaguant sur la route, de façon dangereuse.

L'agent Elie s'est alors approché du camionneur qui n'a pu produire son permis de conduire. L'agent lui a alors donné l'ordre de le suivre au poste de police de la Sûreté provinciale, boulevard St-Joseph, à Hull.

Sans avertissement, le camionneur Davidson a soudainement accéléré son véhicule pour emprunter le pont des Chaudières et ensuite, le Queensway, à Ottawa, pendant que l'agent Elie se mettait à sa poursuite. Deux autos-patrouilles de la Sûreté d'Ottawa, averties par radio, participaient à cette chasse à l'homme. L'agent Elie dut tirer cinq coups de revolver, en signe d'avertissement, en direction du camion, pour forcer le camionneur à arrêter son véhicule.

Lafontaine et Baldwin sont cités en exemple

M. Charles Desmarreau, président de la Société historique de Boucherville, a cité Sir Louis-Hippolyte Lafontaine et Sir Robert Baldwin en exemple aux Canadiens d'aujourd'hui, lors d'une cérémonie, mercredi après-midi, à l'édifice du Parlement.

«Lafontaine reste pour les Canadiens français et pour tous les Canadiens en général, un exemple de réalisme et de sain patriotisme», a dit M. Desmarreau. Cet homme d'Etat a démontré une indéfectible volonté de survivance du Canada français en même temps que son désir d'une coexistence harmonieuse avec ses compatriotes canadiens-anglais.

«Lafontaine et Baldwin, dont on honore la mémoire aujourd'hui, ici à Ottawa, siège de ce Parlement de nos droits et libertés canadiens, symbolisent peut-être plus que tout autre, par la solidarité de leur jugement sain allié à l'habileté de négociateurs, les véritables défenseurs et promoteurs de nos droits et libertés. Champions de l'affirmation canadienne, doués d'une lucidité politique touchant la science la plus exacte, ils furent tous deux les figures les plus

marquantes de la scène canadienne du dix-neuvième siècle», a déclaré M. Desmarreau.

M. Desmarreau a prononcé son discours après une cérémonie à l'extérieur du Parlement, alors que M. Maurice Lamontagne, secrétaire d'Etat du Canada, a déposé une gerbe de fleurs au pied du monument Lafontaine-Baldwin, à l'arrière de l'édifice du Parlement, dans le but de commémorer le 50e anniversaire de ce monument, le centenaire de la mort de Sir Louis-Hippolyte Lafontaine et le 160e anniversaire de la naissance de Sir Robert Baldwin.

Lafontaine, décédé en 1864, et Baldwin, né en 1804, ont été conjointement Premiers ministres du Canada, sous le régime de l'Union, avant la Confédération, en 1842-1843, et de 1848 à 1851.

On célébrait aussi le troisième centenaire de la publication à Paris du célèbre volume de Pierre Boucher, fondateur et seigneur de Boucherville, volume réédité cette année, à Montréal, par la Société historique de Boucherville, sous le titre «Histoire véritable et naturelle des moeurs et productions du pays de la Nouvelle-France

colleagues à étudier dans le cadre de l'OTAN les divers projets relatifs à la force nucléaire, afin que tous les membres de l'alliance soient présents lorsque la décision finale sera prise.

Le communiqué n'est pas allé aussi loin que le Canada l'aurait proposé mais les ministres ont accepté d'examiner les problèmes auxquels l'alliance fait face dans le domaine des armes conventionnelles et nucléaires et de poursuivre leurs échanges de vue.

L'agent Elie s'est alors approché du camionneur qui n'a pu produire son permis de conduire. L'agent lui a alors donné l'ordre de le suivre au poste de police de la Sûreté provinciale, boulevard St-Joseph, à Hull.

chez le gouvernement
 M. Desmarreau, en compagnie de la délégation qui représentait les Baldwin et les Lafontaine, a remis à M. Georges Vanier et au gouverneur général du Canada, une édition de luxe du volume réédité par la Société historique de Boucherville.

Cette réédition s'est déroulée à Rideau Hall. Le capitaine d'aviation Claude Filatrault, aide de camp du gouverneur, a servi de guide aux invités.

Martin se dit très satisfait des résultats de la conférence

PARIS (PC) — Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Paul Martin, s'est déclaré aujourd'hui très satisfait des résultats de la conférence du conseil ministériel de l'OTAN.

Un porte-parole canadien a expliqué plus tard que cela ne veut pas dire que des entretiens ne pourront plus se poursuivre en dehors de l'OTAN.

M. Martin a affirmé que les ministres ont pleinement tenu compte des suggestions faites par le Canada et que l'alliance est sortie en forte position de la conférence.

Ainsi, cinq pays intéressés à mettre sur pied une forme quelconque de force multilatérale ont décidé, à l'occasion d'une réunion tenue en coulisse de la conférence de l'OTAN, de poursuivre le mois prochain la discussion du sujet à l'occasion d'une rencontre à l'échelon des sous-ministres.

Il a ajouté que le Canada attache une signification spéciale au fait que les ministres aient décidé d'accorder plus d'importance aux consultations de nature politique au sein de l'OTAN. Les ministres ont chargé le conseil permanent d'étudier l'état de l'alliance, compte tenu des préoccupations et objectifs communs à tous, en prévision des problèmes auxquels l'alliance pourra avoir à faire face dans les années à venir.

M. Martin avait incité ses collègues à étudier dans le cadre de l'OTAN les divers projets relatifs à la force nucléaire, afin que tous les membres de l'alliance soient présents lorsque la décision finale sera prise.

On ne badine pas avec l'amour... en Sicile

PALERME (AFP) — Le prince Giuseppe Lanza di Scalea, 32 ans, qui appartient à l'une des plus nobles familles de la péninsule, a appris à ses dépens qu'en Sicile, on ne badinait pas avec l'amour. Accusé d'avoir

abandonné une jeune palermitaine, qui affirme que le prince lui avait promis le mariage, le jeune homme a été enlevé dans le plus pur style des romans policiers.

Une mise en garde du juge Dorion aux journalistes

Le juge en chef Frédéric Dorion a formulé l'espoir hier que la presse portera une attention toute spéciale afin d'éviter de rapporter des faits étrangers aux déclarations de personnes appelées à témoigner à l'enquête sur les accusations de corruption et de coercition portées contre des adjoints ministériels.

Alors qu'il roulait en auto, il se voyait coincé à un carrefour par une autre voiture d'ou surgissaient deux gaillards, qui après l'avoir étourdi à coups de poing, prenaient le volant. En reprenant ses sens, il se retrouva face à face avec la jeune fille, chez qui il avait été transporté. Copieusement rossé, le prince du prometteur d'épouser le corps du délit pour retrouver sa liberté.

Le juge a fait cette mise en garde à la suite de la protestation formulée par M. Jules Deschênes, procureur du gouvernement fédéral contre une dépêche de la Presse Canadienne portant sur l'audience de mardi, dépêche qui, à son avis, a causé un préjudice additionnel à des personnes exerçant de hautes fonctions en faisant état de faits non rapportés à l'enquête.

Bien entendu, il alla porter plainte mais en Sicile, si on ne badine pas avec l'amour, on badine encore moins avec l'honneur. Les défenseurs de la vertu outragés ont donné jusqu'à demain soir à l'imprudent aristocrate «pour régler les détails du mariage». Son...

La dépêche avait trait à une déclaration de M. Norman Matthews, procureur de la Gendarmerie royale. Ce dernier, selon la dépêche avait déclaré que le commissaire George McClellan de la Gendarmerie royale avait remis le rapport complet de l'affaire au ministre de la Jus-

M. Favreau n'a pas reçu le rapport le 14 août. Il a plutôt informé la Chambre le 23 novembre que la question lui avait été déférée confidentiellement par le commissaire de la Gendarmerie royale le 14 août et qu'il avait reçu un rapport détaillé de l'affaire le 18 septembre.

M. Moreau, qui est âgé de 37 ans, est originaire de Dollard, en Saskatchewan. Il a été élu pour la première fois aux Communes en 1963.

La Presse Canadienne regrette son erreur et s'excuse des embarras ou des difficultés qu'aurait pu en résulter pour toute personne reliée à l'enquête.

Le Père Legault blessé dans un accident d'auto

Le supérieur du Collège classique de Cornwall, le R. P. Henri Legault, c.s.v., repose dans un état satisfaisant à l'hôpital général d'Ottawa à la suite d'un accident survenu à Ottawa, mardi soir.

Au cours de cette collision, le Père Legault a subi des blessures à la jambe droite.

CALENDRIER
 VENDREDI 18 DECEMBRE
 353e jour de l'année 1964
 Lev. Cou. 7.37 4.17
 Coucher 16.56 3.56 6.53

PROGNOSTICS
 (Bureau météo d'Uplands)
TRES FROID
 MINIMUM (cette nuit) 0
 MAXIMUM (demain) 10

SOMMAIRE — Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses. Vents du nord-ouest de 12 milles.

Bois et matériaux
 Thibault Lumber 746-8125
 Gavard Ltée 777-1681
 Green Valley 746-4633
 Amyot & Fils 777-5204
 F. Thibault, Hull 771-6247
 Aylmer Lumber 684-3275
 Pilon Ltée 771-5841

Payez moins chez l'ami "PAL"

Tarifs d'abonnement

Par poste	Canada	Etats-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur: 45¢ par semaine \$22.00 par année

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et peut paraître en numéraire à Ottawa.

Une nouvelle conception technique de défense de l'Allemagne de l'Est

BONN (AFP) — Quelques détails sur une nouvelle conception technique défensive allemande — un rideau de mines atomiques terrestres le long de la ligne de démarcation avec l'Allemagne de l'est — ont filtré mercredi à Bonn dans les milieux généralement bien informés.

Bien que du côté officiel on se refuse à tout commentaire, on croit savoir que ce plan — qui tendrait à éviter l'«escalade» vers une guerre nucléaire totale et à être une véritable «défense en avant» — aurait été soumis au Pentagone au cours de la dernière visite à Washington de M. Kai-Uwe von Hassel, ministre fédéral de la Défense, et aurait été présenté lundi, à Paris, à la commission militaire de l'OTAN par le général Trettner, l'inspecteur général de la Bundeswehr.

Partant de la donnée que les Occidentaux ne déclencheront jamais un conflit et qu'une attaque venant de l'Est devrait être contenue par les effectifs se trouvant sur place en Europe, ce plan envisage la création d'un cordon défensif de mines terrestres atomiques posé en territoire ouest-allemand, légèrement en retrait de la ligne de démarcation interzone.

Ce système serait appelé à donner le premier coup d'arrêt, après lequel les stratèges auraient à décider soit de replis concertés, soit de contre-offensives.

Dans l'esprit de ses promoteurs, ce plan permettrait à la fois d'éviter qu'un conflit ne prenne dès le début la forme d'une guerre nucléaire généralisée, et de le maintenir dans un «cadre local». En effet: — Ces mines (considérées comme un rideau défensif conventionnel) étant situées en territoire ouest-allemand et aucune explosion n'intervenant en Allemagne de l'est, un adversaire éventuel ne serait pas amené à utiliser ses armes nucléaires pour des représailles risquant d'en attirer d'autres — phénomène de l'escalade —.

— L'aviation appelée à intervenir sur les arrières de l'ennemi n'emploierait que des armes conventionnelles.

— Le coup d'arrêt ainsi porté serait en mesure d'entraîner une «pause» pouvant permettre à l'ennemi de juger que l'entreprise ne vaut pas le risque couru, et aux défenseurs de s'organiser.

Toujours selon les mêmes milieux, ce projet se serait heurté à un certain scepticisme britannique, mais intéresserait fortement les militaires américains. Il aurait à leurs yeux le mérite de la souplesse (car il ne nie pas pour autant les théories du Pentagone selon lesquelles un armement classique puissant doit permettre d'éviter la guerre nucléaire en Europe), et d'être la seule solution de rechange à la stratégie des représailles atomiques massives.

«Nous croyons», ajoute M. Kossyguine, qu'il serait bénéfique de transformer l'ensemble des régions méditerranéennes et balkaniques en une zone dénucléarisée».

Grève dans le port de Québec

QUEBEC (PC) — Quelque 225 employés du port de Québec ont quitté le travail, ce matin, pour protester contre une décision du Conseil des ports nationaux de suspendre six syndiqués.

Les grévistes sont des cotisants de la Fraternité des commis de chemins de fer et de navires à vapeur, de manutentionnaires de marchandises et d'employés de messageries et de gares (CTC).

Ils ont été convoqués en séance d'étude par le syndicat. Le président du local, M. Raymond Deschênes, a déclaré que ces journées d'étude se poursuivront tant et aussi longtemps que les autorités du port n'aient pas décidé de négocier le cas des six hommes suspendus.

GUICHET OUVERT TOUTS LES JOURS DE 12 (MIDI) à 9 P.M.

MY FAIR LADY
 BILLETTS EN VENTE AU CONTROLE DES BILLETTS POUR TOUTES LES REPRESENTATIONS

Nelson
 TOUTS LES SOIRS à 8h. Matinées les merc., sam., dim. et jours de fête à 2h. p.m. 225, rue Rideau 233-8803 — 233-8887

JORDAN BRANVIN SHERRY

à votre goût
BRANVIN
 SHERRY ET PORTO CANADIENS



PRESENTATION D'UN VOLUME HISTORIQUE — M. Charles Desmaré, à droite, président de la Société historique de Boucherville, présente ici au gouverneur général, M. Georges Vanier, et son épouse, un volume historique intitulé "Histoire véritable et naturelle des moeurs et productions du pays de la Nouvelle France vulgairement dite le Canada." Ce volume, écrit par M. Pierre Boucher, fondateur de la Société historique de Boucherville, a été présenté au cours d'une brève cérémonie qui s'est déroulée, hier, à la résidence du gouverneur général, à Rideau Hall.

(Photo Champlain Marcl)

"C'est humain de se tromper" — Lamontagne

En toute bonne foi, Me Pierre Lamontagne, jusqu'à présent unique témoin à l'enquête Dorion, croit avoir bien entendu et bien rapporté ses entretiens avec MM. Guy Lord et Raymond Denis, mais il veut bien reconnaître qu'il a pu se tromper.

Il est fort peu probable que je me sois trompé, a-t-il ajouté, mais j'admets que c'est possible car l'erreur est humaine.

En peu de mots, voilà le fait essentiel de la deuxième journée de l'enquête que dirige présentement à Ottawa le juge en chef du Québec, M. Frédéric Dorion.

Divers autres détails peuvent évidemment s'ajouter à cela mais, encore une fois, l'essentiel est dit car, durant toute la journée d'hier, on a fait répéter à M. Lamontagne sa déposition de mardi.

L'objectivité commande de signaler ici que, lorsque M. Lamontagne admet avoir pu se tromper, il le fait ou paraît le faire par civilité et politesse pour ceux qui l'interrogent, car il paraît convaincu de n'avoir pas fait d'erreurs.

Les séances d'hier n'ont rien eu de dramatique. En matinée, M. Lamontagne a confirmé un fait soupçonné mais jusqu'alors jamais clai-

rement établi, à savoir qu'il avait refusé le présumé pot-de-vin (\$20,000) que lui aurait offert Me Raymond Denis, ci-devant chef de cabinet du ministre de la Citoyenneté, M. René Tremblay.

A cette même séance, il a déclaré que c'est beaucoup plus par amitié envers M. Denis que pour des raisons politiques qu'il avait tellement tardé à informer la gendarmerie royale de l'offre qu'on lui faisait.

La Gendarmerie de tous les interrogatoires de la journée, disons immédiatement que c'est celui de Me Norman Matthews, procureur de la Gendarmerie, qui doit surtout retenir l'attention.

Imbu de justice, mais devant également faire justifier l'abstention de la Gendarmerie à recommander des poursuites judiciaires contre MM. Denis et Lord, Me Matthews, par ses questions, a fait grand état de la lenteur de M. Lamontagne à prévenir la Gendarmerie des offres dont il était l'objet, — des offres et des menaces, doit-on dire.

Il n'est pas question de produire ici questions et réponses dans leur totalité; ce serait un travail de sténographes judiciaires, mais il est possible d'en donner la

substance et les conclusions qu'en tire Me Matthews.

Après avoir interrogé le témoin sur le souci de sa propre réputation dans cette affaire, — souci que dit avoir Me Lamontagne, — Me Matthews a voulu démontrer que les actions du témoin après son entrevue avec M. Raymond Denis étaient en contradiction avec ses déclarations à la Gendarmerie.

A la Gendarmerie, Me Lamontagne a parlé de l'offre de M. Denis, mais on sait, de son propre témoignage, qu'il a invité ce dernier à passer la soirée avec lui et sa femme à sa chambre d'hôtel, après leur conversation au bureau de M. Tremblay.

A cela, Me Lamontagne, et avec lui son procureur, Me Fortier, ont répondu que Me Lamontagne avait invité M. Denis à sa chambre parce qu'il croyait la discussion terminée sur ce sujet.

Plus étonné qu'insulté, plus curieux qu'offensé de l'offre de M. Denis, Me Lamontagne conservait toutefois son amitié à son camarade de longue date.

Autres questions

Des réponses de Me Lamontagne aux questions d'avocats de divers partis en cause, il ressort qu'il ne connaissait pas M. Guy Lord avant cette aventure et qu'il ne connaissait pas sa voix, évidemment.

Il ressort en outre que le député du Yukon, M. Eric Nielsen, n'a rien appris de Me Lamontagne mais qu'il connaissait toute l'histoire avant de le rencontrer.

Ajoutons à cela que les séances d'hier nous ont appris qu'après avoir reçu la visite de M. Nielsen, Me Lamontagne avait signalé à la Gendarmerie royale et à son patron, Me Geoffrin, les offres et pressions dont il était l'objet.

Pourquoi en a-t-il parlé à Me Geoffrin? Pour que ce dernier prévienne le ministre de la Justice, mais Me Geoffrin a déclaré que "ce n'était pas une bonne idée".

Ajoutons à cela que Me Lamontagne ne savait pas que Me Guy Lord, chef du ministère de la Justice, avait mission de se spécialiser dans le travail juridique, c'est-à-dire qu'il s'occupait de questions juridiques et non de questions politiques.

De multiples questions sur le mode d'identification de M. Lord au téléphone (ici Guy Lord, adjoint spécial du ministre de la Justice) ont pu

laisser croire à Me Lamontagne que M. Lord disait l'appeler au nom du ministre ou pour le ministre.

C'est nettement l'impression que j'ai eue, a avoué Me Lamontagne qui, d'autre part, on l'a vu, a reconnu que jamais on ne lui avait directement dit que le travail qu'il effectuait pour le ministre pourrait cesser ou augmenter selon qu'il se plierait ou pas à la requête qu'on lui faisait, — qu'il dit qu'on lui faisait.

J'ai conclu à cela par processus de déduction, devait-il confesser hier à la suite de question de Me Yvon Jamin, l'un des procureurs de Guy Lord.

D'autre part, Me Lamontagne ne voit pas confondre sa conversation avec M. Lord avec tout autre. "C'était la première du genre", a-t-il dit.

Robert Kennedy

De nouveau hier, le nom de l'ancien procureur général des Etats-Unis, M. Robert Kennedy, a été lancé lors de l'enquête.

Selon Me Lamontagne qui disait citer Me André Letendre, chef de cabinet de M. Favreau, Letendre et Kennedy étaient à tu et à toi et M. Letendre en parlait en le nommant "Bob", affirmant l'avoir rencontré à New York.

Ne serait-ce pas plutôt à Toronto, a demandé Me Gilles Godin, procureur de M. Letendre.

Possible, a répondu M. Lamontagne, mais M. Letendre m'a dit qu'il se rendait à Atlantic City "sur le ticket de Kennedy", et je n'ai pas compris ce que cela signifiait. Je n'ai pas demandé d'explications car j'étais pressé.

Vous avez conclu que Letendre vous offrait peut-être du travail? a demandé M. Godin. "Oui", a répondu ce dernier.

Peu après, la séance était ajournée.

Gordon Churchill veut faire durer le débat

Le débat sur le drapeau s'est poursuivi hier à la Chambre des communes et au Sénat et bien malin qui pourrait dire quand prendront fin les discussions à ce sujet dans l'une ou l'autre des Chambres.

Dans les deux cas, le débat opposait les partisans du drapeau unifolié et ceux du Red Ensign même si la Chambre a déjà voté l'adoption de l'unifolié comme drapeau national distinctif.

Il ne reste plus qu'à obtenir l'entérinement du Sénat et la promulgation d'une proclamation royale pour que le drapeau unifolié remplace le Red Ensign au haut des mâts disséminés à travers le pays.

Pourtant la Chambre haute étudie toujours la motion du sénateur Grattan O'Leary, conservateur d'Ontario dont le but est de mettre le nouveau drapeau au rancart. La longueur de ce débat pourrait contrecarrer le projet du premier ministre Pearson de doter le pays d'un nouveau drapeau pour la Noël.

A la Chambre basse, les députés ont repris l'examen de l'amendement conservateur visant à reconnaître officiellement le Red Ensign comme symbole de l'appartenance du Canada au Commonwealth.

L'amendement a pour but à toute fin pratique de rejeter la résolution ministérielle, qui est également à l'étude devant la Chambre.

Des examens à tous les gardes de pénitencier

On fait subir un examen quant à leurs aptitudes mentales et physiques à tous les gardes du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, a répondu le secrétaire parlementaire du ministre de la Justice à une question de M. Paul Martineau, député progressiste conservateur de Pontiac-Témiscamingue, qui s'était informé de la visite rendue à cette institution par le ministre, M. Favreau, le 26 octobre.

Le secrétaire parlementaire, M. Donald S. Macdonald, a ajouté que le ministre n'avait pas rédigé de rapport pour l'usage des Communes à la suite de sa visite.

M. Martineau demanda si le ministre avait fait enquête au sujet des accusations de prétendus mauvais traitements infligés aux détenus comme l'a affirmé au programme télévisé de Radio Canada intitulé "This Hour Has Seven Days", un ancien prisonnier.

Le ministre a fait faire enquête et il n'a été constaté rien qui pût corroborer ces accusations, lit-on dans la réponse écrite du secrétaire parlementaire. Aucune mesure disciplinaire n'a été prise non plus ni envisagée contre le préfet du pénitencier ou ses subalternes.

"Dieu merci, c'est fini"

OAKVILLE (PC) — Le quotidien anglais "Journal-Record" d'Oakville a commenté en deux lignes de la première page de son édition de mardi l'adoption par la Chambre des communes du drapeau canadien distinctif.

Sous le dessin du drapeau unifolié rouge, est écrit: "DIEU MERCI, C'EST FINI MAINTENANT, AU TRAVAIL"

Le ministre du Travail, l'hon. Allan J. MacEachen, annonce qu'une réunion fédérale-provinciale aura lieu à Ottawa le 18 décembre aux fins de discuter de questions intéressant la main-d'oeuvre agricole. Les ministres fédéral et provinciaux de l'Agriculture, de même que leurs sous-ministres, ont été invités à la réunion pour étudier les problèmes de main-d'oeuvre agricole. La réunion aura lieu en la salle de réunion du ministère du Travail, dans l'immeuble Confédération, et s'ouvrira à 9h. de la matinée.

Depuis plus de vingt ans le gouvernement fédéral négocie avec les provinces des accords prévoyant un programme de coopération aux fins d'assurer l'utilisation la plus efficace possible de la main-d'oeuvre agricole. En vertu des accords en question, les gouvernements ont travaillé en collaboration au re-

Sur la Colline

La Chambre poursuit le débat sur la recommandation du comité spécial visant à reconnaître l'Union jack comme symbole des liens qui rattachent le Canada au Commonwealth.

Le Sénat poursuit le débat sur l'adoption du drapeau unifolié comme emblème national.

M. Gordon Churchill, conservateur de Winnipeg-Sud-Centre déclare que l'unifolié est un drapeau libéral qui a été imposé à la nation.

M. Reid Scott, néo-démocrate de Toronto-Danforth reproche à M. Churchill ses remarques "odieuses et viles".

M. Jack Bigg, conservateur d'Atchafalca est d'avis qu'un seul drapeau est suffisant.

M. Gérard Laniel, libéral de Beauharnois - Salaberry croit pour sa part que l'adoption d'un symbole de l'association du Canada au Commonwealth serait une bonne chose pour le Canada bien qu'il ne croit pas que ce soit une absolue nécessité.

M. Ralph B. Cowan, libéral de York-Humber demande aux Canadiens français de s'abstenir de voter.

Le sénateur David Croll, libéral d'Ontario déclare que le sénateur conservateur Grattan

La main-d'oeuvre agricole fera l'objet d'une étude

se rapportent notamment à la durée du travail, aux salaires, aux vacances, aux conditions de vie et aux prestations de sécurité sociale.

Le ministre a fait remarquer qu'on étudiera également la nécessité d'élever le degré de compétence de la main-d'oeuvre agricole au moyen de programmes de formation et de perfectionnement des travailleurs agricoles.

M. MacEachen ajoute qu'on demandera aux ministres provinciaux d'étudier une nouvelle formule d'accord fédéral-provincial sur la main-d'oeuvre agricole, laquelle, tout en prévoyant le recrutement, le placement et le transport de travailleurs agricoles pour satisfaire aux besoins de l'agriculture, insistera davantage sur la recherche concernant la demande de main-d'oeuvre agricole et sur des questions connexes.

"Pas de politique active depuis l'accession libérale"

Militant libéral depuis son âge adulte, Me Pierre Lamontagne ne fait plus de politique active depuis la prise du pouvoir par les libéraux.

Voilà ce qu'il a déclaré, hier, en réponse à une question de M. Gérard Chapdelaine, député créditiste de Sherbrooke et procureur de son parti à l'enquête Dorion.

— Je suis procureur du gouvernement dans les cas de trafic de stupéfiants, a-t-il ajouté, et je ne fais plus de politique.

— Depuis le début de l'histoire Rivard, le gouvernement a-t-il toujours recouru à vos services? a demandé M. Chapdelaine.

— Jusqu'à mon départ de Montréal pour Ottawa, cette semaine, j'ai continué d'agir pour le gouvernement, a répondu M. Lamontagne.

Les Libéraux auraient pu en profiter largement

Le parti libéral aurait pu largement bénéficier des largesses de Lucien Rivard si ce dernier avait été remis en liberté sous caution comme on le souhaitait.

Voilà ce qu'a déclaré hier Me Pierre Lamontagne, au deuxième jour de l'enquête Dorion sur les présumées malversations d'anciens hauts fonctionnaires et de ministres fédéraux.

Selon Me Lamontagne, il aurait personnellement touché \$20,000 s'il ne s'était pas opposé à la requête de M. Raymond Denis en faveur de la libération sous caution de Lucien Rivard, et le parti libéral se serait mérité la reconnaissance de ce même Lucien Rivard.

Calmé aux Communes

Les députés signent des cartes de Noël

Après l'orageuse soirée de lundi, les députés y vont plus doucement dans leurs interventions. L'enquête judiciaire sur le présumé trafic d'influence vole la vedette aux parlementaires.

La journée de mercredi sur la colline fut aussi calme que celle de lundi à pu être tendue. Probablement à cause de l'absence de nombreux députés conservateurs, aucun vote n'a été pris sur l'amendement demandant le maintien du Red Ensign comme second drapeau. Une quinzaine d'entre eux sont actuellement dans l'ouest, pour assister aux funérailles du sénateur Horner.

Les discours se succèdent mais on ne sait trop quelle est l'intention cachée de l'opposition. Un vote sur le maintien du Red Ensign serait négatif, même si la marge risque d'être faible.

Par contre, un vote sur le maintien de l'Union Jack risque aussi d'être négatif, car les tiers-partis ne l'appuieront pas, non plus que la majorité des conservateurs. On affirme que les créditistes du groupe Caouette pro-

jetent de présenter un amendement qui a des chances de rallier la majorité des députés, et qui remettrait à toutes fins pratiques le problème à plus tard.

Au Sénat

A la Chambre haute, les heures de séance sont plus nombreuses qu'à l'habitude. Plusieurs sénateurs ont pris la parole jusqu'ici, soit pour appuyer l'amendement présenté par les conservateurs, soit pour le rejeter. On prévoit deux ou trois autres jours de discussion.

Atmosphère

La grande majorité des parlementaires rongent leur frein. Les députés persistent à demeurer près de la Chambre dans l'attente d'un vote, mais tous ont bien hâte de regagner leur domicile pour la Noël. En attendant, ils signent des cartes de bons souhaits. C'est par milliers que les messages de Noël quittent le Parlement pour rejoindre les électeurs oubliés.

M. Caouette en avance

Le chef du Ralliement a déjà fait connaître à la presse ses vœux à l'électeur canadien. Il signale que l'année

1964 fut une année d'incertitude, de déceptions, de reculs. Jamais, au cours de son histoire, le Canada n'a connu une aussi piètre administration, d'aussi mauvais administrateurs, dit-il.

Il s'élève un moment contre le fait qu'on ait dû hausser les impôts pour hausser les pensions de vieillesse, et déplore que les chèques d'allocation familiale ne soient pas plus élevés. S'apitoyant sur le sort des ouvriers et des cultivateurs, qu'il considère comme injustement traités, il accuse le gouvernement d'incompétence.

Souhaitant que l'année qui commencera bientôt soit meilleure que celle qui finit, le député de Villeneuve rappelle que son groupement politique a toujours lutté pour l'assurance du lendemain, les libertés économiques, politiques et sociales.

"Au nom de mon parti et en mon nom personnel, termine-t-il, je souhaite à toute la population la réalisation de ses desirs et l'avènement d'un ordre économique et social qui fera de notre patrie une terre où il fait bon vivre."

Dies irae

C'est peu dire de l'atmosphère actuelle du parlement qu'elle est tendue; elle est irrespirable. La fatigue et l'énerverment engendrés par la session la plus longue et la plus malaisée de notre histoire, l'affligeante perspective d'un congé de Noël écourté, enfin la consternation résultant des rumeurs de scandales qui fusent de partout ont littéralement sapé le moral de nos hommes politiques.

Dans tout cela, les Canadiens français font figure de parias, en raison de la gêne que naturellement ils éprouvent, laquelle à son tour suscite la gêne de leurs collègues anglophones.

par
Jean CHARPENTIER

Car c'est un tort de penser que l'opposition se réjouit sans mélange des malheurs du gouvernement. Sans doute tout parlement comporte-t-il un certain pourcentage d'imbéciles. Mais, sans pour autant compatir au deuil des libéraux, la grande majorité des conservateurs se rendent parfaitement compte que les récents événements jettent le discrédit sur tout le Parlement et les plus clairvoyants redoutent que les séparatistes n'en tirent avantage.

"Un peu tard", penseront certains. Et alors, voudrait-on que l'opposition dissimule les inconvenances du gouvernement?

Les libéraux d'autre part ont adopté en général une attitude encore plus complexe, faite à la fois de gêne et de rancœur. C'est pour ces deux motifs que maints députés ministériels et adjoints de ministres évitent à présent la galerie de la presse qu'ils fréquentent jadis.

Leur crainte d'entendre poser des questions embarrassantes s'allie à leur ressentiment à l'égard de la presse qui selon eux, semble-t-il, aurait dû s'appliquer à minimiser leurs ennuis.

Tandis que leur chef, M. Pearson, les invite à un examen de conscience collectif, ils n'ont pas de soin plus pressé que de scruter tous les journaux afin d'y déceler des traces de jaunissement.

Ou encore ils dénoncent la campagne de diffamation des conservateurs contre les Canadiens français. A vrai dire, pareille accusation n'est pas plus fondée qu'elle ne l'était à l'époque où l'opposition libérale s'en prenait à MM. Henri Courttemanche, Noël Dorion, etc.

(Assez naïvement, un ancien ministre conservateur de l'Ouest tenait absolument à me conter hier un scandale impliquant des hommes d'affaires de Toronto, "histoire de rétablir l'équilibre".)

S'il existe au parlement une conspiration contre les Canadiens français, il serait plus vraisemblable qu'ils l'aient tramée eux-mêmes.

Là encore, aucune preuve, mais de sérieux indices.

Plusieurs semaines avant leur divulgation aux Communes, deux affaires faisaient déjà le sujet de rumeurs au parlement. Et ces rumeurs, ce sont des députés de langue française qui les colportaient.

On s'étonne de la requête de la Prévôté des incendies

Quatre commissaires des écoles séparées d'Ottawa ont fait leurs adieux à leurs confrères, mercredi soir, à l'occasion de la dernière assemblée régulière de la Commission.

MM. Joseph Carton, James Gilmore et Harold G. Crowley, tous trois défaits lors

des élections du 7 décembre, ainsi que M. R. R. Davis, qui fut commissaire pendant sept années, ont exprimé leurs regrets d'avoir à quitter la Commission et ont souhaité plein succès à leurs successeurs.

M. F. M. Peters, qui présidait cette réunion, a exprimé ses regrets de voir ces quatre dévoués citoyens quitter la Commission.

Me Pierre Mercier et M. Roland Bériault ont également exprimé leurs regrets et ont souhaité que tous quatre continuent à se dévouer quand même pour la cause de l'éducation catholique à Ottawa.

Au début de la séance, la petite chorale de l'école Guigues, dirigée par le R. F. Alfred, s'est fait entendre dans plusieurs cantiques de Noël. Deux classes d'élèves de l'école Marguerite Bourgeoise, garçons et filles, assistaient à la réunion à titre d'invités. M. Peters leur a souhaité la bienvenue.

Construction d'écoles

La Commission va poursuivre son programme de construction d'écoles au cours de la nouvelle année. Il a été résolu que toute nouvelle école compterait une salle particulière qui pourrait servir à plusieurs usages, tel gymnastique, etc.

Les autorités municipales et provinciales du Service des incendies ont donné leur approbation finale à la nouvelle école Ste-Croix, rue Lazard.

Les membres de la Commission ont été surpris d'une lettre reçue de la prévôté des incendies, demandant que des améliorations et réparations soient effectuées à l'école Notre-Dame-du-Perpetuel Secours, pour une valeur de \$5,000. Ils ont été surpris parce que cette école n'est vieille que de cinq ans et, lors de son parachèvement, les autorités provinciales avaient approuvé les plans ainsi que l'édifice tout entier. Voici qu'à peine cinq ans plus tard, on exige des réparations majeures. On se plaint que les autorités locales n'ont pas regardé les plans et devis avant d'agir, et ce, cinq ans plus tard. La Commission devra donc débours \$5,000 pour des travaux qui auraient pu être faits lors de la construction. On espère que le gouvernement provincial va accorder certaines subventions sur ces travaux. Les commissaires espèrent qu'une pareille anomalie ne se répètera pas.

Classe additionnelle

La Commission a approuvé l'ouverture d'une classe additionnelle à l'école St. Christopher, en raison de l'accroissement rapide de la population scolaire dans le secteur Riverview, au projet d'habitation Lowren.

Le Centre d'orientation Richelieu sera désormais connu sous le vocable de "Service d'orientation scolaire". Ce nom de Richelieu lui vient du fait que le club Richelieu avait fait don au Centre de son premier outillage spécialisé.

Pour rappeler le beau geste du club Richelieu, une plaque commémorative sera installée sur un des murs de l'édifice. La Commission scolaire projette de placer des locaux à la disposition du Service d'orientation scolaire et des services spéciaux dans le rajout futur à ses bureaux d'administration.

À la fin de la réunion, le président Peters a loué le bon travail du personnel de la Commission et exprimé ses vœux de Noël aux commissaires, au personnel enseignant et à tous les employés de la Commission des écoles séparées.

Le Centre d'orientation Richelieu sera désormais connu sous le vocable de "Service d'orientation scolaire". Ce nom de Richelieu lui vient du fait que le club Richelieu avait fait don au Centre de son premier outillage spécialisé.

Pour rappeler le beau geste du club Richelieu, une plaque commémorative sera installée sur un des murs de l'édifice. La Commission scolaire projette de placer des locaux à la disposition du Service d'orientation scolaire et des services spéciaux dans le rajout futur à ses bureaux d'administration.

À la fin de la réunion, le président Peters a loué le bon travail du personnel de la Commission et exprimé ses vœux de Noël aux commissaires, au personnel enseignant et à tous les employés de la Commission des écoles séparées.

Le Centre d'orientation Richelieu sera désormais connu sous le vocable de "Service d'orientation scolaire". Ce nom de Richelieu lui vient du fait que le club Richelieu avait fait don au Centre de son premier outillage spécialisé.

Pour rappeler le beau geste du club Richelieu, une plaque commémorative sera installée sur un des murs de l'édifice. La Commission scolaire projette de placer des locaux à la disposition du Service d'orientation scolaire et des services spéciaux dans le rajout futur à ses bureaux d'administration.

À la fin de la réunion, le président Peters a loué le bon travail du personnel de la Commission et exprimé ses vœux de Noël aux commissaires, au personnel enseignant et à tous les employés de la Commission des écoles séparées.

Le Centre d'orientation Richelieu sera désormais connu sous le vocable de "Service d'orientation scolaire". Ce nom de Richelieu lui vient du fait que le club Richelieu avait fait don au Centre de son premier outillage spécialisé.

Pour rappeler le beau geste du club Richelieu, une plaque commémorative sera installée sur un des murs de l'édifice. La Commission scolaire projette de placer des locaux à la disposition du Service d'orientation scolaire et des services spéciaux dans le rajout futur à ses bureaux d'administration.



AU REVOIR MONSIEUR SIM — La contribution de M. David Sim, doyen des sous-ministres canadiens, à la fonction publique, ce pendant trente-huit ans, a été tout particulièrement soulignée lors d'un dîner et d'un bal en son honneur, mercredi soir, au club Royal Ottawa Golf, à Lucerne. Sous-ministre du Revenu national, section des douanes et de l'accise, M. Sim prendra sa retraite le 4 janvier prochain. M. E.J. Benson, ministre du Revenu national, à gauche, et son épouse, sont ici photographiés en compagnie de M. et Mme Sim. (Photo Champlain Marcell)

Une causerie sur le civisme au Richelieu

Les membres du club Optimiste d'Eastview étaient invités au souper du club Richelieu de l'endroit mercredi soir, à l'hôtel Eastview. Ce souper était le dernier de l'année 1964.

Les deux clubs, ainsi réunis dans un même esprit de fraternité auquel se mêlait déjà l'allégresse des Fêtes avec des cantiques de Noël chantés à pleine voix, en profitèrent pour dresser un bilan commun par l'entremise du président des Optimistes, M. Benoit Parent. Sa causerie portait sur les clubs sociaux et le civisme du vingtième siècle.

"La démocratie n'existera que par le civisme et ne sera sauvée que par les citoyens", dit M. Parent. Diplômé de la faculté des sciences sociales de l'université Laval, le conférencier emprunta à l'historien Fustel de Coulanges quelques-unes de ses idées sur le rôle historique du citoyen

dans l'Etat. "Dans la cité antique, expliqua-t-il, le citoyen était beaucoup plus qu'un simple habitant anonyme; les citoyens constituaient en fait une élite. C'est justement l'une des grandes victoires du libéralisme politique, au dix-neuvième siècle, d'avoir étendu ce statut à l'ensemble de la population. Ces réalités démocratiques nous sont maintenant acquises si facilement que nous oublions les devoirs qui en découlent."

Sur le campus



avec Philippe PAQUET

"... AU HOMMES DE BONNE VOLONTE" Stupeur sur le campus mardi matin! Robert Campbell et tout l'exécutif avec lui avaient démissionné la veille à la gouverne de l'AGEUO. La surprise passée, certains ont jeté le blâme sur le comportement des démissionnaires, d'autres sur ceux qui ont présenté la motion de non-confiance qui devait aboutir à ce renversement. Ce qui est certain, c'est qu'ainsi que nous le prévoyions dans cette chronique, il y a deux semaines, il fallait tôt ou tard en venir à jouer cartes sur table. Nos pronostics étaient qu'on assisterait à une débâcle générale de la part des diverses facultés à l'égard de l'Association générale, et ce dès le retour des vacances de Noël. Les gestes posés lundi soir permettront peut-être un serrement de coudes et une unité de pensée plus efficace en face des problèmes qui confrontent l'Association. Rien n'est réglé, il va sans dire. Aussi, même d'ici à ce que le vote populaire élise un nouveau président, le 22 janvier 1965, Pierre-Yves Boucher qui assure l'intérim aura fort à faire ne serait-ce que pour créer une atmosphère plus favorable avant la tenue des élections.

Ce qu'on attend maintenant de cette situation c'est de voir quel sera le comportement du département des affaires étudiantes, la politique des deux journaux étudiants et l'esprit qui animera la prochaine campagne électorale, au cours de cette période transitoire. Vingt siècles après le fait de Bethléem, il nous sera donné de constater où sont réellement "les hommes de bonne volonté".

COCASSERIES ANALOGIQUES Tandis que le gouvernement étudiant succombait sous les feux d'une opposition virulente, lundi soir, l'autre gouvernement réussissait à passer à travers "la clôture" après une longue course en avant des cornes de l'opposition.

Cet exploit réussi, "Baptiste" a pu hisser son drapeau dans la nuit de lundi à mardi, à peu près à la même heure où Campbell et compagnie baissaient pavillon. Mais qui sait, l'analogie qui rejoint ces extrêmes, sera peut-être la cause que dans un mois, le fanion de la constitution étudiante brillera au soleil tandis que le drapeau canadien se sera fait découder au senat!

Me PIERRE AZARD, INVITE La faculté de Droit de l'Université d'Ottawa, section de Droit civil, organise en fin de semaine, soit samedi et dimanche, un colloque destiné à éclairer les finissants des collèges classiques du Québec et des collèges ontariens (facultés des arts, de philosophie, de sciences politiques) relativement aux études du Droit.

Au cours de cette fin de semaine, les participants au colloque seront initiés par des professeurs de carrière de la faculté de Droit de l'Université d'Ottawa aux méthodes juridiques. De plus, des visites en groupe du Parlement et de la ville d'Ottawa sous la direction de "cicerone" chevronné, en l'occurrence les professeurs eux-mêmes, ajouteront un attrait particulier au programme.

LES VIEUX NOELS Le samedi prochain, plus précisément mercredi et jeudi, un groupe d'étudiants de l'Université d'Ottawa dirigés par Michael Ahern, feront entendre des vieux Noëls un peu partout à travers la capitale. Dans le but de contribuer à créer l'atmosphère du jour, ces étudiants visiteront bureaux, centres d'achats, maisons d'affaires et édifices publics en interprétant ces airs anciens qui à cette époque de l'année, brisent tous les records du "palmarès" habituel.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

LES VIEUX NOELS Le samedi prochain, plus précisément mercredi et jeudi, un groupe d'étudiants de l'Université d'Ottawa dirigés par Michael Ahern, feront entendre des vieux Noëls un peu partout à travers la capitale. Dans le but de contribuer à créer l'atmosphère du jour, ces étudiants visiteront bureaux, centres d'achats, maisons d'affaires et édifices publics en interprétant ces airs anciens qui à cette époque de l'année, brisent tous les records du "palmarès" habituel.

LES VIEUX NOELS Le samedi prochain, plus précisément mercredi et jeudi, un groupe d'étudiants de l'Université d'Ottawa dirigés par Michael Ahern, feront entendre des vieux Noëls un peu partout à travers la capitale. Dans le but de contribuer à créer l'atmosphère du jour, ces étudiants visiteront bureaux, centres d'achats, maisons d'affaires et édifices publics en interprétant ces airs anciens qui à cette époque de l'année, brisent tous les records du "palmarès" habituel.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

POUR CEUX QUI RESTENT Samedi, le 19, la grande majorité des étudiants de l'Université d'Ottawa entrant en vacances pour la période des Fêtes retourneront dans leur patelin. Par contre, un certain nombre (environ 300) ne pourront le faire à cause des distances qui les séparent de leur pays. Est-ce à dire que ces confrères devront passer dans la nostalgie et l'isolement leur nuit de Noël? Loïn de là. Le département des affaires étudiantes a organisé pour tous ceux qui restent, une messe de minuit suivie d'un réveillon, le 25 décembre courant. Cet événement aura lieu à l'édifice des Arts, sur la rue Waller. On invite instamment tous les étudiants étrangers à participer à ces agapes en revêtant leurs costumes nationaux.

Trois piétons blessés dans de légers accidents

Malgré les avertissements de la police, plusieurs enfants manquent de prudence et croisent la rue derrière les voitures stationnées.

Un jeune garçon de 14 ans, Danny Edwards, du 838, rue Borthwick, à Ottawa, s'est précipité sur une automobile en mouvement, mercredi soir à 7h.38, et s'est infligé une blessure à la figure qui a nécessité huit points de suture.

M. Rodrigue Patry, 23 ans, du 46, rue St-François, à Hull, conduisait sa voiture sur le boulevard St-Laurent, en direction sud, lorsque à l'intersection du chemin Karen, un garçonnet traversa le boulevard derrière une auto stationnée sur le côté est. L'enfant se heurta contre la porte de droite. L'agent G.E. Lowry de la Sûreté municipale fut mandé sur les lieux et fit transporter l'enfant à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort.

Une dame de 52 ans, Mme Richard-P. Kelly, du 1128, rue Bank, a été heurtée par une automobile et transportée à l'hôpital municipal, souffrant de blessures au corps et à la tête.

L'accident est survenu à 8h.28, mercredi matin, sur la rue Bank, à l'intersection de la rue Hopewell. Mme Kelly laissa passer plusieurs voitures avant de se hasarder à traverser. A un certain moment, elle crut que le chemin était libre et elle fit plusieurs pas. Au même moment, une bouffée de vent fit voler le repli de sa capuche et pour quelques secondes sa vue a été obstruée.

Elle fut heurtée par une petite auto européenne conduite par M. John Dalton Hall, 42 ans, du 60, Glen, qui avait appliqué les freins mais ne put éviter de heurter Mme Kelly.

Messes de 5 heures à Noël et au Jour de l'an

Afin d'accueillir les paroissiens, les visiteurs et la population en général, on célébrera la messe à 5 heures de l'après-midi, à Noël et au Jour de l'an, à la Cathédrale d'Ottawa.

C'est la seule paroisse de la capitale où il y aura une messe de 5 heures, en ces deux fêtes.

SOYEZ UN ANGE



DONNEZ-LUI UNE

fourrure



Grâce à Renfrew Furs, vous serez facilement un ange de Noël. Notre vaste et ravissante collection de fourrures de qualité recèle tout probablement le cadeau idéal pour elle et que vous lui donnerez au bon moment.

Manteau de veau similigrè

Leone Trelak, de l'école de mannequin et de charme Judy Welch, modèle ci-dessus ce manteau provenant de notre collection de fourrures d'avant-garde. C'est ce qu'il y a de plus nouveau sur le marché! \$595.00.

Chandails à sequins garnis de fourrure

Des chandails de cachemire pure garnis de renard ou de vison et doublés de crêpe de qualité et à sequins brillants. Noir, or ou blanc. À compter de \$115.

Jaquettes, capes, étoles ou boas de fourrure

Des fourrures d'avant-garde de style couturier. Chacune d'elles ravira la femme de bon goût... rat musqué au vison. Petites fourrures à compter de \$85.

Gilets de ski de fourrure

Des gilets de mouton simililopard (agneau selon procédé), garnis de laine lamé ou de ski Fox (renard canadien), réversibles à nylon. Quelques-uns à capuchon. Prix à compter de \$79.50.

Chapeaux de fourrure pour dames

Choix de mouton de Perse gris naturel ou noir (teint), de castor rasé ou de vison. Modèles Breton, cloche, chasseur ou béret. Prix à compter de \$39.50.

Chapeaux de fourrure pour hommes

Modèle en pointe. Choix de mouton selon procédé, des de rat musqué naturel, mouton de Perse gris naturel ou noir (teint) et de loutre naturelle. Prix à compter de \$12.50.

Articles dernier cri de vison

Des caniches, des fleurs, des anneaux et de nombreux autres articles de vison. À compter de \$1.95.

Egalement des cols de fourrure et toute une gamme d'autres articles de fourrure

Choisissez votre mode de paiement: Comptant — Crédit — Compte budgétaire ou mise de côté Nous finançons nos propres comptes

Ouvert chaque soir d'ici Noël

Renfrew Furs

UN MAGASIN SEULEMENT

156, rue Rideau. Tél.: 232-4207

Stationnement gratuit pour nos clients aux deux terrains municipaux

CAPLAN'S

MEUBLES APPAREILS COUVRE PLANCHERS

331 AVENUE KING EDWARD

Des meubles — pour cadeaux qui dureront

VASTE CHOIX DE PUPITRES 29.95 à 48.88	CHAISES HAUTES EN CHROME SPECIAL 14.95
LITS SUPERPOSES 8 MORCEAUX 35" de largeur, matelas à ressorts, sommier à lames. Ord. 69.95	PARCS DE JEU 27" x 45" fini naturel Ord. 13.95
LIT DE BEBE et MATELAS 30" x 54", blancs seulement. Complète SPECIAL 34.95	BERCANTES DE CUISINE siège capitonné, bois fini naturel Ord. 8.95

Service de transport gratuit de notre magasin principal à l'annexe des meubles aller-retour

Aucun paiement à compte si reporté à votre O.I.A.

331 AVENUE KING EDWARD

LE MEILLEUR VERMOUTH SUR GLACE!

... meilleur en cocktails aussi!

CINZANO

Vermouth | Sec—importé de France | Sucre—importé d'Italie

CAPLAN'S

RUE RIDEAU

VOTRE MAGASIN A RAYONS FAMILIAUX EN FAIT DE *Cadeaux*

MAGASINEZ
JEUDI,
VENDREDI
et SAMEDI,
jusqu'à **9h.**



Peignoirs et robes de chambre à la cheville

14.98 à 29.98

Au choix, des robes de chambre à la cheville ou au genou et une gamme supérieure de teintes et de modèles. Garnitures de soutache, de satin ou de broderie, d'un goût exquis. Plusieurs modèles parfaits, unis, dans cet assortiment. Hâtez-vous de profiter du choix en magasinant sans délai. Tailles: P, M et F.

Flanelle, satin, nylon, matelassés, orlon duveté et mélange, arnel et nylon. Teinte de rose, confiserie, bleu bonbon, jaune éclatant, blanc neige, imprimés polychromes et teintes foncées très luxueuses.

REZ-DE-CHAUSSEE



Pour un Noël mémorable!

COMPLETS pour garçonnets

4.98 à 19.98

Quel garçonnet n'aime pas être bien mis au moins une fois par semaine! Et pas de plus beau jour pour être tiré à quatre épingle que le matin de Noël! Nous vous présentons un superbe assortiment de complets à culotte ou à pantalon. Grands: 2 à 3x et 4 à 6x.

DEUXIEME ETAGE

Pas de dépôt

quand vous portez vos achats à votre compte O.I.A.



Fourrures à prix d'aubaines d'avant les fêtes chez Caplan

Modèles pleins longueur, de confection très soignée et choix de cols châles, anneaux, relevés, des silhouettes les plus en vogue. Et tous ces vêtements à prix d'économies fort appréciables!

MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE teint noir à cols de vison

MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE gris naturel à cols de vison

MANTEAUX EN VISON CHINOIS teint de nouvelle nuance brune

\$299

\$14 PAR MOIS

Manteaux en mouton (selon procédé) très légers, garnis de vison

\$199

Jaquettes en mouton de Perse teint noir à cols en vison Jaquettes en mouton de Perse gris naturel à cols en vison

\$11 PAR MOIS

VENTE!

Cols en vison canadien

Agenciez votre manteau de fourrure, de drap ou votre tailleur au moyen d'un de ces cols d'un chic consommé! Doubles de soie et prêts à coudre.

Valeurs jusqu'à 39.95 **\$18**

Valeurs jusqu'à 59.95 **\$28**

Valeurs jusqu'à 79.95 **\$38**

Jaquettes de vison chinois

Teint aux nouvelles nuances de brun très en vogue. Cols châles ou relevés, dans cet assortiment en vente!

\$159

\$9 PAR MOIS

LES COLS sont notre spécialité!

RENARD

- noir • blanc • bleu
- Castor
- Lynx naturel
- MOUTON DE PERSE
- gris • noir • brun
- CHAT SAUVAGE

Chapeaux de fourrure du tout dernier cri

Venez fixer votre choix parmi ce vaste assortiment de fourrures et de teintes.

• A prix d'aubaines!
• ETOILES EN FOURRURE
• CAPES EN FOURRURE
• PETITES CAPES EN FOURRURE
Toutes confectionnées de fourrures en vogue.

AU REZ-DE-CHAUSSEE

Ouvert chaque soir jusqu'à 9h.



PANTOUFLES POUR DAMES

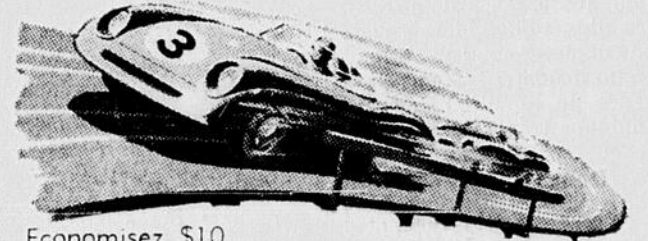
1.98 à 4.98

Une gamme exceptionnelle de teintes et de modèles en cuir et en tissu. Tissus pelucheux, suède, simili fourrure d'orlon, cuir, velours côtelé, tissus métallés.

Teintes de rose, bleu, aigue-marine, rouge, rayures polychromes, rums, rôtie, gris foncé, marine et vert foncé.

REZ-DE-CHAUSSEE

Au royaume des jouets chez Caplan!



Economisez \$10

Jeu de courses d'autos Strombecker

Pour reconstituer toutes les péripéties Ord. 29.95 enlevantes d'un rallye! Un jeu qui amuse tous les enfants, de 8 à 80 ans!

19.95

MAGASIN DU SOUS-SOL

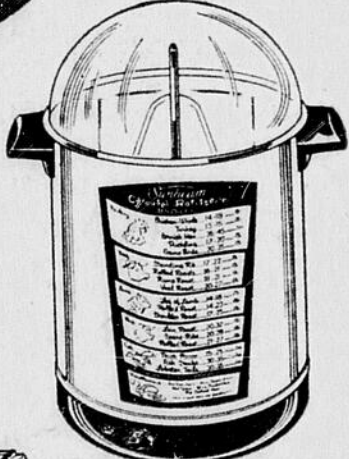
LES APPAREILS ELECTRIQUES

sont des cadeaux qui procurent de la joie toute l'année!



Cuit deux poulets format ordinaire de grill ou rôti roulé de 8 liv. La chaleur infrarouge est irradiée pour brunir parfaitement les gigots d'agneau, rôti côte, jambons dressés, homard et autres fruits de mer. Fini aluminium poli avec dessus en verre amovible et résistant à la chaleur.

36.95

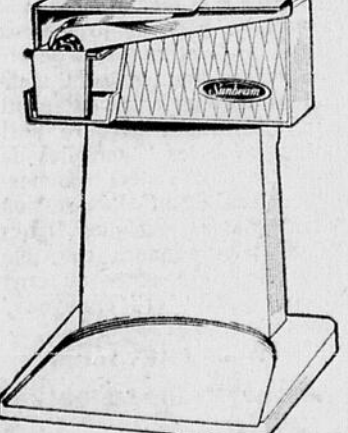


OUVRE-BOITES ELECTRIQUES

Ouvre toute boîte de conserve ordinaire en quelques secondes: un simple toucher du levier met le couteau en marche et l'arrête. Couteau d'acier inoxydable, démontable et facile à nettoyer. Un aimant articulé retient les couvercles. L'excédent du cordon se range dans le socle pratique.

25.75

MAGASIN DU SOUS-SOL

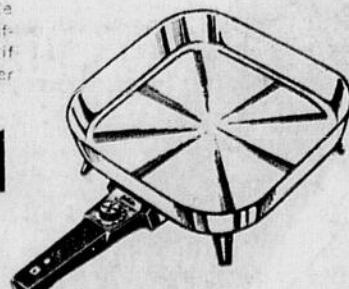


POELON A FRIRE A CHALEUR CONTROLEE

Contrôle de chaleur incorporé, couvercle à vents 6 positions. Guide de cuisson sur la poignée, contrôle scellé contre l'eau, élément chauffant. Elément de chauffage à motif de feuille de trefle pour distribuer la chaleur uniformément.

\$21

COUVERCLE, \$2.50 EN PLUS MAGASIN DU SOUS-SOL



Rayon des appareils électriques — Magasin du sous-sol

CHASSE-NEIGE ELECTRIQUE

Le cadeau qui saura combler le papa!

124.95



ETUDE EN FONCTION DE LA MAISON MOYENNE ET OFFERT A PRIX TRES MODIQUE!

- Démarrage instantané — Il suffit d'appuyer sur l'interrupteur!
- Remisage facile — S'accroche au mur et n'empêche pas
- Puissant — Déblaise 250 pelletées à la minute
- Léger — Facile à manoeuvrer
- Supprime la corvée du déblayage!
- Puissant moteur Sunbeam 1 1/4 cv., 10 ampères; alimentation par armature diphasée
- Vis sans fin unique, à course hélicoïdale double pour chasser la neige plus rapidement. Vis sans fin à régime à blanc de 1900 tours/minute
- Puissance de couple supérieure à celle d'un moteur à essence de 3 1/2 cv.

Dorénavant, il vous sera loisible de déblayer la neige à 20 pieds de distance au simple toucher d'un interrupteur! Pas d'achat ni de remisage d'essence, pas de moteur difficile à lancer! Une fois les trottoirs et l'entrée de cour déblayés, vous n'avez qu'à suspendre votre chasse-neige électrique Sunbeam au mur... il est très léger... ne pèse que 35 livres.

MAGASIN DU SOUS-SOL

SECHE-CHEVEUX PORTATIF SUNBEAM

Thermorégulateur à bouton et à 5 intensités. Bande élastique spéciale pour ranger le capuchon blanc et or. Bretelle très pratique pour le transporter à l'épaule ou à la taille.

29.95

MAGASIN DU SOUS-SOL

Aubaines spectaculaires de 6 h. le vendredi

Parkas 100% nylon pour garçons

Valeurs jusqu'à 14.95

\$8

Imperméables, étanches au vent, à cauchon détachable à glissière. Un seul par client. Gris, bleu et loden. Pour 12 à 18 ans seulement!

MAGASIN DU SOUS-SOL



Blouses et chemisiers pour dames

Ord. 1.98 à 2.98

Offrez, comme petit cadeau supplémentaire, une blouse ou un chemisier de coupe classique. Modèles à manches courtes, trois quarts ou sans manches, en tissus d'entretien facile. Teintes de blanc, pastelles et teintes foncées. Tailles 10 à 18.

MAGASIN DU SOUS-SOL

77c

Achat spécial!

PANTOUFLES POUR DAMES

Modèles fourreaux à décolleté élastique sévère. Teintes au choix.

\$1

MAGASIN DU SOUS-SOL

100 seulement!

ROBES

en soie, en surah, en lainages, en crêpe.

Valeurs jusqu'à \$25

\$5



Modèles une et deux pièces compris dans cet assortiment de robes en solde! Plusieurs modèles uniques et toutes proviennent de nos rayons ordinaires et sont offertes au même prix d'économies extraordinaires. Diverses teintes en vogue. Gamme incomplète de tailles.

REZ-DE-CHAUSSEE



Patins de hockey pour hommes

Ord. 12.95

LA PAIRE

Venez choisir ces patins de luxe Daoust-Lalonde, de type approuvé par la Ligue nationale. Bouts carrés renforcés, languettes doublées de à 100%. Patins qui contrôlent.

AL REZ-DE-CHAUSSEE

7.95



Bottes à neige pour enfants

Ordinairement 7.95

3.95

Vendredi soir seulement! Tiges en cuir et semelles vulcanisées. Noir, brun et blanc. Pointures 8 à 4.

DEUXIEME ETAGE



PANTOUFLES pour hommes

\$1 la paire

Empègues en velours côtelé semelles en caoutchouc. Teintes au choix. Pointures 6 à 12.

MAGASIN DU SOUS-SOL



Pantoufles importées pour enfants

\$1 la paire

A prix très avantageux durant cette vente! Empègues en flanelle; semelles épaisses en caoutchouc. Teintes au choix. Pointures 6 à 3.

Pas exactement tel qu'illustré

MAGASIN DU SOUS-SOL

Magasin de meubles Caplan, 331 King Edward

Spectaculaire de 6 p.m.

Paquet de 3 coussins

5.95

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa. Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT. LE DROIT est affilié à l'Association des Éditeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne.

Monseigneur de Laval

Depuis 1880, l'Église canadienne s'intéresse vivement à l'avancement de la cause de la béatification de Mgr François de Montmorency-Laval, premier évêque du Canada. Le 28 février 1960, après plus de 80 ans de travaux de recherche sur sa vie, de procès diocésains autant qu'apostoliques, Rome décrétait solennellement l'héroïcité des vertus du vénérable fondateur de l'Église du Canada.

Par cette proclamation, le Vatican rendait un verdict officiel et définitif sur l'authenticité de la sainteté de ce personnage de notre histoire qui joua un si grand rôle au début de la colonie.

Une des objections majeures à la reconnaissance des vertus de l'éminent évêque fut qu'il était "autoritaire" et "intransigent". A ce sujet, les défenseurs du prélat, et nous en sommes, font remarquer qu'il y a une énergie et une intransigeance qui sont des vertus, surtout chez les chefs soucieux du bien de leurs subordonnés.

La cause de Mgr de Laval est en bonne voie et tous les Canadiens ont ou devraient avoir à cœur qu'elle avance rapidement vers son

couronnement ultime. Il reste des miracles bien authentifiés à obtenir et chaque fidèle est invité à en solliciter. C'est d'ailleurs la seule façon de les obtenir, c'est-à-dire par un simple mais fervent acte de foi.

Un des moyens de hâter la béatification puis la canonisation de Mgr de Laval serait d'imiter ses vertus. En un sens, la lenteur même (selon nos pauvres jugements humains), qui a présidé à l'examen de sa cause, tant au Canada qu'à Rome, prouvera en tout cas le sérieux avec lequel l'Église étudie ceux qu'on lui propose d'inscrire au catalogue des saints officiellement reconnus. D'ailleurs, les voies de Dieu étant insondables, il faut parfois malgré notre hâte attendre les jugements de l'Église sans impatience. En cette sorte d'affaires, notre fébrilité n'est d'aucune utilité nationale. Les saints qui, dans l'optique de l'Église universelle, sont proposés comme modèles aux fidèles du monde entier, même s'il est vrai que des saints ont été donnés comme patrons à certains pays.

Maurice HUOT

Le grand problème humain

Le voyage triomphal de S.S. Paul VI à Bombay devrait attirer l'attention des nantis sur l'angoissant problème de la surpopulation du globe et de la faim des hommes. En moins de dix ans, l'Inde s'est accrue d'une population égale à celle de toute l'Allemagne. Alors qu'il ne comptait que 17,000,000 d'habitants en 1933, le Mexique en dénombreait 34,000,000 en 1960, ce qui porterait sa population, si le rythme ne se ralentissait pas, à 272,000,000 en 2030. La population de plusieurs régions de l'Asie quadruple en une vie d'homme et les services compétents (d'habitude compétents en matière de statistiques) de l'O.N.U. se trompent toujours dans leurs prévisions. En ce moment, le globe compte un peu plus de 3,000,000,000 d'habitants; en l'an 2000, soit dans 35 ans, ce nombre aura doublé.

Contrairement aux prédictions de Karl Marx — et M. Alfred Fabre-Luce l'a démontré sans contestation possible dans "Six milliards d'inséctes" — cette multiplication des hommes ne se révèle pas une source de richesse en accroissant et en améliorant la production. Celle-ci, jusqu'à présent du moins, ne suit pas le rythme des naissances, le niveau de vie ne s'élève pas, la faim ne s'apaise pas. A moins qu'on les ait écartés de sa vue, des milliers d'humains mendiaient à Bombay quand le Pape s'y trouva, tendaient la main à des êtres à peine moins démunis qu'eux.

Comment résoudre cet affreux problème? Par des méthodes contraceptives, par ce que l'on appelle maintenant la régulation des naissances? Aucun interdit ne pèse sur elle dans la plupart des pays afro-asiatiques. De quelle façon les aider? Les Etats-Unis ont consacré des milliards à cette entreprise humanitaire, mais il faudrait apprendre à ces multitudes à s'aider elles-mêmes et elles s'y refusent parfois sous divers prétextes dont les plus "efficaces" sont des superstitions religieuses (on songe aux vaches sacrées). D'autres parlent d'une sorte de gouvernement mondial qui répartirait "équitablement" la production agricole. Il n'est pas du tout prouvé que la solution serait heureuse, car les mêmes aliments ne conviennent pas à toutes les personnes.

Gardons-nous de désespérer. En ce moment précis, d'ingénieurs Allemands mettent au point plusieurs aliments artificiels; durant la guerre de 1870, des Parisiens mangèrent du rat pour ne pas mourir de faim et durant celle de 1939-45 des Londoniens réussirent à digérer des saucisses au bran de scie. Au reste, des savants assurent que la terre peut nourrir six milliards d'habitants, — à la condition qu'ils le veuillent et qu'ils sachent s'en traider. Sur cette dernière nécessité le Saint-Père a justement insisté.

Willie CHEVALIER

Les "15-25" à la télévision

L'assurance-vie et les caisses populaires Desjardins, en collaboration avec Radio-Canada, présentent depuis quelques années à la population d'expression française des émissions intéressantes et instructives au petit écran. Qui ne se rappelle l'une des premières se rapportant au budget familial? L'an dernier, les téléspectateurs furent pris de compassion en jetant un coup d'oeil sur le sombre tableau de la faim dans le monde. Cette année, le thème n'est que plus captivant parce qu'il nous touche de plus près et qu'il concerne tout une classe de la société sur laquelle repose l'avenir du pays.

Comment on se plaint à le redire, les jeunes effectueront demain la relève. Sont-ils prêts à accomplir cette sublime mission ou s'y préparent-ils en conséquence, car Dieu sait si les problèmes d'hier ne sont pas ceux d'aujourd'hui, et si ceux de maintenant ne seront plus les mêmes dans quelques années? De toute façon, on se plaint non sans raison d'un manque de compréhension et de dialogue entre les adultes et les jeunes. Or, le but de la série: Les "15-25", est l'effondrement de la cloison entre générations. Au programme de 1964-1965, la jeunesse est en vedette et apparaît sous son

vrai jour. L'échantillonnage des rencontres, sans avoir la prétention d'être scientifique, comme on la fait remarquer, ne donne pas moins une idée assez exacte de la mentalité générale. Une enquête qui mettrait les qualités en relief et dissimulerait les défauts ne serait pas objective. Subjectivement, les adultes doivent donc faire le partage qui s'impose en ne permettant pas à l'angle négatif de faire oublier l'aspect positif.

Le 21 décembre, il sera question de l'amour et des fréquentations; le 28 décembre, du mariage; le 4 janvier, de l'exode vers la ville; le 11 janvier, de la religion; le 18 janvier, de la religion; et le 25 janvier, du bonheur. Le fait que l'animateur de ces émissions est le Frère Jean-Paul Desbiens (Frère Untel) ne les rend que plus populaires. Indubitablement, ce croquis sur le vif assurera une meilleure connaissance de cet "âge sans pitié"! Mais, seuls les adultes ne doivent pas faire la moitié du chemin. Il faut faire confiance aux jeunes en leur montrant le revers de la médaille pour qu'ils découvrent indulgence et expérience chez les présumés "vieux jeu".

Ah si jeunesse savait, si vieillesse pouvait...

Gérard BERNIER

En cette veille de 1965

par le chanoine Lionel GROULX

Que nous souhaiter, à tous, en cette veille de 1965, sinon ce qu'il y a de plus enviable, de plus exaltant dans le monde et dans l'Église: des saints! Hommes, femmes de la grande espèce, vigoureux stimulants pour la foi, en même temps qu'élite puissante dans l'au-delà pour veiller sur le pays et sur la petite Église qu'ils ont bâtis et qu'ils ont tant aimés.

Nous avons eu ce bonheur, pour ne pas dire ce privilège, et nous ne saurions trop le rappeler, de compter parmi les pionniers de notre Église et de la spiritualité canadienne des êtres de choix qui appartenaient à l'une des périodes les plus glorieuses du catholicisme français, période

que Georges Goyau, Henri Bremond ont appelée l'épopée mystique. Authentiques mystiques s'il en fut, que François de Montmorency-Laval, Marie de l'Incarnation, Catherine de Saint-Augustin, Marguerite Bourgeoys, Jeanne Mance et la Canadienne Marguerite d'Youville!

Combien de pays au monde pourraient invoquer de pareils fondateurs! Souhaitons-nous, en cette année qui approche, d'apprendre à prier toujours mieux nos Fondateurs. De plus en plus ils deviennent proches de nous dans nos prières et dans nos cœurs. Que Dieu nous obtienne de nous les rapprocher encore davantage en leur faisant place sur nos autels!

(Le Message des Fondateurs de l'Église du Canada)

De notre correspondant à Paris

La presse et l'argent

par Maurice HERR

Deux des nouveaux-nés quintuplés, qui ont vu le jour dans une maternité de la banlieue parisienne, le 23 novembre dernier, n'ont pu survivre à une naissance prématurée. Les trois autres bébés, petits êtres fragiles et minuscules, luttent contre la mort dans leur couveuse, surveillés jour et nuit par les plus grands spécialistes de l'École de pédiatrie de Paris, qui espèrent encore les sauver. Ce qui fut un événement est donc devenu un drame, et c'est peut-être pour cela qu'un silence gêné entoure maintenant la malheureuse famille Sambor, qui fut pour un temps la grande vedette de l'actualité.



Cette quintuple naissance et ce qui s'ensuivit aura du moins permis la mise en lumière des étranges moeurs de notre temps. A peine Mme Sambor, épouse d'un modeste facteur des postes, était-elle entrée en clinique que ce fut, autour des berceaux des quintuplés, la farouche empoignade de tous ceux qui, informateurs et publicitaires, espéraient "faire de l'argent" avec un cas aussi exceptionnel.

Que d'offres! Un grand hebdomadaire illustré crut avoir décroché la timbale en obtenant, moyennant une redevance de 16 millions de francs (anciens) "l'exclusivité" mondiale des photos concernant les bébés, les parents, la clinique, etc... ainsi que des déclarations de la maman, du papa, des médecins. Et l'on raconte que le contrat prévoyait un abatement de 30 p. 100 sur la somme à verser aux époux Sambor si l'un des enfants s'avisa de ne pas survivre! Aussitôt après la naissance des bébés, et alors que ceux-ci étaient emmenés à toute vitesse vers les couveuses spéciales de l'École de pédiatrie, on vit dans la chambre où reposait Mme Sambor, le "directeur" de la photographie de ce grand hebdomadaire exercer sa vigilance pour que les concurrents sans contrat ne photographient que des détails anodins. Dans le même temps, une nuée d'agents de publicité se présentait, carnet de chèques à la main, pour obtenir la commande des langes, voitures d'enfants, et fournitures diverses. A telle enseigne que l'administration des P.T.T., à laquelle appartient M. Sambor, crut devoir déléguer auprès de lui un conseiller technique et financier, afin de ne pas le laisser seul aux prises avec la meute aveugle des journalistes et des publicitaires qui lui voulaient tant de bien.

La mort de deux des petits quintuplés est venue clore cet

te affligeante toire d'empoignade. Car des triplés, n'est-ce pas c'est trop commun pour intéresser les foules, et il n'est guère possible de faire de fructueuses affaires avec un "support" aussi peu spectaculaire. La famille Sambor est déjà retombée dans l'anonymat, et il ne reste plus guère aux petits quintuplés que les yeux pour pleurer les deux bébés morts.

Curieux moment

Cette pénible démonstration survient au moment même où se développe en France la grande bataille pour ou contre l'introduction de la publicité à la TV. Lors de la discussion du budget de l'O.R.T.F. devant l'Assemblée générale, M. Alain Peyrefitte, ministre de l'Information a en effet déclaré que le gouvernement se préparait à étudier un système qui permettrait à la radio-télévision nationale, de recourir aux ressources de la publicité. Mais, a-t-il précisé: "C'est seulement après un examen approfondi de tous les problèmes qu'une décision pourrait être prise. Et si le gouvernement se résignait à une telle décision, il le ferait sans précipitation et sans enthousiasme, et prendrait les plus grandes précautions pour donner au public et à la presse les garanties nécessaires".

En terme clair, ces propos signifient sans aucun doute que, tout "résigné" qu'il soit, le Gouvernement est d'ores et déjà décidé à aller de l'avant et à accepter pour la radio et la télévision d'Etat l'apport de substantielles ressources publicitaires.

L'émotion est fort vive dans la presse où l'on redoute non sans raison que le transfert à la radio et à la télévision d'une partie des budgets publicitaires actuellement distribués aux journaux ne vienne rompre l'équilibre financier de certains d'entre eux qui ne "bouclent" que grâce à la publicité. Le risque, dit-on, serait de se retrouver, après la disparition des organes de presse les plus vulnérables, avec seulement deux ou trois journaux "mastodontiques" dont la puissance de conditionnement de l'opinion serait considérable.

Danger réel

Le danger est très réel, et il menace plus particulièrement les journaux d'opinion, dont le tirage est nécessairement limité. La chute de ces feuilles, derniers vestiges d'une liberté de la presse que l'argent a fini par subjuger aboutirait fatalement à un abaissement de l'idéologie démocratique en France. Au nom de la moralité politique, sinon de la moralité tout court, les protestations plus ou moins désintéressées fusent de partout contre les projets du gouvernement. On oublie toutefois, ou l'on feint d'oublier qu'en matière de moralité, une certaine presse commerciale — la plus puissante et la plus bruyante — est loin d'être à l'abri de tout reproche, et que pour elle la liberté de la presse c'est d'abord la liberté de se livrer à de fructueuses opérations commerciales, sans trop y regarder sur le choix des moyens et sur le caractère "abêtissant" du journalisme ainsi pratiqué.

L'affaire des quintuplés Sambor illustre bien les méthodes qui ont cours dans ces milieux qui n'ont rien de la pureté et de la dureté rêvées par les renouveaux de la presse à la libération. Des milliards sont en jeu, et, sans aucun doute, ceci explique cela! (copyright B.I.P.)

La Bible vous parle

Celui qui vit dans l'abondance et qui voit son frère dans le besoin, s'il lui ferme son cœur, comment pourrait-il garder en lui l'amour de Dieu. Demandez et vous recevrez, et votre joie sera parfaite. (Jn 16, 24)

"Maintenant"

LE SOMMAIRE DE DECEMBRE

- CONCILE: Paul Doucet; Gaëlle à Vatican II; Jacques Grand'maison; L'Église, le monde et le Québec; Michel Thériault; Rome, ville fermée; J.-M.-R. Thériault, Trésorier Session; DIAGNOSTIC EN VRAC; EDUCATION: M.-M. Brada; Les nouveaux étudiants; Claude Vidal; Les écoles normales; EGLISE: Guy Girard; Le curé et la démocratie; Jacques Lestercq; Feu le chrétien; MARIAGE: S. B. Maximas IV; S. E. P.-E.; Léger; S. E. Joseph Suenens; "Maintenant" au Concile; SOCIOLOGIE: Claude Blain; Et le clergé; Henri Dallaire; La religion et les affaires; Gérard Filiou; Tranzi qui?; Jacques-Yvan Marin; L'Université, conscience du peuple; Pierre-J. G. Venet; Le Québec "sur la finance"; SPIRITUALITE: Pierre Saucier; Mystère ou mystère de Noël; Georges-André Vachon; "Faut-il croire à la crèche"; SYNICALISME: Jean-Réal Cardin; Syndicats de cadres; THEOLOGIE: Michael Navas; Y a-t-il une "doctrone pure"?



Je rêve d'un Noël tout blanc...

(Photo Malak)

AU FIL DES JOURS

L'échange de cadeaux

Peut-être ne connaissez-vous pas ce service du Conseil du bien-être d'Ottawa, et pourtant il existe depuis 30 ans. L'an dernier, ce bureau a semé de la joie dans 2.729 foyers. Est-il besoin de rappeler que le temps joyeux des Fêtes est par contre une période très triste pour des enfants abandonnés, des familles pauvres, des vieillards, des infirmes ou des malades? Le but principal de l'organisme précité est d'apporter un peu de bonheur au plus grand nombre de malheureux possible. A cette fin, il sert d'intermédiaire pour éviter la publicité. Si le choix est laissé uniquement aux généreux donateurs, ainsi la même personne ou institution pourra recevoir une foule de présents, alors que d'autres n'en recevront pas un seul. En plus des cadeaux en marchandises et en espèces, le Conseil du bien-être d'Ottawa distribue des jouets neufs ou renouvelés aux enfants. Il y a plus de joie à donner qu'à recevoir. Communiquez avec cet organisme.

Au poste CKCH

Faites-vous connaissance, chaque samedi matin, à 10 h. 30, avec "l'invité de la semaine" au poste radiophonique CKCH-LE DROIT? C'est là une habitude profitable à prendre. Une fois, un médecin vous donnera de précieux renseignements; à une autre occasion, un alcoolique anonyme vous fera part de l'expérience qu'il a vécue et du bonheur qu'il ressent maintenant. Samedi dernier, pour un autre exemple, l'invité était M. Aimé Arvaisis, président de l'Union du Canada. C'est avec une légitime fierté que nous avons pu constater tous les progrès accomplis par l'une de nos mutuelles d'assurance-vie au cours d'un siècle bien que son siège social fût dans un milieu minoritaire. D'autre part, toutes les importantes fonctions qu'a successivement remplies M. Aimé Arvaisis, comme professeur à l'Université d'Ottawa, haut fonctionnaire pendant la guerre, secrétaire et président de l'Association d'Education, surintendant des écoles séparées et enfin comme président de l'Union du Canada, sont un exemple convaincant d'initiative, de ténacité et de travail. Cette émission était donc doublement instructive. Que nous réserve CKCH dans l'avenir? Ne manquez pas d'écouter ses intéressantes entretiens qu'égaie un programme musical approprié.

Gérard BERNIER

Une grande nouvelle?

Le système électoral des Etats-Unis est tel que c'est seulement le lundi 14 décembre qu'est devenu officiel le résultat des élections du 3 novembre, confirmant l'élection de M. Lyndon B. Johnson et du sénateur Hubert Humphrey à la présidence et à la vice-présidence des Etats-Unis. C'est en effet ce jour-là que le collège électoral, curieuse institution, s'est réuni dans les capitales des 50 Etats et du district de Columbia pour voter de la même façon que l'ensemble des électeurs le 3 novembre.

Une attitude sage

On a beau réprouver le socialisme par principe, on admet (à moins de...) la nécessité de mesures de sécurité sociale, et, surtout, on ne peut qu'admirer cette belle phrase de M. Thomas C. Douglas, chef du N.P.D.: "Je m'intéresse davantage à la nature du pays sur lequel battra le drapeau qu'au drapeau lui-même". Ah! si M. Diefenbaker avait pris cette noble et sage attitude! Quant à M. Douglas, il est d'autant plus admirable en l'occurrence qu'il est originaire des îles britanniques. Mais on connaît peu de meilleurs Canadiens que lui.

Lord Woolton

C'est un véritable génie de l'organisation qui vient de mourir en Angleterre dans la personne de lord Woolton. C'est lui qui s'occupa du rationnement durant la deuxième Guerre mondiale. — tâche extrêmement difficile dans un pays très industrialisé, où presque rien de comestible ne pousse, et assiégué. Ce que durent manger les Anglais durant plus de cinq ans n'était pas très savoureux, mais tous avaient leur part de vitamines pour survivre s'ils étaient capables d'avaler les ingrédients qu'on leur offrait et les mets étranges qu'on leur servait. Ils s'en montrèrent capables. La preuve...

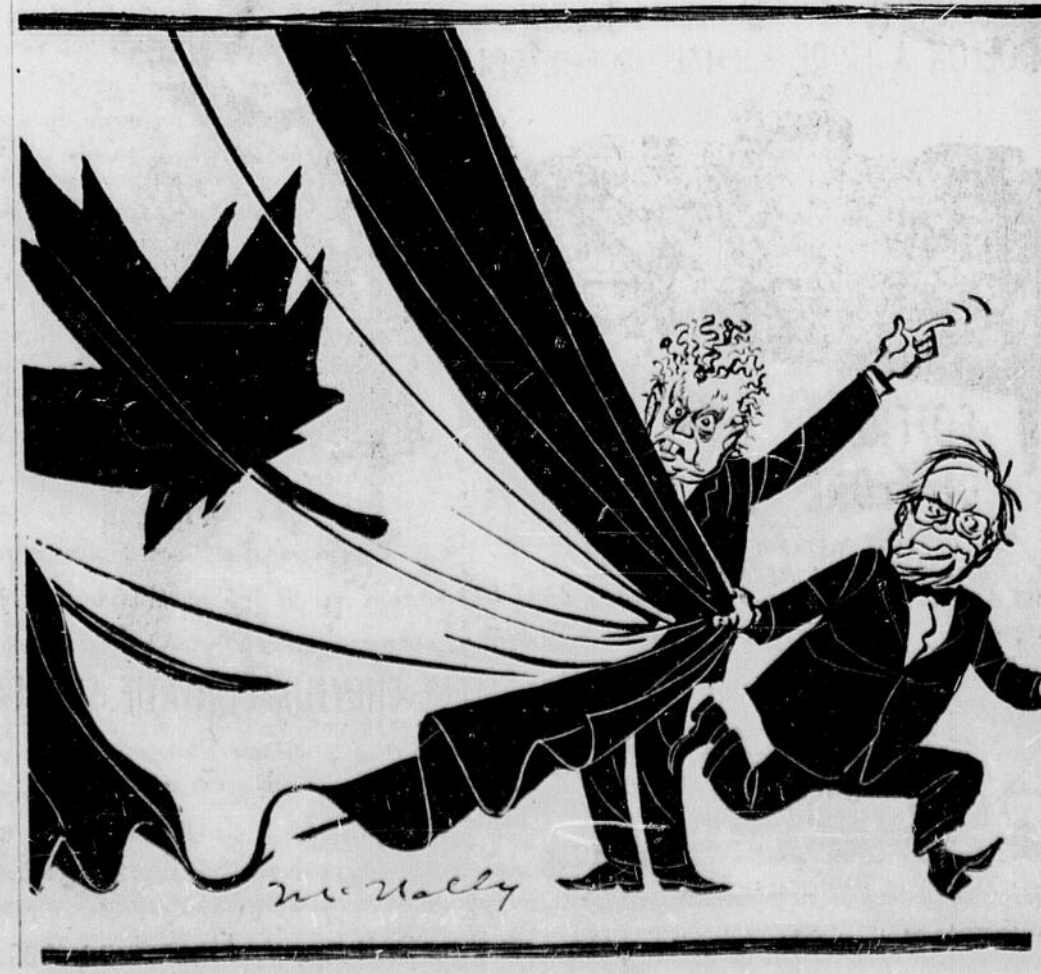
Pour les enfants

On rendra peut-être service à des parents (ou à des oncles et tantes) en signalant que la maison Fides publie pour les tout jeunes enfants de délicieux albums en collaboration avec une maison d'édition française, "Le Cerf". Nous en avons quatre sous les yeux: "Noël", "Elle et le feu du ciel", "Saint Paul rencontre Jésus" et "Le Baptême de Jésus". Ils sont tout simplement ravissants. Ils s'ajoutent à une collection, "Arc-en-Ciel", qui offre déjà huit autres titres. Un texte adressé aux parents aide à la compréhension des histoires et donne des conseils quant à la façon de les présenter aux enfants que l'on envie de pouvoir s'initier de cette façon à l'Histoire Sainte.

De la ferraille

Selon le professeur Jacques P. Thijsse, "plangologie" hollandais, dans une vingtaine d'années circuleront aux Pays-Bas 5,000,000 d'automobiles au lieu du million d'aujourd'hui. Que fera-t-on de ces véhicules le moment venu de les remplacer? Car il faudra en remporter "pour services rendus" environ 125,000 par an. Au lieu de les jeter à la mer, comme cela se fait dans certains pays, le professeur suggère de les entasser et de les recouvrir de terre pour rendre agréablement monotones certaines régions ennuyusement plates des Pays-Bas. Sans prendre part au débat, notons avec les "Nouvelles de Hollande" que "l'avenir a déjà commenté", et qu'en employant l'expression "ennuyusement plates" quelques lignes plus haut, nous nous rendons coupable de tautologie (selon le langage du cru) car les adjectifs "plat" et "ennuyeux" sont synonymes chez nous.

Willie CHEVALIER



Survol de l'Ontario français

La Fédération des Femmes canadiennes-françaises abat un immense travail

par Maurice HUOT

Les quelques indications données hier au sujet de la Fédération des femmes canadiennes-françaises ont, je l'espère, réveillé l'intérêt pour cette phalange féminine d'élite qui travaille notamment dans nos milieux ontariens.

Mme R.-A. Sauvé-Boult qui nous accordait récemment une entrevue, a loué le mérite de ces femmes qui ont eu à maintenir nos traditions nationales tout en tenant compte des réalités et des besoins d'aujourd'hui. En plus de toutes les activités que nous signalions hier, Mme Sauvé-Boult mentionne le développement culturel vraiment remarquable de la femme canadienne-française en Ontario et ailleurs.

Tradition culinaire

Mais en plus de se cultiver l'esprit, il ne faut jamais négliger la table. Or on sait que la femme canadienne-française excelle dans ce domaine. C'est l'ambition de la Fédération de faire revivre les recettes ancestrales. Si nous avons des traditions linguistiques, folkloriques et autres, nous avons aussi une tradition culinaire.

Il ne serait pas impossible que des femmes d'affaires ouvrent des restaurants où on ne servirait que les mets canadiens-français: tourtières, ragout de boulette, cretons, tête en fromage, plus les délicieux desserts au sirop d'érable, le tout arrosé de bon cidre. Mais cette cuisine devrait être servie dans un décor attrayant et bien français.

A Ottawa!

A Ottawa, on s'étonne que personne ne songe à ouvrir un tel restaurant où l'on servirait ces mets en exclusivité. Appuyée par une bonne publicité et un service courtis, une telle entreprise ferait des affaires d'or. Rien à dire contre la cuisine italienne, ni

chinoise ou autre, mais quand au Canada commencent-nous à réaliser qu'il y a une tradition culinaire des nôtres qui ne demande qu'à être sortie des boules à mites?

La Fédération contribue entre autres choses à faire revivre le folklore canadien-français par l'encouragement à la chanson canadienne, aux danses. Elle possède aussi une chorale dans la région Ottawa-Hull-Eastview. Celle-ci pratique une fois la semaine. Dans le domaine de l'artisanat et de la musique, elle encourage les talents si riches de nos jeunes gens.

Autres faits

La Fédération admet dans ses rangs toutes les classes sociales. Au bureau-chef, tout le monde travaille bénévolement. Depuis 7 ans, 33 nouvelles sections de la Fédération ont été organisées grâce aux soins de Mme Sauvé-Boult et de ses aides. Incidemment, la présidente nationale est récipiendaire de la médaille "Pro Ecclesia et Pontifice". Le Conseil de la vie française d'Amérique l'a aussi honorée du mérite de la fierté française honneur qui rejaillissent sur tout l'Ontario féminin.

Organisme souple

La Fédération est un organisme souple qui s'adapte à tous les besoins locaux et régionaux. On s'en rend compte en lisant l'album-souvenir du jubilé car cet organisme a célébré cette année son cinquantenaire. Dans cet album sont consignés les rapports de diverses sections. On y voit par exemple que la section de River Valley fondée en 1940 a donné cette année-là un appareil de \$800 pour fournir l'électricité au presbytère. En 1941, aide à la Croix-Rouge et aux soldats; en 1942, installation d'un trottoir en gravier dans le village. En 1946, cette section a recueilli la somme de \$9,379 pour la construction d'un couvent pour les RR. SS. de l'Assomption, etc. etc.

Nous donnons cet exemple qui pourrait être cent fois répété avec des variantes

selon diverses régions et leurs besoins locaux.

La Fédération obtenait sa charte nationale en 1918. On y admet toute personne âgée de 18 ans et plus. La Fédération décerne pour services insignes rendus par un membre, "L'Ordre du Mérite de la Fédération". Elle est affiliée à l'Union mondiale des organisations féminines catholiques; à l'Association canadienne des éducateurs de langue française, et comme nous l'avons déjà signalé à l'Association canadienne-française d'Education.

(à suivre)

Elue présidente de l'Association des directeurs d'écoles

STURGEON FALLS (DN C) — La R. S. Paul, f.d.l.s., directrice de l'école St-Joseph de Sturgeon Falls, a été élue présidente de l'Association des directeurs d'écoles de cette ville lors de la réunion annuelle de cet organisme tenue mardi, à l'école Ste-Marie de Field. Elle succède à la R. S. Adeline-de-la-Trinité, f.d.l.s., qui a présidé la réunion en cette fin d'année.

M. Gérard Deschamps, directeur de l'école La Résurrection, a été élu vice-président. La R. S. Pauline, directrice de l'école Ste-Thérèse de Cache Bay, a été élue secrétaire-trésorière de l'Association.

Les directeurs et directrices se proposent d'étudier la procédure à suivre pour rendre les visites de classes plus efficaces au cours de la prochaine année. On veut également initier une révision complète du programme de langue anglaise pour les écoliers. A chacune des réunions, on consacrera une partie du programme à l'étude des lois et règlements scolaires. On entreprendra également une révision des épreuves de fin d'années afin d'arriver à standardiser les examens que les élèves ont à subir.

Au Conseil d'Eastview

L'assemblée de mercredi soir était la dernière de l'année et la dernière que présidait le maire Perrier. Ce dernier a profité de l'occasion pour faire ses adieux et son chant du cygne a ému tous ses collègues avec qui il a travaillé pour le bien commun de la municipalité pendant son règne de quatre ans.

"Je pars en voyage, a-t-il dit, mais je reviendrai et je n'ai aucunement l'intention de quitter Eastview. Je suivrai encore de près la chose municipale et je demeurerai à la disposition du Conseil tant qu'il l'entendra". M. Perrier a ensuite fait l'éloge de M. Len Morris, le greffier-administrateur, qui doit quitter Eastview en même temps que lui.

Au sujet du remplacement de M. Morris, il a été décidé que le comité des finances étudierait la question à fond et fera rapport au Conseil avant d'annoncer ce poste vacant dans les journaux.

La direction du club "60" a fait parvenir une lettre au Conseil le remerciant de sa collaboration en 1964 et l'invitant à sa soirée de Noël qui aura lieu, jeudi soir, au Centre récréatif. Le club "60" espère que le nouveau Conseil sera aussi bien disposé à son endroit que l'ancien.

L'échevin Wilfrid Champagne a déclaré que l'installation du nouveau système d'éclairage sur le chemin de Montréal sera terminée pour Noël. "C'est le plus beau cadeau que je puisse faire aux commerçants de cette artère principale" a-t-il ajouté.

L'échevin Ubald Pilon a aussi fait ses adieux à tous ses collègues en les remerciant de leur appui et de leur collaboration au cours de ces deux dernières années. "A mon avis, dit-il, nous avons accompli ensemble du beau travail et je suis assuré que le nouveau Conseil s'efforcera, lui aussi, de donner une bonne administration aux citoyens d'Eastview."

"Je félicite chaleureusement tous ceux qui ont été élus et je souhaite bonne chance à tous et, particuliè-

rement, au nouveau maire, M. Gérard Grandmaître, à qui j'offre mes services pour les cas où ils pourraient être requis".



Le chef Joly démissionne à Eastview

M. Bernard Joly, directeur du Service des incendies d'Eastview, a remis sa démission aux autorités municipales et a demandé qu'elle prenne effet le 15 janvier prochain. Sa lettre de démission a été lue, mercredi soir, au cours de l'assemblée régulière du Conseil.

M. Joly explique qu'on lui a offert une position à Québec avec un meilleur salaire et de meilleures conditions de travail et qu'il l'a acceptée. Il remercie tous ceux qui l'ont aidé dans son travail et souligne la collaboration des autres chefs de service. M. Joly était au service de la municipalité depuis trois ans et demi.

Cette démission suit celle du greffier-administrateur, M. Len Morris, celle de l'ancien directeur des loisirs, M. Roland Groulx, et suit également la retraite du maire Oscar Perrier. Cette démission de M. Joly sera discutée et fort probablement acceptée au cours d'une assemblée spéciale, lundi prochain.

Un recomptage aura lieu dans le quartier trois à Eastview

Par un vote majoritaire de quatre contre deux, le Conseil d'Eastview a décidé de demander un recomptage des bulletins de vote déposés dans le quartier 3, le 7 décembre, alors qu'avaient lieu les élections municipales.

Cette proposition de l'échevin Guy Cyr a été faite au cours de l'assemblée régulière de mercredi soir considérée comme la dernière de l'année 1964. La première assemblée du nouveau Conseil se tiendra le 6 janvier 1965.

M. Cyr a été secondé par l'échevin Hector Hotte. Les échevins Ubald Pilon et Edgar Viau ont voté pour la motion. Les échevins Roger Crête et Adolphe Mayer ont voté contre, tandis que les échevins Wilfrid Champagne et Georges Robert se sont abstenus de voter.

On se souvient que le 7 décembre, les deux candidats élus ont été MM. Bernard Roberge avec 463 votes, et Wilfrid Champagne avec 390 votes. Au troisième rang venait l'échevin sortant, M. Viau avec 382 votes, soit huit de moins que M. Champagne, et M. Marcel Grandmaître, en quatrième place avec 372 votes.

M. Viau a soutenu que des irrégularités concernant surtout le rejet de 47 bulletins ont été commises et qu'un recomptage s'imposait afin de donner justice aux huit candidats en lice. M. Viau ne veut pas croire que ces irrégularités ont été faites de mauvaise foi, mais il estime qu'un manque de compétence et d'expérience de certaines personnes en charge ont amené ce rejet d'un trop grand nombre de bulletins.

Après cette opinion de M. Viau, chacun de ses sept collègues a voulu aussi dire la sienne et il s'ensuivit une discussion qui dura plus d'une heure et demie. Un échevin

voulait que cette affaire soit laissée à la seule discrétion du candidat intéressé et qu'il fasse lui-même la demande à un juge de comté.

Un autre voulait que la ville prenne ses responsabilités, mais seulement si le candidat ne faisait pas la demande dans les 14 jours qui suivent les résultats officiels des élections. On sait que la ville peut faire cette demande dans les quatre semaines qui suivent les élections.

Un autre estimait que des preuves attestant que des irrégularités ont été commises devraient être apportées avant de faire cette demande à un juge de comté. Un autre a même suggéré que chacun des huit candidats dans ce quartier 3 paye sa part des frais qu'occasionnera ce recomptage officiel.

On a même demandé l'opinion légale du conseiller juridique de la cité, Me Paul De Gagné. Ce dernier a répondu qu'il n'y avait rien d'illégal à faire cette demande, mais que les frais seraient déterminés par le juge lui-même.

La discussion a alors repris et pratiquement chaque échevin a parlé une seconde fois. Finalement, M. Cyr a tranché la question en demandant de voter sur sa résolution. On connaît le résultat.

Le greffier a alors été autorisé à faire cette demande de recomptage dont on connaîtra l'issue dans quelques jours.

Le maire Perrier s'est prononcé contre la résolution, mais son vote, même s'il avait pu être enregistré, n'aurait rien changé puisque la majorité en avait décidé autrement. Le maire a cru à un certain moment qu'il y avait égalité. Il n'avait pas remarqué que deux échevins s'étaient abstenus de voter.

Nouveau mandat de trois ans à M. David Hunter

HAWKESBURY — M. David Hunter représentera la ville de Hawkesbury au sein de la Commission scolaire de l'école secondaire régionale de Hawkesbury, pour un nouveau mandat de trois ans.

Cette nomination a été annoncée lors de la dernière réunion régulière du Conseil, mardi soir.

M. Hunter siège sur la Commission de l'école secondaire régionale depuis 1952 à 1963. Il a occupé la présidence de cette commission de 1960 à 1963.

La METROPOLE des comtés de PRESCOTT, GLENGARRY, PAPINEAU, ARGENTEUIL et VAUDREUIL

HAWKESBURY

CENTRE D'AFFAIRES IDEAL OU LE CHOIX ET LA VARIETE DES MAGASINS VOUS PERMETTENT DE JOUIR DES AVANTAGES DES GRANDES VILLES!

Epargnez du temps et de l'argent en magasinant près de chez vous!

CADEAUX POUR LES FÊTES!



FAUTEUILS "LAZ-Y BOY"

à partir de 79.50



COFFRES DE CEDRE à partir de 69.50

APPAREILS ELECTRIQUES... BEL ETALAGE DE MEUBLES... TERMES FACILES... PLAN DE MISE DE COTE...



402 EST, RUE PRINCIPALE, HAWKESBURY, ONT. - 632-7202



Une visite suffit! TOUT CE QU'IL VOUS FAUT EN FAIT DE VETEMENTS ET DE CADEAUX POUR LES FÊTES



PERSONNEL COURTOIS ET EXPERIMENTE - TROIS MAGASINS POUR VOUS SERVIR RUE PRINCIPALE

CADEAUX POUR TOUTE LA FAMILLE chez FARMER

- JEUX DE 25 LUMIERES DE NOEL Intérieur et extérieur. Spécial à 6.99
- NEIGE LIQUIDE "Make-it-Snow". Canninges de 12 on. Spécial 77c
- JEUX DE TOUTES SORTES Choix exceptionnel 29c à 9.98
- CARROSSES DE POUPEES 4.49 à 15.95
- LAMPES DE TABLES de toutes les sortes et de toutes les formes. Cadeau idéal 2.97 à 9.95

VASTE CHOIX DE LINGERIE, BLOUSES, ROBES, VESTONS SPORT, PANTALONS EXTENSIBLES, etc. ASSORTIMENT COMPLET DE VETEMENTS POUR BEBES ET ENFANTS — Prix pour convenir à tous les budgets

MAGASIN R. FARMER 5c à \$1 LIMITEE "Le Centre du Cadeau" L'ENDROIT IDEAL POUR DES ACHATS A PRIX MODIQUES POUR TOUTE LA FAMILLE 270, rue Principale HAWKESBURY

MEUBLES - FURNITURE

Gascon

& FILS LTD. (LTEE.)

SUGGESTIONS POUR CADEAUX

CUISINIÈRES ELECTRIQUES	\$149
A partir de	
LAVEUSES AUTOMATIQUES GE.	\$249
A partir de	
SECHEUSES AUTOMATIQUES GE.	\$159.95
A partir de	
REFRIGERATEURS ROY.	\$189
A partir de	
MOBILIERS CHAMBRE A COUCHER, 3 mcs.	\$99
A partir de	
MOBILIERS DE VIVOIR.	\$189
A partir de	
BERCEUSES CHROMEES pour enfants	8.95
TABLES et CHAISES CHROMEES pour enfants	16.95
CHAISES HAUTES CHROMEES, A partir de	12.95
PANIER A LINGE. A partir de	5.95
TELEVISEURS RCA.	\$189
A partir de	
RADIO RCA.	24.95
A partir de	
TOURNE-DISQUES RCA.	24.95
A partir de	

— 3 ETAGES —
D'APPAREILS et D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES POUR CADEAUX

CHEZ
GASCON
481 est, PRINCIPALE
HAWKESBURY

Une auto capote dans un fossé; un mort On réclame la reconnaissance légale des contrats français

HAWKESBURY — Un homme a perdu la vie, vers 11h 30, mercredi matin, lorsque l'auto dans laquelle il prenait place, a capoté dans un fossé en bordure de la

route transcanadienne à environ deux milles à l'ouest de Plantagenet.

La victime, M. Edmond Lalonde, 44 ans, du 1,238, rue Parent, à Pointe-aux-

Trembles, Qué., a succombé instantanément lorsqu'elle a été coincée sous les débris du véhicule.

Selon le rapport de la police, l'accident s'est produit lorsque l'auto conduite par M. L.P. St-Pierre, 41 ans, 1,268, rue Ste-Catherine, Pointe-aux-Trembles, a tenté de doubler un camion-remorque qui la précédait. L'auto a heurté l'arrière du lourd véhicule qui s'appretait lui-même à doubler une autre automobile qui le précédait.

Sous la violence du choc, l'auto conduite par M. St-Pierre a quitté la route pour ensuite capoter dans le fossé en bordure de la route.

M. St-Pierre et le chauffeur du camion-remorque, M. Keith Turpin, 25 ans, d'Edmonton, Alberta, s'en sont tirés indemnes. L'automobile a été complètement démolie tandis que le camion-remorque, propriété de la compagnie Midland Superior Express Ltd d'Edmonton n'a subi que de très légers dommages.

Le coroner du district, le Dr Arcade Perrier, de Hawkesbury, s'est rendu sur la

scène de l'accident et il a constaté le décès de la victime. Il n'a pas précisé si une enquête du coroner aura lieu. L'agent Léo Cloutier, du détachement de Hawkesbury de la Sûreté provinciale, dirige l'enquête.

Tournoi de ballon sur glace présenté durant le carnaval

HAWKESBURY — Un important tournoi de ballon sur glace sera présenté au cours du sixième carnaval d'hiver de Hawkesbury, qui se poursuivra du 7 au 14 février prochain.

On s'attend à ce que plusieurs équipes de Hawkesbury et de la région participent aux rencontres de ce tournoi qui sera disputé au cours de la deuxième journée du carnaval, le 8 février. Un prix de \$75 sera remis à l'équipe gagnante.

M. Rejean Lamarche préside le comité responsable de l'organisation de ce tournoi.

par Jean-Raymond ST-CYR

La reconnaissance légale en Ontario des contrats rédigés en français ou bilingues a été réclamée lors du congrès général de l'Union des cultivateurs franco-ontariens, mercredi, à Ottawa.

C'était l'un des vœux appuyés à l'unanimité au cours des séances qui réunissent les délégués des quelque six cents membres de l'organisme, à la Maison franco-ontarienne, la journée durant.

A cette enseigne l'UCFO sollicitera l'appui des autres organismes franco-ontariens. Par la suite, une demande formelle sera faite au Procureur général de la province ontarienne.

Autres vœux
Au cours du même congrès, l'UCFO a aussi demandé qu'un aide agronome soit nommé pour chacun des comités de Prescott et de Russell; qu'un agronome bilingue ou un assistant bilingue soit désigné pour le comté

de Glengarry et qu'un commis bilingue soit engagé au bureau d'enregistrement de Russell.

Les congressistes ont demandé, par ailleurs, qu'au chapitre des drains municipaux, les taux exigés par les ingénieurs pour tous les travaux approuvés dans le cadre du plan ARDA soient contrôlés par le ministère.

Ils ont aussi insisté sur l'apport de prêter la province de porter de 33 p. cent à 50 p. cent ses subventions pour les autres travaux de drains municipaux.

On a réclamé de plus que les subsides sur le lait soient payés mensuellement et directement aux cultivateurs, en soulignant bien la nécessité d'établir une certaine limite quant à la quantité de lait sujette à ces subsides.

Il a aussi été recommandé que la livraison du courrier rural soit faite plus tard dans la journée, afin de pouvoir recevoir le jour même les lettres et journaux arrivés au bureau de poste.

Les congressistes ont souhaité que le prêt bancaire pour le foin soit applicable à l'achat de tous les grains de semence, au printemps de 1965, afin de pallier aux inconvénients conséquents dont furent victimes les cultivateurs en raison de la sécheresse de la saison dernière.

Il a demandé que les octrois payés par le gouvernement pour le transport du foin soient constitués jusqu'au 1er juin prochain.

Une des résolutions approuvées recommandait aussi qu'on prie le gouvernement d'étendre ses octrois au forage des puits.

A l'étude
La question de la formation d'un ministère fédéral de l'Agriculture pour l'est du pays a été référée au conseil de l'UCFO pour une étude plus poussée.

Il en a été de même quant à l'abolition de la taxe sur la gazoline employée pour les camions de ferme, au paiement entier du transport du grain jusqu'aux distributeurs, ainsi qu'à l'obtention de subsides de l'ordre de 40 p. cent sur les engrais chimiques.

CBOFT
Les congressistes ont particulièrement regretté ne pouvoir, dans certains cas, capter le poste français de Radio-Canada à Ottawa, CBOFT, parfois même dans des secteurs de la capitale ou dans des endroits qui ne sont aucunement éloignés d'Ottawa.

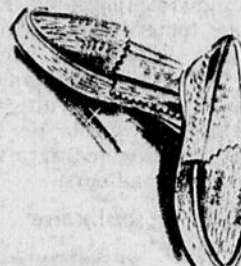
Des auditeurs possibles et demeurant à une certaine distance de la capitale ont aussi fait leur regret.

Sécurité
Les participants aux séances du congrès de l'UCFO se sont aussi penchés sur le problème de la sécurité sur la ferme.

C'est ainsi qu'ils ont souhaité l'organisation de réunions au palier local ou régional.

Toujours dans le domaine de la sécurité sur la ferme, et afin de créer une mentalité en ce sens, il a été recommandé que les syndicats locaux (UCFO) appuient le programme des Conseils de sécurité des comtés.

SUGGESTIONS DE CADEAUX



CONFORTABLES PANTOUFLES CANADIENNES

CEINTURES EN SEAL, SACS A MAIN ET UNE GAMME D'ANIMAUX "OOKPIKS"

à partir de \$1.95

FOULARDS DE SOIE IMPORTES

Burkholder
119, rue Bank 232-2626

MOBILIERS DE CHAMBRES A COUCHER
5 MORCEAUX à compter de **\$159.95** (pas tel qu'illustré)

AMEUBLEMENT LEPAGE et ROBILLARD
LIMITEE
Chemin Cyrville — Cyrville, Ont. 745-1559
(Ouvart tous les jours de 9h. a.m. à 9h. p.m., samedi de 9h. a.m. à 8h. p.m.)



Qu'il s'agisse de confort ou d'élégance, il y aura toujours des pantoufles Bata qui s'adapteront à vos moments de détente. Pourquoi ne pas en acquérir deux paires? Cela servira le confort, mais vous tiendra prête, aussi, pour l'heure de l'élégance.
Depuis \$3.99

Bata

POUR LE PLAISIR D'ÊTRE DOUILLETTE...



115, rue Rideau
142, rue Sparks
CENTRE D'ACHAT CARLINGWOOD
CENTRE D'ACHAT MCARTHUR

CENTRE D'ACHAT BILLINGS BRIDGE
CENTRE D'ACHAT ELMVALE
1242, RUE WELLINGTON
et
30, RUE BECKWITH, SMITHS FALLS

105, rue Principale, HULL



Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30 d'ici Noël

AUBAINES d'avant Noël

Donnez un cadeau en musique de chez Sherman — un cadeau qui plaira sûrement. Et ne manquez pas ces grandes aubaines maintenant pour donner à Noël!



Microsilons haute fidélité

Ord. 1.98
chacun **1.66** chacun

Achetez **2 pour 3.16**



Noël pour enfants Jean et Jeannette



Xmas Hymns and Carols Mario Lanza



32 Wonderful Years Wilf Carter



Marcel Martel



Le temps des Fêtes



Meilleurs vœux de Lucien Hétu

EXTRA! EXTRA! EXTRA!



THE BEST OF Mario Lanza

Comprend "Be My Love", "Serenade", "One Alone", "Vesti La Giubba", et autres.

Haute fidélité ou stéréo **2.87** chacun
Ord. 4.98 et 5.98

Succès 45 tm français Pathé

Un vaste assortiment de disques 45 tm par vos artistes préférés. Ord. 98c chacun **2 pour 47c**



Entièrement garanti

Modèle 1100

PHONO PORTATIF HAUTE FIDELITE MARCONI
Quatre vitesses. Adaptateur de disques 45 tm. Haut-parleur de qualité. Aiguilles de saphir. UN CADEAU IDEAL! **23.96**

105, rue Principale, HULL



Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30 d'ici Noël

Succursales dans les grandes villes de l'Ontario et du Québec

Rockland aura six bureaux de scrutin

ROCKLAND (DNC) — Les membres du Conseil municipal de la ville de Rockland ont décidé, lors de la dernière assemblée de l'année, qu'aux prochaines élections municipales les votants disposeront de six bureaux de scrutin.

Aux récentes élections du 7 décembre, on comptait quatre bureaux, soit un de plus qu'au paravant. Certains payeurs de taxes ont émis l'opinion que ce nombre était insuffisant. Des

plaintes ont été formulées au sujet de la lenteur du vote. Les votants devaient remplir sept bulletins de vote aux dernières élections. Ils devaient voter pour le maire, les conseillers, les membres de la Commission des écoles séparées et les membres de la Commission des utilités publiques. De plus, ils devaient exprimer leur opinion sur l'augmentation du nombre de membres de la Commission des utilités publiques. Deux autres référendums con-

cernaient les boissons alcoolisées. Le maire Eugène Lavolette a exprimé ses remerciements aux conseillers Ernest Charette et Lucien Boyer qui ne feront pas partie du Conseil de l'an prochain.

Le conseiller Rosaire Serrurier a remercié le Conseil au nom de la Légion canadienne pour les récentes améliorations apportées au cénotaphe qui est maintenant situé à l'hôtel de ville.

Le Conseil a décidé d'organiser une soirée du Jour de l'an qui aura lieu le jeudi 31

décembre prochain. Un comité a été formé pour compléter le programme. A cette occasion, un boni sera remis aux pompiers volontaires et aux autres employés municipaux.

Avant la clôture de l'assemblée, le conseiller Georges Martin a lu au maire Lavolette un article publié dans Le Droit, l'an passé, intitulé: "Les Joies d'être maire", sous la signature de M. Charles Bruyère. On sait que M. Lavolette a été réélu lors des récentes élections.



AU CONSEIL GENERAL DE L'UCFO — Lors de leur congrès général, mercredi, les membres de l'Union des cultivateurs franco-ontariens ont élu M. Lionel Bercier, de St-Isidore-de-Prescott, à la présidence de leur mouvement. Les séances du congrès se sont déroulées en la salle de la Maison franco-ontarienne, rue Boteler, à Ottawa. En compagnie du nouveau président de l'UCFO, M. Bercier, assis, au centre, nous reconnaissons

ici, assis, à gauche, M. Roger Lalonde, de St-Pascal-Baylon, président sortant, et à droite, M. Charles-Auguste Hurlbise, de Bourget, premier vice-président, et aussi, debout, M. Eugène Bourgon de St-Isidore-de-Prescott, deuxième vice-président; ainsi que MM. Régis Drouin, de Marlionville, et Ambroise Arcand, d'Embrun, directeurs. Un troisième directeur élu, M. Omer Claude, de North Lancaster, était alors absent. (Photo Champlain Marcil)

Lionel Bercier élu président de l'Union des cultivateurs

M. Lionel Bercier, de St-Isidore-de-Prescott, a été élu à la présidence de l'Union des cultivateurs franco-ontariens, mercredi, au cours du congrès général de l'organisme qui s'est déroulé à Ottawa, à la nouvelle Maison franco-ontarienne.

Précédemment premier vice-président de l'UCFO, M. Bercier succède à M. Roger Lalonde, de St-Pascal-Baylon, à cette fonction.

M. Lalonde, qui venait de compléter un second mandat d'une année, avait plus tôt décliné toute possibilité de réélection, son travail actuel et ses occupations multiples ne lui accordant point le temps nécessaire. Ce dernier a cependant assuré ses confrères de la constance de son appui et de sa contribution à l'activité de l'UCFO, dont il demeure membre du conseil central comme président sortant.

A la présidence du mouvement, M. Bercier sera tout particulièrement assisté par MM. Charles-Auguste Hurl-

bise de Bourget et Eugène Bourgon, de St-Isidore-de-Prescott, l'un comme premier vice-président et l'autre comme second vice-président.

Les trois directeurs élus sont MM. Régis Drouin, de Marlionville; Ambroise Arcand, d'Embrun, et Omer Claude, de North Lancaster.

L'organisateur général de l'UCFO est M. Jean-Noël Des-saint, de Sarsfield, tandis que le secrétaire général est M. François Séguin, d'Ottawa.

Lors de la séance de l'après-midi, mercredi, l'élection du nouveau conseil général de l'organisme était présidée par M. Charles-Auguste Hurlbise. Pour sa part, M. J. François Séguin agissait comme secrétaire.

Mandat de deux ans

Au cours du congrès, les délégués ont approuvé une résolution portant à deux ans le mandat de celui qui est appelé à présider aux destinées du groupement. Il a aussi été convenu qu'un président sortant, après un pre-

mier mandat de deux ans, pourra être réélu pour un seul second mandat, aussi de deux ans.

Seulement un voeu de l'assemblée générale ou du congrès de l'organisme, dans le cadre de situations à la fois particulières et pertinentes, pourra permettre un mandat supplémentaire.

Soulignons que M. Bercier a été élu, mercredi, pour un mandat de deux ans.

Rapport financier

Le rapport financier pour l'année 1963-1964, qui prenait fin le 31 août dernier, révèle que l'organisme avait alors en caisse la somme de \$3.656.36.

L'UCFO groupe présentement quelque six cents membres répartis dans les régions du Russell-Stormont et de Prescott-Glengarry.

Le mouvement même compte trente-cinq années d'existence.



LAROCQUE

Magasinez demain (vendredi) de 9 h. du matin à 9 h. du soir



Les teintes de gris sont en vogue en fait de pardessus pour hommes chez Larocque

Ce sont les teintes de gris si en vogue. Voyez notre assortiment de pardessus Queensbury de renom... voilà la sobre élégance de la laine pure naturelle... l'homme difficile qui recherche des modèles tout à la fois distingués et vivants reconnaîtra la coupe incomparable et le confort luxueux de ces pardessus de coupe ajustée. Ils devraient sûrement se vendre plus cher!

39.95 à 69.95

Suggestions de cadeaux de Noël pour hommes

Excellent assortiment de chemises sport

Des chemises élégantes à rayures, quadrillées et motifs divers de tissus "Sanforized" et de cotonnades sans repassage. Coupe ordinaire ou ajustée à col boutonnant ou autres modèles de cols élégants. Chemises Arrow, Forsyth et Currie. Grandeurs P, M et F et SF.

5.00 - 6.00 - 7.00

De nombreuses chemises d'affaires ou habillées

Peu importe ce qu'il préfère, des chemises élégantes de sobres rayures aux nouvelles teintes ou des chemises d'un blanc étincelant, il en aimera sûrement parmi cet assortiment incomparable de modèles particuliers. Chemises de marques Arrow et Forsyth de renom. Encolures 14 à 17 1/2.

5.00 à 7.95

Une profusion de cravates pour hommes

Un excellent assortiment de cravates distinguées qui vous vaudront sûrement des remarques approbatives à Noël. Tissus importés, de marques Currie, Forsyth et Gentry.

1.00 - 1.50 - 2.00

Bijoux simples ou de fantaisie pour hommes

Provenant de Hickock et Forsyth, il aimera ces boutons de manchettes et ces pince-cravates, quelques-uns avec épingle à collet. Des motifs sobres, des pierres semi précieuses et des imitations de pierres, ainsi que de véritables perles.

5.00 à 7.50

REZ-DE-CHAUSSEE MAGASIN POUR HOMMES

Chapeaux de laine pure tricotés à la main et à donner en cadeau

Voici des chapeaux Hersey provenant de notre rayon des chapeaux du rez-de-chaussée. Modèles et pointures pour dames, jeunes filles et enfants. Modèles chasseur, toque, roulé classique et autres. De nombreuses teintes.

2.95 à 7.95

REZ-DE-CHAUSSEE



HAND-KNIT IN CANADA BY HERSEY

RIDEAU et DALHOUSIE — 233-6261
Livraison et stationnement gratuits



LAROCQUE



Magasinez chaque soir jusqu'au 23 décembre



Vente!

Bottillons à neige

pour dames

Ord. 13.95
Maintenant...

9.95

Le bottillon à neige élastique de teinte foncée, de cuir noir ou brun. Il mesure 14 pouces de hauteur. Semelles de caoutchouc antidérapant. Pointures 5 1/2 à 10.

Economisez \$4 sur chaque paire!



Ord. 9.95

Maintenant...

6.95

Nous illustrons ici le bottillon de cuir noir ou brun de 10 pouces de hauteur à semelles de caoutchouc. Nous offrons également un bottillon de similisaukin noir ou gris à semelles vulcanisées (non illustré). Pointures 5 1/2 à 10.

Pas de commandes postales ou par téléphone, S.V.P.

SALON DE LA CHAUSSURE pour DAMES

DEUXIEME ETAGE

Vente avant Noël

Robes de réception pour fillettes et adolescentes

Ord. 10.95 à 19.95

Maintenant...

7.88 à 12.88

De ravissantes petites créations d'excellente confection de nylon ou de broderie de fantaisie. Délicates teintes pastelées. Un excellent assortiment de tailles 7 à 12 et 8 à 14x. Economisez de 3.07 à 7.07 sur chacune!

JOUETS ANNONCES A LA TV

Jeu d'attrape-souris

PAS DE COMMANDES PAR TELEPHONE, S.V.P.

Maintenant...

Comparez à \$10 **6.94**

Jeu d'escarbot

Maintenant...

Comparez à \$7 **4.94**

TROISIEME ETAGE



VOUS

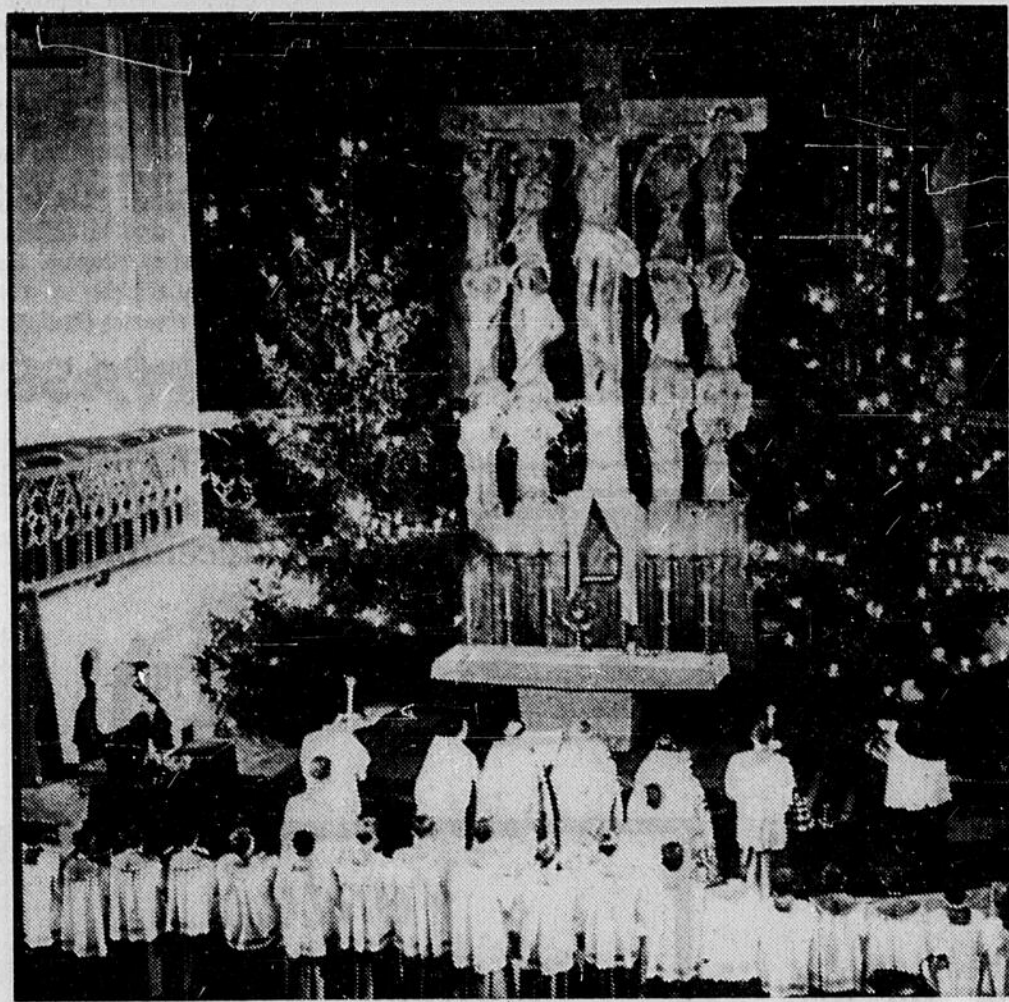
POUVEZ ACHETER AVEC DU COMPTANT OU A CREDIT aux magasins de votre arrondissement

Les magasins ci-dessous vous offrent la commodité et le privilège d'acheter à crédit grâce au service "Central Charge"

EN VILLE	TREBLE CLEF	ROCKLAND
ARBUCK'S CLOTHING & FOOTWEAR LTD. 41 1/2, rue William 233-4246	68, rue Rideau 233-5685 104, rue Bank 236-9603	P. LAFLEUR ET FILS Bolte 44, Rockland 1-762-5177
ASTOR CHAPEAUX LTD. 107, rue Rideau 234-0223 162, rue Sparks 233-3249	ECONOMY CLOTHING STORE 47, rue York 234-4736	SUD
MAGASINS R. A. BEAMISH 713, rue Somerset-Ouest 235-0126	VETEMENTS POUR HOMMES JEAN LAFLEUR 304, rue Dalhousie 233-3761	MAGASINS R. A. BEAMISH 763, rue Bank 235-0133 1075, rue Bank 233-0778
MAGASIN ASSOCIE CANADIAN TIRE (Accessoires d'autos et articles de sport) 176, rue Kent 237-2370	THE TOWNE COBBLER 246, rue Slater 232-7886 168, rue Rideau 233-7474 294, rue Elgin 234-5791 Billings Bridge Plaza 733-9125 45, rue Principale, Hull 777-1114	MAGASIN ASSOCIE CANADIAN TIRE (Accessoires d'autos et articles de sport) 1170, ch. Heron près Bank 733-6776
CAPITAL MUFFLER SERVICE 274, rue Rideau 236-0571	YOUNG'S SUPPLY CO. Speed and Custom Supplies 496, rue Gladstone 233-4361	HULL, QUEBEC
BIJOUTIERS DOMINION ENRR. 308, rue Dalhousie 235-7104	EASTVIEW	MAGASINS R. A. BEAMISH 117, rue Principale 777-0305
THE KIDDIE KOBBLER Souliers pour enfants et adolescents 211, rue Bank 236-3322 Carlingwood 722-5565 Elmvalle Acres 733-8376	MAGASINS R. A. BEAMISH 89, chemin de Montréal 749-0079 McArthur Plaza 749-0076	MAGASIN ASSOCIE CANADIAN TIRE (Accessoires d'autos et articles de sport) 92, rue Wellington 777-4381
J. E. LETELLIER LTEE (chaussures) 36, rue Rideau 232-6557	MAGASIN ASSOCIE CANADIAN TIRE Ouvvert tous les soirs jusqu'à 9 heures excepté le samedi 248, chemin McArthur 745-1544	J.-E. LETELLIER LTEE (chaussures) 111, rue Hôtel-de-Ville 771-9357
MANNEQUIN DRESS SHOP (robes et tailleurs) 112, rue Bank 232-8318	CHEZ ANTOINETTE Vêtements pour dames 319, ch. de Montréal 749-3811	LA CHATELAINE 148, rue Principale 777-9220
MALES LIMITED Vêtements et chaussures pour hommes 201, rue Rideau 234-4354	OUEST	RHEAL SEGUIN SPORT 196, rue Principale 771-4582
MORLEY'S LADIES' WEAR 258, rue Elgin 236-4242	ASTOR CHAPEAUX LTD. Carlingwood Plaza 725-1334	AYLMER
STROLMARK MEN'S WEAR (pour un ajustement parfait) 111, rue Sparks 236-3376	MAGASINS R. A. BEAMISH 1514, chemin Merivale 728-0097 1246, rue Wellington 722-0024 332, chemin Richmond 722-0035 Hampton Park Plaza 722-0188	HARRIET JEAN FASHIONS LTD. Centre comm. Glenwood 684-3754
SUPERIOR CLOTHING 43, rue William 236-5438	CARLING MUFFLERS LTD. 1688, ave. Carling 722-0540	MAGASINS R. A. BEAMISH Centre commercial Glenwood Domaine 684-8084

L'arbre de Noël dans le monde

par Darquise TIMMERMAN



DANS LA CATHEDRALE D'AUGSBOURG, en Allemagne, de scintillants arbres de Noël font partie du décor pour la messe de minuit.



A SANTIAGO, au Chili, l'idée d'un sapin givré a été apportée par les colons européens. La vendeuse de crème glacée orne son arbre de Noël de bonbon-mousse qui imite la neige.

Durant la période de Noël et du Nouvel an, dans tous les pays du monde, l'arbre de Noël, brillamment décoré tient une place prépondérante au foyer, sur la place publique, dans les bureaux, les églises, les centres commerciaux. D'où vient cette tradition si bien enracinée dans nos moeurs? Qui eut l'idée du premier arbre de Noël?

Dans certains pays, on attribue à St-François-d'Assise, qui exécuta la première crèche, l'origine de l'arbre de Noël, puisqu'il aurait choisi des sapins comme fond de scène. Cependant, une touchante légende allemande lui attribue une autre source.

La douce légende...

"C'était le 24 décembre. Il faisait froid; le vent soufflait la neige qui tombait à travers les fentes des huttes de pauvres gens. Dans la Forêt Noire, un pauvre enfant, grelottant, frappe à la porte d'un pauvre bûcheron, pour lui demander un gîte pour la nuit. Pris de pitié, le bûcheron et son épouse lui font partager leur maigre repas et lui cède leur unique couchette, se blottissant eux-mêmes sur le banc de bois dur, près du foyer. A l'aube, ils sont réveillés par une extraordinaire luminosité: l'enfant, debout sur le lit, maintenant vêtu d'une éblouissante robe d'or, passe comme un ange, à travers le toit de la chaumière, cueille une branche de sapin qu'il revient offrir à ses hôtes en disant: "Je suis l'Enfant-Jésus, en récompense pour votre hospitalité, je vous offre cette branche; elle deviendra un arbre, qui chaque année à Noël portera des fruits d'or et d'argent."

Une expansion rapide

Origine de notre arbre de Noël décoré de boules scintillantes. Mais on peut retracer en l'an 1500, des récits mentionnant l'arbre de Noël. Geller von Kayserberg et Sebastian Brant, tous deux de la région de Rhin, parlent des maisons décorées de sapins. Cent ans plus tard, la coutume était déjà répandue en Bavière. Liselotte der Pfalz, qui devint la duchesse d'Orléans, amena la coutume en France; la femme allemande de George III l'introduisit en Angleterre. De l'Allemagne, l'arbre de Noël illuminé gagna la Scandinavie.

Après les guerres de Napoléon, tous les pays d'Europe avaient adopté l'arbre de Noël. Evidemment, les colons d'Amérique y implantèrent ce joyeux accessoire à la période des Fêtes. Sur tous les continents, les grands pays colonisateurs apportèrent leurs versions du sapin orné, l'adaptant aux arbres et décorations disponibles des divers pays. En forçant les portes du Japon, au siècle dernier, les Américains y infiltrèrent aussi l'idée des branches scintillantes pour la saison des Fêtes chrétiennes. Les missionnaires rapprochèrent la gaieté de l'arbre éblouissant au symbole plus religieux de la crèche...

De nos jours, l'arbre de Noël "fleurit" tout aussi dans les brousses de l'Afrique que sur la rue principale de Tokyo ou de Buenos Aires. Il va sans dire que les ampoules électriques aux multiples couleurs, miroitantes ou tamisées de givre, ont remplacé les chandelles de cire. Mais les boules d'or, d'argent, les oiseaux légers, les clochettes, les guirlandes de givre métallique, la neige artificielle continuent la tradition séculaire d'un arbre merveilleux occupant une place prépondérante au foyer pour souligner la gaieté de cette période de réjouissances, d'amitié, de gentillesse et de cadeaux.



A TOKYO, un arbre géant anime les centres commerciaux.



LE TRAFALGAR SQUARE de Londres, est agrémenté chaque année d'un arbre géant offert aux Londoniens par les citoyens d'Oslo, en signe de gratitude pour l'aide britannique au cours de la dernière guerre. Il est illuminé, deux semaines avant Noël, par l'ambassadeur de la Norvège à Londres, accompagné d'un groupe de chanteurs en costumes norvégiens.

Judy Carter au "Glamour" de janvier

Mlle Judith Ann Carter, d'Ottawa, qui a été choisie l'été dernier par les directeurs du magazine Glamour, parmi les dix collégiennes les mieux vêtues de l'Amérique, sera également à l'honneur dans l'édition du mois de janvier de cette revue de modes. On se souvient qu'en août dernier, la revue contenait plusieurs photographies de Mlle Carter, mannequin de modes d'automne propres à l'étudiante. Judy avait d'abord remporté les honneurs du concours de l'étudiante la mieux vêtue de l'Université d'Ottawa. Se classant encore première chez les étudiantes du Canada entier, elle fut invitée deux semaines à New York, par le magazine Glamour, où elle eut l'honneur d'être l'un des dix mannequins photographiés pour illustrer la mode d'automne.

Le thème de l'édition de janvier est: "Jeune dans le soleil". La revue présente l'allure jeune et fraîche des vêtements de vacances pour le printemps 1965, dans les endroits de villégiature reconnus comme les Bermudes, Fort Lauderdale, l'île Balboa. La revue précise que c'est presque une tradition chez les étudiantes américaines de jouir le plus tôt possible du soleil, d'être les premières à arborer un beau hâle, puisque plusieurs d'entre elles suivent ensuite des cours d'été, qui leur laissent très peu de temps pour se faire bronzer.

Mlle Carter, étudiante à l'Université d'Ottawa, est la fille de M. et Mme George F. Carter, 340 Marshall Court, Ottawa, wa.

Quel cadeau!...

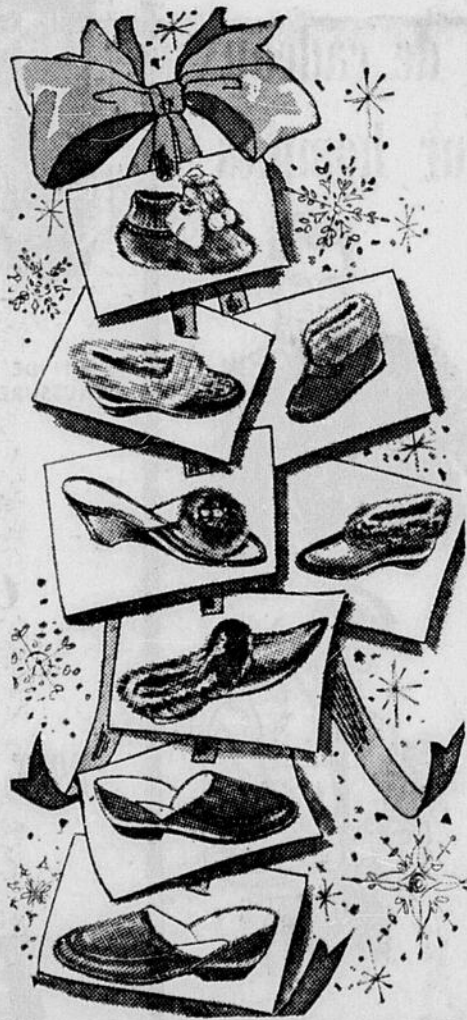
Une paire de PANTOUFLES choisie d'un choix des plus complet pour toute la famille

Chez...

E. Lévesque & Fils
Limitée

63 et 65, chemin Montréal Eastview - Tél. 749-4021

OUVERT tous les soirs jusqu'à Noël



<p>LES PLUS VENDUS</p> <p>à toutes les pharmacies au Canada</p>	<p>ROXODOL</p> <p>LE SAUMON CONTRE LES DOULEURS RHUMATISMALES ET ARTHRIQUES</p>	<p>GASTRODEX</p> <p>SOLUCIEUX ET ESTOMAC IRRITABLES</p> <p>DIETÉTIQUE</p> <p>BIEN ETRE</p> <p>MARKET OF YET</p> <p>LA CONSTIPATION</p>	<p>AU CANADA AUJOUR-D'HUI</p> <p>soulagement rapide ou votre argent remboursé</p>	<p>DIANA</p> <p>TOUX RHUMES ASTHME</p> <p>PIÈCE DES FOIES</p>
--	--	---	--	--



Sherry "74" L'apéritif le plus populaire au Canada. Se sert avec les hors-d'oeuvre et les potages.



Porto "74" Un délicieux vin à dessert. Après le dîner, avec les casse-croûte et les fromages—il est parfait.



Mazel Tov Un riche vin "kosher". Délicieux—il plaît à tout le monde.



Claret Manoir St-David Un "vin du pays", le Bordeaux le plus distingué au Canada. Idéal avec les biftecks, les hamburgers et les viandes rouges.



Vin rosé mousseux Du Barry Un vin pour toutes occasions qui est léger et pétillant. Se sert avant, pendant ou après tout repas.



Sauterne Manoir St-David Bien frais, il fait merveille avec les viandes blanches de toutes sortes—poisson, volaille ou porc—et les salades.

Comment je peux contenter six personnes

(Venez donc voir ma cave à vin)

Michelle adore un peu de Sherry avec les sandwiches. Jean pour sa part prend du Porto avec son fromage. Jacques ne prendra pas un sandwich au poulet sans un verre Sauterne Manoir frais près de lui. Lise est folle du Mazel Tov tandis que Pierre prend du Bordeaux Manoir avec ses tranches de viande froide. Il a ses petites manies. Gisèle aime le vin pétillant Du Barry mais celui-là plaît à tout le monde. C'est un vin si délicieux.

Et cette cave complète de Bright nous coûte moins qu'une soirée en ville.

APPELEZ BRIGHTS POUR LIVRAISON GRATUITE A DOMICILE!



aux goûts différents?



Carnet mondain

Ottawa Choral Society
Mme J.M. Stewart, présidente du comité féminin de l'Ottawa Choral Society, a reçu à sa

demeure, les membres du conseil exécutif de ce comité pour préparer la fête champêtre, Melody Fair, qui aura lieu au printemps. La réunion générale annuelle de cet organisme aura lieu le mardi 19 janvier.

Association des parents et maîtres

Sous la direction de M. Maurice Lambert, les membres de l'Association des parents et maîtres de St-Aloysius, de Gatineau, présentent un spectacle sur l'Avent et la naissance du Christ, sous un thème moderne. Il sera présenté à 7h. 30, le mardi 22 décembre, en la salle paroissiale St-Aloysius, de Gatineau, angle Alice et Murray. On y fera revivre la coutume européenne d'allumer une chandelle, les quatre dimanches qui précèdent NOEL. Les commentateurs évoqueront la Genèse, les prophéties d'Isaïe et autres, les évangiles de saints Luc et Mathieu, etc. L'abbé Maurice Egan, curé de la paroisse y incite le grand public.

Cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc

Un dévouement d'arbre de NOEL pour les enfants des membres des cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc, de la paroisse Ste-Anne d'Ottawa, aura lieu à 2h. 30, dimanche après-midi, en la salle Ste-Anne. Les cadeaux seront présentés par St-Nicholas. Le comité d'organisation de cet événement est sous la présidence conjointe de M. Raymond Léger et de Mme Jean Michaud.

Filles d'Isabelle d'Alexandria ALEXANDRIA (DNC) — Le dixième anniversaire de fondation du cercle Notre-Dame-de-Fatima, des Filles d'Isabelle d'Alexandria a été souligné par un banquet auquel Mgr J.-A. Plourde, évêque auxiliaire et curé du Sacré-Coeur, était conférencier invité. Il a démontré l'importance du rôle du laïc, selon les nouvelles exigences du concile oecuménique. Mme J.-E. Ranger a présenté le conférencier et Mme Raymond Rochon l'a remercié.

Parmi les invités à la table d'honneur sous la présidence de Mme René Beaulieu, régente du cercle, on remarquait, l'aumônier, l'abbé Emilien Houde, curé de Martintown, plusieurs membres du conseil provincial et les régents des cercles environnants.

A l'issue du banquet, on a présenté des insignes souvenirs à 41 dames, membres actifs depuis la fondation. Mme Elsie Hébert, d'Ottawa, ancienne régente provinciale a procédé à la remise. La soirée s'est terminée par une partie de cartes.

Superfluity Shop

A cause de la période des Fêtes, le Superfluity Shop a annoncé qu'il ouvrira ses portes au public le samedi 19 décembre. Cette semaine, les vêtements d'hommes, de femmes et d'enfants sont nombreux et à des prix plus que raisonnables.



POUR L'HOMME QUI A TOUT — Et un autre cadeau de Noël de moins. Kenneth Connor a offert à son camarade Jim Dale une roue carrée que l'on peut employer comme encadrement. Faut-il ajouter qu'il s'agit d'une scène du film "Carry On Cleo", un film britannique distribué par Rank, où l'invasion d'une rencontre entre César, Marc-Antoine et Cléopâtre a pour but de faire rire aux éclats.

LA VIE ARTISTIQUE



Le rideau se lève...

par Edgard Demers

La XIIIe saison du Festival shakespeareien de Stratford dans ses grandes lignes

... il faut partir à temps... Le directeur artistique du Festival shakespeareien de Stratford, Michael Langham, connaît sans doute très bien cette fable de Lafontaine. Aussi, a-t-il préparé la XIIIe saison de Stratford très à l'avance, d'autant plus qu'à l'été de 1965, le célèbre metteur en scène britannique ne participera pas activement aux productions, c'est-à-dire qu'il n'en montera aucune. Michael Langham a opté pour des vacances loin de Stratford durant la XIIIe saison. Il aura eu assez de la préparation.

En voici les grandes lignes... D'abord, le XIIIe Festival de Stratford débutera, le lundi 14 juin. Il se poursuivra jusqu'au samedi 2 octobre. Le metteur en scène Stuart Burge reviendra pour monter "Henry IV, première et deuxième partie". La deuxième partie sera connue sous le titre de "Falstaff". Desmond Heeley dessinera les costumes et John Cook composera la musique.



PAUL MASSIE

De ceci et de cela Hier soir... Carole Laroque, Mado Sanscartier, Yvon Leblanc et Monique Landry ont donné des extraits de "Blanche-Neige" pour les membres de la Fédération des femmes canadiennes-françaises lors d'une réunion régionale... On sait que la dernière publique de cette pièce a lieu, samedi, à 2h, 30, à l'École technique d'Ottawa... Il y aura une représentation privée, le dimanche, à Eastview, sous l'égide du Club Richeleu de cette ville...

Ce soir... Concert conjoint des "Gais ménestrels" et des "Alleluas"... En l'auditorium Marguerite d'Youville... à 8h, 30... Au Musée national... L'ambassade de l'URSS présente, à 8 heures, la version cinématographique russe de "Hamlet"... Sur invitation.

Plus tard dans la saison, soit le 26 juillet, "The Cherry Orchard", d'Anton Tchekhov, viendra s'ajouter au répertoire. La mise en scène a été confiée à John Hirsch, les costumes à Brian Jackson et la musique à Louis Applebaum.

Quant au côté musical du Festival de Stratford, il relève d'Oscar Shumsky. Celui-ci a décidé de reprendre "Les noces de Figaro", de Mozart. Une autre production musicale complètera la saison en plus de plusieurs concerts divers.

D'autres détails seront fournis d'ici les prochaines semaines. D'ailleurs, il ne s'agit vraiment que de détails.

Horaires des Cinémas

CAPITOL — "Youngblood Hawke" (2) 12.55 - 3.40 - 6.25 - 9.15.
CARTIER — "Les Amours de Casanova" (2) 1.00 - 4.20 - 8.00.
CENTRE — "Horror of Dracula" (1) 12.00 - 2.50 - 5.45 - 8.40. "Curses of Frankenstein" (2) 1.20 - 4.15 - 7.10 - 10.05. Dern. 8.40.
CINÉMA DE PARIS — "Les Rodeurs de la plaine" (2) 4.05 - 8.55. "Esther et le Roi" (1) 8.22. Dern. 8.02.
LITTLE ELGIN — "Lilith" (2R) 1.00 - 3.05 - 5.15 - 7.15 - 9.20.
ELGIN — "Topkap" (2) 12.10 - 2.50 - 5.05 - 7.20 - 9.35.
ELMDALE — "Father Came Too" (1) 1.15 - 4.45 - 8.20. "A Stitch in Time" (2) 2.55 - 6.23 - 9.57.
LAURENTIEN (Gatineau, P. Qué.) — "Femmes amoureuses" (2R) 6.30. "Chaleurs d'été" (3) 2.50.
LINDEN — "Gold of the Caesars" (2) 1.50 - 6.40. "Reign of Le-gion" (2) 2.50 - 7.40. "Ghost on the Shore" (2) 4.05 - 8.55. "King of New York" (2) 1.00 - 5.10. Dern. 6.40.
MAYFAIR — "White Christmas" (1) 12.00 - 2.50 - 5.30 - 8.40. "Act One" (1) 3.35 - 7.35.
NELSON — "My Fair Lady" (1). Tous les soirs à 8.00. Matinées mer. sam. dim. et jours de fête 2.00 p.m.
REGENT — "Bikini Beach" (3) 12.00 - 3.15 - 6.35 - 9.50. "Flaming Star" (2) 1.30 - 4.50 - 8.10.
RIALTO — "Courage of Last Beauty" (1) 1.00 - 5.25 - 9.10. "The Mark of Zorro" (1) 2.00 - 6.45. "Flaming Star" (2R) 3.45 - 8.30. Dern. 6.45.
RIDEAU — "The Notorious Landlady" (2) 1.20 - 5.40 - 9.50. "Best of Enemies" (2) 3.35 - 8.05.
SOMERSET — "Father Came Too" (1) 1.15 - 4.45 - 8.20. "A Stitch in Time" (2) 2.55 - 6.23 - 9.57.
CINÉMA EN PLEIN AIR
BRITANNIA — "Call Girls" (3). "The Sky Above the Mud Below" (2R). Une représentation en soirée, 7.30.
ODEON QUEENSWAY — "Father Came Too" (1). "A Stitch in Time" (2). Guichet ouvert à 7 heures.

Télévision

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

2 CBFT — Montréal 4 CBO1 — Ottawa
3 WCAX — Burlington 5 WPTZ — Plattsburgh
7 WCNY — Watertown 8 CJSS-TV — Cornwall
9 CBOFT — Ottawa 12 CFCF-TV — Montréal
10 CFTM-TV — Montréal 13 CJOH-TV — Ottawa

JEUDI 17 DECEMBRE 1964

9 h.
29 Pleins Feux sur Monique Leyrac "Les Swingle Singers"
3 Password
4 The Defenders
9 h. 30
37 Baileys of Balboa
5 Hazel
81213 Baileys of Balboa
10 h.
29 Actualités politiques
37 The Defenders
5 Kraft Mystery Theatre
10 Adam on Eve
81213 The Louvre
4 The Rogues
10 h. 30
29 Téléjournal
10 Mon cœur est un violon
10 h. 45
29 Dernière édition et nouvelles sportives
10 Dernière heure et Couleur du temps
11 h.
29 Cinéma: "Deux sous de violettes"
3 11 O'Clock Reporter and Vermont Edition
4 Natl. News
5 11th Hour News, Weather and Sports
7 Local News, Sports
81213 National News
10 La Ronde des sports
11 h. 15
3 Weather and Night Thriller: "The Beast from 20,000 Fathoms"
4 Viewpoint, Night Final, Weather and Sports
57 Bob Young News
10 Cinéma: "L'Homme de ma vie"
12 Weather, Local News and Sports
813 News, Weather and Sports
11 h. 30
4 Gunsmoke
5 Tonight Show
7 Les Crane Show
12 Pajama Playhouse:
813 Scene
MINUIT
813 Picture Page and Reflections
1 h.
12 Newsroom 12 — Meditation

20th CENTURY THEATRES

MAINTENANT A L'AFFICHE AU BRITANNIA!

2 films qui vous bouleverseront!

CALL GIRLS
CLAUS HOLM
"Sky Above Mud Below"

BRITANNIA DRIVE-IN
GRATUITES! CHAUFFERETTES ELECTRIQUES POUR AUTOS

LINDEN Jusqu'à dimanche!

4 grandes comédies!
"KING OF NEW YORK"
"THE FOREIGN LEGION"
"THE BOWERY BOYS"
"GHOSTS ON THE LOOSE"
"LES 3 STOOGES"
"GOLD RAIDERS"

CINÉMA DE PARIS

DEUX FILMS EN COULEURS
ELVIS PRESLEY
"LES RODEURS DE LA PLAINE"

A MONTREAL

Stanley Kramer présente en Technicolor et CINÉMA
"IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD"

CINÉMA IMPERIAL

1430 BLEURY, Montréal
AV. 8-1102 ou 5803

KIM NOVAK · JACK LEMMON · FRED ASTAIRE

THE NOTORIOUS LANDLADY
"did she murder her husband?"

Added Laftis dano Niverl
BEST OF ENEMIES

RIDEAU RIDEAU AT DALHOUSIE FROM 12

LA PREMIERE FOIS A OTTAWA

une magnifique collection de plus de 140 peintures, dessins et gravures par

Canaletto

(le peintre vénitien du 18e siècle)

maintenant à la GALERIE NATIONALE DU CANADA

"La Poule aux Trésors"

avec l'animateur MARCEL LEMIRE

VENDREDI SOIR GROS LOT \$ \$ \$

Nouvel orchestre Andy Middlestead avec Lisa Lee

HOTEL UNION THURSO, QUE.

Dernière chance!

LES TROUVERES

Série de trois spectacles pour enfants

"BLANCHE-NEIGE"
"L'OURS ET LE PACHA"
"LE PETIT PAGE DE FRONTENAC"

\$1.00

PREMIER SPECTACLE le SAMEDI 19 DEC., à 2 h. 30

Ecole technique d'Ottawa

Série en vente:
Librairie Dussault, 170, rue Rideau; Jolicoeur Hardware, 19, rue Beechwood; Magasin de variétés Houle, 519, rue Saint-Patrice; Magasin de variétés Larocque Frères, 223, rue Dalouise.

ou .50 par spectacle A LA PORTE

SOIREE MONSTRE CLUB LIONS D'OTTAWA

PROCHAINE SOIREE MONSTRE LE 14 JANVIER 1965

La Galerie nationale du Canada

Conférences à la Galerie ce soir à 8 h.: Rodin (en français) (au 5e étage)
à 8 h. 30: Canaletto (en anglais) (au 4e étage)

Pour le grand public Entrée libre

ATTENTION QUI SERA REINE DE BEAUTE 1965

PLUS DE \$30000

En cadeaux et en argent. DES CENTAINES DE PRIX DE PRESENCE EN VEDETTE

"LES BARONS" — "LES FAIRLANES" et les fameux "CFRA HAPPY WANDERERS"

NOTEZ BIEN Toutes jeunes filles célibataires qui voudraient participer au concours doivent le faire immédiatement en composant 777-5197

Maitre de cérémonie et impresario LARRY ROUSSEL

A L'AFFICHE... 3 THEATRES!

The Meanest Comedy of the Year... when this BUTCHER meets a NURSE.

NORMAN WISDOM a STITCH in TIME

EDWARD CHAPMAN · JEANNETTE STERKE · JERRY DESMONDE 2.55 — 6.23 — 9.57

2e succès du rire!

JAMES ROBERTSON JUSTICE "FATHER CAME TOO" COULEURS

AT THESE THREE THEATRES SOMERSET ELMDALE QUEENSWAY

Commence à 7h. 30 au drive-in
Chaufferettes pour voitures

Le 22e Régiment célèbre ses 50 années d'existence au son des trompettes

par THERESE BERNIER

MONTREAL (PC)—Une ambiance particulière régnait, mardi soir, à la Place des arts, à l'occasion d'un concert de gala présenté par la région militaire du Québec, avec les musiques du Royal 22e Régiment, et du Corps Royal Canadien des magasins militaires. Une garde d'honneur en grande tenue, tunique écarlate sur pantalon noir et bonnet à poil, se tenait immobile le long du "Piano Nobile".

C'est au son de quatorze trompettes qu'on annonça le début de ce concert dont les recettes seront versées à des oeuvres charitables, et qui était donné en l'honneur du Royal 22e Régiment célébrant cette année son 50e anniversaire.

Une centaine d'instrumentistes faisaient les frais de cette soirée musicale. La Musique du "Vingt-Deux", organisée en 1922, s'est déjà fait entendre sur trois continents, et plusieurs de ses membres ont étudié aux conservatoires de Montréal, Québec, Amsterdam, et Bruxelles. Le directeur de cet ensemble instrumental est le capitaine Armand Ferland, originaire de St-Boniface, Manitoba, également compositeur et clarinettiste.

La Musique du Corps royal canadien des magasins militaires date de 1935, et est actuellement installée à la garnison de Longue-Pointe, Montréal. Son directeur est le lieutenant Charles A. Villeneuve, originaire de l'Ange-Gardien, comté de Montmorency, hautboïste et compositeur.

Programme varié Le capitaine Ferland et le lieutenant Villeneuve, successivement au pupitre ont dirigé ces musiciens professionnels, dans un programme varié, inscrivait des oeuvres de grands maîtres à côté de pièces légères ou fantaisistes.

La Toccata et Fugue en ré mineur, de Jean-Sébastien Bach, originalement écrite pour orgue, et transcrit pour instruments à vent, comportait un déploiement technique, et les auditeurs qui remplit la Salle de 3,000 sièges, avaient l'impression d'écouter les grandes orgues. L'Ouverture du Carnaval Romain, de Berlioz, et le Concerto Grosso, de Haendel, avec solos de flûtes et clarinette, furent également très applaudis. Des extraits de "Music Man", de Wilson un succès de Broadway, "The Toy Shop", de Colby, la Fantaisie folklorique québécoise, de Cable, "Dover Coach", de Winter, mettant les trompettistes en vedette, étaient autant

All the blister-heat of the best-selling novel

YOUNGBLOOD HAWKE

Aujourd'hui à 3.40 - 6.25 - 9.15

Soirée du Nouvel An

31 DECEMBRE 1964

* Cocktail de 6 à 8 p.m.
* Spectacles
* Danse de 8 à 2 a.m.
* Repas froid à 12 h. 30 a.m.

Pour plus de renseignements: 663-5363

HOTEL AMBASSADOR
641, boul. Maloney — Gatineau

CARTIER HULL — 777-2322

LAURENTIEN GATINEAU — 663-4515

A L'AFFICHE JUSQU'A SAMEDI

Programme formidable!

Les sensationnelles aventures du plus grand séducteur de tous les temps. Les femmes de toutes conditions l'aimaient.

GABRIELE FERZETTI
MARINA VLADY
IRENE GALTER
NADIA GRAY

"Femmes amoureuses"

Aussi: "CHALEURS D'ETE"

Patricia Karin
Michel Bardinet

Pour vous ou pour offrir en cadeau...

Superbe lingerie nylon opaque de Dorsay



A. Ravissante chemise de nuit courte, réalisée en doux nylon opaque, ultra féminine avec son encolure festonnée de dentelle et son ourlet tout parsemé d'appliqués en forme de fleurs — Au centre, un appliqué de fantaisie, en dentelle et broderie. **Ch. 6.95**

B. Pyjama "Baby Doll" également en nylon opaque garni de dentelle, léger, coquet, d'une rare qualité. **Ch. 5.95**
Existent en "coquille d'oeuf", pourpre, rose pétale et bleu des Tropiques. Tailles: petites, moyennes, grandes.

C. Luxueux jupon long en nylon opaque, délicatement garni de dentelle Ban Lon au corsage et à l'ourlet, avec au milieu une jolie fleur en dentelle et broderie. Tailles 32-42. **Ch. 3.95**

D. Jupon à la taille, assorti au jupon long. **Ch. 2.95**
En blanc, pourpre, rose pétale, bleu des Tropiques. Tailles: petites, moyennes, grandes, en coupes proportionnées.

Non représentées: Culottes fantaisie en fin nylon opaque avec tours de jambes élasticiés et garnis de dentelle. Blanc, rose pétale, "coquille d'oeuf", bleu, noir, rouge et jaune flamme. Tailles: petites, moyennes, grandes. **Ch. 97¢**

MIRACLE MART — Rayon de la lingerie pour dames



RASOIR "SPEED-FLEX" POUR HOMMES

De Philishave! Rasoir électrique Speed-Flex à nouveaux peignes et têtes rasantes "Micro-Groove", exclusives à Philishave! Pratique en voyage! Avec étui de luxe

MIRACLE MART — Rayon des articles de toilette

RASOIR "REMINGTON"

Four dames! Fameux rasoir électrique sans fil avec éclairage encastré, "côde" à tête lumineuse de ton en douceur sur l'épiderme. Complet avec ravissant étui de fantaisie. **12.77**

MIRACLE MART —

Rayon des articles de toilette



SUGGESTION-CADEAU! PANIERS A OUVRAGE

Jolis petits paniers à ouvrage musicaux, faits de fibre robuste Toyo entrecroisée et renforcés de vinyle tout autour. Choix de fermetoirs et poignées — Doublure satin avec dé, plate à épines et aiguilles. Doublure velours coloré avec jolie ballerine tournant au son de la musique. **Ch. 2.97**

MIRACLE MART — Rayon des menus articles

PANIERS A OUVRAGE FORMES VARIEES

Vaste choix de paniers à ouvrage aux formes et couleurs variées — Doublure satin et fermetoirs à glisson — Fabriqués de fibre spongieuse Toyo et renforcés de vinyle. Une aiguille ne s'y casse pas! **97¢ et 1.97**

MIRACLE MART — Rayon des menus articles



Bonbons exquis et petits cadeaux!

Paquet de 4 grandes cannes de sucre d'orge. **37**
Spécial: **.87**
Même genre, mais contenant 6 cannes. **.27**
Spécial: **.89**

Boutique de Noël

Pétards en papier pour célébrer!

Pour vos réunions de Noël ou les fêtes d'enfants, faites l'achat de ces amusants pétards de Noël en papier de couleur — Longueur 7 po. Boîte de 6. **99¢**
Autres modèles, entre 3 et 11 pouces. **.43 à 3.87**

Boutique de Noël

Grand choix de décorations de table

Pour votre table de Noël, choix de nappes, assiettes, napperons de couleurs variées; 3 dimensions au choix. Également papier crépe et serpentins de couleurs. **.13 à .23**
Cinchettes et guirlandes. **.53**
LE PAQUET

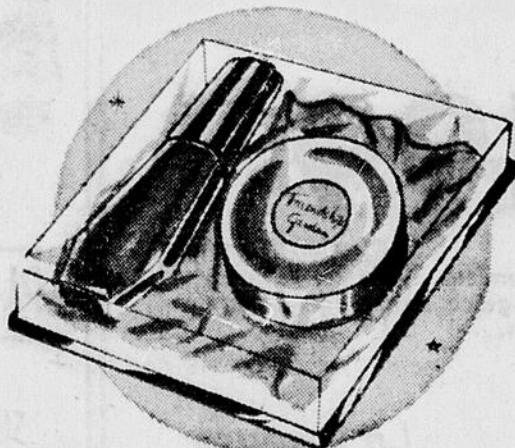
Boutique de Noël

Délicieux chocolats "Elegant" de Smiles 'N Chuckles

offerts à bas prix de vente pour vous permettre d'en faire provision juste avant Noël! Vaste assortiment de centres durs et mous, enrobés de chocolat au lait ou cacao.

bte de 5 liv. **2.97**

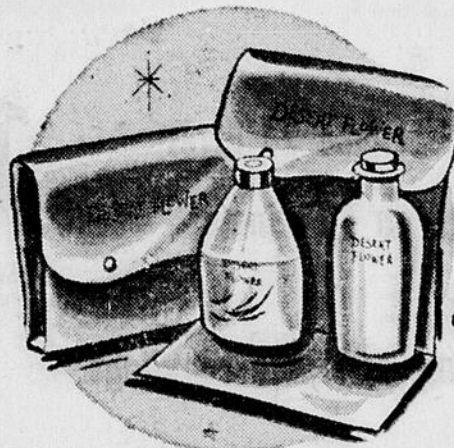
MIRACLE MART — Rayon des bonbons.



Cadeau parfumé "Friendship Garden"

Spécial **4.47**

Un cadeau de luxe! Coffret contenant 2 1/2 on. d'eau de Cologne en vaporisateur parfumé "Friendship Garden", 4 on. de talc de bain et houppette velours. Disponible également en parfum "Desert Flower", "Early American Spice" et "Escapade".

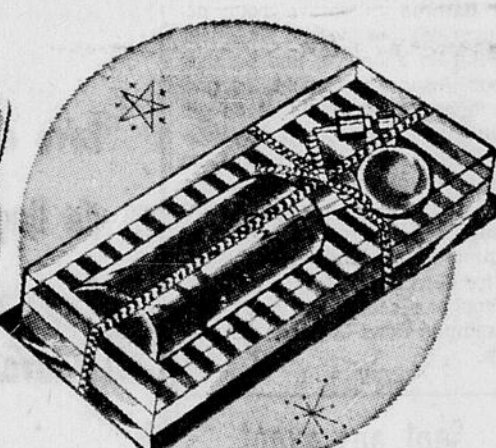


Ensemble de voyage de marque "Shulton"

Spécial **2.19**

Coffret voyage "Shulton", le cadeau idéal pour dames! Coffret de voyage contenant 4 on. de talc de bain, 4 on. de lotion pour le corps et les mains, parfumés à l'exquis "Desert Flower" de Shulton. Flacons plastique pour le voyage.

MIRACLE MART — Rayon des articles de toilette.



Joli coffret-cadeau parfumé "Desert Flower"

Spécial **2.69**

Coffret-cadeau "Desert Flower" de Shulton pour dames — Contient 3 1/2 on. d'eau de toilette en flacon-vaporisateur parfumé à "Desert Flower" de Shulton, essence bien connue des élégantes — Offrez du Shulton, il sera bien accueilli!



Cadeau "Old Spice" pour messieurs!

Spécial **1.29**

De Shulton! Boîte attrayante contenant 2 1/2 on. de lotion après rasage, 1 1/2 on. de désodorisant en vaporisateur. Les deux flacons en plastique, pratiques pour les voyages.

MIRACLE MART — Rayon des articles de toilette

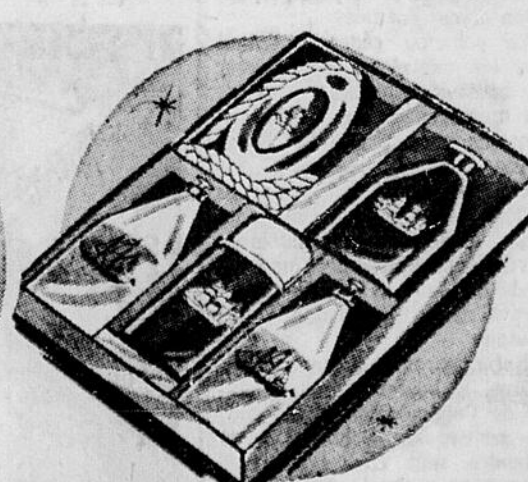


Lotion "après-rasage" parfumée "Old Spice"

Spécial **1.97**

La préférée de ces Messieurs. Lotion après rasage de 9 1/2 on. Présentation attrayante dans un flacon blanc, contenu dans une jolie boîte-cadeau.

MIRACLE MART — Rayon des articles de toilette



Idée-cadeau! Coffret "Old Spice"

Spécial **5.79**

5 articles présentés dans un élégant coffret-cadeau. Savon de douche 6 1/4", talc 4 on., lotion après-rasage 4 3/4 on., désodorisant à rosol 4 1/2 on., eau de Cologne de 4 3/4 on.

MIRACLE MART — Rayon des articles de toilette

PUNKY

Timbres Pinky avec tous vos achats

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 H.

AVE CARLING, PLAZA FAIRLAWN

Pour l'Europe des "Six"

Le prix unique des céréales: nouvelle étape économique

BRUXELLES (AFP) — L'accord intervenu sur le prix unique des céréales dans l'Europe des "Six", après des péripéties diverses, ouvre d'importantes perspectives internationales, estime-t-on dans les milieux compétents de Bruxelles.

1. Il couronne la politique agricole commune et consolide économiquement l'Europe des "Six" au moment où s'ouvrent des délibérations difficiles dans le domaine politique et militaire, européen et atlantique.

2. Il traduit un effort de rap-

prochement franco-allemand, singulièrement impressionnant par les sacrifices consentis et les concessions faites de part et d'autre.

3. Il met le point final à la pression anglo-américaine sur l'Europe des "Six" en faveur "de débouchés garantis" pour le blé américain et canadien et le beurre néo-zélandais.

4. Il permet d'engager sérieusement la grande négociation Kennedy et d'en aborder le volet agricole sur la base de la notion révolutionnaire du "mon-

de soutien", qu'il était jusqu'à présent impossible de calculer sans prix unique européen.

Toutefois, estiment les observateurs, l'accord obtenu hier est un compromis entre six pays. Il comporte donc des distorsions qui risquent à long terme de nécessiter des révisions. Notamment le niveau des prix arrêté paraît élevé et risque de provoquer des surpluses de céréales aux dépens de l'élevage, notamment en France.

Les implications financières

du système, aujourd'hui mis sur pied, ne sont pas encore déterminées. Elles feront l'objet d'un examen en avril. Mais de toute façon, même dans quatre mois, il sera difficile d'évaluer avec certitude l'évolution des recettes et des dépenses occasionnée par le nouveau système.

Quoi qu'il en soit, par le système maintenant familier des crises suivies de marathons, l'Europe des "Six", déjouant les pronostics des sceptiques, a franchi ainsi dans le domaine économique une nouvelle étape.

Pas de grève des dockers américains

NEW YORK (AFP) — Un accord est intervenu hier, en fin d'après-midi, entre les armateurs et les représentants du syndicat des dockers qui fait disparaître la menace de grève dans les ports américains de la côte de l'Atlantique et celle du Golfe du Mexique.

Le nouveau contrat de travail, qui restera en vigueur pendant 4 ans, octroie notamment aux débardeurs une augmentation de salaire et avantages divers qui équivalent à 80 cents l'heure.

Le 1er octobre dernier, une ordonnance judiciaire émise dans le cadre de la loi ouvrière Taft-Hartley avait enjoint au syndicat de ne pas déclencher de cessation de travail pendant une période de 80 jours, qui expire à 8 heures du soir dimanche prochain. Si un accord n'avait pas été atteint hier, les dockers auraient été libres de se mettre en grève ce jour-là.

Le nouveau contrat de travail s'applique à environ 60.000 dockers employés par 150 armateurs.

De Gaulle rend hommage aux "Six" pour le succès enregistré à Bruxelles

PARIS (PC-AFP-Reuters) — Le général de Gaulle a exprimé l'espoir, aujourd'hui, au cours du conseil des ministres, que les six pays du Marché commun pourront développer "prochainement" pour l'Europe politique le même effort qui leur a permis d'aboutir à l'accord sur l'Europe agricole.

A l'issue de la réunion du conseil, M. Alain Peyrefitte, ministre de l'Information a déclaré que le général de Gaulle avait souligné que le succès enregistré à Bruxelles était dû au sens des responsabilités et à l'esprit de sacrifice dont ont fait preuve les six gouvernements.

Le chef de l'Etat a ajouté que les "Six" avaient enregistré des succès sur le plan économique parce qu'ils avaient agi pour l'Europe et par l'Europe.

Le général de Gaulle a également déclaré au conseil des ministres que le même état d'esprit qui avait prévalu parmi les

"Six" pour arriver à l'accord de Bruxelles en matière agricole devait maintenant permettre à l'Europe d'aller plus loin sur le plan politique. "C'est par elle-même et par elle-même, dit le général, que l'Europe politique aboutira ou elle n'aboutira pas".

Le général a estimé que le travail sur le plan politique européen pourra commencer bientôt.

Quatre leçons

Le général de Gaulle, a poursuivi M. Peyrefitte, a tiré quatre leçons des dernières négociations de Bruxelles:

1. Tout n'est pas encore réglé. Il demeure à régler d'ici juin le cas de plusieurs produits agricoles (produits laitiers, légumes, sucre et oléagineux) et celui du règlement financier. Le règlement financier est la condition de tout le reste, sans quoi rien n'aura été fait.

2. Cependant même si cette étape n'est pas décisive, elle est

capitale. Elle débouche ce qui restait bloqué jusqu'ici. Elle rend tout possible en matière de construction européenne.

3. L'agriculture française va remporter certains avantages immédiats, à partir de 1967. Mais le principal résultat c'est que l'Europe des "Six" ouvre à l'agriculture française un marché nouveau, étendu et en pleine expansion. Ceci implique aussi un effort d'adaptation et d'organisation pour que l'agriculture française se mette à la portée des débouchés qui s'ouvrent devant elle.

4. Le général a constaté que c'est l'effort conjugué des six Etats pour ajuster leurs intérêts et prendre leurs responsabilités qui a permis l'aboutissement à Bruxelles. La commission de Bruxelles, a-t-il dit, a contribué d'une manière des plus utiles et des plus brillantes à ce résultat, et le gouvernement français lui rend hommage.

Cadeaux originaux

NEW YORK (Reuters) — Les New-Yorkais en veine d'originalité pourront offrir à leurs amis cette année toute une série de cadeaux originaux qui ont fait leur apparition dans les vitrines des boutiques de "Fifth Avenue".

Ils pourront acheter par exemple: des boutons de manchette — thermomètres, donnant d'un côté la température en degrés centigrades et de l'autre en degrés fahrenheit, un lance-flamme miniature pour débayer les porches et les allées de jardin enneigées, une balance pour doser exactement les proportions de vermouth et de gin dans un cocktail, des protectrices en vison pour chiens, un "gadjet" permettant d'entendre ce qui se dit au téléphone sans venir à l'appareil, un stylo — lampe de poche permettant d'écrire dans le noir, enfin un magnéphone secret qui peut être dissimulé dans la poche de veston.

Sept ans avant de changer les "boutons militaires"

LONDRES (PA) — Un membre des Communes a affirmé qu'il faut compter sept ans avant qu'un projet de bouton destiné à des pantalons militaires soit approuvé.

Le député conservateur David Walder a révélé que cette grave question relève d'un comité qui, en premier lieu, examine le principe général du port du pantalon dans l'armée.

Le principe général voulant que les pantalons soient dotés de boutons ayant été accepté, les membres du comité définissent les normes que le bouton devra avoir.

Eventuellement, un prototype voit le jour. On équipe alors un régiment de pantalons munis de ces boutons puis, après une période d'essais, le comité est informé de la performance des boutons.

Enfin, après bien d'autres palabres, le bouton atteint le stade de l'approbation. Mais pour en arriver là, le bouton a dû attendre sept ans. C'est trop long, s'est plaint le député Walder. "Il faut faire quelque chose", a-t-il affirmé.

Deux essais nucléaires aux E.-U.

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis ont procédé hier à deux essais nucléaires souterrains de faible puissance au polygone de tir du Nevada, annonce la Commission de l'énergie atomique. La commission précise que ces deux expériences portent à 21 le nombre d'essais nucléaires souterrains officiellement annoncés qui ont été effectués cette année par les Etats-Unis à des fins militaires.



Assistez à une démonstration gratuite

de la

HOOVER

TOUTE NOUVELLE LAVEUSE-ESSOREUSE CENTRIFUGE

Passez chez Canadian Tire où vous économiserez davantage

Lave et assèche 24 livres de linge en 30 minutes

199.95

Economisez \$8 chez Canadian Tire grâce aux billets-bonis

La laveuse-essoreuse centrifuge

... Hoover a agencé un nouveau mécanisme de lavage par pulsations à un nouveau concept d'essorage centrifuge et les a combinés en un seul appareil compact et puissant au fonctionnement plus rapide, plus efficace et ne requérant pas d'entretien et ce, à prix moindre et dans un encombrement moindre que ceux de tout autre agencement de laveuse et sècheuse. Cet appareil a subi des essais domestiques et a subi des épreuves rigoureuses chez Hoover et de plus, il comporte la garantie intégrale du fabricant. UNE ANNEE ENTIERE D'ENTRETIEN GRATUIT PAR LE MANUFACTURIER.

La laveuse

- Mécanisme exclusif à pulsations
- Lavage par va-et-vient
- Cuve jusqu'à 25% plus spacieuse
- Cuve à surface lisse d'acier inoxydable
- Boyau de remplissage pompe automatique
- Tableau de réglage unique

L'essoreuse centrifuge

- Chasse l'eau des vêtements
- Rince dans l'essoreuse
- Récupérateur exclusif et très économique de l'eau savonneuse
- Pompe automatique





Son NOEL sera tellement plus joyeux si vous lui offrez un APPAREIL HOOVER

de chez Canadian Tire!

N'oubliez pas que seules la Canadian Tire vous offre un rabais de 4% en billets-bonis!

CIREUSE HOOVER



Superbe teinte brune appropriée aux fêtes!

Au complet avec les tampons de feutre, les applicateurs de cire et les bichons de laine d'agneau.

Seulement: **28.88**

ENFIN! l'occasion de vous procurer un aspirateur Constellation Hoover, modèle de luxe, à prix modique exceptionnel! Tous les accessoires voulus: le bec double usage pour les tapis et les parquets, le bec à fentes, le bec de capitonnage, la brosse à épousseter et le porte-accessoires.

49.95

PROFITEZ DE NOS FACILITES BUDGETAIRES

PORTATIF HOOVER

Si facile à transporter — à remiser! Tout se range dans le couvercle. Le boyau, le cordon, l'extension et une gamme complète d'accessoires de nettoyage. Et il nettoie comme un Hoover peut nettoyer! Le moteur à triple turbine produit une aspiration supérieure. Les raccords de boyau à parfaite étanchéité évitent la perte de succion. Le bec à parquets et à tapis est pourvu de doigts de vinyle qui grattent la saleté jusqu'au fond des tapis. Cet aspirateur roule doucement sur de gros galets larges qui ne marquent pas les planchers et l'appareil vous suit d'une pièce à l'autre.



chez Canadian Tire

89.95

BALAI électrique HOOVER

Pour lui faciliter la tâche, offrez-lui un

34.95

Vous économisez grâce aux 4% en billets-bonis de la Canadian Tire

FACILITES DE PAIEMENT

PLUS DE SUGGESTIONS DE CADEAU DE CANADIAN TIRE ET HOOVER

LE NOUVEAU SECHE-CHEVEUX HOOVER



Presque silencieux! Chaleur instantanée!

- Gamme de 5 intensités de chaleur
- Très gros capuchon de 800 pouces cubes
- Séchoir à ongles — Superbe coffret

Seulement **29.95**

OUVRE-BOITES HOOVER



En un clin d'oeil, cet appareil électrique Hoover ouvre les boîtes de conserve de toutes dimensions de toute forme!

Grâce à l'aiguiseur électrique, tous vos couteaux non dentelés deviendront bien tranchants.

Un cadeau qu'appréciera tout destinataire de marque!

Pieds pliants escamotables qui permettent d'ouvrir les plus grosses boîtes!

Seulement **32.95**

Ouvre-boîtes électrique Hoover **28.95**

FER A SEC ET A VAPEUR HOOVER



Plus pratique à maints points de vue!

Il repasse plus doucement dès le premier instant — et le fer à vapeur Hoover conserve cette douceur parce que son socle d'acier inoxydable ne s'égratigne pas! Des cannelures, dans le socle, distribuent la vapeur uniformément. Passe instantanément de la vapeur au sec. Consomme de l'eau courante. Cadran à 6 réglages pour un repassage à point.

Seulement **14.95**

OUVERT CE SOIR jusqu'à 9H.

ET TOUS LES SOIRS jusqu'au 23 DECEMBRE SAUF SAMEDI

FACILITES DE PAIEMENT

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORES

178, rue KENT (angle Laurier)	237-2370	248, chemin McARTHUR (Eastview)	745-1544
119, chemin RICHMOND (Westboro)	722-6577	92, rue WELLINGTON (Hull)	777-4381
1170, chemin HERON (près Bank)	733-6776		

LES SEULS MAGASINS A VOUS OFFRIR 4% DE RABAIS EN BILLETTS-BONIS!

Avec cordon
et fiche

Aubaine incomparable! BOUILLOIRE ELECTRIQUE

C'est continuellement jour de rabais
... chez CANADIAN TIRE

ET VOICI LA PREUVE que tous les jours de l'année, la Canadian Tire vous offre aux prix les plus modiques des articles de la meilleure qualité. Nous savons, bien entendu, qu'aujourd'hui, demain ou après-demain, quelque part, vous offrira à rabais un article ou un autre mais il vous sera peut-être impossible de vous prévaloir de l'aubaine ou encore, constaterez-vous que les stocks seront épuisés quand vous vous présenterez au magasin. POUR LA COMMODITE comme POUR LA PROTECTION DE L'ACHETEUR, les prix courants de rabais de la Canadian Tire représentent, nous en sommes convaincus, les meilleurs aubaines en ville, et ce, à l'année longue.

OUVERT
CE SOIR

9h.

et ce,
jusqu'au
23 déc.
sauf
le samedi



8.99

GRILLE-PAIN
automatique

DE MARQUE REPUTEE — Modèle à intensité réglable; interrupteur automatique; plateau ramasse-miette articulé et facile à nettoyer. Boîtier bien profilé en chrome étincelant. Modèle à deux tranches; cordon et fiche comprises.

9.66

MALAXEUR
PORTATIF

MODELE LEGER — facile à manier; commande à trois vitesses. Ejecteur pratique à pression pour déclencher les gros fouets. Pour mélanger, battre, enrober, brasser, écraser et fouetter. Un joli modèle. Cordon et fiche comprises.

21.77

SECHE-
CHEVEUX

DANS UNE MALLETTE-COIFFEUSE — Mallette en similicuir ivoire bien garnie. S'ouvre et se referme facilement. Commutateur à cinq intensités de chaleur; orifice pour faire sécher le vernis à ongles. Couvercle muni d'un miroir de 1/2 x 7 1/2 pouces et pourvu de rangement pour le boyau et pour le capuchon. Cordon et fiche comprises.

Facilités
de paiement
adaptées à votre

ctc
**CANADIAN
TIRE
CORPⁿ**

UN AUTRE
AVANTAGE DE LA
CANADIAN TIRE!
**4% EN
BILLETS-BONIS**
pour vos achats au
comptant, sans livraison

Achetez au comptant
pour obtenir les
billets-bonis
au taux de 4%
Crédit à 30 jours —
Crédit renouvelable.

Une aubaine opportune!

Poêlon électrique

- Parfaitement submersible pour en faciliter le récurage
- Thermorégulateur incorporé et guide pratique de cuisson
- Grand poêlon en aluminium de 10 1/2 x 10 1/2 pouces et mesurant 1 1/2 pouce de profondeur
- Au complet avec le couvercle à évents et le nouveau raccord à fiche.

8.98



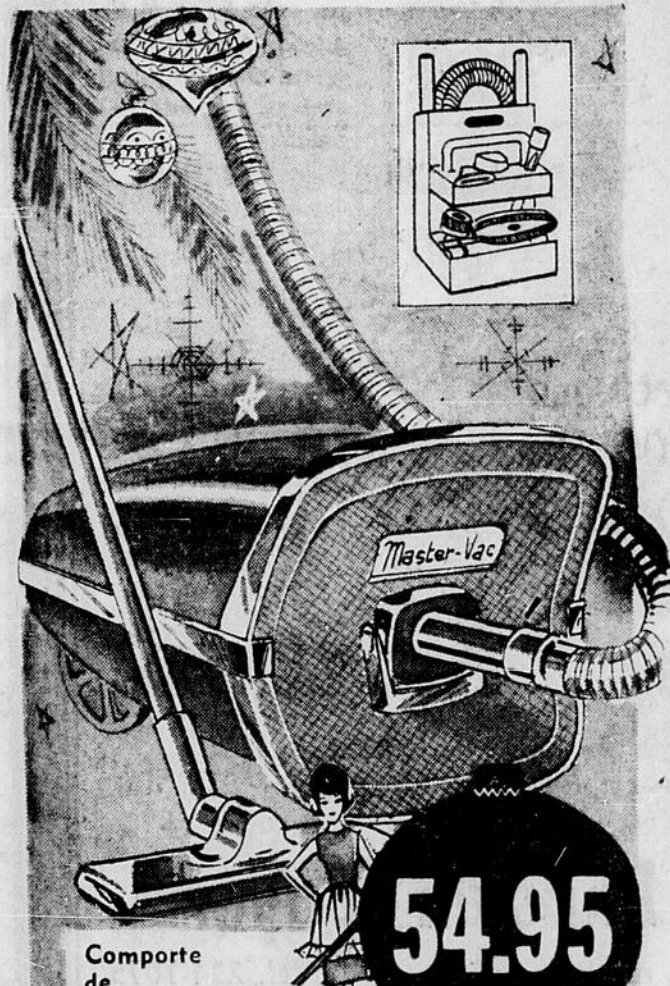
11.88

Sèche-
cheveux
Lady
Torcan

Un service professionnel de coiffure à domicile! Commutateur à cinq intensités, de l'air chaud à l'air froid. Cordon de 8 pieds et capuchon compris. (Mallette en supplément.) Mallette en similicuir — Peut servir de mallette court-séjour **2.49**

EXTRA! 4% en BILLETS-BONIS

POUR VOS ACHATS AU COMPTANT ET SANS LIVRAISON!



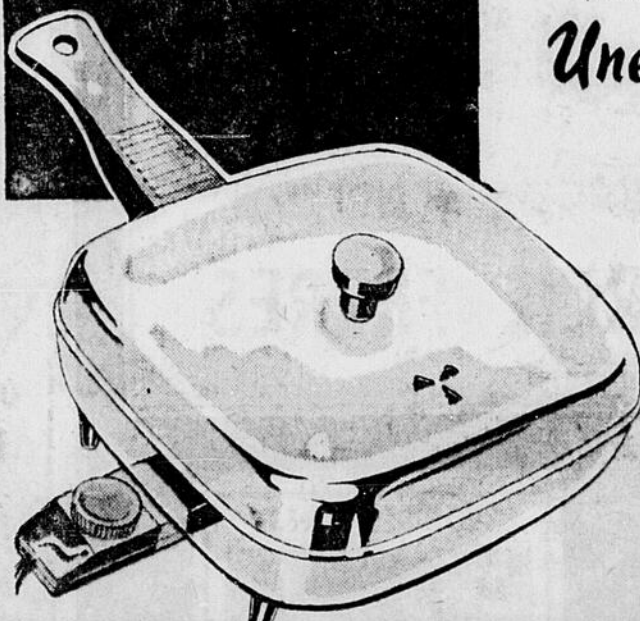
54.95

Comporte
de
nombreux
avantages.

Vous ferez un "coup de maître"
en offrant ce luxueux
**MASTER-VAC
"COMPACT"**

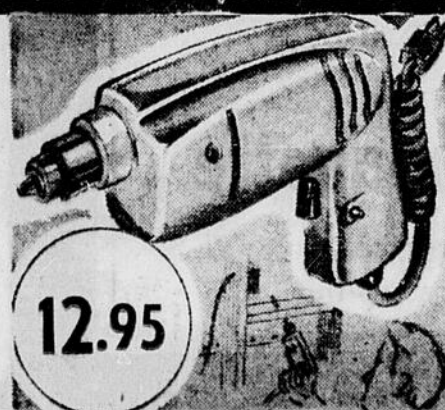
Comparez ce beau modèle léger aux autres aspirateurs qui se vendent de \$20 à \$30 de plus et vous comprendrez, nous en sommes sûrs, que c'est l'aspirateur d'usage le plus facile que vous ayez vu... qu'on déplace facilement d'une pièce à l'autre, du haut en bas des escaliers. Et, quant au nettoyage, son mécanisme à triple filtrage lui permet d'atteindre le fond et de déloger la saleté des tapis, des capitonnages, dans les recoins d'accès difficile et l'intérieur de l'auto. Roule comme un chariot sur 2 gros galets qui n'égratignent point. Les accessoires se rangent dans un coffret pratique et transportable. Boyau souple et léger; raccords enclenchés; 2 allonges nickelées; bec à tapis à raccords articulés et à brosse "flottante"; tampon de feutre pour les parquets; brosse murale à raccord articulé; brosse ronde à épousseter; bec à fentes; bec à capitonnages; 5 sacs à poussière. Garantie intégrale.

54.95



Poignée bien équilibrée!
Maniable d'une seule main!
SAUTEUSE

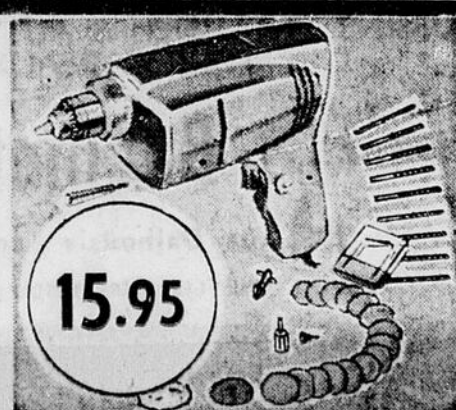
Pour tout genre de coupe dans le contre-plaqué, le plastique, etc. Perce son propre trou de départ, 3,050 courses à la minute. Ajustable à 45 degrés pour les coupes en biseau. Soit les 2"x4". Idéal pour tous les travaux, depuis la fabrication des décorations cosmétiques jusqu'aux réparations dans la maison. Avec 3 lames, le cordon et la fiche. **15.95**



12.95

Construite pour s'en servir à l'année longue!
PERCEUSE ELECTRIQUE 1/4"

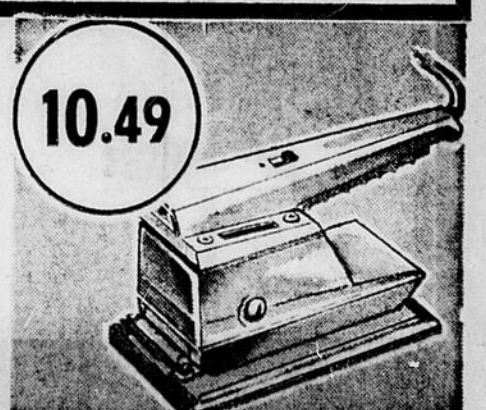
Voici la machine-outil de précision la plus pratique pour les travaux de réfection, de réparations et de bricolage. Perce 1/4" dans l'acier, 1/2" dans le bois dur. Puissant moteur de 2 ampères pour travaux difficiles. 115 volts. Mandrin à clé et clé. Au complet avec le cordon de 6 pieds et la fiche. **12.95**



15.95

Pour percer, sabler, lustrer, etc.
**TROUSSE 44 pièces à
perceuse électrique de 1/4"**

Comprend la perceuse de 1/4" à mandrin à clé et à puissant moteur de 2 ampères. Armature scientifiquement équilibrée pour assurer une performance sans vibrations. Puissance de coupe de 30% supérieure à celle des modèles comparables. Au complet avec les accessoires à sabler et à lustrer, le fouet à peinture, les forets, le papier à sabler, etc. **15.95**



10.49

Economie de temps! Résultats professionnels!
SABLEUSE ELECTRIQUE

Finie la pénible corvée du sablage! Pour enlever les vieilles couches de peinture. Pour enlever le fini en un clin d'oeil et pour polir l'auto aussi! Puissant moteur va-et-vient; grande surface de sablage de 18 po. carrés. Interrupteur sur la poignée. Rechange facile du papier. **10.49**

Jusqu'à
7 pieds
de haut



Choisissez
un
**Pin
d'Ecosse**
parfait!

2.00
et plus



ÉCONOMISEZ! LUMIERES D'EXTÉRIEUR

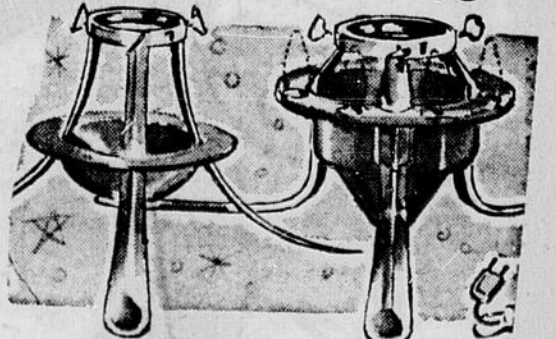
Jeu de 12 ampoules

Ampoules brillantes
et transparentes,
teintes diverses.

2.69

Jeu de 7 ampoules **1.69** Jeu de 15 ampoules **3.39** Jeu de 25 ampoules **5.79**

(Jeu ci-dessus — ampoules brillantes)
Jeu de 15 ampoules pour l'extérieur — De teinte bleue, pour donner un effet original. Au complet **3.39**



**TREPIEDS D'ARBRES
DE NOEL**

faciles à poser

Trepieds de belle construction et bien équilibrés. Les pieds s'étendent sur une superficie de 17"; ils peuvent contenir des arbres jusqu'à 3" de diamètre. Fini brillant vert et rouge. Récipient d'eau **59¢** pour conserver la fraîcheur de l'arbre.

TREPIED DE LUXE D'ARBRES DE NOEL — Base à rebord à neuf trous et à fentes pour permettre le passage de petites douilles électriques pour des ampoules de Noël. Robuste construction d'acier; superficie de 23". Peut contenir un arbre de **2.88** jusqu'à 3 3/4" de diamètre.

CANADIAN TIRE ASSOC. STORES

178, rue KENT (angle Laurier)
119, chemin RICHMOND (Westboro)
1170, chemin HERON (près Bank)

237-2370
722-6577
733-6776

248, chemin McARTHUR (Eastview)
92, rue WELLINGTON (Hull)

745-1544
777-4381

D'ici Noël Les magasins seront ouverts tous les soirs jusqu'à 9h.

Stationnement **GRATUIT** au terrain municipal no 5 entre les rues Murray et Clarence à quelques pas seulement des marchands ci-dessous. Demandez vos timbres.

NOEL

sur



la rue

DALHOUSIE



Jean Lafleur
Vous invite à voir le très beau choix de cadeaux pour Noël. A des prix très modiques.

- ROBES DE CHAMBRE
- PYJAMAS
- GILETS
- CHEMISES DE TOILETTE OU SPORT
- BAS
- CRAVATES
- FOULARDS
- GANTS
- CHAPEAUX
- CERTIFICATS POUR CADEAUX
- COUPE-VENT
- COMPLETS ou PARDESSUS



**ASSORTIMENT COMPLET DE
GRANDEURS ET DE TEINTES**
Emballés dans des boîtes gratuitement!

Jean Lafleur

304, rue Dalhousie Tél.: 233-3761

C'est à ce temps de l'année qu'une bijouterie de renom vous offre plus...



de

- ★ QUALITE
- ★ SERVICE
- ★ DISTINCTION

MARCIL FRERES

307, rue Dalhousie 233-6888

Mesdames...

Les frères Boyer de la mercerie pour hommes **PARISIEN-BOYER** vous invitent à choisir un cadeau de Noël dont un papa, votre garçon, un grand frère, un grand-père ou un ami sera certes apprécié.



NOUS VOUS OFFRONS UN ASSORTIMENT VARIE ET COMPLET.


NOUS OFFRONS DES BOITES POUR CADEAU GRATUITEMENT.

Visitez... la mercerie pour hommes

Parisien - Boyer

372, rue Dalhousie Tél. 234-1075

Un cadeau toujours apprécié à NOEL,
une nappe plastique genre dentelle ou imprimée



En plus...

- DRAPERIES PRETES A POSER
- STORES (CHOIX DE TEINTES ET DE GRANDEURS)
- NAPPERONS • CENTRES DE TABLE
- COUSSINS • PLUSIEURS AUTRES DE CHOIX POUR CADEAUX.

Visitez... Bazinet-Choquette

299, rue Dalhousie (coin Clarence)
"OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 6 HRES SEULEMENT"

Tél. 236-7353

GEORGES TASSE



Maintenant propriétaire de son commerce invite tous ses amis à le visiter.

MERCERIE pour HOMMES
GEORGES TASSE
277, rue DALHOUSIE
Tél.: 234-3537

VOUS SEREZ LEUR PERE NOEL
BIEN-AIME!



Il est facile de faire vos emplettes au nouveau magasin de **J. EMILE LAUZON ET FILS LTEE.** Vous pouvez maintenant réaliser de grandes économies à l'achat de montres de qualité pour chaque membre de la famille! Et chaque montre est assurée par la garantie écrite de renom de **J. EMILE LAUZON ET FILS LTEE** votre garantie de satisfaction!

Prix régulier de \$24.95 à \$75.00

Maintenant variant de \$15.95 à \$59.95

SPECIAUX DE NOEL

PLAN DE MISE DE COTE — PLAN BUDGETAIRE
Votre bijoutier préféré

J. EMILE LAUZON & FILS LTEE

286, rue Dalhousie Tél. 235-1817
Stationnement GRATUIT voisin du magasin

Yardley vous aide à lui dire "Joyeux Noël"



ENSEMBLE-CADEAU POUR HOMMES
Talc pour la douche, lotion "après la barbe" \$2.75

MOUSSE POUR LA BARBE \$1.25

LOTION "AVANT LA BARBE AU RASOIR ELECTRIQUE" 85¢ et \$1.25

ENSEMBLE-CADEAU POUR HOMMES
Lotion "après la barbe", lotion pour discipliner la chevelure, eau de cologne pour hommes, savon pour hommes (format voyage) \$3.75

ENSEMBLE-CADEAU POUR HOMMES
Bol de savon à barbe, lotion "après la barbe" \$3.25

ENSEMBLE-CADEAU POUR HOMMES
Talc pour la douche, lotion "après la barbe", savon pour hommes \$3.50

Venez faire votre choix pendant que nos stocks sont au complet

PHARMACIE DESJARDINS

298, rue Dalhousie — Tél. 235-1871 LIVRAISON PARTOUT EN VILLE

Ça ira... sur des roulettes
à NOEL

Avec un de ces fameux
rasoirs électriques rotatifs



PHILISHAVE SPEED-FLEX
RASOIR ELECTRIQUE ROTATIF

Voyez-les... à la nouvelle bijouterie

J. EMILE LAUZON
& FILS LTEE

286, rue Dalhousie — Tél. : 235-1817
Stationnement voisin du magasin

Selon M. Arsène Assouan Usher

Le Congo est en droit de demander l'intervention belgo-américaine

NATIONS-UNIES, N.Y. (PC) — Le représentant de la Côte d'Ivoire a apporté hier une note d'apaisement et de modération dans le débat plutôt acerbe qui se poursuit au conseil de sécurité au sujet de l'intervention belgo-américaine au Congo.

M. Arsène Assouan Usher a préconisé une "solution d'apaisement et de concorde et non pas de récrimination et d'accusation". Il a fait valoir que le gouvernement constitutionnel du Congo est en droit de demander une aide extérieure restreinte et limitée, alors que l'aide apportée par certaines puissances aux rebelles congolais est "à la fois injustifiée et illégale".

"Une telle aide est même immorale en Afrique, a ajouté M. Usher, car il s'agit essentiellement de rivalités de personnes."

L'aide apportée aux Congolais "par les uns et les autres" n'est pas la solution au problème du Congo, dit-il. "Jusqu'ici elle n'a servi aux Congolais qu'à s'entretuer."

Aussi, il faut rétablir la confiance entre l'Organisation de l'Unité Africaine et le gouvernement de Léopoldville et le conseil de sécurité devrait obtenir de "tous les Etats" l'assurance qu'ils s'abstiendront d'intervenir dans les affaires intérieures du Congo.

La Côte d'Ivoire, le seul pays d'Afrique noire siégeant au Conseil de sécurité, est l'un des 17 membres de l'OUA qui ont refusé de signer la plainte contre la Belgique et les Etats-Unis.

Une "aventure militaire"

Par contre, le représentant du Burundi, M. Joseph Mbazumutima, a stigmatisé "les manoeuvres tendant à détourner l'attention des véritables causes du problème congolais pour le présenter comme un conflit racial entre les Africains arabes et les autres, ou comme une crise ouverte entre la sauvagerie, le communisme et le cannibalisme d'une part, la démocratie et la civilisation occidentale d'autre part".

Pour lui, l'opération de Stanleyville n'était qu'une "aventure militaire" visant à renverser le régime insurgé de Stanleyville. Il a accusé la Belgique et les Etats-Unis, de tenter d'imposer "une solution à la mitrailleuse" au Congo afin de soutenir les intérêts des capitalistes occidentaux.

Le délégué belge, M. Walter Loridan, a relevé les accusations "gratuites et sans aucun fondement" proférées à l'égard de la Belgique par certains dé-

légués africains. "Je laisse aux semeurs de haine la responsabilité du tort que leurs paroles irresponsables peuvent causer à l'harmonie internationale," a-t-il dit.

Pour sa part, le délégué du Brésil, M. Jose Sette Camara, après avoir défendu la légitimité de l'opération de sauvetage belgo-américaine, a condamné la pratique des otages et les actes commis par les forces rebelles "en violation du droit international et du droit humain".

Il a affirmé qu'il faut trouver, avec le concours de l'OUA, un règlement pacifique préparant la voie à la réconciliation nationale au Congo.

Cependant, les ministres des Affaires étrangères et délégués africains présents à l'ONU se sont réunis hier pendant une heure pour tenter de régler leurs différends. Ils ont pris connaissance du rapport de la commission ad hoc de l'OUA sur le Congo. Ils se réuniront de nouveau aujourd'hui.

O.F.C.

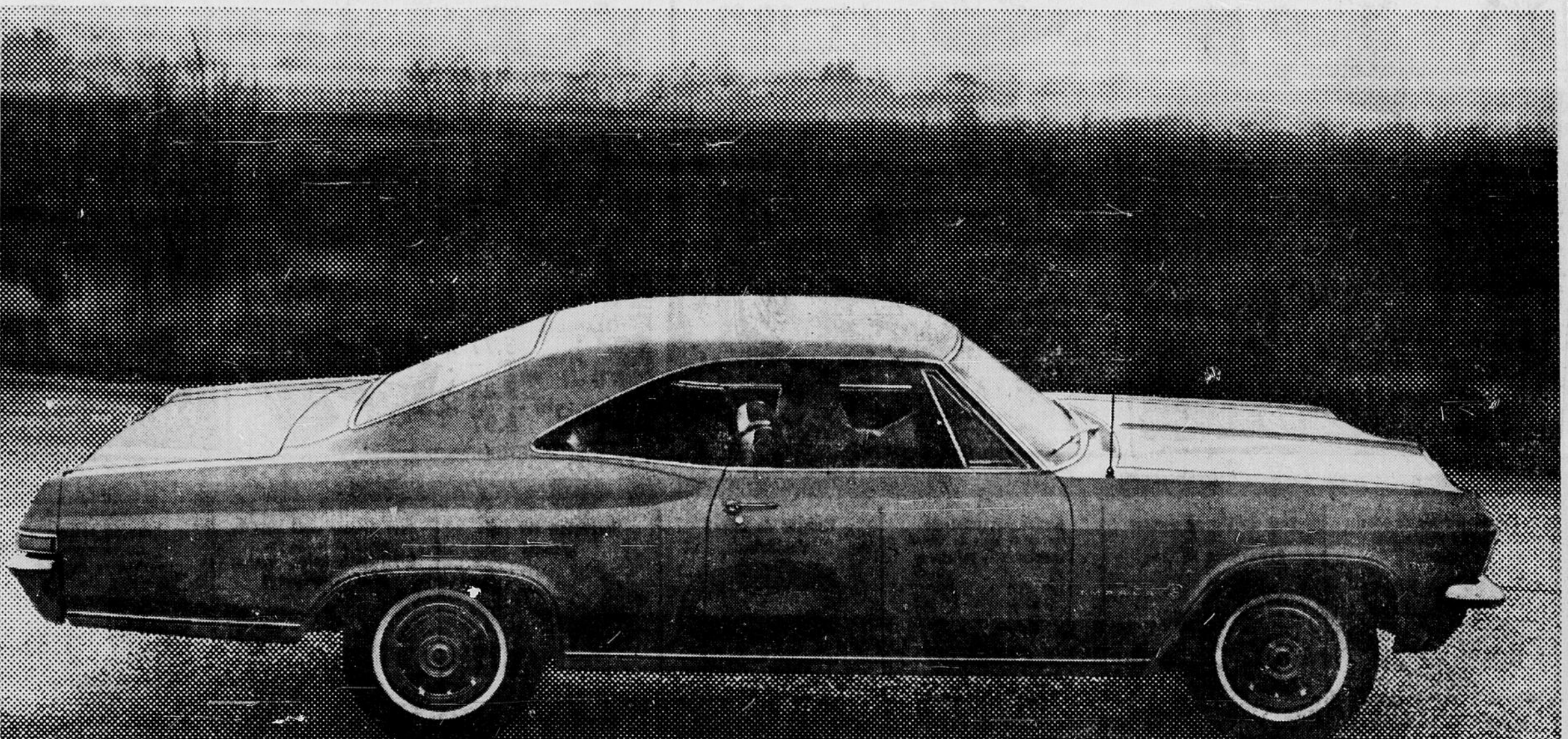
UN WHISKY CANADIEN

Un des 3 Grands Whiskys Canadiens

EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS

DISTILLÉ, VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ À VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD.

la chevrolet 65



la chevrolet 65

Coupé Sport Impala

La plus originale! La plus avantageuse!

C'est un fait: la Chevrolet 65 est une complète nouveauté. Elle est nouvelle sous tous les angles: vue de l'avant, vue de côté (admirez en passant la ligne fuyante de l'arrière du toit) et vue de l'arrière aussi. Même la douceur de roulement réputée de la Chevrolet a encore été améliorée dans la version 65 grâce aux nouveaux ressorts à boudin montés à toutes les roues, à la voie élargie, aux nombreux blocs de forte épaisseur isolant la carrosserie et aux éléments amortisseurs de vibrations placés en plus de 700 points. La Chevrolet présente de nouvelles glaces latérales courbes et — retenez bien ceci — une nouvelle fenêtre arrière en verre trempé pour les décapotables. Le

choix de peintures Magic-Mirror comprend quinze couleurs dont treize nouvelles. La direction Chevrolet à circuit de billes comporte une nouvelle timonerie montée par l'arrière qui augmente la facilité et la précision de manoeuvre. Par son aspect, par son confort et par ses performances, cette voiture est entièrement inédite. Une seule chose n'a pas changé: la Chevrolet donne toujours l'exemple d'une élégance et d'un luxe parfaits qui vont de pair avec un prix des plus modiques. Cette réputation qu'elle s'est acquise, elle la confirme de façon remarquable en 65, comme vous pourrez le constater en vous rendant chez le concessionnaire Chevrolet de votre localité.

Une valeur General Motors

nouvelle du tout au tout!



CHEVROLET - CHEVELLE - CHEVY II - CORVAIR - CORVETTE

C-388-67

CONCESSIONNAIRES CHEVROLET POUR OTTAWA-HULL

Myers Motors Co. Ltd.
ANGLE DES RUES ELGIN et CATHERINE
233-8411 — 233-5653

GUEST MOTORS (1964) LTD.
72, RUE LEDUC — HULL, Qué.
777-2735

Bélisle Automobiles Ltée
444, CHEMIN DE MONTREAL — OTTAWA, Ont.
749-5941

Ne manquez pas "Rue de l'Anse", tous les jeudis à 8 h. P.M. et "Cinéma International" tous les vendredis à 8:30 P.M. sur le réseau français de Radio-Canada

On libérera certains prisonniers

PARIS (PC-AFP) — Un certain nombre de personnes emprisonnées depuis les événements d'Algérie pourront recouvrer la liberté.

Le conseil des ministres a décidé ce matin de faire bénéficier de l'amnistie les personnes qui ont été entraînés dans la lutte entre les deux communautés (française et musulmane) lors de l'affaire d'Algérie.

Par ailleurs, l'amnistie a été refusée à celles qui ont voulu porter atteinte à l'autorité de l'Etat et attenter à la vie du président de la république.

L'amnistie sera accordée de plein droit aux mineurs dont les condamnations n'excèdent pas cinq ans, à la condition qu'ils n'aient pas exercé de rôle de commandement dans les entreprises de subversion.

D'autres mineurs, non amnistiés, seront relevés de certaines incapacités et déchéances.

En Allemagne

Le F-104-G américain serait "inutilisable"

FRANCFORT (AFP) — "L'armée de l'air allemande a été dupée une fois de plus avec le chasseur-bombardier "Super-Starfighter F-104-G". L'appareillage américain de navigation qui équipe cet avion et coûte près de 400.000 marks pièce doit être démonté, parce que l'on ne peut avoir confiance en lui, et remplacé, ce qui coûtera de nombreux millions aux Allemands", écrit le journal "Abendpost".

"Les armées de l'air allemande, italienne, belge et néerlandaise ont payé les appareils déjà livrés, et inutilisables, 350 millions de marks". Le journal demande qui va payer les 144 millions de marks, nécessaires aux transformations, et énumère toute une série de preuves des résultats défectueux du système de navigation.

DEEP HEAT aide à calmer les douleurs arthritiques

Le soulagement se fait sentir en quelques minutes, et bientôt les douleurs arthritiques, rhumatismales ou musculaires diminuent. Le soulagement est si rapide parce que la peau absorbe rapidement ce baume.

DEEP HEAT
vous offre ce double avantage pour aider à calmer la douleur: Deep Heat pénètre littéralement dans la peau et contient un analgésique qui agit rapidement.

DEEP HEAT
stimule la circulation locale aux endroits douloureux. Vous savez qu'il agit car vous sentez une chaleur bienfaisante. Agréable à utiliser. Non gras, il ne tache pas. Economique.

Recherchez la boîte rouge et blanche
Mentholatum
DEEP HEATING Rub

Retrouvez L'Esprit des Fêtes chez HANDY ANDY

AU CHOIX!

8.88

Simplifiez ses travaux ménagers en lui offrant des appareils électriques populaires! Se vendent ordinairement à 12.95 chacun. Les voici maintenant à ce prix très avantageux de la vente de Noël, à 8.88 chacun. D'excellentes suggestions de cadeaux—grille-pain, malaxeurs portatifs, poêles électriques, fers à sac et à vapeur... et tous seront fort appréciés à l'année longue!

Luxeux sèche-cheveux "Lady Torcan"

salon de beauté commerciale... vous offrir avec art, à la maison! Un accessoire idéal pour la toilette affective... car il simplifie la coiffure... et permet de brèves économies! Prêt à l'emploi de plastique compactant, un miroir par-dessus le compartiment de rangement dans le couvercle.

A noter:

- séchoir pour le vernis à ongles
- commutateurs à 5 intensités de chaleur
- meche désodorisante
- capuchon confortable
- plateau à accessoires

Aubaine **19.99**
à Vaut ord. 27.95

Illuminez la maison pour les Fêtes!

de 12 bougies d'intérieur montées en cadenas de 12 vifs en parallèle, bougies éanches, fiche à fusible et prises pour séries d'appareils.

3.57

Projecteur rotatif en couleurs. Quatre secteurs de teintes différentes: rouge, vert, bleu et orange. Dans un cadre en aluminium. Moteur efficace et silencieux. Cordon de 7 pieds et interrupteur.

6.99

Consultez-nous pour vos décorations de dernière heure! Remplacez les vieux accessoires de l'arbre de Noël pour conférer plus d'éclat à la décoration!

Bicyclette anglaise de qualité à 3 vitesses

de commande des vitesses sur le guidon et couvre-chaine. Fini rouge ou bleu métallique. Au complet avec le sac de tourisme.

49.97

Pour homme, bicyclette à cadre de 21". Mécanisme caractéristique que le modèle pour dame.

\$1 PAR SEM. SUFFIT

DES MILLIERS DE JOUETS POPULAIRES POUR GARÇONS ET FILLES AU ROYAUME DES JOUETS HANDY ANDY

Luxeux patins pour hommes

Bottines de cuir lisse et entièrement doublées; protège-tendons spéciaux; incorporés; bouts doubles et blindés; patins tubulaires "Dacost, Senior" de type approuvé par la Ligue nationale. Pointures 7 à 11.

16.95

Patins artistiques pour jeunes filles

Bottines en cuir d'élan blanc; doublure en cuir; languettes doublées de mousse; patins chromés. Pointures 11 à 3.

8.77

patins pour garçons et fillettes, à partir de **4.99**

Des cadeaux fort pratiques que ces accessoires de hockey!

Les accessoires de hockey des magasins Handy Andy ajoutent au confort et à la sécurité au jeu.

GANTS DE HOCKEY — Modèle pour garçons; bourrelet au poignet. Couleurs et designs des équipes de Nationale. **3.49**

JAMBIÈRES — Une protection intégrale des points vulnérables des jambes. **3.79**

PROTÈGE-EPAULES — Pour ajouter à la sécurité. **5.77**

PASQUES PROTÈGEURS — Fabriqués de polyéthylène moulée et très dure. **3.88**

Cuillottes de hockey — Choix de teintes et de grandeurs. **3.97**

SKIEURS! VISITEZ NOTRE SECTION DE SKI HANDY ANDY POUR SKIS ET ACCESSOIRES POUR CHACUN DE LA FAMILLE

• SKIS DE QUALITÉ MODÈLE EUROPEEN
• FABRICATION PARFAITE

• TERMES DE CREDIT FACILES

DES CADEAUX POUR L'AUTO

APPRECIÉS DE TOUTE LA FAMILLE

Ne requiert pas de piles! Torche électrique d'auto

3.00

Toujours prête à servir, il suffit de la brancher à la douille du briquet électrique! Avec le cordon de 10 pieds.

Pour doubler et parquer sans danger! Rétroviseur de luxe

4.95

A poser sur l'aile ou sur la carrosserie! Miroir en retrait protégé contre les intempéries. Capuchon antivol compris.

Gardez vos ceintures propres et sous la main! Enrouleurs à ceintures

1.98 la paire

Un mécanisme à ressort enroule automatiquement les ceintures de sécurité quand vous ne vous en servez pas! Se posent sans démonter les ceintures.

Housses de volant douillettes

à partir **39¢**

Porte-pipe sur socle aimanté

1.19

Pour déloger rapidement la neige et le verglas! Grattoir à neige, brosse et râclée-éponge

1.25

Modèles à long manche. Le grattoir n'égripes pas les glaces. La râclée-éponge permet d'essuyer les surfaces.

Luxeux coussin de fourrure pour sièges baquets

7.50

Ce qu'il y a de plus nouveau pour votre confort au volant cet hiver! Côtés rembourrés de mousse et milieu confortable en similifourrure. Comprend des poches.

SOULAGE LA TENSION, PREVENT L'ANKYLOSE! Coussin chauffant pour auto

9.95

Il suffit de le brancher à la douille du briquet électrique pour en obtenir une chaleur reposante et confortable. Présenté en teintes diverses.

Modèles pour 4 et 6 paires de skis. Porte-skis pour coffre à bagages

15.95

Fabriqués de tubes d'aluminium lustré et montés sur 4 ventouses et pourvus de robustes sangles. A monter par-dessus le coffre à bagages.

Siège d'auto pour bébé. Luxueux modèle genre siège baquet

12.98

Coussinage monopiece en vinyle moulée et très souple. Triangle rembourrée et rabattable; montures chromées. Durable et réfractaire aux taches.

Protège contre les blessures en cas de tamponnage! Appui-tête

8.45

Appui en mousse enfermée et gainé de vinyle. Hauteur réglable. Il suffit de l'agrafer à la banquette. Pour la plupart des autos. Teintes au choix.

Luxeux plateau de tableau de bord

2.85

Fond aimanté. Compartiment pour les lunettes, les cigarettes, etc. Intérieur moucheté et cendrier chromé.

Luxeux distributeur à papiers-mouchoirs

5.00

Superbe fini chromé. A poser sous le tableau de bord. Montage articulé et escamotable à enclenchement robuste à ressort.

Confort douillet protection des banquettes. Housses volantes en "Sheep-Tex"

14.95

Protège le conducteur contre le froid de la banquette de vinyle. Fabricée de similifourrure "Sheep-Tex" de la meilleure qualité, nettoyable à sec; pour sédatés et deux portières. Teintes au choix.

Le plus nouveau des accessoires de sécurité. Les "TWIN-DICATORS" à monter sur les ailes

11.95 la paire

Commande par le levier de clignotants. Ils indiquent aux conducteurs à droite comme à gauche, le côté du virage que vous allez amorcer.

Montez à bord d'une auto confortable par les matins froids! Chauffeferre d'auto, de luxe

16.95

Finis le grelottage par les froids matins... sans compter la sécurité de glaces sans givre. Modèle profilé, à monter sous le tableau de bord. Voilà un cadeau prodigieux propre à réjouir l'automobiliste à Noël!

CE QU'IL VOUS FAUT POUR LA NEIGE ET VOTRE VOITURE

PNEUS D'HIVER

• GARANTIS contre tous les risques de la route
• GARANTIS pour toutes la durée de la chape contre tout vice de fabrication et de matières premières
• GARANTIE DE SATISFACTION DU CLIENT

PREX SANS REPISE	"LEADER"	"STANDARD"	"CUSTOM"
670/15	10.88	13.88	18.55
775/15			
à chambre			
750/14	12.88	15.88	21.10
775/14			
sans chambre			

Les pneus d'hiver "LEADER" tout neufs sont destinés aux randonnées urbaines. Comportent une ASSURANCE DE 12 MOIS CONTRE LES RISQUES DE LA ROUTE.

Les pneus d'hiver "STANDARD" conviennent aux besoins de l'automobiliste ordinaire. Les grooves profonds augmentent le degré de traction dans la neige et assurent un roulement silencieux sur la chaussée découverte. ASSURANCE GRATUITE DE 24 MOIS CONTRE LES RISQUES DE LA ROUTE.

Les "CUSTOM", nos meilleurs pneus d'hiver, vous permettront de rouler là où tous les autres seront enlisés! Ils comportent la nouvelle chape en "Polysyn". GARANTIE PERPETUELLE contre les risques de la route et les chocs de fabrication. * NOUS N'EXIGEONS PAS DE REPISE! Conservez vos vieux pneus!

\$100 PAR SEMAINE SUFFIT

Chilly Le bonhomme de neige

4 pieds de haut

JOUET DE VINYL GONFLABLE

REG.395

1.77

AVEC CHAQUE ACHAT DE \$ 10.00 OU PLUS

HANDY ANDY

OTTAWA — Centre d'Achats Westgate
ST-ANDRE-AVELLIN
ALEXANDRIA — 11, rue Main
EMBRUN — 14 Notre-Dame
GATINEAU — 518, boul. Maloney
MANIWAKI — 8, rue des Oblats
DEEP RIVER — Champlain et Forest
I.H.A. HANDY ANDY
THURSO — 317 Victoria
OTTAWA, LAWRENCE — 1255 Bank
ALMONTE — rue Main
SHELL HANDY ANDY
OTTAWA — Bank et Evans

BOURSE DE TORONTO

TORONTO (PC) - L'allure était irrégulière ce matin à la Bourse de Toronto. Les échanges étaient peu nombreux. Les aurifères continuent de monter. Campbell Red Lake et Giant Yellowknife ont gagné chacun 1-8 et Edison, de 1-4. Hollinger a baissé par contre de 1-4. Les valeurs industrielles étaient généralement en baisse. B.A. Oil et Chemell ont fléchi de 1-2 chacun et Abitibi, de 1-8. Anthes Imperial a augmenté de 1-2. Dans le secteur spéculatif, McWatters a baissé de sept cents à \$1.10 dans un virement de plus de 18,000 actions. Norlex a perdu deux cents à 32 cents. Les métaux de base et les pétroles de l'ouest étaient calmes et ne subissaient pas beaucoup de changements.

Table of stock prices for various companies like Silvercorp, Simpson, Star Steel, etc.

Industrielles

Table of industrial stock prices including titles, sales, and prices.

Mines

Table of mining stock prices including titles, sales, and prices.

Métaux

Table of metal stock prices including titles, sales, and prices.

Mines

Table of mining stock prices including titles, sales, and prices.

Métaux

Table of metal stock prices including titles, sales, and prices.

Mines

Table of mining stock prices including titles, sales, and prices.

Métaux

Table of metal stock prices including titles, sales, and prices.

Mines

Table of mining stock prices including titles, sales, and prices.

Marché étranger

Table of foreign market prices for various countries and currencies.

Dollar

Table of dollar market prices for various currencies.

Huiles

Table of oil market prices for various grades and types.

Métaux

Table of metal market prices for various commodities.

Mines

Table of mining market prices for various minerals.

Métaux

Table of metal market prices for various commodities.

Mines

Table of mining market prices for various minerals.

Métaux

Table of metal market prices for various commodities.

Mines

Table of mining market prices for various minerals.

Métaux

Table of metal market prices for various commodities.

Mines

Table of mining market prices for various minerals.

Métaux

Table of metal market prices for various commodities.

Marché étranger

Table of foreign market prices for various countries and currencies.

Dollar

Table of dollar market prices for various currencies.

Huiles

Table of oil market prices for various grades and types.

Métaux

Table of metal market prices for various commodities.

Mines

Table of mining market prices for various minerals.

Métaux

Table of metal market prices for various commodities.

Mines

Table of mining market prices for various minerals.

Métaux

Table of metal market prices for various commodities.

Mines

Table of mining market prices for various minerals.

Métaux

Table of metal market prices for various commodities.

Mines

Table of mining market prices for various minerals.

Métaux

Table of metal market prices for various commodities.

Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) - Les prix montaient légèrement aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne. Asbestos a fait un gain de 1-4 à 21 1/2 dans le secteur industriel.

Abitibi Paper a augmenté de 1-8 à 12 7/8. Banque royale a progressé de 1-4 à 79 3/8. Le ton était en hausse dans les boissons et les denrées. Walker-Gooderham ont augmenté de 1-4 à 35 1/2. Dans les spéculations, Mount Pleasant a augmenté de cinq cents à \$1.10, McKinney, de 3 1/2 cents à 27 cents et Patricia Silver de même que Gui-Por Uranium ont monté d'un cent à 22 cents et 33 cents. New Imperial Oil a perdu quatre cents à \$2.35.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture: Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cagets de fibre: extra-gros 45; A-gros 39 à 40; A-moyenne 30; A-petits 25; B-27; C-22. Cagets de bois: un cent de plus. Beurre: arrivages courants, non admissible: 53, en gros, non admissible: 53 1/2. Fromage: livré à Montréal, ciré, arrivages courants, en gros québécois blancs et coloré 3.8. Pommes de terre: N.B. nouvelles, \$2.35 les 50 livres, \$1.65 à \$1.75 les 50 livres, \$1.40 à \$1.15 les 10 livres; Ile du Prince-Edouard \$2.75 à \$2.85 les 50 livres, \$1.90 à \$1.95 les 50 livres, \$1.45 à \$1.46 les 10 livres. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation, non 1 en sacs: 14 1/2 à 16, procédé par rouelle, non 1 en sacs, 14 1/4 à 15, autre catégorie pour nourissage 13. Poudre de lait de beurre pour nourissage: 10 1/2 à 11.

Canadienne

Table of Canadian stock prices for various companies.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices for various investment funds.

Capital

Table of capital market prices for various securities.

Capital

Table of capital market prices for various securities.

Capital

Table of capital market prices for various securities.

Capital

Table of capital market prices for various securities.

Capital

Table of capital market prices for various securities.

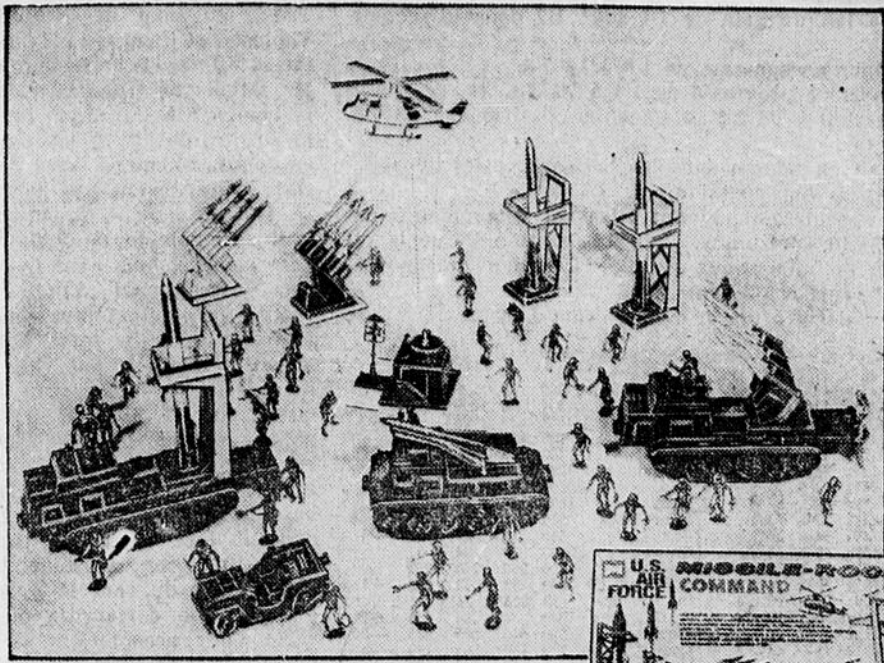
Advertisement for Walker's Gold Crest whisky, featuring a man in a hat and the text: "Quel est le secret du goût du Whisky Gold Crest?" and "C'est le procédé de distillation secret Hiram Walker".

Advertisement for Capital Investments, featuring the Capital logo and text: "Capital INVESTMENTS Ottawa".

Advertisement for Walker's Gold Crest whisky, featuring the Walker's Gold Crest logo and text: "Hiram WALKER'S GOLD CREST".



FORTES ÉCONOMIES À CES PRIX SPECTACULAIRES



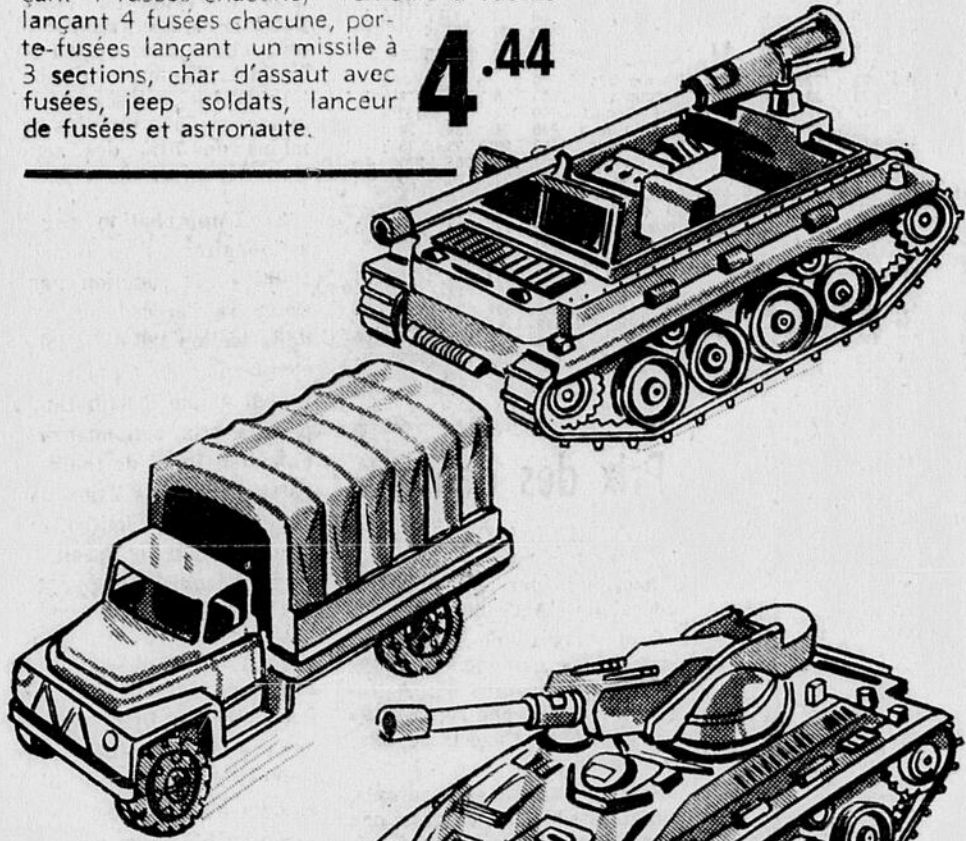
UNITES LANCE-FUSÉE DE L'AVIATION

Comprend: 3 tours lance-fusées avec missiles à 3 sections. Piste d'atterrissage pour hélicoptère, 2 stations d'interception lançant 4 fusées chacune, véhicule à fusées lançant 4 fusées chacune, porte-fusées lançant un missile à 3 sections, char d'assaut avec fusées, jeep soldats, lanceur de fusées et astronaute.

4.44



U.S. MISSILE-ROCKET FORCE COMMAND



Escouade mobile d'assaut

Chaque véhicule est fait de polyéthylène incassable. L'ensemble comprend: char anti-tank, camion à bache, char porte-canon et char porte-fusée. 4 magnifiques jouets qui tiendront les jeunes en haleine durant des heures.

Val. \$2.49

1.66

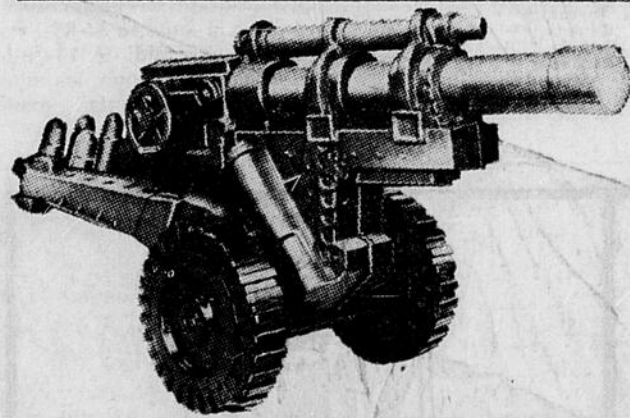


BAZOOKA "WILDCAT"

Sans danger pour les jeunes, mécanisme garanti incassable. Tire véritablement. Complet avec 3 missiles. Dans une jolie boîte.

Val. 3.98

1.99



Gros obusier

Canon d'une longueur de 20" — le canon s'élève ou s'abaisse à volonté. À une simple pression d'un bouton il lance son projectile. Construction robuste.

Val. 4.98

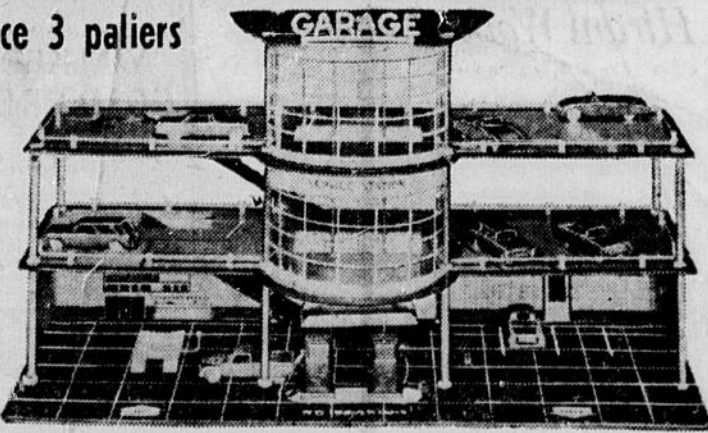
3.66

Poste de service 3 paliers

Construction acier et fort carton décorés et fenêtres transparentes. Ascenseur à arrêt automatique, garde-fou, pompes à essence avec boyau, monte-charge pour graissage et 8 voitures.

Val. 7.95

5.97

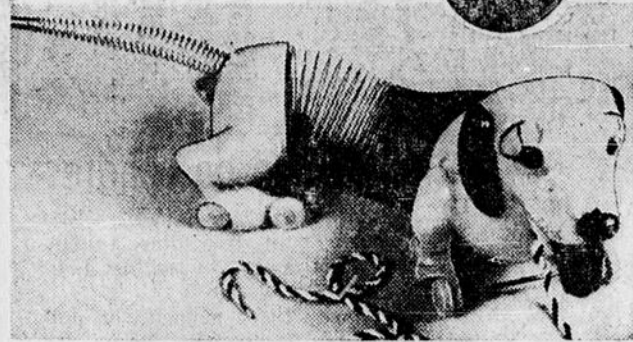


LE MOTO-SCOOTER

Un nouveau jouet sur roues. Tout semblable à l'original. Fait d'un robuste matériel polyéthylène et d'acier. Grosses roues type ballon.

Val. 5.98

4.44



Le chien comique

Il est fait de styrene résistant et de fil d'acier enroulé de façon à former le corps et de lui donner cette apparence rampante si cocasse.

Val. 2.50

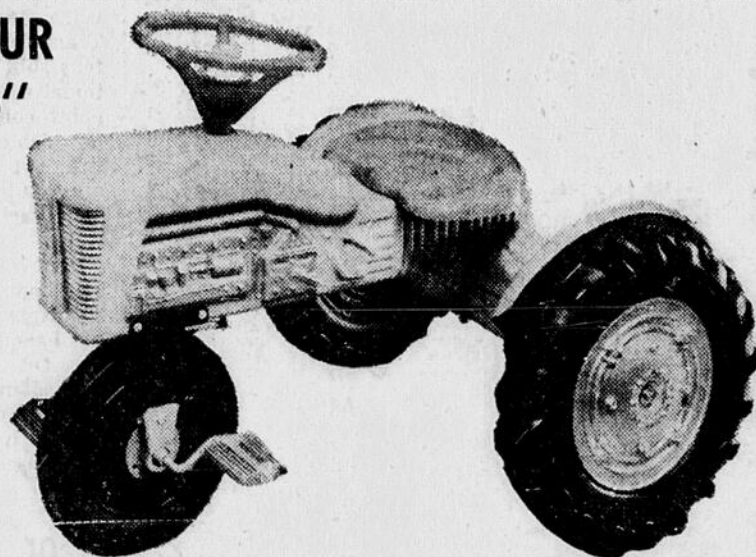
1.81

LE TRACTEUR "Reliable"

Un gros et puissant tracteur qui fera la joie des jeunes! Il est fortement construit et peint de couleurs vives. Les jeunes s'amuseront longtemps avec ce jouet de qualité durable.

Val. 15.95

7.97



La poupée "Chaitty"

Parle, pleure et rit — 11 expressions différentes au hasard. 18" de hauteur, ferme les yeux, bras, jambes et tête articulés. Cheveux insérés et jolie toilette.

Val. 15.95

9.97

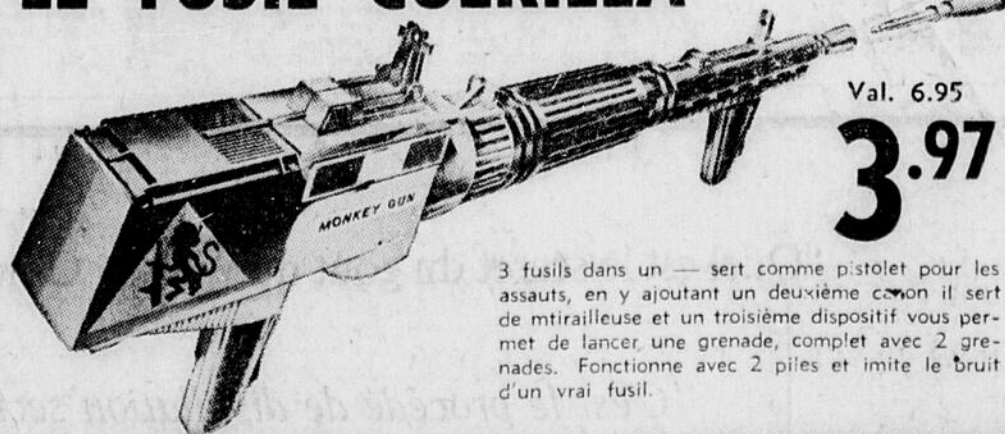
La poupée Chaitty-Cathy

Vous n'avez qu'à tirer sur l'anneau et elle prononce 11 différentes expressions. Corsage velours rouge et jupe de dentelle. 20" de hauteur. Tête, bras et jambes articulés. Cheveux insérés.

Val. 15.95

9.97

LE FUSIL GUERRILLA



Val. 6.95

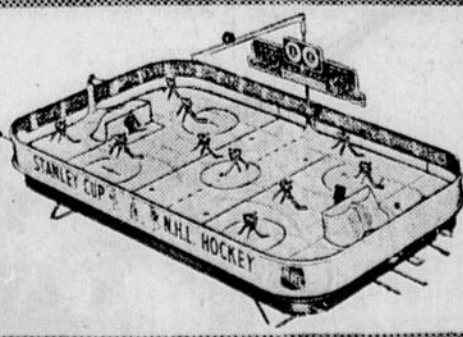
3.97

3 fusils dans un — sert comme pistolet pour les assauts, en y ajoutant un deuxième canon il sert de mitrailleuse et un troisième dispositif vous permet de lancer une grenade, complet avec 2 grenades. Fonctionne avec 2 piles et imite le bruit d'un vrai fusil.

JEUX DE HOCKEY N.H.L.

Un jeu que les jeunes et les moins jeunes aiment également. C'est le jeu de la famille. Une récréation qui dure à l'année longue. 3 modèles au choix.

Modèle 544 7.66 Modèle 550 8.88 Modèle 564 10.88

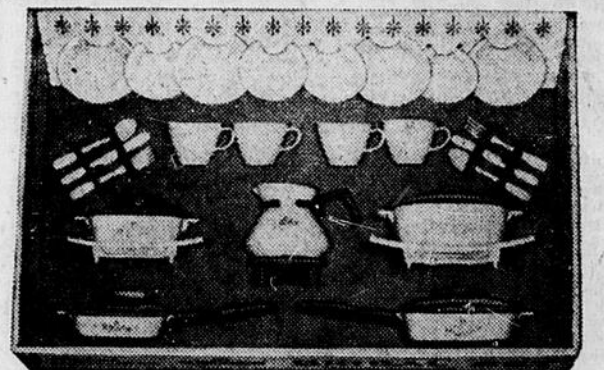


JEU DE QUILLES

Val. 1.98

1.49

Ce jeu comprend: 10 quilles et 2 boules. Les quilles ont 9 1/2" de hauteur et les boules 4" de diamètre avec 2 ouvertures pour les doigts. Le jeu complet est fait de polyéthylène durable et sans danger pour les meubles.

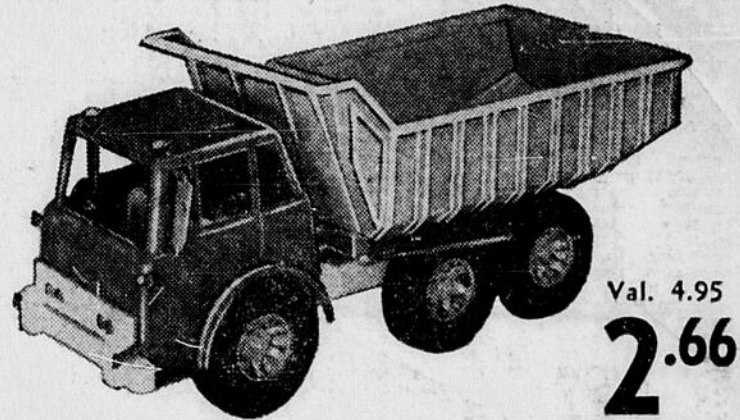


SERVICE DE TABLE "CORNING"

Val. 3.98

2.99

39 pièces en tout — comprenant: théière avec sous-plat, poêlons, marmites avec couvercles et poignées, support de marmite, soucoupes, assiettes et cutellerie.



Val. 4.95

2.66

CAMION A BASCULE GEANT de "Reliable"

Approximativement 22" de longueur. Boîte basculante spacieuse, montée sur 6 roues. La capote du moteur s'ouvre pour laisser voir les détails du moteur.

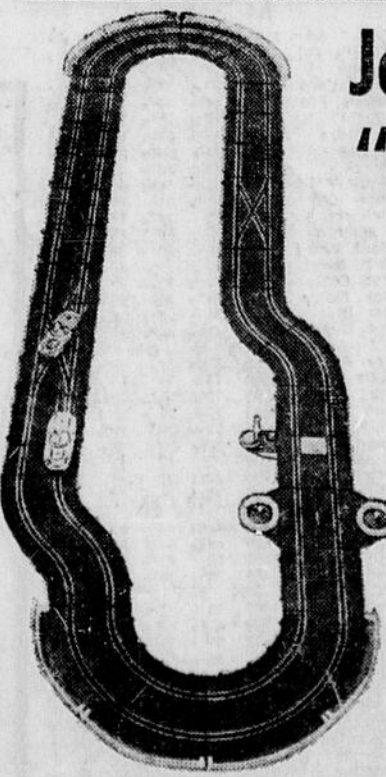


CARROSSE ET POUPEE

Les deux pour 6.97

Carrosserie tout métal, longueur de 27", solide construction et fini attrayant. Une ravissante poupée à corps flexible et de longueur voulue pour ce carrosse.

Jeu de course "Selectronic"



Comprend: 2 voitures "Ferrari" avec châssis interchangeables, 2 commutateurs, 2 contrôles à bouton pour changement d'allée. Compteur automatique de 50 tours, porte-drapeau de départ automatique, rail électrifié et pré-assemblé. 15 rails droits et 12 courbes, 8 supports de palier, 2 clôtures de pont et clôture 8 morceaux. Centrale "Selectronic".

Val. 39.95

22.66

10 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR



123, rue EDDY — HULL

OUVERT CE SOIR et TOUS LES SOIRS

JUSQU'AU 23 DEC., JUSQU'À 9.30
EXCEPTÉ SAMEDI JUSQU'À 6 HEURES

BELL'S CORNERS

(15 MINUTES DU CENTRE D'OTTAWA ET HULL)
SUR LA ROUTE 15 — VIS-A-VIS DE LYNWOOD VILLAGE — TROIS MILLES
À L'OUEST DE L'INTERSECTION GARLING ET CHEMIN RICHMOND

OUVERT: 10 A.M. à 10 P.M. du LUNDI au VENDREDI
SAMEDI — 9 A.M. à 10 P.M.



LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA

Le 21 décembre est la date-limite des inscriptions au Festival de musique de Hull

On rappelle à tous les jeunes musiciens de la région qui désirent se présenter aux concours du Festival de musique de Hull...

musique du Québec qui sera tenu les 21, 22 et 23 avril de l'an prochain au Collège de musique de Hull.

cette année un nombre record d'instrumentistes, de chanteurs et de chorales.

Travaux de \$109,000

Gatineau désire aménager le ruisseau Wabassée

Le Conseil de ville de Gatineau a décidé de procéder à l'aménagement du ruisseau Wabassée au coût de \$109,000...

de la contamination des eaux du ruisseau Wabassée, à la suite de la hausse des eaux de la rivière Outaouais.

Le règlement prévoit des dépenses de \$109,000 pour ces travaux d'aménagement eux-mêmes, et \$18,000 pour les frais de génie, de financement et d'autres dépenses connexes.



LES TOUT-PETITS DE LA MATERNELLE du couvent Notre-Dame-du-Désert, de Maniwaki, font leur apprentissage de la vie, sous la surveillance de Mme Fernand Vaillancourt.

Les parents en visite à la maternelle de Maniwaki

MANIWAKI — Les parents des quarante enfants qui fréquentent la maternelle du couvent Notre-Dame-du-Désert, de Maniwaki, ont pu voir évoluer leurs petits dans leur classe, récemment, ce qui comprend l'éducation morale et physique, la peinture, le modelage, le dessin, le découpage, le piquage, le rythmique.

La titulaire de la classe, Mme Fernand Vaillancourt, a précisé qu'on y jette les bases de l'art de bien parler, de bien calculer et de bien observer.

Mme Vaillancourt a démenté ainsi que tout le plan des études à la maternelle est loin de n'être qu'une suite de simples jeux, car il vise un but sérieux et fructueux en ce qui regarde la croissance intégrale et le développement harmonieux de chaque enfant.

La Ligue des propriétaires estime que \$6,000 seraient suffisants pour le maire

La Ligue des propriétaires de Hull est d'accord que le traitement annuel des échevins soit porté à \$3,000. Par ailleurs, elle estime qu'un salaire de \$6,000 au maire serait suffisant.

dans sa situation financière actuelle, de créer des sinécures dorées.

On sait que le Conseil, mardi soir, a décidé de demander au comité des bills privés de l'Assemblée législative, la permission d'agrandir la charte municipale de façon à augmenter les émoluments du maire et des échevins.

Selon cet amendement, le traitement de chacun des sept échevins serait porté de \$1,500 à \$3,000 (\$2,000 en salaires et \$1,000 en allocations de dépenses).

M. Beaudry ajoute: "Il s'agit, en l'occurrence, d'emplois temporaires, d'une durée de trois ans, et à temps partiel. Cinq cents dollars par mois, pour quelque quatre ou cinq heures de travail par jour, c'est amplement rémunéré pour un maire à Hull. Notre ville n'est pas Montréal ni même Ottawa et n'a pas les moyens,

Pour sa part, le maire verrait son traitement annuel monter de \$5,000 à \$10,000 (\$6,667 en salaires et \$3,333 en allocations de dépenses). Le maire touche présentement \$2,500 en salaires et \$2,500 en allocations de dépenses.

Le projet d'une tour pour l'Expo approuvé

MONTREAL (PC) — M. Pierre Dupuy, commissaire général de l'Exposition universelle de 1967, a déclaré hier que le projet du maire de Montréal, M. Jean Drapeau, d'ériger une tour de 1,066 pieds sur le site de l'Expo, a été officiellement accepté par les organisateurs de l'Expo.

dera sous peu quelle forme Habitat prendra.

Entouré du maire Drapeau et de M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif de Montréal, M. Dupuy a dit aux journalistes que la Corporation de l'Exposition est "100 pour cent" en faveur du projet.

Il a précisé que le projet reviendra approximativement 400 flots, contenant 200 appartements ou moins et inclura les accessoires, comme les garages et les boutiques, selon les besoins de la population.

On avait laissé entendre que le projet serait rejeté. M. Dupuy a dit qu'il était opposé à la tour parce que trop d'Expositions ont été symbolisées par des structures de ce genre.

La traditionnelle Guignolée dimanche dans tout le diocèse

Le commissaire a déclaré: "C'était avant que j'aie eu l'occasion de voir une maquette du projet Montréal-Paris." Il l'a qualifiée de "pièce de maître" et "d'oeuvre d'art".

La traditionnelle Guignolée, organisée par les conférences St-Vincent-de-Paul, aura lieu dans toutes les paroisses du diocèse de Hull, le dimanche 20 décembre.

Il a précisé que le projet accepté prendra la forme de celui qui a été déposé par M. Drapeau la semaine dernière et sera érigé sur un terrain précédemment réservé pour un parc, à l'extrémité est de l'île Ste-Hélène prolongée.

Des hommes et jeunes gens de chaque paroisse passeront de porte en porte afin de recueillir les dons pour les pauvres, à l'occasion du temps des Fêtes.

Le maire Drapeau a déclaré que la tour de béton de \$20,000,000 s'élèvera à 300 mètres de hauteur, marquant ainsi le 325e anniversaire de la fondation de Montréal.

Les heures de la Guignolée peuvent varier d'une paroisse à l'autre. On est donc prié de consulter le bulletin paroissial.

M. Dupuy a dit, en réponse à une question, qu'il "espère" qu'Habitat, le projet de construction domiciliaire dans le cadre de l'Expo, pourra être réalisé sous une forme révisée.

Un système de bourses de l'Hydro-Québec

M. Robert Shaw, commissaire adjoint de l'Expo, a déclaré que le gouvernement fédéral décidera.

QUEBEC (PC) — L'Hydro-Québec vient d'instituer un système de bourses, variant de \$4,000 à \$6,000, pour des études avancées et des recherches dans la province.

Des paniers de Noël distribués par les C de C de Maniwaki

MANIWAKI — Les Chevaliers de Colomb du conseil 3063 de Maniwaki distribueront des paniers de victuailles aux familles nécessiteuses de la ville, à l'occasion de la fête de Noël.

Tout Québécois, de langue française, est éligible. La seule exception: les employés actuels de l'Hydro. Un comité de sélection de quatre membres sera choisi, a-t-on appris hier à l'Université Laval.

Les Chevaliers procéderont également à la distribution de sacs de bonbons, aux élèves de la 1ère à la 4e année, dans toutes les écoles de Maniwaki en plus de celles de Délégées. Cette distribution de bonbons se fera lors de la fermeture des écoles pour la période des fêtes, soit le 23 décembre.

Des bourses de \$4,000 seront versées à des étudiants qui chercheront à obtenir une maîtrise, de \$5,000 pour un doctorat, et de \$6,000 pour la recherche et des études post-universitaires.

Un porte-parole de cet organisme a fait remarquer que ce projet a été rendu possible grâce aux dons qui ont été recueillis lors de la traditionnelle guignolée de dimanche dernier.

Les subventions d'une année seront renouvelables.

La 54e commission scolaire est chose faite — Gérin-Lajoie

QUEBEC (PC) — La formation de la 54e commission scolaire régionale est maintenant chose faite. C'est ce qu'a déclaré hier le ministre de l'Éducation, M. Gérin-Lajoie, en annonçant la sanction, par le conseil des ministres, de la commission scolaire régionale du cuivre.

Amos ferait un emprunt temporaire de \$40,000

AMOS (DNC) — La ville d'Amos a demandé à la Commission municipale de la province de Québec l'autorisation de contracter un emprunt de banque, à titre temporaire, au montant de \$40,444, au taux de six pour cent, afin de rencontrer les échéances d'ici le 31 décembre et pour payer les divers travaux municipaux en cours.

Les secteurs St-Jovite et Ste-Agathe se joignent au secteur Ste-Adèle-Mont-Rolland, l'intérieur de la région des Laurentides, qui regroupe désormais 25 commissions scolaires.

Cet emprunt serait remboursé dans les six mois qui suivent, grâce à l'argent perçu des taxes municipales.

D'autre part, six commissions scolaires adhérent à la régionale des Deux-Montagnes. Il s'agit de Ste-Scholastique, St-Benoît, Oka, St-Placide, St-Joseph-sur-le-Lac et Pointe-Calmet. La régionale des Deux-Montagnes groupe maintenant 11 commissions scolaires.

Lors de la dernière assemblée du Conseil, le problème du stationnement des gros véhicules est revenu sur le tapis. Toute la question est demeurée en suspens pour le moment.

Les Conseils municipaux du village et de la paroisse de Ferme-Neuve ont apporté leurs contributions.

Il a été décidé que durant le déblaiement de la neige, les parcmètres porteront l'indication: "Défense de stationner".

Le juge Barbès, président du Service de la langue française

AMOS (DNC) — Le juge C.-N. Barbès, d'Amos, a été élu au poste de président du Service régional de la langue française pour le nord-ouest québécois, alors que l'abbé Jean Ratté, fondateur de cet organisme, fut élu au poste de vice-président.

Larouche, M. Paul-Emile Lavioie, M. Louis-Marie Fortin, M. Joseph Fortier, le Dr R. Bélanger, le Dr Jacques Plourde, le R. P. Gaston Leclerc, c.s.v., et M. Denis Gouffred.



M. CONRAD BOUFFARD, de Hull, a été élu président de l'Association des photographes professionnels de l'ouest du Québec, au cours de la réunion générale annuelle de cet organisme.

Les directeurs sont: M. René Eyraud, René Pilon, Léonard Gendron, Jean-Jacques Martel, M. Gaston Charrest fut élu à la fonction de secrétaire-trésorier. Les conseillers sont: Le recteur du collège universitaire de Rotyn, le supérieur du séminaire d'Amos, M. David-Armand Gourd, M. Lucien Fontaine, Mme Lucien Fontaine, M. Roland Bédard, le juge Henri Drouin, le juge Léopold

La fondation de cet organisme remonte au 12 mars 1962, alors qu'une réunion de professeurs, réunie sous la présidence de l'abbé Jean Ratté, jetait les bases d'un Service régional de langue française.

M. Conrad Bouffard, de Hull, a été élu président de l'Association des photographes professionnels de l'ouest du Québec, au cours de la réunion générale annuelle de cet organisme.

Le 23 mars 1964, l'impression d'un bulletin intitulé "Tu parles" donnait une première tranche du vocabulaire de l'automobile. La première édition fut tirée à 5,000 alors qu'il s'en ajouta une autre de 20,000.

La division de combat sera formée de deux compagnies de pompiers, dirigée chacune par un capitaine. En tout, la brigade comptera six officiers et trente membres.

En plus du directeur, il y aura le directeur-adjoint, M. Maurice Martel; son assistant, le sous-chef Harold Yetts; le chef inspecteur, M.

La statue de Duplessis en Pologne? Lesage s'esclaffe

QUEBEC (PC) — Un rapport provenant de New York et publié hier par un quotidien de la métropole, selon lequel, en 1961, M. Jean Lesage aurait offert à un ambassadeur polonais la statue de Duplessis à la Pologne?

tue de Maurice Duplessis, a provoqué le Premier ministre québécois à rire longuement.

Informé de la publication de ce rapport à l'issue d'une réunion du cabinet, hier, M. Lesage a commenté: "C'est très drôle. Evidemment, cette histoire est sans fondement."

Le rapport venu de New York a fait rire le Premier ministre et c'est en riant qu'il a déclaré: "Quoi? J'aurais offert la statue de Duplessis à la Pologne?"

M. Lesage a ajouté: "Toutes sortes d'histoires ont couru dans le public au sujet de la statue de Duplessis. Une fois on a dit qu'elle avait été transportée en Pologne avec les trésors polonais entreposés à Québec. C'est sans fondement aucun. Non, je n'ai jamais offert la statue de Duplessis à la Pologne."

Revenant dans la salle du conseil des ministres, M. Lesage riait encore.

Les négociations se poursuivent à Québecair

RIMOUSKI (PC) — De bonne heure ce matin les négociations se poursuivent entre les représentants de Québecair et du Syndicat international des machinistes (ITC) qui représente 145 employés de la ligne d'aviation.

Le dernier vol de nuit a quitté Rimouski à l'heure mercredi soir en direction de Montréal.

Le rapport, qui compte plus de 700 pages, corrobore les états financiers de la province rendus publics par le premier ministre, M. Jean Lesage, au mois d'août dernier.

Concert de Noël, dimanche à Grand-Remous

MANIWAKI — Dimanche soir, le 20 décembre, la population de Grand-Remous et de la région aura l'occasion d'entendre le populaire Choeur mixte de Mont St-Michel, sous la direction de M. et Mme Réal Monette, alors qu'il donnera un concert à la salle de l'église St-Jean-Marie-Vianney, de Grand-Remous, à 8 heures.

La compagnie a rapporté plus tôt qu'elle avait accepté le rapport du tribunal d'arbitrage soumis par le juge Jules Poisson de Montréal, et M. Jean-Paul Ménard, représentant syndical, mais que le syndicat a rejeté l'offre.

Québecair transporte des marchandises et des passagers entre les localités de Montréal, Québec, Bagotville, Baie-Comeau, Rivière-du-Loup, Rimouski, Mont-Joli, Sept-Îles, Gagnonville, Wabou, Schefferville, et Manicouagan, toutes dans la province de Québec.

Cette soirée est organisée par les dames du cercle de l'Union catholique des femmes rurales. Les profits serviront à organiser la journée des enfants qui doit avoir lieu durant la période des fêtes.

L'auditeur provincial commente, au chapitre des comptes de la province de la Jeunesse: "Il serait à souhaiter que les candidats et les parents fournissent honnêtement les renseignements qu'on leur demande, de façon que les crédits

Une augmentation dans la perception au ministère du Revenu de Québec

QUEBEC (PC) — L'auditeur de la province note dans son rapport sur les comptes publics de l'exercice fiscal 1963-64, qui a été rendu public hier, qu'il y a eu durant cet exercice fiscal une augmentation de 11 p.c. dans les revenus perçus par le ministère du Revenu.

disponibles soient utilisés pour payer des bourses adéquates à tous ceux qui ont réellement besoin."

En plus du directeur, il y aura le directeur-adjoint, M. Maurice Martel; son assistant, le sous-chef Harold Yetts; le chef inspecteur, M.

Le ministère du Revenu a perçu au total \$743,804,000, ce qui représente une augmentation de plus de 74 millions sur l'année précédente.

Le rapport, qui compte plus de 700 pages, corrobore les états financiers de la province rendus publics par le premier ministre, M. Jean Lesage, au mois d'août dernier.

Le rapport a été examiné hier par le cabinet.

Le rapport de l'auditeur provincial, M. Gustave E. Tremblay, ne signale aucune irrégularité, mais note toutefois qu'il "est possible que, par suite de renseignements inexacts, des bourses aient été accordées à des étudiants dont les parents ont les moyens de payer les études."

L'auditeur provincial commente, au chapitre des comptes de la province de la Jeunesse: "Il serait à souhaiter que les candidats et les parents fournissent honnêtement les renseignements qu'on leur demande, de façon que les crédits

Les secteurs St-Jovite et Ste-Agathe se joignent au secteur Ste-Adèle-Mont-Rolland, l'intérieur de la région des Laurentides, qui regroupe désormais 25 commissions scolaires.

La régionale du cuivre est formée de quatre comités: 14 de Rouyn-Noranda, 12 du Témiscamingue, deux d'Abitibi-Ouest et un d'Abitibi-Est. Le territoire groupe une population de 60,000 âmes.

C'est à l'occasion de la récente tournée de M. Gérin-Lajoie dans le Témiscamingue que les dernières difficultés qui retardaient la formation de la régionale ont été aplanies.

Par ailleurs, le ministre de l'Éducation a fait part de l'approbation, par le gouvernement, de la restructuration de deux commissions scolaires régionales.

Les secteurs St-Jovite et Ste-Agathe se joignent au secteur Ste-Adèle-Mont-Rolland, l'intérieur de la région des Laurentides, qui regroupe désormais 25 commissions scolaires.

D'autre part, six commissions scolaires adhérent à la régionale des Deux-Montagnes. Il s'agit de Ste-Scholastique, St-Benoît, Oka, St-Placide, St-Joseph-sur-le-Lac et Pointe-Calmet. La régionale des Deux-Montagnes groupe maintenant 11 commissions scolaires.

Les Conseils municipaux du village et de la paroisse de Ferme-Neuve ont apporté leurs contributions.

Il a été décidé que durant le déblaiement de la neige, les parcmètres porteront l'indication: "Défense de stationner".

Il a été décidé que durant le déblaiement de la neige, les parcmètres porteront l'indication: "Défense de stationner".

Il a été décidé que durant le déblaiement de la neige, les parcmètres porteront l'indication: "Défense de stationner".

La formule Fulton-Favreau opère à l'avantage du Québec — Lesage

par Omer LANGLOIS
 QUEBEC — La formule de rapatriement de la Constitution qui sera soumise à la députation, au cours de la session opérera plus à l'avantage du Québec, que des autres provinces, déclarait, mercredi, M. Jean Lesage qui venait de présider une séance du Conseil des ministres. Comme les journalistes at-

tiraient son attention sur une déclaration de M. André Dagenais, écrivain, devant les membres du comité de la Constitution, le Premier ministre a reconnu que la nouvelle formule comporte un degré de rigidité assez grand. Mais, ajouta-t-il, cette rigidité devait céder le pas devant le danger d'amendement de la Constitution par le gouver-

nement fédéral, sans consultation préalable avec les provinces.

Possibilité de négociations

Continuant son exposé, le chef du gouvernement a indiqué qu'il est d'avis que le rapport du comité de la Constitution doit servir de base aux négociations avec le pouvoir central et les autres provinces, après le rapatriement de la Constitution, dans l'espoir d'obtenir plus de flexibilité en ce qui concerne la protection des droits inaliénables du Québec. A son avis, ce serait la seule base.

D'autres comités sont également à l'étude de ces problèmes constitutionnels. Il y aura le rapport des études du comité du régime fiscal formé des ministres des Finances d'Ottawa et des provinces. Les recommandations de la commission Laurendeau-Dunton qui enquête sur le biculturalisme et le bilinguisme entreront en ligne de compte.

Il contredit M. Dagenais l'écrivain André Dagenais n'a-t-il pas déclaré devant le comité de la Constitution que la formule de rapatriement, mise au point il y a quelques mois, ligote encore plus le Québec et que pour cette raison, elle est inacceptable à l'Assemblée législative... Il a ajouté qu'il faudrait recourir au droit naturel pour sortir d'un droit positif, inexplicable, extrêmement abusif et formellement illégitime, qui étouffe notre province.

M. Lesage n'accepte pas ces déclarations de M. Dagenais. Le problème constitutionnel est beaucoup plus compliqué, dans la réalité que ne semble le croire ce monsieur, dit-il.

Amendement libéral de 1949

En se basant sur l'amendement libéral de 1949, M. Lesage s'est dit convaincu qu'Ottawa pourrait obtenir de Westminster l'autorisation de modifier la Constitution, affectant les droits des provinces, sans consulter ces dernières.

A côté de cette éventualité, il y a la formule nouvelle de rapatriement, comportant un degré plus grand de rigidité, mais qui opère plus à l'avantage des Canadiens français et du Québec que des autres provinces, dans les domaines les plus essentiels.

Nous avons le danger de voir violer les droits des provinces et de l'autre, l'inconvénient de la rigidité. Nous en sommes venus à la conclusion que l'argument de rigidité devait céder devant le danger d'amendement sans consultation, précise M. Lesage.

Décision ministérielle

Il a affirmé qu'une résolution portant sur le rapatriement de la Constitution sera soumise à l'approbation des Chambres, étant donné qu'une décision gouvernementale a été prise à cet effet.

Ces recommandations du comité seront adoptées ou modifiées par les Chambres, comme une base de négociations avec Ottawa, pour obtenir plus de flexibilités quant à l'exercice de nos droits inaliénables.

Relevant l'affirmation de M. Dagenais que nous sommes en face d'un recul juridique, M. Lesage a déclaré qu'il a toujours dit que la Constitution accordée au pouvoir fédéral, le droit de taxation directe pour des fins fédérales, et aux provinces un droit semblable de taxation pour les exigences financières de la province. C'est sur cette base que le Québec se retire des programmes à frais partagés. Le Québec demandait l'équivalence fiscale afin de pouvoir taxer lui-même et d'être en mesure, après la période d'ajustement, d'employer les revenus selon ses normes de priorités.

Nécessités urgentes du Québec

Du point de vue du gouvernement de Québec, l'éducation à la priorité. Les droits de la province dans ce domaine créent des besoins prioritaires. M. Lesage affirme qu'il a toujours soutenu ce point de vue rigoureusement.

Dans le cas de 1949, auquel le Premier ministre a référé plusieurs fois, il a pris la forme d'un amendement à l'article 91-A de la Constitution qui confère au gouvernement d'Ottawa le pouvoir d'amender le pacte fédératif sans consultation avec les provinces.

\$100,000 pour la pépinière de St-Modeste

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Agriculture et de Colonisation, M. Alcide Courcy, a annoncé hier qu'une somme de près de \$100,000 sera dépensée par les gouvernements provincial et fédéral en vue d'agrandir la pépinière provinciale de St-Modeste, dans le comté de Rivière-du-Loup. L'expansion de la pépinière fera partie des projets d'aménagement rural approuvés par l'ARDA pour la région Bas St-Laurent-Gaspésie.

L'agrandissement projeté est de 125 acres, pour permettre une production de deux millions et demi de plants par année.

Centre touristique au Mont St-Anne

par Omer LANGLOIS

QUEBEC — M. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la colonisation, est en train de changer la face de certaines régions des grandes pentes des Laurentides, défrichées et cultivées depuis plus de cent cinquante ans, en régions touristiques.

Le ministre vient de transmettre à la corporation du Mont Sainte-Anne une première subvention de \$119,555 en vertu du programme de réaménagement ARDA, qui aidera à transformer cette région, jusqu'ici agricole, en centre touristique.

A cette occasion, M. Courcy rappelle qu'en vertu du contrat signé le 15 octobre dernier entre la corporation municipale de la ville de Beauré et lui-même, cette somme est payée par ARDA pour aider à la création d'un parc public municipal au Mont Sainte-Anne, — une des montagnes les plus hautes des Laurentides, en bas de Québec.

L'un des buts de ce projet est de relever l'économie rurale en affectant à des fonctions nouvelles, — soit tourisme, récréation, sport, — des terres dont l'utilisation est devenue non rentable.

Le ministre insiste sur le fait que les possibilités de revenu et le volume de l'em-

ploi de cette région agricole moins favorisée seront par là-même accrues par une orientation de son économie vers l'industrie touristique et récréative.

LOGIS A LOUER

3, rue Gauthier, Hull
 Idéal pour personne travaillant à l'imprimerie. Proximité du nouveau pont, Chauffage, stationnement, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, très propre.
 Seulement \$85 par mois
 • Possession immédiate
 777-2221

A Noël donnez-lui

Un cadeau qui sera réellement apprécié

- ★ CHAPEAUX
- ★ ETOLES
- ★ JAQUETTES
- ★ MANTEAUX



Vaste choix selon votre budget

Raymond Séguin

Fourrure

367 boul. St-Joseph, Hull

777-4233

A Maniwaki

Menace de grève à l'hôpital St-Joseph

MANIWAKI — Une menace de grève plane sur l'hôpital St-Joseph de Maniwaki, par suite du congédiement d'une infirmière licenciée. Soixante-dix employés de l'hôpital ont tenu une importante réunion, mercredi soir, et ont décidé à l'unanimité que des pressions seraient faites auprès des autorités en vue de régler ce différend.

Nouvelle convention

Par ailleurs, M. Léo L'Heureux, de Hull, président de l'Association des employés d'hôpitaux de l'ouest du Québec et représentant de la CSN, a annoncé que la stratégie des négociations relativement à la signature d'une nouvelle convention collective pour le territoire concerné sera décidée lors d'une rencontre qui aura lieu le mardi 22 décembre, à Montréal, à la Fédération des services hospitaliers. Cette rencontre intéresse les employés des hôpitaux de Buckingham, de Mont-Laurier, de Maniwaki, et du sanatorium St-Laurent de Hull.

Une rencontre doit avoir lieu le lundi 21 décembre entre l'exécutif du syndicat des employés et les membres de la corporation de l'hôpital pour étudier la question de plus près. Les organisateurs du syndicat envisagent même d'entreprendre une marche sur l'hôpital avant le 21 décembre.

Si toutefois les pourparlers

devaient se solder par un échec, les dirigeants syndicaux ont déclaré que la seule alternative possible sera de déclencher une grève. Un porte-parole du syndicat des

employés d'hôpitaux (CSN) a déclaré à ce sujet: "Tout dépendra du résultat des pourparlers avec les représentants de la corporation de l'hôpital; si nous ne sommes pas satisfaits, il ne nous restera qu'à décider de l'heure et de la date de la grève."



Résultats du 8e tirage Hull-Porto Rico

Numéros tirés	Gagnants	Prix
1. 754477B	ABSENT	
2. 745301A	ABSENT	
3. 658514A	Mlle Pierrette Martineau, 54, rue Verdon, Hull. Billet obtenu chez A. L. Achbar Ltée, 85 Principale, Hull	\$100
4. 573000B	Mme Laurencia Laurin, 285, rue Champlain, Hull. Billet obtenu au magasin Coulembé, 106-102 Eddy, Hull	\$25
5. 523412B	ABSENT	
6. 683523B	M. Aurèle Dorion, 165A Wellington, Hull. Billet obtenu chez A. L. Achbar Ltée, 85 Principale, Hull	\$25
7. 787233B	ABSENT	
8. 324340B	ABSENT	
9. 441648A	Mme Roméo Beaulieu, 45A Maisonneuve, Hull. Billet obtenu chez Maurice Roger et Cie, Fourures, 175 Principale, Hull	\$25
10. 765478B	M. Paul Robyn, 38, boul. Brunet, Hull. Billet obtenu chez A. Belanger Ltée, 217 Montcalm, Hull	\$25

N.B. Le détenteur du billet no 1 aurait reçu \$100.00 et 2, 5, 7 et 8 auraient reçu la somme de \$25.00 chacun, s'ils s'étaient présentés au poste CKCH, lundi dernier, à 5h 30 p.m.
 Le prochain tirage — dix numéros — aura lieu au poste CKCH, vendredi, le 18 déc., à 4 h. 05 de l'après-midi. Les numéros tirés seront publiés dans Le Droit, le Journal et le Citizen de samedi. Ils seront également affichés dès vendredi soir, chez tous les marchands participants ainsi qu'à la Caisse Populaire de Hull.

POUR NOEL

OFFREZ A VOTRE FAMILLE CE QU'IL Y A DE MIEUX

UN STEREO

CLAIRTONE



achete chez

Madame Desjardins
 69A Boulevard St-Joseph, Hull, P.Q. Tel. 771-9202



"Le PALASSO"

Style provincial italien, cabinet en noyer poli à la main. Châssis transistors.

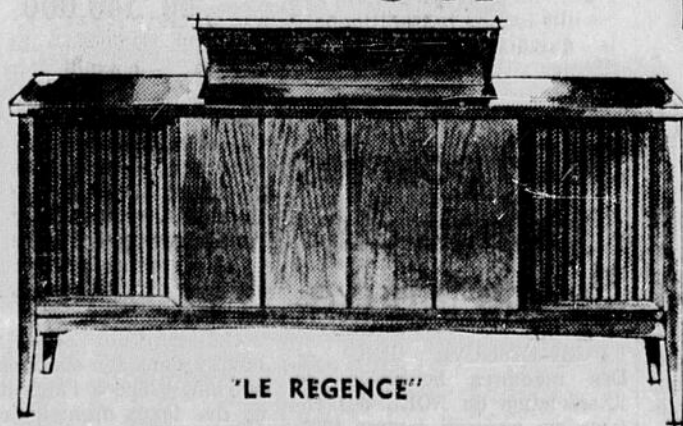
5 ans de garantie \$549



"Le BARONNE"

Style provincial français, avec panneaux.

5 ans de garantie \$725



"Le REGENCE"

Série "Bahut" style contemporain avec portes coulissantes cachant l'espace de rangement central. S'ouvre avec 2 couvercles — un à chaque bout. \$625

LE REPRESENTANT DE LA COMPAGNIE "CLAIRTONE" SERA A NOTRE MAGASIN VENDREDI ET SAMEDI LES 18 ET 19 DEC.

PROFITEZ DE CETTE OCCASION POUR VISITER NOTRE NOUVEAU MAGASIN

Oui... c'est encore chez Meubles Gauthier

que vous obtenez toujours

PLUS POUR VOTRE ARGENT

CHAISES
 Plate-forme berçante — recouvertes de frise ou vinyle rembourrées de foam.
37.95

PLANTES SYNTHÉTIQUES
9.95

PALMIERS
 6 pieds — de **19.95**

RADIOS
 • transistors de **13.95**
 • électriques de table de **19.95**

TV PORTATIFS
 de 11 à 19 pouces — de...
139.95

• Plaques murales en céramique
 • Peintures sur jute
 de **9.95**

Accessoires électriques
 Aux plus bas prix jamais vus !

TOURNE-DISQUES à partir de **21.95**

AUCUN PAIEMENT AVANT FEVRIER 1965
 Entreposage gratuit — Livraison gratuite

MEUBLES GAUTHIER
 (autrefois Bonhomme, Dubuc & Gauthier)
 84-90, rue Eddy, HULL 777-2701
 CRAIG GAUTHIER, prop.

GRATIS — coupons pour le concours HULL-PORTO RICO
OUVERT CE SOIR et TOUTS LES SOIRS JUSQU'À 9.30
 (jusqu'au 23 décembre — excepté samedi)

LAMPES
 de tables et pôles de **9.95**

Chaises berçantes
 et SET DE 3 MCX en chrome et bois, de **5.95**

TABLES
 de bout et à café, de **9.95**

Cendriers
 sur pieds de **7.95**

Tabourets
 de **4.95**

Gérin-Lajoie est accusé de ne pas tenir sa promesse

MONTREAL (PC) — Le président de l'Association professionnelle des professeurs de l'enseignement spécialisé a accusé hier le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie, de ne pas respecter la parole qu'il a donnée en novembre dernier, de présenter des "contre-propositions insuffisantes" et de refuser de négocier vraiment.

M. Roland Rochon, qui n'a pas écarté la possibilité d'une grève des membres de l'APPES, a précisé, à l'issue d'une séance de négociations qui s'est déroulée à Québec, que si les négociateurs du ministère de l'Education ne modifient pas leur attitude, les 1,600 membres de l'APPES devront recourir à d'autres moyens pour

amener le ministère à négocier.

On sait que l'APPES a obtenu un certificat de reconnaissance syndicale en août 1963 et que les négociations en vue de la signature d'une convention collective ont débuté en février dernier et ont été interrompues par le ministère en septembre.

Le 11 novembre, les deux parties ont convenu de reprendre les négociations sur tous les points du projet de l'APPES qui n'entraînent

pas d'amendements aux lois déjà existantes. Huit des 33 articles au projet ont alors été retirés.

Selon M. Rochon, le fond du problème c'est "le refus du ministère de négocier vraiment avec les représentants de l'APPES".

"Le ministère ne veut pas discuter de régime syndical et de retenue à la source, de mutation, de la participation des maîtres à la procédure d'engagement et de promotion, du règlement des griefs, etc." a précisé M. Rochon.

Un conflit syndical en cours à l'université Laval

QUEBEC (PC) — Environ 80 pour cent des 200 femmes, membres du Syndicat des maisons d'éducation de Québec, ont voté en faveur de la grève par suite d'un conflit industriel avec l'Université Laval.

Le groupe comprend les standardistes de téléphone et les employés de bureau. La décision de fixer la date de la grève a été laissée aux dirigeants du syndicat, affilié à la Confédération des syndicats nationaux.

Le porte-parole de la CSN, M. Marc Ferland, a déclaré que les points en litige sont que l'Université Laval désire que les standardistes travaillent sept heures et demie de plus par semaine et elle ne peut également garantir des hausses de salaires aux 57 femmes actuellement rémunérées à même le fonds de recherches.

M. Ferland a dit que le syn-

dicat était prêt à signer une convention de travail avec Laval le 23 novembre, alors que le conflit au sujet de ces deux questions a surgi. Deux standardistes ont été congédiées, a-t-il dit, par suite de ce désaccord.

Un profit net de \$27,052,460 à l'Hydro-Québec

QUEBEC (PC) — L'Hydro-Québec a vendu pour \$200,695,958 d'électricité en 1963 et a réalisé un profit net de \$27,052,460, selon ce qu'indiquent les comptes publics.

Au cours de l'année, l'Hydro est devenue propriétaire de toutes les actions de sept entreprises d'électricité et de 99.7 pour cent des actions d'une huitième, à un coût total de \$362,000,000.

Létourneau subira son examen le 23

QUEBEC (PC) — eux témoins ont déclaré hier avoir entendu Raymond Létourneau jurer, le 29 octobre, à la steno Lise Lemieux "qu'un jour, je l'aurai".

Létourneau, menottes aux poignets, a nié ces affirmations hier à son enquête préliminaire. Un autre témoin a dit que Létourneau lui a loué une carabine de calibre .22 le 30 octobre, "pour aller à la chasse".

Un autre témoin a dit que Létourneau s'est emparé de la carabine la veille du meurtre. Un lauréat a déclaré pour sa part avoir vu Létourneau près de la scène du meurtre, quittant les lieux alors qu'il avait à la main un étui à carabine. Peu après, il a vu Létourneau courir, mais sans l'étui.

Létourneau est accusé de meurtre qualifié.

Un autre témoin a dit que Létourneau s'est emparé de la carabine la veille du meurtre. Un lauréat a déclaré pour sa part avoir vu Létourneau près de la scène du meurtre, quittant les lieux alors qu'il avait à la main un étui à carabine. Peu après, il a vu Létourneau courir, mais sans l'étui.

Le maire Drapeau blessé à un bras

MONTREAL (PC) — Lorsque le maire Jean Drapeau frappa sur son bureau ces jours-ci, il risqua fort de l'entailer.

En effet un plâtre encercla son poignet droit. Monsieur le maire s'est foulé le poignet mardi en tombant à Québec, où il assistait aux funérailles de M. Xavier Lesage, père du premier ministre, M. Jean Lesage.

Intervention fructueuse de Mgr Sanschagrin

AMOS (DNC) — Grâce à une intervention personnelle de l'évêque-administrateur du diocèse d'Amos, Mgr Albert Sanschagrin, o.m.i., depuis le 1er décembre dernier toutes les nouvelles en rapport avec le Concile Vatican II sont d'abord envoyées à la Secrétairerie d'Etat pour ensuite être expédiées aux diverses agences de presse dans le monde entier.

Cette décision fut rendue à la suite d'une étude sur les moyens de communications (radio, presse et télévision) et à laquelle est intervenue personnellement l'évêque-administrateur du diocèse d'Amos.

"Dans le monde entier, Mgr Sanschagrin, toute la documentation touchant les différents rapports sur le Concile Vatican II était en latin et les nouvelles étaient souvent "déformées" parce que ceux qui étaient affectés aux différents services de communication, n'en comprenaient pas toujours tout le sens intégral," a-t-il ajouté.

Un jeune homme devient aveugle après avoir bu de l'alcool de bois

QUEBEC (PC) — Le chef de police Fernand Michaud, de Neufchâtel, a déclaré hier que l'analyse a démontré que le breuvage absorbé tard vendredi dernier par un adolescent de 16 ans, devenu aveugle, contenait un haut pourcentage d'alcool méthylique, connu vulgairement sous le nom d'alcool de bois.

"Une once de ce liquide peut avoir des résultats désastreux", a dit le chef de police.

La Gendarmerie royale s'est jointe à la police municipale pour enquêter sur cette affaire. Le jeune homme est devenu aveugle après avoir bu de l'alcool qu'il aurait acheté d'un ami de 14 ans, pour la somme de \$1, selon la police.

Le chef Michaud a dit qu'un demi-gallon de cette boisson mortelle a été retrouvé au 14 des parents du garçon de 14 ans.

rants, bien que l'on puisse se procurer de la bière dans les épiceries ou les tavernes.

Le Dr Nadeau a dit que l'alcool méthylique cause des symptômes qui n'apparaissent que plusieurs heures après que le liquide a été absorbé. La consommation de cet alcool provoque habituellement la cécité, de graves troubles respiratoires et souvent la mort.

14e entreprise canadienne à l'Expo de 1967

MONTREAL (PC) — Le Canadien National devient la 14e entreprise canadienne à annoncer sa participation à l'Exposition universelle de Montréal en 1967.

Le CN construira un pavillon sur un emplacement de 20,300 pieds carrés sur l'île Notre-Dame et il vient, à cet effet, de signer un contrat avec la société de l'Expo. Ce pavillon fera face à celui du thème: "L'Homme produit".

Le président du Canadien National, M. Donald Gordon, a annoncé en même temps que le service des relations publiques de sa société sera responsable du projet.

GAVARD LTEE
votre marchand "PAL"
35, rue Mangin, HULL

GRATUITEMENT

Tous les renseignements nécessaires pour TOUS VOS PROJETS DE FINANCEMENT SOIT SUR TIRE OU 2e HYPOTHEQUE OU TOUT AUTRE BESOIN. Soit pour l'amélioration de votre propriété ou pour de nouveaux achats d'articles de toutes sortes.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION PISCINE ET EQUIPEMENT D'ENTRETIEN SOUFFLEUSE A NEIGE, Autos neige "POLARIS"

777-1681

TAPIS NYLON
Sous-tapis Installation **8.95** v.c.

chez **CLAUDE LEBLANC**
LTEE
Tapis • Tapis • Préfaits
69, boul. St-Joseph, Hull
771-5897

COMPTABLE
D'EXPERIENCE
DEMANDE

pour bureau bien établi. Doit posséder une bonne connaissance de la comptabilité, être bilingue et avoir de l'expérience dans la perception.

ECRIRE A
Casier 161,
"Le Droit"

CONCOURS de POPULARITE
devenez la **REINE DES LIONS**
A l'occasion du **25e anniversaire du Club Lion**



Ce concours est lancé dans toute la région pour se terminer au printemps où la gagnante sera proclamée Reine des Lions de Hull.

Les deux concurrentes qui suivront la première gagnante seront proclamées "Duchesses" et recevront tous les honneurs dus à leur égard.

Les dix autres gagnantes seront les "Dames d'honneur" qui escorteront la reine et les duchesses à toutes les manifestations qui auront lieu à l'occasion du 25e anniversaire du club Lions.

La reine sera habillée par le grand couturier "Anne de Parme" qui ne produit que des importations. De plus, la reine recevra comme cadeau sa "toilette royale" en plus de nombreux cadeaux qui lui seront offerts. De plus, un voyage à Montréal pour un weekend, toutes dépenses payées dans un luxueux hôtel.

Les duchesses, en plus des honneurs reçus, recevront de nombreux cadeaux et les "dames d'honneur" participeront à tous les événements, toutes dépenses payées.

Le couronnement de la reine, les deux gagnantes élevées au rang de duchesse et les dix femmes d'honneur qui accompagneront la reine qui sera couronnée dans un grand hôtel de luxe.

Après le couronnement, un cocktail sera offert aux élues et à la foule nombreuse qui assistera, ensuite un grand banquet sera donné où présideront Sa Majesté, ses Duchesses et ses Dames de compagnie.

Après le banquet, les élues ouvriront le bal aux sons de deux grands orchestres jusqu'au matin.

Des toilettes, des cadeaux, des voyages, des bijoux seront offerts aux heureuses gagnantes. N'attendez pas, enregistrez-vous dès maintenant.

Vous serez convoquée à une réunion pour connaître les règlements qui ne sont pas compliqués.

Agissez dès maintenant. Des fêtes d'une somptuosité sans précédent se préparent chez les "Lions".

Devenez REINE ou DUCHESSE ou DAME DE COMPAGNIE.
Date limite d'enregistrement: mercredi, 23 déc., à minuit.

COUPON D'ENREGISTREMENT

Concours de popularité, Club Lions de Hull, Case postale 384, Hull, P.Q.

Je désire m'enregistrer au CONCOURS DE POPULARITE de votre CLUB LIONS, et m'engage à me rendre à la réunion quand vous me convoquerez pour recevoir les règlements à cet effet.

NOM AGE

ADRESSE RESIDENCE

VILLE TEL:

CONCOURS HULL-PORTO RICO

Un cadeau General Electric plaira à toute la famille

Ouvert ce soir jusqu'à 9 h.

Belanger

J.-M. NORMAND, gérant
217, rue MONTCALM, HULL 771-6611

Laveuse "Filter Flo" et sècheuse

Laveuse G.E. Contenance de 12 liv. plus grande qu'à l'ordinaire. La laveuse G.E. Filter-Flo avec 20% plus d'espace vous épargne une charge sur cinq. Son action puissante de lavage combinée avec le dispositif Filter-Flo G.E. sont votre assurance d'un lavage d'un blanc étincelant. Elle est aussi munie d'un filtre à l'épreuve des obstructions... équilibreur de charge... dispositif pour épargner l'eau lorsque vous faites un plus petit lavage. Sélecteurs de tissus... rinçage au chaud... rinçage à vaporisation et en eau froide.

Sècheuse G.E. Sècheuse grande rapidité pour assortir. Capacité de 20 livres de linge trempé... permet un séchage à grande vitesse, automatiquement et à des degrés de température contrôlée. Capacité de pleine charge de laveuse... porte ouvrant à pleine grandeur... drain à charpie en métal... commutateur de sûreté pour démarrage... sélecteur de chaleur hi-lo.

SPECIAL 258.00 **SPECIAL 168.00**

La paire pour 418.88

Portatif 19" G.E.

Avec base gratuite

- Modèle décoratif
- Transformateur puissant
- Antenne coulissante
- Image 19" "Daylight Blue"

EN VENTE 189.95

Gratis — Service de 90 jours

Portatif personnel G.E. 11"

Il ne pèse que 11 livres

- Image "Daylight Blue"
- Robuste cabinet de polypropylène
- Antenne télescopique
- Haut-parleur Dynapower 6" x 2" monté à l'avant
- Dimensions: largeur 14", hauteur avec poignée 10 3/4", profondeur 9 7/8"

Seulement 139.95

AUCUN DEPOT — COMMENCEZ A PAYER EN FEVRIER 1965 SEULEMENT

8,089 personnes à Radio-Canada

(PC) — Huit mille quatre-vingt-neuf personnes émergeaient au budget de Radio-Canada au 30 septembre dernier. Le renseignement a été communiqué aux Communes, mercredi, par le secrétaire d'Etat, M. Lamontagne.

Ce dernier a répondu à une question de M. Eldon Williams, député progressiste conservateur de Bow River, que la Société Radio-Canada avait bénéficié de \$85,709,813 en subventions pour l'exercice fiscal 1963-64. Le revenu brut de la société fut de \$33,010,055.

Nombre de magasins seront fermés durant la longue fin de semaine de Noël

par la PRESSE CANADIENNE

La Fête de Noël tombant un vendredi, un bon nombre de magasins et de commerces du Canada seront fermés durant une longue fin de semaine cette année. La majorité en effet n'ouvriront pas leurs portes le lendemain, samedi, et les employés pourront profiter de trois jours de congé consécutifs.

Mais ceci ne se produira pas nécessairement le lendemain du Jour de l'An, selon les informations recueillies auprès de la direction de plusieurs maisons d'affaires. Les banques seront closes durant trois jours consécutifs aux deux occasions.

Deux quotidiens seront publiés le jour même de Noël: le Toronto Globe and Mail et le Victoria Colonist. Le 26 décembre, la plupart des quotidiens canadiens seront sur les kiosques, sauf dans les Maritimes et en Colombie-Britannique. Le Jour

de l'An, six quotidiens du matin seront offerts au public.

Selon une enquête de la Presse Canadienne, voici de plus amples détails: presque tous les grands magasins à rayons et leurs succursales fermeront leurs portes les 25 et 26 décembre, comme par les années passées, ainsi que l'ont affirmé des porte-parole des magasins Eaton's et Simpson's.

Samedi fermé
"Même si le lendemain de Noël tombe un samedi, nous n'avons pas l'intention de changer notre politique," a déclaré le représentant de la maison Simpson's.

Les magasins de Terre-Neuve et de l'Île du Prince-Édouard seront fermés les 25 et 26 décembre, ainsi que le 1er janvier, mais accueilleront les clients durant tous les autres jours de la semaine durant cette période des Fêtes.

A l'occasion de Noël, les magasins de Halifax ainsi que les bureaux des administrations fédérale et provinciale seront fermés durant toute la longue fin de semaine. Les employés de ces derniers seront même en congé le lundi, 28 décembre. A Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, ce sera une longue fin de semaine de congé dans tous les bureaux et les commerces, à partir du 25 décembre. Quelques-uns ouvriront peut-être leurs portes une partie de la journée le lendemain du Jour de l'An.

A Montréal
Plusieurs magasins feront des affaires comme à l'ordinaire les lendemains de Noël et du Jour de l'An, à Montréal, tout en observant les heures de fermeture. La Chambre de Commerce de ce plus fait savoir que la plupart des magasins seront ouverts jusqu'à 9 heures le soir, du 28 au 30 de ce mois.

A Ottawa, ce sera pour les magasins une longue fin de semaine de congé à l'occasion de Noël, mais non pas à l'occasion du Jour de l'An. Il en sera de même à Toronto, Winnipeg, Calgary et Vancouver.

Au Manitoba, en dehors de Winnipeg, les employés auront quatre jours de congé à Noël, avec le lundi 28. Le 26 a été déclaré fête civique à Regina, mais le 28 la grande majorité des commerces ouvriront leurs portes. Les fonctionnaires seront en petit nombre le 28, car ce sera leur congé du lendemain de Noël et annulé parce que ce "boxing day" tombe un samedi, un jour habituellement de rache.

Les fonctionnaires de la Saskatchewan seront libres le 24 et le 26. Ce sera donc jour de congé à Edmonton.

Volkswagen
AUTORISÉ
VENTE et SERVICE
Pièces véritables
LALANDE MOTORS
465, boul. Taché, HULL
771-0897



Dernièrement avait lieu l'ouverture officielle et la bénédiction du nouveau magasin de Jacques Lamont Ltée, autrefois Ladin Décorama situé au 24 de la rue Laval, près de Principale. Pour un choix remarquable de cadeaux de Noël distinctifs de même que tous autres articles d'écoration du foyer tel que draperies, tapis, peintures et meubles du genre; les personnes avisées auront tout intérêt à visiter ce nouveau centre de la décoration d'intérieur. On y montre présentement pour la première fois à Hull, un groupe du style espagnol tellement en vogue actuellement, de même que les derniers modèles des rideaux "Plein jour" de France. Sur la photo on remarque de gauche à droite Mme Jacques Lamont, M. le maire Marcel D'Amour, M. Jacques Lamont et M. le curé Damien Trudeau qui a béni le nouveau magasin. ***

PHARMACIE BOUCHER
Nous allons chercher et livrons les prescriptions sans frais additionnels.
139, rue Hôtel-de-Ville
771-4341 ou 771-1433



A LA GOUVERNE DE L'UNITE REGIONALE OTTAWA-1
— Le nouveau conseil de l'Unité régionale Ottawa-1 des enseignants franco-ontariens des écoles séparées de la capitale sera présidé par Mlle Marie-Gabriel Laviolette, professeur au couvent Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, rue Rideau, au premier plan, au centre. Ses principaux adjoints seront le

Frère Normand, s.c., directeur de l'école St-François-d'Assise; Soeur Marie-Constance-de-Rome, c.s.c., directrice de l'école St-Thomas-d'Aquin, et M. Jean-Marc Cantin, de l'Académie De-La-Salle, tous trois vice-présidents, et M. Louis-Philippe Barrette, directeur de l'école Garneau, secrétaire-trésorier. (Photo Champlain Mercil)

Chef des enseignants
Mlle M.-G. Laviolette est élue présidente
Mlle Marie-Gabriel Laviolette, professeur au couvent N.-Dame-du-Sacré-Coeur, rue Rideau, est la nouvelle présidente de l'Unité régionale Ottawa-1 des enseignants franco-ontariens.
A cette fonction, elle succède à M. Denis Levesque, directeur de l'école Notre-Dame-des-Anges.
Les trois vice-présidents, élus ces jours derniers, sont le Frère Normand, s.c., directeur de l'école St-François-d'Assise; Soeur Marie-Constance-de-Rome, c.s.c., directrice de l'école St-Thomas-d'Aquin, et M. Jean-Marc Cantin, de l'Académie De-La-Salle.
Les conseillers sont Soeur Marie-Alice-de-la-Sagesse, f.l.d.s., directrice de l'école Montfort; Soeur Marie-de-Béthanie, s.c., directrice de l'école St-Dominique; Soeur Rita-du-Sacré-Coeur, s.s.m.n., du couvent Notre-Dame-du-Bon-Conseil; Mme Mariette Lavallée, directrice de l'école St-Léonard; Mlle Claudette Béland, du couvent Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, rue Rideau; Mlle Anne-Marie Duchesne, directrice de l'école St-Laurent; le Frère Cyprien, c.c., directeur de l'école Guigues; le Frère Georges, e.c., directeur de l'école Brebeuf; le Frère Lucien, e.c., directeur de l'école secondaire Mgr Lemieux; M. Réal Lapointe, directeur de l'enseignement des arts industriels aux écoles séparées franco-ontariennes de la capitale, et

RECOMMANDATIONS DU TEMPS DES FETES SERVICE DE LA POLICE
ENFANTS :
Je me permets de vous rappeler qu'il existe un règlement dans notre ville, interdisant aux enfants de s'amuser dans les rues.
Je n'ai pas besoin de vous signaler le danger que cela comporte et je compte sur tous les parents pour secourir le département de police dans cette tâche de la protection de nos enfants.
Veuillez croire que de notre côté nous veillerons à la stricte observance de ce règlement.

BOISSONS ENIVRANTES :
Nous garderons l'œil ouvert également sur les personnes en état d'ébriété, à pied ou en voiture.
Il ne faudrait pas oublier que l'augmentation de la circulation, à cette période de l'année, constitue déjà un danger bien suffisant par lui-même.
Je ne puis que vous faire la même recommandation de toujours:
"Si vous buvez, ne conduisez pas!"
"Si vous conduisez, ne buvez pas!"

SOUHAITS :
Permettez-moi, en terminant, en mon nom et celui de mes officiers, de vous offrir à tous nos MEILLEURS VOEUX pour un NOEL JOYEUX et une HEUREUSE ANNEE, par la sécurité de nos enfants et celle des automobilistes.
ALBERT DIDIER, chef de police.

SUGGESTIONS DE CADEAUX A bas prix!

Bouilloire électrique 11.88	Fer à vapeur Sunbeam 12.88	Tabourets Choix de couleurs 7.77	Mobilier de salon 2 morceaux 158.58
Percolateur Westinghouse 12.95	Chaise de chambre Choix de couleurs 7.25	Laz-Y-Boy à partir de 77.77	Chaise berçante VINYLE 34.44
Ensemble de 3 tables de salon 38.88	Ensemble de trois lampes de salon 38.88	Aspirateur Hoover 49.95	Polisseuse Hoover 27.77
Coffres de cèdre 64.44 <small>GRATIS! Père Noël en peluche</small>	Cabinet à boisson 77.77	Verre soufflé importé d'Italie 6.77	Cuisinière Westinghouse avec rôtisserie 208.88 <small>AVEC ECHANGE</small>
TV 11" Westinghouse 138.88	Séchoir à cheveux Westinghouse 19.88	Radio Westinghouse 19.88	Mobilier cuisine 7 morceaux 98.88
CHAIRES D'OCCASION 28.88		CADRES DE SALON 18.88	

MEUBLES Antoine INC. 302, rue Notre-Dame, GATINEAU 663-5343

ARGENT
Vous en avez besoin? Appelez-moi tout de suite.
Nous prêtons de \$500 à \$5,000. Confidentiel. Jours et soirs
771-4893
LEO SEGUIN

VOUS POUVEZ CHOISIR PARMIS PLUS DE 1001 SUGGESTIONS POUR NOEL!

UN PERSONNEL COMPETENT VOUS AIDERA DANS LE CHOIX APPROPRIE DE VOS CADEAUX.

Choisissez parmi les MONTRES les plus réputées:
• OMEGA • GLADSTONE • BULOVA
• ACCUTRON • TISSOT • CARDINAL

ENSEMBLES DE VOYAGES EN CUIR
• BAGUES DIAMANTS, INITIALES ET PIERRES
• ENSEMBLES DE BOUTONS MANCHETTES
• ENSEMBLES DE STYLOS
• PORTE-FEUILLES
• ETC.

LES PLUS BEAUX DIAMANTS
• COLLIERES DE PERLES
• SERVICE DE VAISSELLE "DOULTON"
• BIJOUX DE TOUTES SORTES
• VERRE TAILLE
• ENSEMBLES DE TOILETTE
• ETC.

MISE DE COTE — TERMES FACILES

GRATIS COUPONS FOUR LE CONCOURS **HULL-PORTO RICO** **GRATIS** EMBALLAGE DE VOS CADEAUX • Papier de Noël • Rubans

Legris LTEE
113 Hôtel-de-Ville, HULL 777-3887

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 H. 30
(jusqu'au 23 déc. — excepté samedi)

La grève de l'alcool doit se résoudre sans tiers: Lesage

QUEBEC (PC) — Au sujet de la grève des employés de la Régie des alcools, le Premier ministre, M. Jean Lesage, a, mercredi, de nouveau déclaré à l'issue d'une réunion du cabinet que "l'intervention de tiers dans des négociations ne peut être que malvenue."

"Je ne m'en mêle pas," a-t-il ajouté.

Il a dit toutefois qu'il s'était enquis encore, mercredi matin, de la marche des négociations entre la Régie des alcools et ses employés.

"Tout ce que je puis faire dans ces négociations, a ajouté le Premier ministre, c'est de demander à la régie de présenter les négociations. Il en va de même en ce qui concerne la grève des typographes de 'La Presse'. Je ne puis que demander au médiateur, le juge Alphonse Ouimet, de presser les négociations."

M. Lesage a dit qu'à la Régie des alcools "on discute encore aujourd'hui la question de l'ancienneté des employés."

M. Lesage a par ailleurs révéla la teneur d'un télégramme qu'il a fait parvenir à la Chambre de commerce de Forestville en réponse à une demande de celle-ci d'une permission pour les corporations de tenir les banquets annuels des employés, malgré la grève à la Régie des alcools.

Le télégramme du Premier ministre signale que la grève à la Régie des alcools, "ne fait pas obstacle à l'émission de permis" autorisant la tenue de réceptions et banquets.

"Non seulement, a ajouté ensuite M. Lesage, la régie a-t-elle le pouvoir d'émettre ces permis mais encore, elle en a le devoir."

Le télégramme note par ailleurs que seule la régie est autorisée à dispenser les permis.

A Montréal, un porte-parole de la Régie a déclaré que les négociations n'aborderont pas la question des salaires — l'un des problèmes-clés — tant que les négociations n'auront pas abouti à un règlement sur des questions comme les droits de séniorité, l'automation, l'assurance-vie et l'assurance-santé et la durée de la convention collective.

M. Fernand Pepin, directeur des relations publiques de la RAQ, a déclaré "qu'aussitôt que

les négociateurs en seront venus à une entente sur les problèmes mentionnés, la Régie annoncera ses offres de salaires."

Les 3,200 employés en grève, qui gagnent actuellement un salaire hebdomadaire moyen de \$37, réclament une hausse de \$25 par semaine.

M. Pepin a dit que la Régie a accordé à ses employés une hausse générale de salaire chaque année depuis 1950. Il a précisé que les salaires actuels des employés se comparent favorablement à ceux qui sont versés dans d'autres secteurs de l'économie, en tenant compte que les employés de la Régie travaillent une semaine moins longue que la plupart des autres employés.

M. René Chartrand, négociateur en chef des employés en grève, a dit pour sa part à une assemblée de quelque 1,500 employés de la RAQ, que les cinq problèmes encore en cause sont la sécurité de l'emploi, l'automation, la séniorité, la durée de la convention et les salaires.

M. Chartrand a critiqué l'attitude des administrateurs de la Régie, durant les négociations. Il a dit que les négociateurs "devront se montrer plus sérieux" et travailler toute la journée pour résoudre les difficultés.

Il n'est guère possible, a-t-il dit, que les employés retournent au travail avant lundi prochain.

L'effondrement d'une section du métro fait 15 blessés



ON FOUILLE DANS LES DEBRIS — Des pompiers du Service des incendies de Montréal sont à la recherche des travailleurs qui ont été emprisonnés sous l'amas de débris que l'on voit dans la photo, prise peu de temps après qu'une section du métro s'est effondrée. (Photofax PC)

MONTREAL (PC) — Quinze personnes ont été blessées hier dans l'effondrement d'un échafaudage sur un chantier de construction du métro.

Trois des blessés seraient dans un état grave à l'hôpital. Trois autres ont été admis au même hôpital et sept autres dans une autre institution. Deux employés ont reçu leur congé après avoir reçu les premiers soins.

La plupart des blessés faisaient partie d'une équipe de 12 hommes qui travaillaient dans le voisinage immédiat de l'accident, tout près de l'hôtel Mont-Royal.

Les hommes faisaient partie d'une équipe occupée à placer le béton dans des formes, entre les rues Peel et Stanley, un coin de rue au nord de la rue Ste-Catherine, au coeur de la ville.

Des formes de bois et des armatures d'acier se sont effondrées. Un petit incendie s'est déclaré, apparemment, lorsque les formes de bois sont venues en contact avec les chauffetres sur le plancher du métro.

On ne peut encore expliquer la cause de cet effondrement. Il y a eu huit morts déjà, dans des accidents, sur les chantiers du métro dont la construction a débuté en 1962.

L'accident le plus grave est survenu le 11 septembre lorsqu'une explosion a entraîné la mort de trois hommes et en a blessé 16 autres sur un chantier de l'est de la ville. La première section du métro doit être ouverte au début de 1966.

L'accident d'hier est survenu à l'heure du lunch, alors que 30 à 35 autres hommes, qui travaillent normalement à cet endroit, étaient absents.

Des témoins ont dit qu'on a seulement entendu un bref grondement avant l'effondrement.

Selon les professeurs d'Amos

Le rapport Parent constitue un apport à la pédagogie moderne

AMOS — Après l'étude de la première partie de la deuxième tranche du rapport Parent, les professeurs de l'école normale Mgr Desmarais, d'Amos, ont conclu "que cet ouvrage constituait un apport considérable à la pédagogie moderne".

"C'est une réalisation dont le Québec peut être fier, déclare un porte-parole et nous souhaitons qu'elle ait un rayonnement mondial. Chaque paragraphe, dit-il, est le fruit d'une réflexion sérieuse, d'une étude objective, d'une pensée ouverte et lucide. On y retrouve une heureuse combinaison des théories pédagogiques, psychologiques et sociologiques les plus avancées. La démocratisation de l'enseignement et la culture populaire, souligne le porte-parole, ne seront plus de vains mots."

"Il se dégage de cet ouvrage un optimisme dont nous avons lieu de nous réjouir, a précisé ce porte-parole. Et les plus grands espoirs sont permis." Il reste à souhaiter que les diverses recommandations soient appliquées le plus tôt possible et nous formulons les vœux suivants:

- 1) Que soit étudiée objectivement la possibilité de fonder dans la région du nord-ouest québécois, un centre d'études universitaires.
- 2) Que les candidats à l'enseignement soient tenus une fois leurs études terminées, à retourner travailler dans leurs régions respectives pour au moins une période de trois ans.
- 3) Qu'on mette sur pied immédiatement dans les régions éloignées, des centres de perfectionnement pour les professeurs déjà en place et qu'on facilite à ceux-ci l'accès à des cours universitaires par un système spécial de bourses.

Boisson alcoolique permise une heure avant la communion

AMOS (DNC) — Le chanoine Eloi Caissie, chancelier du diocèse d'Amos, a émis le communiqué suivant au sujet du jeûne eucharistique et de l'usage des boissons alcooliques avant la communion.

"A la suite des doutes qui lui ont été soumis, le Saint-Siège vient de préciser la discipline du jeûne eucharistique.

"Le 21 novembre dernier, ajoute le communiqué, le Souverain Pontife a permis de prendre des aliments solides jusqu'à une heure avant la sainte communion. Dans un document publié le 4 décembre et qui vient de nous être communiqué, le Saint-Siège a déclaré qu'il est également permis de prendre des boissons alcooliques jusqu'à une heure avant la sainte communion, à condition que ce soit modérément et avec sobriété."

ATTENTION AUTOMOBILISTES NATIONAL AUTO GLASS

Ouverture! Installation de vitres d'automobiles. Ouvert de 8 a.m. à minuit, sur rendez-vous. Nous faisons tous genres de réparations de vitre pour compagnies d'assurance, 98, boulevard Sacre-Coeur, Hull 777-3645.

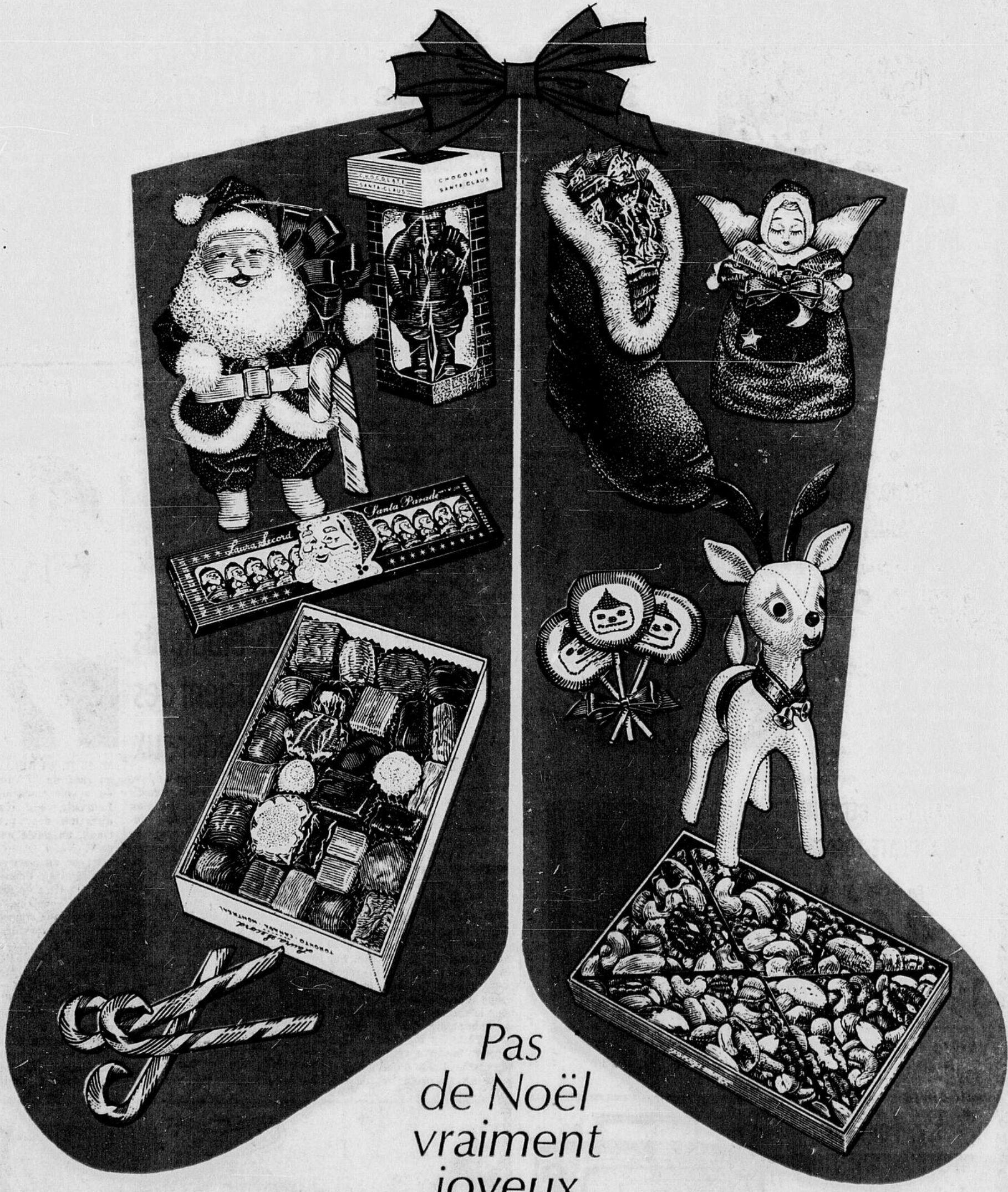
CALM-ASMINE
SPECIALITE DE FRANCE

- Asthme • Bronchite
- Rhume de cerveau
- Grippe

Un traitement avec Calm-Asmine apporte un soulagement efficace et durable.

En vente en format de 20 ou format ECONOMIQUE de 100, chez votre pharmacien

CALM-ASMINE



Pas de Noël vraiment joyeux sans bonbons
Laura Secord

Un Père Noël en chocolat qu'on cache dans un bas de Noël, des cannes de sucre rouges et blanches qu'on accroche au sapin, cela fait partie de la joie de Noël! Une table égayée de lutins aux bras pleins de sucettes, un plateau rempli de pastilles à la menthe, c'est de la joie! Une boîte de noix salées, fraîchement rôties, que l'on offre en cadeau, c'est de la joie! Passez un Noël encore plus joyeux: rendez-vous au magasin Laura Secord le plus proche. Dans l'assortiment complet de frais bonbons Laura Secord, vous trouverez sûrement une solution délicate à vos problèmes de cadeaux.

TÉLÉPHONEZ À 235-8622 POUR CONNAITRE L'ADRESSE DU MAGASIN LAURA SECORD DE VOTRE VOISINAGE

CADEAUX DE NOEL AU PRIX DU GROS

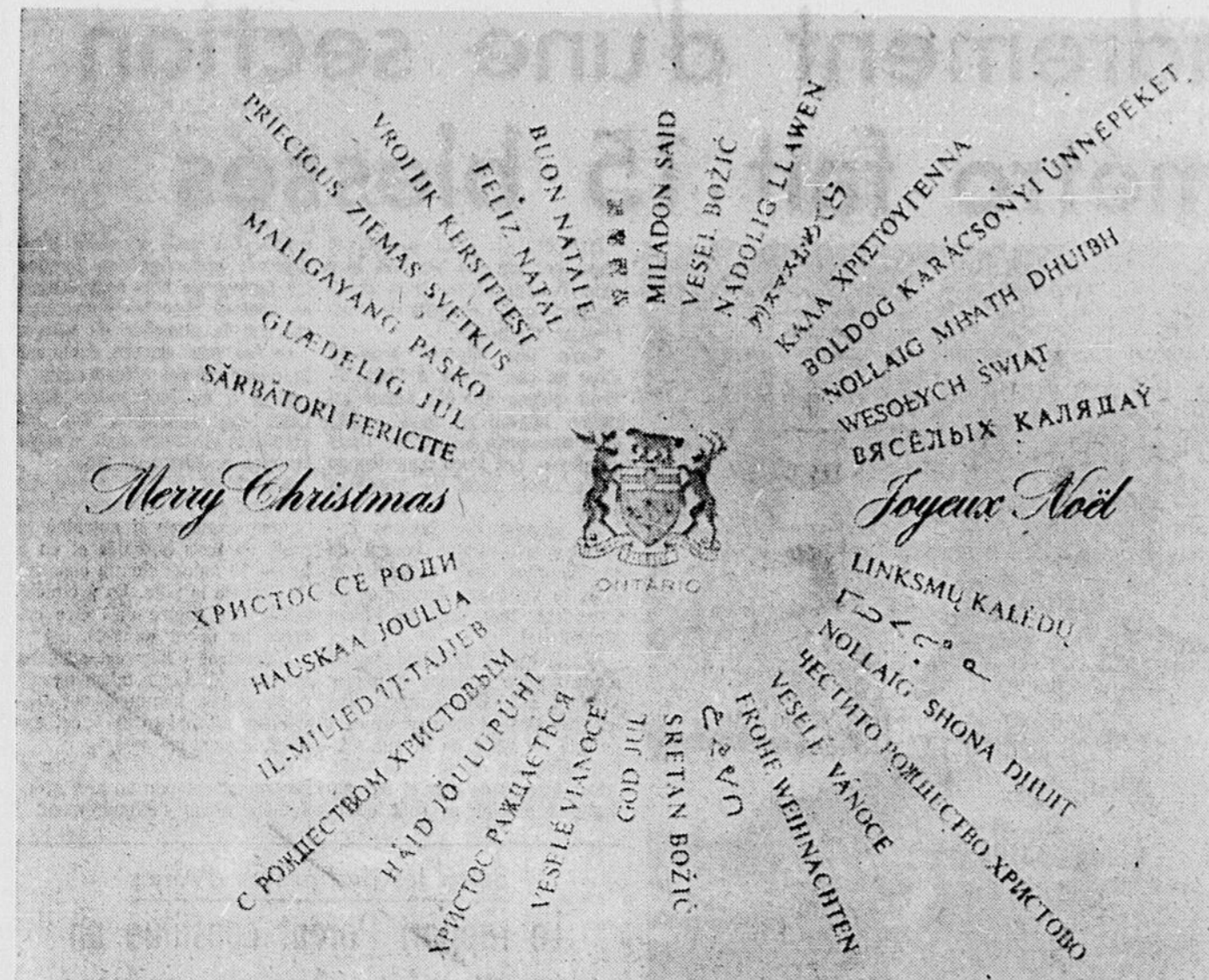
RADIOS A TRANSISTORS Etui, écouteur et piles 4.95	RADIOS super à 6 transistors Comparez à \$13 8.88
RADIOS puissants à 8 transistors Comparez à \$18 9.98	MONTRES GARANTIES pour garçons et fillettes 4.95
RADIOS AM/FM à transistors à compter de 19.95	MONTRES 17 rubis pour dames 9.50
Nouvelle ANTENNE de TV DX Comparez à 5.95 2.98	RADIOS DE TABLE 9.95
PILES 006P de 9 volts chacune 25¢	RADIO A 7 LAMPES AM/FM à 2 haut-parleurs 29.95

Montres à compter de \$4 — Articles dernier cri

MAGASIN DE GRANDES AUBAINES

CROWN

272, rue BANK angle de Cooper 234-8560



JOYEUX NOEL EN 35 LANGUES — Cette vignette représente la carte de Noël adoptée cette année par le gouvernement de l'Ontario. La carte souhaite un Joyeux Noël en 35 langues, soit comme le diraient, à partir des Français et suivant l'aiguille d'une montre, les Lithuaniens, Cris, Irlandais (gaéliques), Bulgares et Macédoniens, Tchécoslovaques, Allemands, Esquimaux, Croates, Norvégiens et Suédois, Slovaques, Ukrainiens, Estoniens, Russes, Maltais, Finlandais, Serbes, Anglais, Roumains, Danois, Philippins, Lettoniens, Hollandais, Portugais, Italiens, Chinois Syriens (arabes), Slovénes, Gallois, Japonais, Grecs, Hongrois, Ecossais, Polonais et Russes blancs.

\$12,000 pour aider les pauvres de la région de Sudbury

SUDBURY (DNC) — On a recueilli la somme de \$12,000 dans la région de Sudbury, afin que les enfants pauvres aient de la joie à Noël. Cet argent a été recueilli, grâce à un programme au poste de télévision CKSO, de Sudbury.

Des enfants chantant de portes en portes ont aussi recueilli une somme importante. Des maisons d'affaires, des équipes sportives et des particuliers ont uni leurs efforts afin de faire un succès de cette oeuvre humanitaire.

Des autorités religieuses expriment leur approbation de ce projet, alors que le personnel du poste CKSO unissait ses efforts pour inviter les gens à se montrer généreux.



POPULAIRES FLEURS DE NOEL — Deborah Morgan, deux ans, fille de M. et Mme William Morgan, 1279, Lampan Crescent, Ottawa, dépose un traineau rempli d'oeillets et de chrysanthèmes au pied de la cheminée pour accueillir le Père Noël. L'Association canadienne de livraison télégraphique des fleuristes envoie plus de fleurs par télégramme à Noël qu'en aucun autre temps de l'année. Les oeillets et les chrysanthèmes deviennent aussi populaires que la poinsettie. (Photo Malak)

Un jumelage théorique

LONDON, Ont. (PC) — Il y a plusieurs années, la ville de London avait acceptée d'être jumelée à celle de Québec, mais le jumelage a été plus théorique que pratique.

Le conseil municipal a voté mercredi soir d'insuffler un nouveau souffle de vie dans l'association entre les deux villes, en suggérant qu'un comité, composé de représentants de la Chambre de commerce, de la commission scolaire, et de la ville, soit établi afin de trouver le moyen de rendre le jumelage plus vivant.

La nouvelle usine produira un tissu à fin vinyle

CORNWALL — Le but de la bâtisse en voie de construction sur la ferme Copeland, aux limites de la ville, est maintenant connu. Depuis près de quatre mois, les citoyens de Cornwall s'interrogent sur le genre d'usine qu'on aura près de l'usine Decca, située sur la route numéro deux, à la sortie est de la ville.

La compagnie de "Service Plastics and Chemicals Corporation", de Montréal, a annoncé mercredi qu'une filiale allait commencer à Cornwall la production d'un nouveau produit qui est un tissu à fin vinyle.

L'usine d'une superficie de 80,000 pieds carrés est présentement à moitié terminée. Le coût de la bâtisse et de la machinerie est de l'ordre de deux millions de dollars.

Les autorités de l'usine espèrent que les travaux de construction seront terminés vers la fin du mois de mars et que la production débutera à la mi-avril 1965. Au début, environ 150 personnes seront employées. La main-d'oeuvre sera principalement locale.

Ce nouveau produit à fin vinyle est difficile à différencier du cuir qu'il imite à la perfection. Il est utilisé dans la fabrication de valises, accessoires d'automobiles, meubles, souliers, caoutchoucs, vêtements, bourses.

L'entrepreneur en construction est E. S. Martin Construction, de Cooksville. Cependant un très grand nombre de sous-contracts ont été accordés à des firmes locales.

Cette nouvelle industrie est la deuxième à s'installer sur la ferme Copeland dont le terrain a été acheté par la ville il y a quelques années.

Des 115 acres de terre, il reste encore 67 acres disponibles pour la venue de nouvelles industries dans l'est de Cornwall.

La filiale qui sera connue sous le nom "Modern Industries Ltd.", projette déjà un programme d'expansion si les affaires vont bien à Cornwall.

Les 15 acres de terre ont été achetées à raison de \$1,500 l'acre.

Une autre école séparée à Pembroke

PEMBROKE (DNC) — La Commission des écoles séparées de Pembroke construira une école neuve en face de l'école Our Lady's High.

On sait que Pembroke comptait trois écoles secondaires catholiques. Deux de ces écoles fermeront leurs portes en juin prochain. Seule Our Lady's High fonctionnera en septembre prochain. La commission scolaire a rendu publique sa décision, à la suite de pourparlers avec la Commission catholique des écoles secondaires: les garçons et les filles seront réunis sous le même toit. L'école sera construite en face de l'école Our Lady's High.

Les classes de neuvième et de dixième se tiendront dans cet édifice. Les classes de douzième et treizième auront lieu à Our Lady's High.

La commission s'est déclarée en faveur d'un principal masculin pour l'école Our Lady's High ainsi que d'un certain nombre de professeurs masculins. Toutefois la Commission catholique des écoles secondaires s'est prononcée la veille en faveur d'une religieuse comme principale. Les mêmes professeurs desserviront les deux écoles jusqu'à un certain point. Dans les deux écoles il y aura des classes bilingues pour les élèves venant des deux écoles bilingues primaires de la ville.

En outre, la Commission a décidé de se joindre au Renfrew Health Unit. Cette décision a suivi de nombreuses rencontres entre M. Bill O'Kane et les représentants du Renfrew Health Unit. La commission a voté un service de transport pour les élèves du canton de Pembroke, jusqu'au mois de juin. Ce canton formera sa propre commission scolaire en juillet et s'occupera de ses propres affaires l'an prochain. La commission a voté à l'unanimité de continuer le salaire de M. Joseph Rose, ancien concierge décédé, jusqu'au 15 janvier, payable à sa veuve.

M. W. Klatt a été nommé de nouveau représentant de la Commission à la Pembroke District High School. M. Pat Brennan sera le représentant de la commission à la Bibliothèque.

Pour aider les malades, elle vend des pommes de terre

OAKVILLE (PC) — Pour la cinquième saison consécutive, à l'époque de Noël, une adolescente de 14 ans vend des pommes de terre au profit des jeunes patients d'un hôpital de Toronto. Susan Merry veut ainsi apporter un témoignage de reconnaissance à cet hôpital où elle fut guérie de la poliomyélite, il y a onze ans. Susan vend ses paniers à des amis et des voisins et, depuis le début, elle en a vendu plus de cinq tonnes.

Son père, M. Reeve Herbert Merry, va chercher les pommes de terre à une ferme, à 90 miles au nord de Toronto. Sur les 50 cents que Susan reçoit pour chaque panier, elle en donne une partie à son père pour le sarclage, une autre pour la "rampage" des dix cents, et le reste va à l'hôpital. L'an dernier, Susan a vendu 350 paniers, avec l'aide d'une amie, et a réalisé un profit net de \$35.

8,101 étudiants bénéficient des prêts fédéraux

A la date du 30 septembre, 8,101 étudiants avaient bénéficié de prêts en vertu du plan d'assistance aux étudiants, suivant l'information communiquée aux Communes mercredi en réponse à une question de M. William H. Howe, député néo-démocrate de Hamilton Sud, par le ministre des Finances, M. Gordon. La somme de \$4,123,256 a été ainsi avancée à des étudiants.

Le nombre de ces étudiants se répartit ainsi par province: Terre-Neuve, 130; Nouvelle-Ecosse, 631; Ile du Prince Edouard, 78; Nouveau-Brunswick, 693; Québec, 29; Ontario, 3,781; Manitoba, 270; Saskatchewan, 741; Alberta, 285; Colombie britannique, 1,456; Yukon, 2.



M. L. H. BURPEE, ingénieur en chef de l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, vient d'assumer la direction des projets spéciaux, un poste nouvellement créé. Né à Ottawa, M. Burpee est au service de l'Administration depuis octobre 1954. A titre de directeur des projets spéciaux, il se consacrera aux questions d'importance à savoir l'étude du niveau des eaux et la régularisation du débit des cours d'eau, l'établissement de projets concernant l'aménagement éventuel d'une voie maritime entièrement canadienne, et la poursuite d'une étude en vue de déterminer les avantages pour le Canada d'établir des ouvrages de navigation à Sault-Ste-Marie.



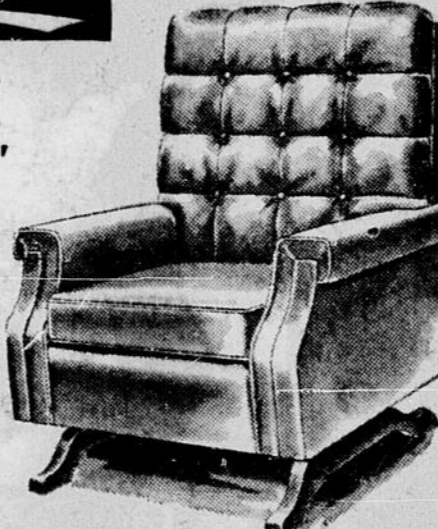
OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9h. 30 p.m.



FAUTEUIL "FLOATER" DE MARQUE "SKLAR"

En SPECIAL à **89.95**

Siège à coussin réversible en mousse de 4 1/2". Siège et dossier à ressorts indéformables. Recouvert de frise "Duracel" dans les couleurs: chocolat ou brun.



Berceuse pivotante et tabouret

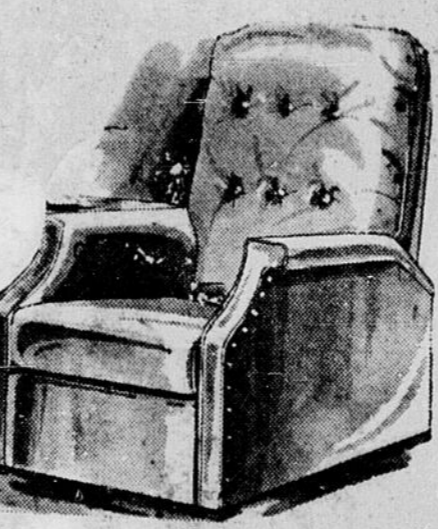
Fabrication à ressorts indéformables. Dossier, siège et appuie-bras rembourrés de mousse. Recouverte de vinyle lavable dans un choix de couleurs: ivoire, rouge, vert palmier, rouge foncé, or espagnol, châtaigne ou noir. Tabouret assorti, 16" x 24", compris.

En SPECIAL à **69.95**

GRAND FAUTEUIL AJUSTABLE

En SPECIAL à **79.95**

Recouvert de vinyle d'entretien facile dans les couleurs suivantes: tout-épice (tan), avocado ou charbrun. Siège et dossier, rembourrés de mousse, à ressorts résistant à l'affaissement.



LIVRAISON GARANTIE POUR NOEL!

Ne laissez pas passer une autre semaine sans compléter vos achats de Noël!



BAHUT AVEC BAR TOURNANT

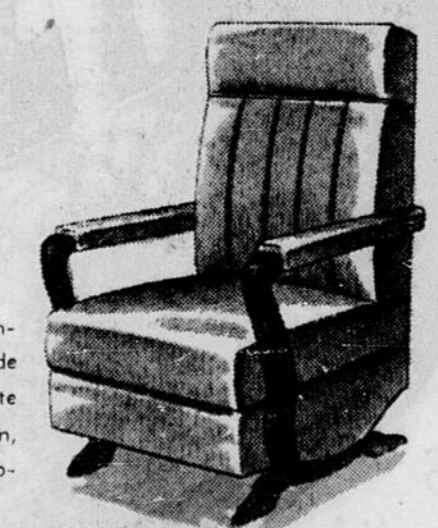
En SPECIAL à **89.95**

Intérieur en Formica blanc. Bois noyer contre-plaqué avec base en noyer solide. Largeur de 32". Verrerie de 15 morceaux.

FAUTEUIL BERÇANT A PLATE-FORME

En SPECIAL à **44.95**

Délaissez et bercez-vous dans le confort! Dossier et siège rembourrés de mousse. Recouvert de frise d'acétate à motif dans votre choix de brun, raisin, turquoise ou avocado. Bois apparent en noyer.



T.V. PORTATIF 'WESTINGHOUSE', 19"

En SPECIAL à **199.95**

\$2 par semaine

Rendement équivalent 24 lampes. Haut-parleur monté à l'avant: 5" x 3". Ecran de sûreté résiste aux égratignures.



Magasinez en toute aisance ce soir et vendredi soir jusqu'à 9h. 30

75 Principale — 777-1222 ou 1593

plus de 90 magasins dans le Québec pour mieux vous servir

AUCUN DEPOT REQUIS JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

(Taxe de vente payable à l'achat)

"Nous finançons votre crédit!"

VODKA Smirnoff

discrète au goût... discrète à l'odorat

... la vodka la plus célèbre!

Gratis: brochure contenant des recettes de boissons à la vodka. Demandez votre exemplaire à: Ste. Pierre Smirnoff Fls., Cedar Plaza, 1745 Ave. Cedar, Apt. 607, Montréal, P.Q. STE. PIERRE SMIRNOFF FLS., (CANADA) LTD., TORONTO 14

La tempête cause au moins six morts dans l'Ouest canadien

par la PRESSE CANADIENNE
Le pire blizzard de mémoire d'homme a causé au moins six morts, a bloqué plusieurs routes et a amoncelé de hauts bancs de neige à travers l'Alberta et la Saskatchewan. Le blizzard souffle aujourd'hui sur le Manitoba mais semble en voie de se dissiper.

Winnipeg, hier soir, et des vents accompagnés de rafales de 30 milles à l'heure ont marqué le début de la tempête. La météo prévoit que les vents cesseront au cours de la journée.
Un peu partout à travers la Saskatchewan, les vents se sont apaisés hier bien qu'à Swift Current, on signale encore des rafales de 40 milles à l'heure. Le blizzard, qui a fait son ap-

parition en Alberta, lundi, avait provoqué hier la mort de six personnes. En Alberta, un homme a succombé au froid, trois autres ont été terrassés par des crises cardiaques tandis qu'un cinquième a péri dans un incendie. Au Manitoba, le froid a causé la mort d'un homme. Six hommes disparus au cours de la tempête, mardi soir, ont été retrouvés, hier. L'un d'eux a

été hospitalisé pour engelures au visage et aux jambes.
A Coronach, en Saskatchewan, deux vieillards ont dû subir des traitements après une panne de sept heures du courant électrique alors que le mercure marquait 20 degrés au-dessous de zéro. Par mesure de précaution, les autres vieillards de cette municipalité ont été logés provisoirement dans un hôpital.

La tempête a été particulièrement ressentie en Colombie-Britannique, mardi et hier. Les récoltes tardives ont été détruites dans le secteur sud de l'île de Vancouver.
La température est descendue tout près du plus bas niveau jamais enregistré jusqu'ici et quelques écoles ont dû demeurer fermées, les locaux n'ayant pu être chauffés à temps. Le

mercure a baissé à 19 degrés à Vancouver, hier matin. La météo signale que le thermomètre n'est descendu plus bas qu'une seule fois depuis que des statistiques sont compilées sur la température.
En Alberta, on prévoit que le mercure remontera à 15 degrés au-dessous du zéro au cours de la journée mais qu'il demeurera néanmoins à 40 degrés au-dessous de la normale. Hier, on a enregistré un froid de 39 degrés

au-dessous de zéro à Pincher Creek et de 29 degrés sous zéro à Medicine Hat.
Moose Jaw a été paralysée durant près de 24 heures par la tempête qui s'est abattue sur cette ville, mardi, avec des rafales atteignant 60 milles à l'heure.

Toutes les écoles rurales et plusieurs institutions urbaines sont demeurées fermées dans le sud de la Saskatchewan par suite des immenses bancs de neige accumulés par la tempête. On prévoit que la température se stabilisera aux environs de 20 degrés au-dessous de zéro aujourd'hui dans la Saskatchewan.
Des vents de 30 milles à l'heure se sont abattus hier sur Winnipeg où le mercure a fléchi constamment durant la nuit. La météo prévoit cependant que le Manitoba ne sera pas aussi éprouvé que les autres provinces par le blizzard.

260 soldats tués au Sud-Vietnam en une semaine

SAIGON (Reuter) — Deux cent soixante soldats des forces gouvernementales sud-vietnamiennes ont été tués, 550 blessés et 175 faits prisonniers ou portés manquants au cours de la semaine dernière, révèle un communiqué publié par le com-

mandement militaire américain au Sud-Vietnam. Ce bilan est le plus lourd qui ait été enregistré depuis le mois d'avril.
Du côté des forces Vietcong les pertes sont évaluées à 550 tués. Encore ne s'agit-il que des corps qui ont été trouvés sur les

champs de bataille. Aucune précision n'est donnée en ce qui concerne le nombre des tués et des blessés qui ont été emmenés par les soldats Vietcong. Ce bilan est le deuxième en importance depuis six mois.

Le bilan des pertes des forces gouvernementales ne comprend pas les 28 tués, 50 blessés et 26 disparus qu'a coûtés la bataille de la vallée de An Lao, qui s'est déroulée à 300 milles au nord de Saïgon la semaine dernière, bataille qui a duré trois jours. On ignore quelles ont été les pertes du Vietcong dans cette bataille.

de An Lao, longue de 13 milles. Les forces gouvernementales contrôlent de nouveau l'entrée de la vallée mais elles sont coupées de leurs arrières et doivent être ravitaillées par hélicoptère.
"Sur le plan stratégique la perte de cette vallée n'a pas d'importance", a déclaré le porte-parole, mais sur le plan

LES OBLATS ENVOIENT 8 NOUVEAUX MISSIONNAIRES EN BOLIVIE EN 1964



De gauche à droite: en haut, les pères Robert Primeau, de Beauharnois, et René Pelletier, de Québec, le frère Victorin Bouchard, et Martin Belley, tous deux d'Alma. Rangée du bas: Réjean Langevin, de Ville d'Anjou, Michel Rollin, de Ste-Adèle, Gaston Blanchard, de St-Hyacinthe, et Paul-Emile Bélanger, de Hull. En plus de ces huit nouveaux missionnaires, quatre autres pères Oblats, venus prendre quelques mois de repos au pays, sont retournés cet automne en Bolivie. Pour leur part, les Oblats Missionnaires de l'Immaculée y ont envoyé cinq nouvelles recrues, ce qui porte leur nombre à douze Canadiennes en Bolivie.

?

QUOI "LUI" DONNER?

La réponse à cette question se trouve au magasin "BASIL CHARLEBOIS". Vous trouverez toutes les meilleures marques pour "LUI" plaire!

- CHEMISES
- CRAVATES
- GANTS — BAS
- MOUCHOIRS
- CHANDAILS
- ROBES DE CHAMBRE
- PYJAMAS
- CHAPEAUX
- CEINTURES, ETC., ETC.

BASIL CHARLEBOIS

Merceries pour hommes

22, rue Eddy, HULL 777-6492

Trois voyous osent s'attaquer au champion allemand de judo

HANOVRÉ (AFP) — Dans la nuit de mardi à mercredi, trois voyous attaquaient un promeneur solitaire dans les rues de Hanovre, l'attaque était rapidement maîtrisée et, en quelques secondes, deux des agresseurs étaient à terre et à peine relevés, prenaient la fuite sans demander leur reste.

Le troisième, plus "courageux", sortait un couteau et s'élançait sur le promeneur. Mal lui en prit. Une magistrale clé au bras lui faisait lâcher son arme. Maintenant sa prise, l'homme attaqué conduisait son jeune adversaire au commissariat de police.

Les trois voyous avaient eu le tort de s'en prendre au champion allemand de judo, Klaus Glahn, médaille de bronze aux jeux de Tokyo.

En outre, un porte-parole militaire américain a déclaré aujourd'hui que l'on ignorait ce qui était advenu de nombreux soldats des forces gouvernementales et que de nombreuses armes n'avaient pas été récupérées à la suite de trois opérations militaires qui se sont déroulées ces dix derniers jours. Le porte-parole a ajouté qu'un certain nombre de soldats regagneraient sans doute leurs unités.

Pas de déserteurs

Le porte-parole militaire américain a précisé que les forces Vietcong continuaient à occuper la partie centrale de la vallée

Nouvelle tranche de crédits contre la pauvreté

WASHINGTON (AFP) — Le président Johnson a débloqué hier une nouvelle tranche de crédits, d'un montant de \$82.600.000, pour la lutte contre la pauvreté aux Etats-Unis.

Cette somme servira à financer 162 programmes locaux répartis entre les 50 Etats de l'union. Elle s'ajoute à une première tranche de crédits de \$35.000.000 accordée par l'administration le 25 novembre pour le financement de 120 autres projets répartis entre 32 Etats.

Ces crédits sont prélevés sur une somme globale d'environ un milliard de dollars votée par le Congrès en faveur du programme de la lutte contre la pauvreté lancé par M. Johnson.

Voici de magnifiques cadeaux que vous pouvez obtenir avec les coupons de cigarettes Embassy

(VOUS EN AVEZ PLUS DE 400 À CHOISIR DANS LE CATALOGUE DES CADEAUX EMBASSY)

1. Cible avec 6 fléchettes. 2. Horloge "Soleil" Ingraham. 3. Porte-journaux fini érable. 4. Sac tout usage, vinyle et "petit point". 5. Ensemble de 4 boîtes pour la cuisine. 6. Serviettes Lady Galt à motif Pansy. 7. Service à boisson, 8 pièces, à bordure dorée. 8. Ensemble Kodak Brownie "Fiesta", avec flash. 9. Radio à transistors avec étui en cuir. 10. Briquet-pistolet Derringer. 11. Scie électrique Manning-Bowman. 12. Ensemble "Old Spice" pour après rasage. 13. Ouvre-botte électrique Westinghouse. 14. Gril "hibachi" à charbon de bois. 15. Baromètre-thermomètre mural. 16. Bouquet de fleurs en plastique. 17. Casserole Corningware "Royal Buffet" avec support. 18. Assiette murale en cuivre jaune repoussé. 19. Ensemble de premiers soins "Curity", mural. 20. Mallette à documents.

GRATIS

JOLI "POODLE" DE 20" AVEC TOUT COFFRE DE CEDRE

oui! oui!

5 ETAGES REPLES DE CADEAUX PRATIQUES

A partir de... 69.95

OUVERT CE SOIR JUSQU'À 9 H. 30 TOUS LES SOIRS jusqu'au 23 déc. (excepté samedi)

LIVRAISON MEME LA VEILLE DE NOEL

AUCUN PAIEMENT AVANT FEV. '65

Ackbar

1785, rue PRINCIPALE - HULL - PR 7.4321

Mais il y a mieux que cela!

D'abord et surtout, les cigarettes Embassy sont d'une merveilleuse qualité. En outre, les coupons que contiennent les paquets d'Embassy ont une réelle valeur! Ils ne vous créent aucune dépense supplémentaire. Ils s'ajoutent à la qualité; ils ne la remplacent pas.

Magnifique choix de cadeaux. Les coupons Embassy sont échangeables contre de magnifiques cadeaux... des cadeaux comme vous en choisiriez pour vous-même. Ce sont des articles de la plus haute qualité, provenant des meilleurs fabricants, portant une garantie totale et absolue de satisfaction.

Fumez l'Embassy dès aujourd'hui — et tous les jours! Accumulez les coupons Embassy. Il y en a dans chaque paquet. Vous pouvez les échanger en tout temps, sur demande, contre de magnifiques cadeaux choisis dans le catalogue des cadeaux Embassy.

Les cadeaux Embassy sont recherchés. Déjà des milliers de canadiens ont obtenu des cadeaux Embassy. Pour choisir votre cadeau, faites venir le catalogue des cadeaux Embassy: il vous sera envoyé gratuitement, sur simple demande adressée à: Maison Embassy, C.P. 7500, Montréal, Qué.

Demandez le catalogue gratuit des cadeaux Embassy
Ecrivez à: Maison Embassy, C.P. 7500, Montréal, Qué.

Howe se réveille et conduit les Red Wings à la victoire; deux buts par Bobby Hull

NEW YORK (PA) — Gordie Howe a mis fin à une famine de 12 parties sans point avec



Gordie HOWE



Bobby HULL

deux buts hier soir alors que les Red Wings de Detroit ont éradiqué les Rangers de New York 7-3. Marcel Paillé a été la victime de trois buts rapides des vainqueurs au deuxième engagement.

Le premier but de Howe, pendant qu'il "tuait" une punition, a complété une poussée de trois points en 4.15 minutes dans la deuxième période après que Paillé eut remplacé Jacques Plante qui avait dû abandonner en raison d'un malaise au genou.

Bruce MacGregor et Eddie Joyal ont réussi les autres buts qui avaient mis fin à une égalité de 2-2 après le premier engagement.

Un but de Rod Gilbert, sur un jeu de puissance, avait permis aux Rangers d'égaliser les chances à la première période après que Norm Ullman et Ron Murphy eurent profité de deux punitions rivales pour compter en moins d'une minute d'intervalle.

Jean Ratelle avait ouvert le pointage au profit des locaux avec son premier but de la saison après sept minutes de jeu dans le match.

Les Rangers se sont montrés menaçants au début de la 2e reprise, mais la blessure de Plante a ralenti leurs élans, car le jeu a été retardé pendant 10 minutes afin de permettre à Paillé de s'habiller.

Le but de Howe a mis fin à sa plus longue famine en 19 saisons sous la grande tente. Il en a ajouté un autre dans la dernière reprise, de même que Delvecchio, tandis que Vic Hadfield complétait le total des locaux.

Le but de Howe a mis fin à sa plus longue famine en 19 saisons sous la grande tente. Il en a ajouté un autre dans la dernière reprise, de même que Delvecchio, tandis que Vic Hadfield complétait le total des locaux.

Sommaire Première Période: 1-New York, Ratelle 1 (Hadfield) 7:03; 2-Détroit, Murphy 5 (Howe, Delvecchio) 9:35; 3-Détroit, Ullman 12 (Howe, Delvecchio) 10:32; 4-New York, Gilbert 12 (Howe) 11:17; 5-Détroit, MacGregor 10 (MacDonald) 12:17; 6-Détroit, Joyal 2 (MacGregor, Lindsay) 13:00; 7-Détroit, Howe 5 (Howe) 14:32; 8-Détroit, Crozier 5:59, Langlois 14:32, Barkley, Neilson 15:13.

Deuxième Période: 5-Détroit, MacGregor 10 (MacDonald) 12:17; 6-Détroit, Joyal 2 (MacGregor, Lindsay) 13:00; 7-Détroit, Howe 5 (Howe) 14:32; 8-Détroit, Crozier 5:59, Langlois 14:32, Barkley, Neilson 15:13.

Troisième Période: 8-Détroit, Howe 6 (Delvecchio) 2:19; 9-New York, Hadfield 7 (Ratelle, Angotti) 8:22; 10-Détroit, Delvecchio (MacDonald) 15:30; Punition: Henderson 5:19.

CHICAGO (PA) — Des buts de Phil Esposito et Bobby Hull, au dernier engagement, ont procuré un gain de 7-5 aux Black Hawks de Chicago sur les Bruins de Boston hier soir.

La victoire a permis aux Hawks de rejoindre les Leafs de Toronto au troisième rang de la ligue Nationale. C'était leur cinquième gain consécutif.

Esposito et Hull en étaient à leur deuxième but du match chacun. Hull a ainsi réussi son 25e but de la saison et le 250e de sa carrière. Il a ajouté trois aides en portant son total à 38 points en tête des compteurs.

Dough Mohs avait compté à deux reprises dans le premier engagement en permettant aux locaux de prendre une avance de 3-2. Chico Maki a réussi l'autre filet des Hawks tandis que Johnny Bueyk et Wayne Maxner déjouaient Denis DeJordy.

Après le premier but d'Esposito, Dean Prentice et Maxner, avec son deuxième filet, ont porté le compte à 4-4 dans la deuxième reprise.

ARRETS: Plante 13 5 -18; Paillé 6 4 -13; Crozier 8 13 7-28; Assistance: 13,924.

Sommaire Première Période: 1-Chicago, Mohs 3 (Mikita, Ravlich) 5:53; 2-Boston, Bucyk 11 (Prentice, Rivers) 7:11; 3-Chicago, Maki 7 (Esposito, Hull) 8:54; 4-Chicago, Mohs 4 (Mikita, Stanfield) 12:55; 5-Boston, Maxner 3 (Prentice, Williams) 16:24; Punitions: MacNeil 6:10, Fleming, mineure, mauvaise conduite, Vasko, mauvaise conduite 14:00.

Deuxième Période: 6-Chicago, Esposito 10 (Hull, Maki) 4:47; 7-Boston, Prentice 10 (Maxner, Williams) 8:25; 8-Boston, Maxner 4 (Prentice, Green) 8:57; 9-Chicago, Hull 24 (Esposito, Ravlich) 9:27; 10-Boston, Knibbs 1 (Fleming) 9:49; Punitions: Prentice 0:54, Pilote 15:42, Fleming 19:29.

Troisième Période: 11-Chicago, Esposito 11 (Maki, Hull) 5:06; 12-Chicago, Hull 25 (Nesterenko, Pilote) 19:33; Punition: Fleming 8:48.

ARRETS: Johnston 7 10 11-28; DeJordy 8 8 6-22; Assistance: 12,087.

Hull a ensuite donné une avance de 5-4 aux locaux, mais Bill Knibbs a de nouveau égalé les chances.

Le dernier but de Hull fut réussi dans un filet désert lors que les Bruins ont remplacé Ed Johnston dans l'espoir d'annuler.

Sommaire Première Période: 1-Chicago, Mohs 3 (Mikita, Ravlich) 5:53; 2-Boston, Bucyk 11 (Prentice, Rivers) 7:11; 3-Chicago, Maki 7 (Esposito, Hull) 8:54; 4-Chicago, Mohs 4 (Mikita, Stanfield) 12:55; 5-Boston, Maxner 3 (Prentice, Williams) 16:24; Punitions: MacNeil 6:10, Fleming, mineure, mauvaise conduite, Vasko, mauvaise conduite 14:00.

Deuxième Période: 6-Chicago, Esposito 10 (Hull, Maki) 4:47; 7-Boston, Prentice 10 (Maxner, Williams) 8:25; 8-Boston, Maxner 4 (Prentice, Green) 8:57; 9-Chicago, Hull 24 (Esposito, Ravlich) 9:27; 10-Boston, Knibbs 1 (Fleming) 9:49; Punitions: Prentice 0:54, Pilote 15:42, Fleming 19:29.

Troisième Période: 11-Chicago, Esposito 11 (Maki, Hull) 5:06; 12-Chicago, Hull 25 (Nesterenko, Pilote) 19:33; Punition: Fleming 8:48.

ARRETS: Johnston 7 10 11-28; DeJordy 8 8 6-22; Assistance: 12,087.



UN CONTRE PLUSIEURS — Alex Delvecchio, des Red Wings de Detroit, est entouré de tous les joueurs des Rangers de New York alors qu'il tente de compter contre le

gardien Jacques Plante, caché par Jim Nielsen (15). Les autres joueurs des Rangers sont Don Marshall, Earl Ingarfield et Larry Cahán. Détroit a gagné au compte de 7-3. (Photofax PA)

Simpson promet de faire des changements

WINNIPEG (PC) — Le pilote Gordon Simpson, de l'équipe nationale canadienne de hockey, avait promis un changement de stratégie lors de la visite des Russes hier soir.

Ses protégés négligeraient l'offensive - avant (forechecking) dans le but de déranger les attaques précises des Russes.

"Nous allons surtout les attendre à la défensive", a dit le pilote.

Simpson a admis être inquiet de la défaite de 4-0 encaissée dimanche dernier, mais n'y voit pas une raison de panique. Les Canadiens ont alors joué le jeu des Russes et se sont fait prendre au piège.

Par ailleurs, Simpson a également déclaré que Stafford Smythe, président du Maple Leaf Gardens de Toronto, ne devait pas être sérieux quand il a suggéré de remplacer l'équipe nationale par les Anciens de la ligue Nationale de hockey lors d'un match contre les Tchéques au Garden le 10 janvier.

Smythe a critiqué la valeur de l'équipe canadienne et a dit qu'il allait demander à la CAHA le changement de rivaux. Si celle-ci refuse, Smythe considérera alors la possibilité de contremander le match.

Rud Hulahan, gérant de l'équipe canadienne, a dit que, si Smythe n'aimait pas le jeu, il n'avait qu'à rester chez lui.

Simpson a ajouté que, si Smythe ne pouvait apprécier du bon hockey, on pouvait transférer la partie contre les Tchéques à Winnipeg et économiser ainsi beaucoup d'argent.

"De toute façon, les Tchéques écraseraient une équipe de vétérans, qui ne dispute que des parties hors concours. Les Anciens étant bons dans leur temps, mais ne pourraient résister pendant 60 minutes contre les Russes ou les Tchéques", a conclu Simpson.

Smythe avait également déclaré que les Russes songeaient à retourner immédiatement chez eux en raison du calibre inférieur de leurs rivaux.

Viktor Kuznetsov, gérant des Russes, a déclaré après l'arrivée de l'équipe hier: "Seul, un fou peut faire de telles déclarations".

Grâce à un interprète, le gérant a dit que les Russes devaient donner leur meilleur contre chaque équipe canadienne rivale.

L'équipe nationale canadienne est prête à rencontrer les anciens joueurs de la LNH

WINNIPEG (PC) — Gordon Juckes, secrétaire-gérant de l'Association Canadienne du hockey amateur, a déclaré que l'équipe nationale canadienne serait fort heureuse de rencontrer une équipe composée d'anciennes vedettes de la ligue nationale de hockey.

Juckes a lancé ce défi mercredi soir à la suite d'une déclaration répondant à un commentaire de Stafford Smythe, président du Garden de Toronto. Smythe a alors critiqué l'équipe nationale du Canada, qui a subi un humiliant revers de 4-0 contre l'équipe nationale de la Russie lors d'une partie hors concours présentée dimanche après-midi à Toronto.

Smythe a alors déclaré qu'il demanderait à l'Association Canadienne du hockey amateur d'accorder la permission à l'équipe des anciennes vedettes de la Ligue nationale de hockey d'affronter l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie lors d'une joute hors concours qui doit être présentée au Garden de Toronto le 10 janvier prochain.

"L'Association Canadienne du hockey amateur a avisé la direction du Garden de Toronto que nous avons un contrat pour cette joute hors concours entre le Canada et la Tchécoslovaquie et le programme se poursuivra tel qu'il a été établi", a déclaré Juckes.

Juckes a ajouté que l'Association Canadienne du hockey amateur avait beaucoup de respect et une très grande confiance en son habileté. "Si M. Smythe le désire, nous ne serons que trop heureux de lui donner la permission d'organiser une joute hors concours entre notre équipe nationale et les anciennes vedettes de la Ligue nationale."

Juckes a ajouté que n'importe quelle date serait acceptée pour une telle joute, qui serait cependant présentée au domicile de l'équipe nationale à Winnipeg.

Plus tôt dans la journée, Gordon Simpson, instructeur de l'équipe nationale du Canada, a déclaré que Stafford Smythe avait tout simplement fait une déclaration ridicule lorsqu'il a demandé à l'Association Canadienne du hockey amateur d'organiser une joute entre les anciennes vedettes de la Ligue nationale et l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie.

gramme se poursuivra tel qu'il a été établi", a déclaré Juckes.

Juckes a ajouté que l'Association Canadienne du hockey amateur avait beaucoup de respect et une très grande confiance en son habileté.

"Si M. Smythe le désire, nous ne serons que trop heureux de lui donner la permission d'organiser une joute hors concours entre notre équipe nationale et les anciennes vedettes de la Ligue nationale."

Juckes a ajouté que n'importe quelle date serait acceptée pour une telle joute, qui serait cependant présentée au domicile de l'équipe nationale à Winnipeg.

Plus tôt dans la journée, Gordon Simpson, instructeur de l'équipe nationale du Canada, a déclaré que Stafford Smythe avait tout simplement fait une déclaration ridicule lorsqu'il a demandé à l'Association Canadienne du hockey amateur d'organiser une joute entre les anciennes vedettes de la Ligue nationale et l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie.

Juckes a ajouté que n'importe quelle date serait acceptée pour une telle joute, qui serait cependant présentée au domicile de l'équipe nationale à Winnipeg.

Plus tôt dans la journée, Gordon Simpson, instructeur de l'équipe nationale du Canada, a déclaré que Stafford Smythe avait tout simplement fait une déclaration ridicule lorsqu'il a demandé à l'Association Canadienne du hockey amateur d'organiser une joute entre les anciennes vedettes de la Ligue nationale et l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie.

Juckes a ajouté que n'importe quelle date serait acceptée pour une telle joute, qui serait cependant présentée au domicile de l'équipe nationale à Winnipeg.

Plus tôt dans la journée, Gordon Simpson, instructeur de l'équipe nationale du Canada, a déclaré que Stafford Smythe avait tout simplement fait une déclaration ridicule lorsqu'il a demandé à l'Association Canadienne du hockey amateur d'organiser une joute entre les anciennes vedettes de la Ligue nationale et l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie.

Juckes a ajouté que n'importe quelle date serait acceptée pour une telle joute, qui serait cependant présentée au domicile de l'équipe nationale à Winnipeg.

Plus tôt dans la journée, Gordon Simpson, instructeur de l'équipe nationale du Canada, a déclaré que Stafford Smythe avait tout simplement fait une déclaration ridicule lorsqu'il a demandé à l'Association Canadienne du hockey amateur d'organiser une joute entre les anciennes vedettes de la Ligue nationale et l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie.

Juckes a ajouté que n'importe quelle date serait acceptée pour une telle joute, qui serait cependant présentée au domicile de l'équipe nationale à Winnipeg.

Plus tôt dans la journée, Gordon Simpson, instructeur de l'équipe nationale du Canada, a déclaré que Stafford Smythe avait tout simplement fait une déclaration ridicule lorsqu'il a demandé à l'Association Canadienne du hockey amateur d'organiser une joute entre les anciennes vedettes de la Ligue nationale et l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie.

LOUEZ UNE AUTO POUR CETTE FIN DE SEMAINE \$12.95. LÉGER SUPPLÉMENT PAR MILLE. Louez une voiture neuve Chevrolet-Pontiac-Ford sedan ou familiale. Vendredi 5 p.m. au Lundi 9 a.m. Essence, huile et assurance comprises. TILDEN auto-location 199, rue Slater (près Bank) Tel. 232-3536

CENTRE DE QUILLES ROCKLAND Mercredi, le 23 décembre de 7 h. à MINUIT SOIREE DE NOEL CHAQUE JOUTE VOUS PERMET DE PARTICIPER AU TIRAGE Plus vous jouez, plus vous avez des chances de gagner un PRIX-SURPRISE ou un CADEAU

Donnez lui pour Noël Curling et bottes d'hiver PLAYBOY par HEWETSON 13.95. Grandeur 6 à 14 Couvert tous les jours durant les fêtes, 9 a.m. à 9 p.m. 76, rue RIDEAU 111, rue Hôtel-de-Ville, Hull

Hull-Volant reçoit Kingston, ce soir et Morrisburg visite le Montagnard Senior

Les quatre premières équipes seront à l'œuvre ce soir dans la Ligue senior Ottawa-St-Laurent et l'on pourrait tout probablement voir quelques changements au classement actuel alors que l'on assiste à une lutte très serrée pour la possession de la deuxième position.

A l'aréna de Hull à compter de 8h. 30, le Hull-Volant recevra la visite des As de Kingston pendant qu'à l'Auditorium d'Ottawa également à compter de 8h. 30, le Montagnard Senior recevra la visite des Combines de Morrisburg.

Présentement, le Morrisburg est seul au premier rang du circuit avec un record de 11-3-0 en quatorze joutes, mais mardi soir contre le Hull-Volant il a subi son troisième revers de l'année après avoir accumulé une série de onze victoires consécutives. Nul doute que ce club tentera de reprendre le terrain perdu dès ce soir lorsqu'il s'attaquera au Montagnard senior, qui occupe la quatrième position avec un record de 3-4-2 en neuf joutes.

Kingston à Hull

A l'aréna de Hull, les deux équipes qui depuis les quelques dernières joutes se livrent une intéressante lutte pour la possession de la deuxième place en viendront aux prises lorsque le Hull-Volant recevra la visite des As de Kingston.

Le Hull-Volant, qui avait connu un remarquable début de saison, a quelque peu ralenti après une série de cinq victoires consécutives, mais les jou-

Ligue Ottawa-St-Laurent

eurs de l'instructeur Chester Konecny semblent maintenant avoir retrouvé leur aplomb à l'offensive et ont une fiche de deux gains consécutifs. Les Volants ont accumulé un total de dix-sept buts lors de ces deux dernières joutes pendant qu'ils ont cédé dix points à l'adversaire. S'il parvient à disposer des As de Kingston, ce soir, le Hull-

Hull porte son avance à huit points en tête des compteurs

Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago, a saisi une avance de huit points en tête des compteurs de la Ligue nationale de hockey mercredi soir, comptant deux buts et récoltant trois assistances lorsque les Black Hawks ont défait les Bruins de Boston, 7-5.

A la suite de cette performance, Hull a maintenant compté 25 buts et fourni 14 assistances pour un total de 39 points.

Hull devance son coéquipier Stan Mikita et il a également une avance de 12 points sur les autres meilleurs compteurs du circuit. Mikita a fourni une assis-

Bissonnette domine les compteurs de la Ligue Soulanges

Le St-Polycarpe conserve toujours une avance confortable en tête de la Ligue de hockey Soulanges. Ce club a remporté douze victoires en quinze joutes et a subi deux revers et annulé une fois. Il a actuellement un total de 25 points, soit une avance de six points sur le Côteau-Station. Le Côteau-du-Lac vient au troisième rang avec un total de 17 points.

Normand Bissonnette est le meilleur compteur du circuit avec 41 points, dont 26 buts et 15 assistances. Il possède une avance de six points sur Léo-Denis Payment, qui a compté 15 buts et récolté 20 assistances.

Voici les statistiques de cette ligue:

CLASSEMENT: St-Polycarpe 12 2 1 25; Côteau-Station 9 3 1 19; Côteau-du-Lac 7 3 3 17; St-Ciel 7 5 2 16; St-Jouque 4 9 2 10; Da-Houssie 3 9 1 7; Rivière Beauport 3 12 0 6.

Volant améliorera considérablement son emprise en deuxième place du circuit.

Pendant ce temps, les As de Kingston, qui ont actuellement un record de 6-6-1, ont été les premières victimes du Montagnard Junior et nul doute qu'il tentera l'impossible pour effacer cet échec lors de l'engagement de ce soir.

Caron conduit les Eclairs à un gain de 7-1

Grâce à la superbe tenue défensive de Pierre Caron, qui a également brillé à l'offensive en comptant à deux reprises, les Eclairs du Marois Électrique ont remporté une victoire facile de 7-1 sur l'équipe de l'Ameublement Farley lors d'une partie régulière de la Ligue intermédiaire de la Vallée de l'Outaouais présentée récemment à l'Auditorium d'Ottawa.

Les Eclairs ne furent jamais réellement menacés durant cette joute alors qu'ils ont dominé le jeu et Caron a été une inspiration pour ses coéquipiers en brisant régulièrement de nombreuses attaques de l'équipe adverse.

Paul Séguin, Rhéal Renaud, Gilles Fournier, Guy Simoes et Yve Saumure ont compté les autres buts des gagnants pendant que Jacques Bélanger a réussi le seul but du Farley.

AMATEURS DE BIÈRE! VOICI COMMENT ADOUCIR LES RIGUEURS DE L'HIVER

C'est officiel... lundi prochain, c'est l'hiver. Attendez-le de pied ferme, inscrivez BLENDED ALE sur votre liste de provisions. Peu importe alors la neige, la glace, la grêle, le vent glacial, vous êtes prêts! En pantouffles, bien à votre aise dans un bon fauteuil, détendez-vous avec BLENDED ALE. C'est une bière nouvelle, mélange d'une bière corsée et d'une bière douce, dont la saveur unique satisfait réellement.

BLENDED O'KEEFE OLD STOCK ALE. C'est une bière brassée, mélangée et mise en bouteille à Ottawa.

Panorama Sportif

par Robert LABELLE

UN PEU DE TOUT

Le comité de sélection des trophées Julien et Daoust s'est réuni mercredi soir sous la présidence du R.P. Médéric Montpetit. Ce comité, qui a la tâche de choisir les deux grands lauréats, se compose du secrétaire, Marcel Fortin, de Pierre Dufault, Olivier Caron, Alphonse Dulude, Jean Cadieux et de votre serviteur.

Le choix final n'a pas encore été fait. C'est une tâche très difficile et très sérieuse, qui demande beaucoup d'attention et de recherches.

Tout indique jusqu'ici que la 16e attribution annuelle du trophée Julien, et la première du trophée Daoust, le 21 janvier prochain, sera couronnée d'un succès immense. L'assemblée de mardi soir, où étaient réunis les représentants de presque toutes les associations canadiennes-françaises de la région, s'est avérée un tel succès, et la réponse de ces associations tellement bonne, qu'on peut s'attendre à une soirée qui restera mémorable dans les annales du sport chez les nôtres.

★ ★ ★

Les Canadiens de Montréal sont maintenant dans la même classe que les Maple Leafs de Toronto. Du moins, en ce qui a trait à la télévision en circuit fermé de leurs joutes du dimanche à l'extérieur.

A Toronto, quatre théâtres montrent, chaque dimanche soir, les joutes des Leafs à l'extérieur. Voici maintenant que les Canadiens se lancent dans la même affaire.

Un théâtre de la rue Ste-Catherine offrira à ses patrons les joutes du dimanche soir du Tricolore. Et la télédiffusion se fera dans les deux langues.

En effet, les amateurs de hockey de la métropole pourront voir en entier les joutes du Canadien; Danny Gallivan et Gerry Trudel en feront la description. La moitié de la joute sera diffusée par Trudel en français et l'autre moitié, par Gallivan en anglais.

C'est quelque chose de réellement nouveau et l'expérience y sera pour beaucoup dans les plans futurs des Canadiens quant à l'aspect télévision.

Reste à savoir, maintenant, si quelqu'un de notre région penserait à télédiffuser les joutes des Canadiens dans un théâtre local.

★ ★ ★

Dans une récente déclaration, Bobby Hull disait qu'il avait appris son hockey en Europe. Il voulait sans doute rire de nous, mais il y a beaucoup plus de vérité dans cette déclaration qu'on puisse le penser.

Hull était sur la liste des Black Hawks quand il avait seulement 12 ans. A l'âge de 14 ans, il jouait déjà contre des hommes. Et à l'âge de 18 ans, avec encore deux ans de junior à faire, il faisait partie de la Nationale.

Mais Hull dit qu'il a appris son hockey en Europe, même s'il est né au Canada et a toujours demeuré ici.

"Lorsque les Rangers et les Bruins ont fait une tournée en Europe il y a quatre ans, a dit Hull, tous les joueurs ne pouvaient faire le voyage. On a pris des joueurs des autres équipes, dont moi et Eddie Shack.

"J'étais déjà avec les Hawks depuis deux ans, et quand j'étais sur la glace, j'essayais d'être partout à la fois. J'étais souvent fatigué tellement j'essayais fort. En Europe, les résultats des joutes n'avaient aucune importance et je relaxais sur la glace. Je laissais Eddie (Shack) faire tout le brouhaha sur la glace et je m'efforçais seulement quand c'était le temps.

"En 21 parties, j'ai compté 15 buts et fourni 23 passes, et c'est là que je me suis aperçu que "Rien ne sert de courir, il faut partir à point."

"Depuis, je mesure mes pas et les résultats sont meilleurs."

Comme preuve à l'appui, disons que Bobby Hull, avec ses deux buts d'hier soir, a maintenant compté 25 fois en 26 parties.

C'est à se demander s'il ne faudrait pas envoyer tous les joueurs faire un court séjour en Europe ?

★ ★ ★

C'est la grande soirée des dindes, demain soir, à l'Institut canadien-français, et c'est également la soirée Maurice Richard. En effet, le Rocket sera de la fête et on profitera de son passage dans les salles de l'Institut pour lui présenter une carte de membre à vie honoraire, en plus d'un excellent cadeau-souvenir.

Aspromonte a établi un record pour les 3es buts dans la Nationale

CINCINNATI (PA) — Bob Aspromonte, de Houston, a établi un record de la ligue Nationale chez les joueurs de troisième but et est, avec son coéquipier Eddie Kasko, un des meilleurs joueurs défensifs du circuit en 1964, selon les statistiques révélées hier.

Aspromonte n'a commis que 11 erreurs en 405 chances. Stan Hack, des Cubs, avait établi le record antérieur de 13 erreurs en 1937.

Les autres meneurs sont le premier but Bill White, du St-Louis, et le voltigeur Tony Gonzales, du Philadelphie, à 996, ainsi que Jackson, dont le record fut établi grâce à une performance parfaite en 109 essais.

Bolling domine ses rivaux pour la troisième fois tandis que Gonzales et Jackson sont les meneurs à leur poste respectif pour la deuxième reprise.

Mazeroski a dominé ses rivaux au deuxième but dans les doubles-jeux pour la cinquième année consécutive avec 122 la saison dernière.

Gonzales n'a commis qu'une erreur en 249 manches. Curt Flood, du St-Louis, et Johnny Callison, du Philadelphie, ont terminé égaux au deuxième rang chez les voltigeurs avec une fiche identique de 988.



Bob ASPROMONTE

Le lanceur Larry Jackson, des Cubs de Chicago, et le joueur de deuxième but Bill Mazeroski, du Pittsburgh, ont établi des records dans les majeures tandis que les Reds de Cincinnati dominaient les autres équipes à la défensive avec une moyenne de 979.

Houston et Milwaukee sont les seules équipes à aigrier plus d'un joueur chez les étoiles défensives. Aspromonte domine ses rivaux avec une fiche de 973 et Kasko, les arrêts-courts avec 978, tandis que le deuxième but Frank Bolling, des Braves, affiche une moyenne de

Sport en bref

NEW YORK (PA)—L'American Broadcasting Company a offert \$25,000 aux vainqueurs d'un match de golf télédiffusé opposant Ken Venturi et Tony Lama à Arnold Palmer et Jack Nicklaus. Venturi, irrité d'avoir été ignoré sur l'équipe américaine de la coupe Canada, a parlé d'un tel match la semaine dernière. On sait que Nicklaus et Palmer ont remporté la coupe Canada à Hawaii cette année.



IL A RAISON DE SOURIRE — L'instructeur Blanton Collier, des Browns de Cleveland, a certainement raison de manifester sa joie après que son équipe eut remporté samedi après-midi une victoire facile de 52-20 sur les Giants de New York et ainsi gagné le titre de la division est de la Ligue nationale de football. Les Browns gagnaient le titre de la division est pour la première fois depuis 1957. Ils affronteront maintenant les Colts de Baltimore, le 27 décembre pour le titre de la Nationale.

(Photofax PA)

Cappelletti nommé le joueur le plus utile

NEW YORK (PA) — Gino Cappelletti, qui a très souvent cette année joué un très important rôle lors de plusieurs victoires remportées par les Patriots de Boston en plus de se mériter le championnat des compteurs de la Ligue américaine de football, a aujourd'hui été nommé le joueur le plus utile à son club lors d'un vote conduit par la Presse associée.

Cappelletti, un ancien demi défensif qui joue maintenant comme extérieur et flaqueur, a compté 155 points, soit la moitié des points enregistrés par les Patriots et il a ainsi établi un nouveau record dans la Ligue américaine. Il a surtout accumulé ce total de points grâce à ces précis bottés de placement en plus de saisir

plusieurs passes très importantes.

Alors que les Patriots ont encore une joute très importante à disputer dans la Ligue américaine contre les Bills de Buffalo et qui décidera du titre de la division est, Cappelletti a accepté sept passes pour des touchés en plus de botter 25 placements en 38 essais.

Ce joueur de 30 ans, anciennement de l'Université de Minnesota, a de plus botté 36 convertis et a aussi accepté une passe pour un converti de deux points comme c'est permis dans la Ligue américaine. Il a brisé son propre record pour les points. Il avait compté 147 points en 1961.

Le choix du joueur le plus utile a été fait par 24 hommes et Cappelletti s'est mé-

rité un total de sept votes. Lance Alworth, des Chargers de San Diego et le puissant centre-arrière Cookie Gilchrist, des Bills de Buffalo, ont recolté cinq points chacun.

Ils aideront le Canadien junior

REGINA — (PC) — Les Pats de Regina, de la Ligue junior de la Saskatchewan, enverront trois joueurs à Montréal et ces joueurs se joindront aux Canadiens junior de Montréal lors d'une joute hors-concours qui sera disputée contre l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie le 5 janvier prochain.

Les joueurs sont les alliés Fred Huck et André Lagueux ainsi que le joueur de défense Doug Piper.

Gilchrist choisi à l'unanimité sur l'équipe d'étoiles de l'Américaine

NEW YORK (PA) — Il y a exactement un mois, Cookie Gilchrist a été placé sur la liste de repechage de la Ligue américaine de football. Aujourd'hui, il est le seul joueur à être choisi à l'unanimité sur l'équipe d'étoiles de cette ligue.

L'instructeur Lou Saban, des Bills de Buffalo, a offert son gros et puissant joueur de centre-arrière à n'importe quel club de la ligue pour la somme de \$100 le 17 novembre dernier.

En plus de Gilchrist, cinq autres joueurs des Bills ont également été nommé à cette équipe d'étoiles. Les Bills, qui ont dominé leur circuit au début de la saison en remportant neuf victoires consécutives, sont représentés sur l'équipe d'étoiles par le bloqueur Stew Barber; le garde Billy Shaw et le centre-arrière Cookie Gilchrist sur l'équipe offensive. Sur l'équipe défensive les joueurs des Bills, qui ont été choisis sont Tom Sestak; le second de ligne Mike Stratton et le demi défensif George Saines.

D'un autre côté, les Patriots de Boston et les Chargers de San Diego ont fourni cinq joueurs chacun à cette équipe d'étoiles. Les représentants du Boston sont l'arrière-quart Babe Parilli et le garde Billy Neighbors, qui ont été nommés à l'équipe défensive en plus de l'extérieur Larry Eisenhauer, le second de ligne intérieur Nick Buoniconti et le demi Ron Hall tous nommés à l'équipe défensive.

Le San Diego a fourni le flaqueur Lance Alworth; le demi Keith Lincoln et le bloqueur Ron Mix à l'équipe offensive en plus de l'extérieur Earl Fai et le bloqueur Ernie Ladd à l'équipe défensive. Ladd est un joueur de 6 pieds et 9 pouces et de 321 livres.

Fred Arabanis des Chiefs de Kansas City a également été choisi sur l'équipe offensive avec une marge fort imposante pendant que Dave Grayson aussi des Chiefs a été nommé à la première équipe.



COOKIE GILCHRIST

Shaw ne veut pas des joueurs paresseux avec les Argonauts

TORONTO (PC)—Le nouveau pilote Bob Shaw, des Argos de Toronto, ne veut pas parler immédiatement de la faiblesse ou la force de l'équipe, mais il ne tardera pas à évaluer le personnel des occupants réguliers de la cave de la Conférence de football de l'Est.

"Je ne crois pas que la question soit pertinente dès maintenant", a déclaré Shaw lors d'une conférence de presse hier, quelques jours après avoir accepté un contrat de trois ans pour diriger les Argos.

L'ancien pilote des Roughriders de la Saskatchewan étudiera les films des parties des Argos. Il a l'intention d'analyser chaque jeu des Argos ainsi que chaque joueur.

Les résultats pourraient être renversants si l'on se base sur les performances d'une équipe qui n'a remporté que huit gains en 28 matches au cours des saisons 1963-64.

Shaw ne croit pas juste de juger les joueurs avant d'étudier d'abord les films et ensuite les observer au camp d'entraînement.

De plus, "il n'est pas en mesure de diagnostiquer le bobo des Argos."

"Nous travaillons maintenant à aligner la meilleure équipe possible afin de triompher. Nous utiliserons le personnel aux postes les plus efficaces."

Quant aux quarts - arrières, Shaw sait que les Argos disposent de Jackie Parker, Don Fuell et Carl Sweetan. Il les observera au camp d'entraînement avant de faire son choix.

Sévérité
Shaw a sourit quand on lui a signalé sa réputation de sévérité. Il a déclaré qu'il n'avait

jamais eu "aucun problème de discipline" avec les équipes qu'il a dirigées au cours des dernières années.

D'ailleurs, les Argos sauront à quoi s'en tenir à ce sujet avant de se rapporter la saison prochaine.

"Je vais écrire une lettre personnelle à chacun, incluant des informations sur chacun d'eux. Ils sauront dès lors que des

joueurs paresseux ne peuvent évoluer sous mes ordres".

Shaw a ajouté que "un vrai pro" donne toujours son plein rendement et ne flânait jamais.

Shaw, qui aurait accepté \$20,000 par saison, a conduit les Roughriders aux séries éliminatoires en 1963 et 1964. Il succéda à Nobby Wirkowski, congédié après deux saisons infructueuses aux rênes des Argos.

Maurice Richard à l'Institut canadien-français, vendredi

L'Institut canadien-français sera le rendez-vous de centaines de sportsmen, vendredi soir, alors qu'on tiendra la rigolade annuelle de dindes.

M. Guy Fortier, directeur de l'Institut et président de cette soirée, présentera aux membres et à leurs amis un des plus grands athlètes que le Canada ait jamais produit en la personne de Maurice Richard.

Le "Rocket" viendra en effet de Montréal afin de passer une agréable soirée avec la gent sportive de la région. C'est la première visite du célèbre Maurice à cette institution, vieille de 112 ans. Richard a accepté l'invitation il y a plusieurs semaines. Il arrivera à l'Institut vers 8h, vendredi soir, et sera accueilli par les membres du comité.

Directeur du club "Les Canadiens" de la Ligue nationale et ambassadeur de bonne entente, Maurice Richard compte déjà un grand nom-

bre d'amis dans les villes d'Ottawa, Hull, Eastview et la région. Les anciens se souviennent de ses années de gloire alors qu'il s'alignait avec les Canadiens de la Ligue senior de l'est, avant qu'il ne fasse le saut aux rangs professionnels. Les anciens se souviennent aussi de la présence de Maurice à l'ancien stade Décosse, alors qu'il était venu s'aligner avec ses compagnons de hockey pour participer à une joute de balle molle. Le Rocket est revenu souvent dans la région Hull-Ottawa mais jamais il n'aura connu une expérience et un accueil comme ceux qu'on lui prépare pour vendredi soir, dans les salons de l'Institut.

Maurice a toujours exprimé son admiration et son amitié pour les sportifs de la région et sa présence à l'Institut, vendredi soir, lui fourniront l'occasion de côtoyer la crème des sportsmen.



CHAUSSETTES BANCORA

La science a résolu un problème difficile grâce au "Bancora". La laine à chaussettes tellement ir-
résistible qu'on peut la laver à l'eau bouillante et la faire sécher dans un poêlon—et ces chaussettes en Bancora de Monarch sont deux fois plus durables. 1.50



PANTOUFLES "FOAMTREAD"

Des pantoufles agréables à acheter comme à porter! Légères et confortables, pour une véritable détente. "Sultan", vin, gris, à \$4.98. Aussi, à bouts moccassins, noir, "ambassadeur", à \$4.95 et olive "Executive", rouge, à \$3.98.



CRAVATES PARK LANE

La collection en soie "Michelle" 2.50. Des cravates chics, trépassées sur le violet, depuis les motifs sous le noeud au rayures éclatantes, à partir de 1.50. Cravates en terylène, à 2.00. Stradivari, à 3.50. Oleg Cassini, à 5.00 et Y'Apres, à 10.00.



CHEMISES SPORT EN RAVELLA

Des chemises sport d'allure masculine et tout-aller. Le Ravella vous offre le toucher, le confort et l'apparence de la laine de qualité. Se porte et se lave comme un charme. Tartans, quadrillés, teintes unies. P, M, F, et SF. 7.95.



PANTALONS CORNWALL

Le Père Noël est à peu près le seul à ne pas vouloir de pantalons sans faux-plis pour Noël '64! En worsted importé d'Angleterre et à pli permanent "Imaculata". Gris, loden, brun noyer et brun. 19.95.



CHAUSSETTES PENMAN

Les chaussettes traditionnelles Argyle. D'allure masculine et six beaux agencements. Laine Botany. Pointures 10½ à 12. 1.95

Chaussettes extensibles et ordinaires de teintes unies et à motifs. 1.50

Notre 50e Noël



HENRY "Mack's" LIMITED

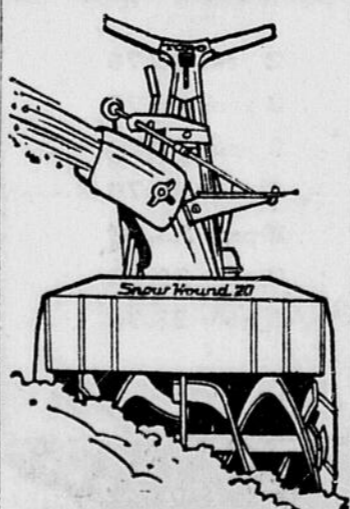
OUVERTS TOUTS LES SOIRS jusqu'à Noël (sauf le samedi)

EN VILLE Rideau et Sussex 233-4011

WEST END Wellington et Holland 728-6035

Portez à votre compte permanent de crédit facultatif ou bien, ouvrez-en un!

La nouvelle Snow Hound 20" Toro DEBLAIE UNE TONNE DE NEIGE EN UNE MINUTE!



"ELECTRO-START" EXCLUSIF POUR UN DEMARRAGE ECLAIR PAR GRAND FROID!

L'éjecteur orientable à 270° projette la neige jusqu'à 30 pieds... droit devant ou bien de côté. Grâce à l'Electro-Start que vous branchez, vous obtenez un démarrage éclair et facile même à 20° sous zéro.

Autres Snow Hound Toro offertes.

TORO. MARTINEAU MARINE

369, boul. St-Joseph angle Gamelin, HULL. Tél.: 771-9123

Le hockey junior à Hull

Quatre parties étaient à l'affiche mercredi soir dans les cadres de la catégorie junior de la Commission des loisirs de Hull.

Robert Brière a compté trois buts, et Jean Quessel, deux, quand le St-Rédempteur a défait le St-Benoît au compte de 9-3. Roger Bouliane, Bernard Stucker, Jean-Pierre Renaud et Robert Letang ont été les autres compteurs du St-Rédempteur. Robert Benoit et Fernand Charon, ce dernier avec deux buts, ont compté pour le St-Benoît.

Claude Barrette a compté non moins de quatre fois pour conduire le St-Jean-Bosco à une victoire facile de 9-1 sur le Notre-Dame-de-la-Guadeloupe. André Duquette a évité le blanchissage aux perdants. Les autres filets des gagnants ont été enregistrés par Jacques Fournier, avec deux, Pierre Bouchard et Pierre Charron, et Richard Desjardins.

Michel Raizenne a réussi le tour du chapeau quand le St-Joseph a disposé du St-Raymond au compte de 5-4. Guy Gingras et Richard Gosselin ont été les autres compteurs des gagnants. Michel Monette, Richard Laflamme, Pierre Filion et Jean-Claude Tessier ont compté pour le St-Raymond.

Sacs de sable

LIGUE PAROISSIALE ET REGIONALE

MOYENNES	
DAMES	
L. Lamoureux	4617
Y. Latreille	4527
J. Malézie	4204
M. Roy	4137
R. Dinielle	3962
HOMMES	
A. Beaulne	7785
A. Guibord	6430
H. Auger	6112
A. Blondin	5864
M. Charbonneau	5797

CLASSEMENT

St-Jean-Bosco	68
St-Médard	63
St-Joseph	45
St-Rosaire (Dow)	39
St-Raymond	32
St-Benoît	19
Flure paroisse	15
St-Rédempteur	0

DAMES	
HAUT SIMPLE DE LA SAISON	7025
J. Malette	7025
HAUT SIMPLE DE LA SAISON	7800
J. Malette	7800
HAUT DOUBLE DE LA SAISON	12500
L. Lamoureux	12500
HAUT DOUBLE DE LA SAISON	15275
L. Lamoureux	15275
HAUT ESSAI DE LA SAISON	3000
L. Brisebois	3000
HAUT ESSAI DE LA SAISON	3000
L. Brisebois	3000
HOMMES	
HAUT SIMPLE DE LA SAISON	10300
A. Beaulne	10300
HAUT SIMPLE DE LA SAISON	10300
A. Beaulne	10300
HAUT DOUBLE DE LA SAISON	16400
A. Beaulne	16400
HAUT DOUBLE DE LA SAISON	18000
A. Beaulne	18000
HAUT ESSAI DE LA SAISON	3075
H. Auger	3075
HAUT ESSAI DE LA SAISON	3500
A. Guibord	3500
HAUT ESSAI DE LA SAISON	3500
M. Charbonneau	3500

MOYENNES

HOMMES	
B. Villeneuve	4988
A. Guibord	4736
P. Saumier	3397
A. Saumier	3255
P. Bouliane	3150
DAMES	
R. Guibord	3305
J. Saumier	3264
O. Villeneuve	2486
O. Letang	2302
S. Saumier	2222

CLASSEMENT

Bouliane	35
Saumier	22
Collin	15
Morin	8

HOMMES	
HAUT SIMPLE DE LA SAISON	6700
P. Saumier	6700
HAUT SIMPLE DE LA SAISON	10000
B. Villeneuve	10000
HAUT DOUBLE DE LA SAISON	15000
B. Villeneuve	15000
HAUT DOUBLE DE LA SAISON	15000
B. Villeneuve	15000
HAUT ESSAI DE LA SAISON	2500
B. Villeneuve	2500
HAUT ESSAI DE LA SAISON	3100
B. Villeneuve	3100
DAMES	
HAUT SIMPLE DE LA SAISON	6200
J. Saumier	6200
HAUT SIMPLE DE LA SAISON	6200
J. Saumier	6200
HAUT DOUBLE DE LA SAISON	6875
S. Saumier	6875
HAUT DOUBLE DE LA SAISON	8500
J. Saumier	8500
HAUT ESSAI DE LA SAISON	2000
J. Saumier	2000
HAUT ESSAI DE LA SAISON	2500
J. Saumier	2500
E. Bouliane	2500

Victoire du Giroux

L'équipe Giroux Motor Sales a défait le Rod's Pool Room au compte de 2-1, mercredi soir, dans une joute hors concours de ballon sur glace. Jacques Lamarche et Pierre Stafford ont compté pour les gagnants, Coco Richard pour les perdants.

SKIEURS!

en HVOOM avec HVAM

Le seul appareil dégageur de neige à action différentielle

DEMANDEZ-LE DANS LES BOUTIQUES DE SPORT

VRESVIV

Un nom reconnu par ceux qui ont du goût



Un whisky canadien signé par

LES DISTILLERIES MELCHERS, LIMITÉE

BERTHERVILLE, QUÉBEC

SHOPPERS CITY

TIRE MARTS

QUEENSWAY-EST ET CHEMIN BLAIR — CHEMIN BASELINE ET AVENUE WOODROFFE
OUVERTS DE 10H. DU MATIN à 10H. DU SOIR — LE SAMEDI DE 9H. 30 DU MATIN à 10H. DU SOIR

DEUX PNEUS A UN SEUL BAS PRIX!

ACHETES IL Y A TROIS MOIS POUR CETTE OCCASION SPECIALE

POURQUOI VOUS CONTENTER D'UN SEUL PNEU NEUF LORSQUE VOUS POUVEZ EN OBTENIR DEUX TOUT NEUFS AU PRIX MODIQUE DE 17.76

AU CHOIX

PNEUS DE NYLON TOUT NEUFS
d'HIVER ou ORDINAIRES

2 pour 17.76

670x15 520x13
750x14 520x14
600x13 520x15
à flanc noir et à chambre

GARANTIE INTEGRALE DE 24 MOIS

PAS DE REPRISE EXIGEE

PAS DE DEPOT!
Utilisez votre
Charga-Plate Freiman
POSE GRATUITE

Queensway et ch. Blair
746-4597

Pas de reprise exigée

Ch. Baseline et Woodroffe
722-5606

PNEUS de NYLON d'HIVER ou ORDINAIRES

GARANTIE DE 36 MOIS

FLANC NOIR ET A CHAMBRE

2 pour 19.76

600 x 16 à flanc noir et à chambre
670 x 15 2 pour 23.76
710 x 15 2 pour 25.76
760 x 15 2 pour 27.76
800 x 15 2 pour 29.76
750 x 14 2 pour 23.76
800 x 14 2 pour 29.76
850 x 14 2 pour 33.76

PLUS NECESSAIRE MAINTENANT DE PAYER POUR

Rotation des pneus C'EST GRATIS
Réparation de pneus et crevaisons C'EST GRATIS
Vérification de sécurité des pneus C'EST GRATIS
Vérification de l'alignement des roues C'EST GRATIS

Garantie Freiman en trois points

1 Assurance-garantie contre tous les risques de la route, y compris les entailles causées par les cailloux, le verre, contre les crevaisons, l'éclatement, l'éraflage des flancs, le long des trottoirs et les coupures aux jantes.
2 Assurance-garantie contre tout vice de fabrication, pour toute la durée de la chape du pneu.
3 Assurance-garantie de satisfaction intégrale du client. Allocation d'échange basée sur le prix de détail ordinaire plus la taxe fédérale et moins la valeur de reprise, au pourcentage du nombre de mois d'assurance par rapport à la période assurée.

PNEUS de NYLON d'HIVER ou ORDINAIRES

GARANTIE DE 36 MOIS

FLANC NOIR ET SANS CHAMBRE

2 pour 27.76

600 x 13 flanc noir et sans chambre
650 x 13 2 pour 29.76
670 x 15 2 pour 29.76
710 x 15 2 pour 33.76
760 x 15 2 pour 34.76
800 x 15 2 pour 35.76
750 x 14 2 pour 29.76
800 x 14 2 pour 33.76
850 x 14 2 pour 37.76

ALIGNEMENT DU PONT AVANT A PRIX ECONOMIQUE

6.88

VOICI CE QUE NOUS FAISONS :

- Rectification de la chasse d'essieu et du dévers
- Ajustement du pincement avant
- Ajustement du pincement arrière
- Ajustage des coussinets de roues avant
- Ajustage des barres de torsions des autos de la cie Chrysler



Examen préventif complet des pièces.

Téléphonez pour fixer un rendez-vous pour l'alignement ou la révision des freins.

Baseline: 722-5606; Queensway: 746-4597

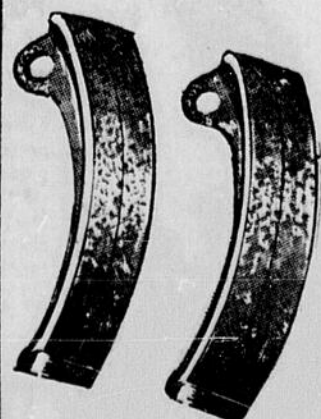
REVISION des FREINS DES QUATRE ROUES

11.66

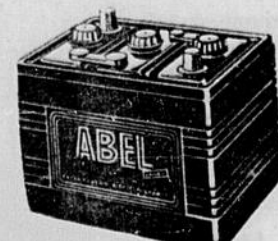
Y COMPRIS LA MAIN-D'OEUVRE

Garnitures rimontées garanties pour augmenter la maîtrise du volant et la sécurité.

Grandeurs pour la plupart des voitures.



Solde de batteries de toute grosseur



9.77

avec reprise

SPECIAL POUR VOLKSWAGEN 15.88

Batteries de 6 ou 12 volts pour toute Chevrolet, Pontiac, Dodge, Plymouth. Additif au cobalt d'argent pour assurer des démarrages instantanés et prolonger la durée de la batterie. Pose gratuite.

TUYAU D'ECHAPPEMENT A PRIX D'AUBAINE 99¢

à l'achat de tout silencieux 10.00

Tous les silencieux pour les voitures Ford, Meteor, Chevrolet, Pontiac, Dodge et Plymouth, de 1949 à 1963, à échappement simple.



SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR L'AUTOMOBILISTE

Ceintures de sûreté	4.77	Déflecteur d'échappement	1.27
Lave-pare-brise	4.97	Cadres de plaques matricules	2.66
Chauffe-moteur, type jauge	4.77	Porte-skis pour toit d'auto	7.77
Câbles de renfort	1.27	Enjoliveurs de roues	2.99
Guides d'aile	1.25	Coussins réversibles en rayonne	2.77
Tapis jumelés "Coronado" pour l'auto	4.17	Pédale de commutateur d'éclairage	77¢
Housse de volant	57¢		

Les rencontres en coulisse se multiplient à l'OTAN

PARIS (AFP) — La force nucléaire multilatérale a brusquement disparu de la scène du conseil atlantique quand les ministres de la Défense ont pris la parole hier, alors que la veille elle avait retenu toute l'attention de leurs collègues des affaires étrangères. Les ministres "militaires" se sont généralement bornés à mettre en vedette la contribution de leur pays à l'alliance en indiquant dans quelle direction ils espé-

rent voir rendre les efforts de l'alliance. C'est ainsi que M. Robert McNamara, au nom des Etats-Unis, a fait un large étalage des moyens nucléaires terrestres mis par Washington au service de l'OTAN. Le but de la démonstration était évidemment de rassurer les Européens et de préparer les esprits à une participation à une force collective. Pour les Britanniques, M. De-

nis Healey recommande la prudence... sur le plan financier, ce qui correspond bien sûr aux préoccupations actuelles de Londres. Il veut qu'on adapte la dépense militaire aux possibilités de l'économie. On voit poindre la menace d'une réduction des effectifs des forces britanniques en Allemagne. Tout de suite, M. Kai Uwe Von Hassel, ministre allemand, rappelle les engagements souscrits dans les accords de Paris de 1954, enga-

geant la Grande-Bretagne à fournir à la défense de la République fédérale l'appoint de quatre divisions et d'une force aérienne tactique. Bonn, de son côté, va "assigner" à l'OTAN, c'est-à-dire placer sous le commandement du général Lyman Lemnitzer, sa douzième et dernière division.

Pour M. Pierre Messmer, ministre français, il y a un autre engagement à respecter, c'est la définition de la riposte stratégique donnée en 1957, qui à l'époque devait être "massive et immédiate". Aussi, Paris s'en tient-il à cette conception qui, on le remarque, cadre avec celle de la force de frappe et rejette l'"escalade" américaine, c'est-à-dire la riposte graduée.

Pas plus que ses collègues, M. Messmer n'a parlé FML et contrairement à ce qu'attendaient certains, M. Messmer n'a formulé aucune contre-proposition au projet de force atomique

collective actuellement en discussion entre les Anglo-Saxons, les Allemands, les Italiens et les Hollandais.

Dissension franco-allemande

Tandis que chaque représentant des grandes puissances militaires plaide ainsi pour son saint, les coulisses du palais de la Porte Dauphine retentissent des échos d'une dissension entre les Français et les Allemands sur le terrain diplomatique. Du côté allemand, on avait souhaité que les conversations à quatre sur les perspectives de la réunification de l'Allemagne fassent l'objet d'un communiqué après les conversations d'experts qui ont suivi celles des ministres. A la délégation allemande, on indiquait qu'il n'en serait rien, "une" des puissances intéressées s'y étant opposée. De fil en aiguille, il apparaissait aux observateurs qu'il s'agissait de la France, le dis-

cours du ministre allemand Gerhard Schroeder, qui critiquait mardi les opposants au projet de FML, ayant été peu goûté du côté français. Les conclusions qu'en tiraient les commentateurs allemands n'étaient pas dépourvues d'amertume.

Un autre bruit de couloir faisait long feu. On avait cru que le ministre allemand de la Défense avait proposé hier la création d'un rideau de mines terrestres pour protéger le plus

loin possible à l'est la République fédérale. En fait, il s'agissait d'une proposition renouant à vendredi et présentée au comité militaire par le général Heinz Trefftz, inspecteur général de la Bundeswehr.

Mission amicale du Cape Scott au Chili

Le ministre associé de la Défense nationale annonce aujourd'hui qu'à la demande des autorités chiliennes, le navire-atelier de la Marine royale du Canada, Cape Scott, effectuera une mission amicale pendant la semaine de Noël, en transportant au Chili 30 marins chiliens, leur famille et leurs bagages stationnés à l'île de Pâques ainsi que 12 natifs de l'île.

Le Cape Scott, commandé par le Cdr. E. A. Law, de Québec, est arrivé à l'île de Pâques, le dimanche 13 décembre, afin d'y débarquer une importante expédition

médicale qui conduira diverses observations scientifiques sur les habitants de l'île qui, jusqu'à ce jour, ont vécu dans un état relatif d'isolement par rapport au reste du monde. Le navire est destiné à mettre cap sur Valparaiso (Chili), le 23 décembre et arrivera la veille du Nouvel An. Les autres passagers originaires de l'île comprennent trois religieuses et neuf adolescents se rendant à l'école secondaire de Valparaiso.

Les Chiliens et le matériel destinés à voyager à bord du Cape Scott auraient dû embarquer à bord d'un na-

vière chilien d'approvisionnement qui visite l'île une ou deux fois par an. Le navire ne pouvant entreprendre le voyage cette fois-ci, à cause de réparations importantes, les Chiliens n'auraient pas pu quitter l'île avant son prochain voyage, en février.

Le Cape Scott visitera d'autres ports sud-américains comme prévu et retournera plus tard à l'île de Pâques pour reprendre l'expédition médicale et la ramener à Halifax (à 5,000 milles plus loin), où l'on attend le navire pour le 17 mars.

Londres a boudé "Miss Canada" à cause de nos controverses

ST. JEAN (PC) — Mary Lou Farrell, de Saint-Jean, Terre-Neuve, "Miss Canada 1964" dit qu'elle fut la participante la moins populaire au concours "Miss Monde", tenu à Londres, en novembre, à cause des controverses ayant trait à la visite de la reine au Canada.

Mlle Farrell a précisé que les journalistes l'évitaient et que les photographes, apprenant qu'elle

était "Miss Canada", la laissaient de côté pour choisir d'autres concurrentes.

Mary Lou fut éliminée au premier tour de scrutin à ce concours de Londres. Elle doit maintenant participer au concours "Miss Nations unies", qui aura lieu en Espagne, au mois de mai, et au concours "Miss beauté internationale", en juin.

Mme Casgrain proteste contre le fait d'avoir été enfermée dans une cellule à Paris

PARIS (PC) — Mme Thérèse Casgrain, ex-présidente de la Voix des Femmes du Canada, a protesté hier contre le fait qu'elle-même et quinze autres femmes appartenant à divers pays de l'OTAN, avaient été enfermées dans une cellule d'un poste de police parisien pendant trois heures hier pour avoir tenté de présenter aux ministres de l'OTAN une requête les exhortant à rejeter le projet de force nucléaire multilatérale.

Mme Casgrain, domiciliée à

Montréal, avait à ses côtés Mme Kathleen MacPherson, de Toronto, présidente actuelle de la Voix des Femmes. Mme MacPherson vient de partir pour Londres.

"Je ne fus pas effrayée, a déclaré Mme Casgrain dans une interview donnée mercredi. Mais je vais protester auprès du gouvernement canadien. C'était une injustice. Nous n'avons rien fait de mal."

Mme Casgrain faisait partie d'un groupe d'autres femmes

qui avait organisé une marche en direction des bureaux de l'OTAN où les ministres des affaires étrangères des pays membres de l'organisation sont à décider du sort de l'alliance et à peser le pour et le contre de la création d'une force nucléaire atlantique.

Dans le panier à salade "La police a prétendu que nous manifestions mais c'est faux, reprend Mme Casgrain. Nous voulions présenter une lettre à nos ministres ou à quelque personne autorisée de l'OTAN mais la police a refusé de nous laisser entrer dans la bâtisse.

"Alors un robuste policier nous a enjoint de monter dans un panier à salade et nous a conduites au commissariat de district où des officiers nous ont interrogées l'une après l'autre. "On nous dit que nous n'é-

Un film sur Gandhi

LONDRES (Reuter) — Un film sur Gandhi sera tourné à partir du mois d'octobre prochain par l'Indo-British Films Limited, a annoncé à Londres l'acteur Richard Attenborough, qui a fondé la compagnie, en association avec un Indien, M. Motilal Kothari.

Le film qui sera tiré d'un ouvrage de Louis Fischer et relatera la vie du Mahatma, de l'âge de 18 ans jusqu'à sa mort.



Une valeur General Motors

Modèle ci-dessus: le sedan de Ville Cadillac

Nouvelle splendeur!

Jamais auparavant la Cadillac n'a présenté autant de nouveautés en une seule année. Ses lignes et ses performances rehaussent encore le prestige conféré par une Cadillac. Il faut conduire cette voiture pour se rendre vraiment compte de sa classe.

Le puissant moteur Cadillac à hautes performances a été amélioré: il est encore plus souple, plus silencieux. La nouvelle transmission Hydra-Matic à turbines est encore plus nerveuse et elle est dotée d'une nouvelle gamme de vitesses pour les dépassements dans la circulation dense; de plus, elle procure un meilleur freinage dans les descentes. Au volant de la Cadillac 1965, vous éprouverez la sensation de conduire une voiture d'une stabilité à toute épreuve. Cette tenue de route

est due à la nouvelle suspension, au nouveau châssis et à la voie élargie. La Cadillac peut être équipée d'un nouveau volant télescopique et basculant. Elle est livrable aussi avec le système de climatisation Comfort Control perfectionné, qui maintient automatiquement la température intérieure désirée, d'une saison à l'autre, avec un seul réglage. Mais quelques milles au volant de la Cadillac vous en diront bien davantage... en fait, bien plus que ne pourrait révéler toute autre voiture.

La classe, la perfection, la tradition



VOYEZ LA CADILLAC 1965 — LA NORME DE QUALITÉ DU MONDE ENTIER — CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CADILLAC

MYERS MOTORS CO. LTD.

Angle des rues ELGIN et CATHERINE OTTAWA

233-8411

Evasion ratée

COLOGNE (Reuter) — Un sergent des gardes-frontière d'Allemagne de l'Est qui tentait de passer à l'Ouest avec sa fiancée a été abattu aujourd'hui par un de ses propres caporaux, annonce-t-on aujourd'hui au siège de la police frontalière d'Allemagne fédérale à Cologne.

Le sergent effectuait une patrouille avec le caporal, lorsqu'il le désarma soudain et lui demanda de s'enfuir avec lui et sa fiancée, qui se dirigeait déjà en courant vers la frontière.

Le caporal refusa, réussit à reprendre son pistolet - mitrailleur au sergent, à jeter celui-ci à terre et il tira sur lui.

Le sergent resta une demi-heure étendu sans mouvement sur le sol sous les yeux de sa fiancée, qui avait réussi à franchir la frontière, avant qu'un camion vienne le prendre, blessé ou mort.

QUINCAILLERIE

TRUBEL
HARDWARE COMPANY

"Le magasin au service personnel"
OUVERT
LUNDI AU JEUDI
8 h. 30 à 6.00
VENDREDI: 8 h. 30 à 9.00
SAMEDI: 8 h. 30 à 5 h. 30
122 Rideau — 233-5601

Flanccilles (1) MELOCHE-THIBODEAU - M. et Mme Alfred Thibodeau annoncent les fiançailles de leur fille, Diane, à M. Marcel Meloché, fils de M. et Mme Lucien Meloché. (Curran, DNC). 1-295

Perdu-Trouvé (3) DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, le Droit publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431. 3

TROUVE: petit chat à long poil de teinte gingembre. 777-6064 après 5 h. 3-297

LUNETTES dans un étui, rue Principale, Eddy. 777-6758. Perdues. 3-297

TROUVE: étui brun avec lunettes pour homme, "Everware", mardi soir, rue Eddy. 771-0862. 3-297

PERTE-MONNAIE noir, pour homme, perdu le 14 décembre, contenant argent et documents importants. 771-8144. 3-297

PERDU, système d'éclairage à gaz, entre Hull et Cantley. 777-1623. 3-297

PERDUE: montre Omega, de pilote, cadran chronomètre, rue Principale ou au Diplôme. Récompense. 684-5017. 3-296

PORTE-CLEFS brun, contenant 3 clefs, une médaille. 235-8135. Perdu. 3-295

TROUVE: trousseau de clefs, lundi, sur rue Principale, Hull. 771-6661 local 227. 3-295

TRAINEAU pour enfant, trouvé à Wrightville. 777-5732. 3-295

TROUVE, trousseau de clefs, rue Montpelier. 771-6361. 3-296

PERDU, près Montclair et Nicolet, portefeuille, avec permis de conduire, argent. Récompense. 771-8298. 3-296

Agents demandés (4) COMMERCIAL ACUN accompli \$200 de stock A PERSONNES honnêtes. Temps plein ou temps partiel, 250 nécessités domestiques. Produits alimentaires, remèdes, vitamines, cosmétiques, etc. Aucune expérience requise. Écrivez: Produits Paula, 21 St-Paul, Montréal. 4

Hommes demandés (5) CHAUFFEUR avec connaissance de la ville. S'adresser à Red Line Taxi, 65 Fleet. 5-2

BONS CAMIONS pour transport de billes de bois requies, près route numéro 630, à trente milles au sud de Mattawa, chemin privé, pas de permis demandés. Travail stable à l'année longue. Commodités de garage au camp. Stanforth Lumber & Yewer Ltd., Kiosk, Ont. Composez le tour: Kiosk 151; après 6h: Kiosk 57. 5-295

CAMIONNEUR pour livraison, Tom Cleaners, 715, boul. St-Joseph. 777-7301. 5-296

Mécanicien de dactylographes pour bureau central canadien à Ottawa. Doit avoir de l'expérience. Salaire selon les qualifications. Semaine de cinq jours et bénéfices libéraux d'assurance, de plan médical et de retraite. Écrire, en donnant l'âge, l'expérience et l'éducation avec détails complets à: NELSON KIDD, VICE-PRESIDENT ADJOINT, DIVISION DU PERSONNEL, COMPAGNIE D'ASSURANCE METROPOLITAN LIFE, 180, rue Wellington, Ottawa 4, Ontario. 7

INGENIEUR professionnel demandé. Expérience: égouts, aqueduc. Répondre par écrit donnant tous les détails à: CASE 220 "LE DROIT". 5

DESSINATEUR JUNIOR. Doit être bilingue. S'adresser en personne à: L. J. BALLANTYNE ALLIED BUILDING SUPPLY CO. LTD., 2932, ch. Baseline, Ottawa, Ont. 5

VENDEUR pour Hull et la région; salaire et commission, doit posséder une auto; doit avoir de l'expérience dans la vente de chaussures pour représenter un grand magasin de gros de chaussures de marques renommées. Écrire à Case 148 Le Droit. 5-300

NATIONAL CASH REGISTER CO. 1288, ave Carling, 728-5188 DEMANDE des apprentis au département de l'entretien. C'est une carrière qui dure toute la vie. Tous les bénéfices de la compagnie. On exige au moins la 12e année. Bilingues de préférence. Âge de 18 à 21 ans. 5-297

Hommes demandés (5) BARBIER, plein temps, avec expérience. 749-6396. 5-296

COMMIS, temps partiel. S'adresser 7 Baillet, Hull. 5-295

ELECTRICIEN DE RELAIS. EXIGENCES: Diplôme du cours du jour d'école technique, possédant 7 ans d'expérience dans l'industrie et licence de Québec ou d'Ontario. Doit avoir connaissance suffisante pour satisfaire aux exigences de notre commerce d'électricité ABC et posséder l'ensemble de références de l'employeur précédent.

TAUX DES SALAIRES: Classe A \$2.76 Classe B \$2.65 plus différentiel pour équipes de relais de .08 et .12 de l'heure et généraux bénéfices marginaux.

S'ADRESSER A LA DIVISION DU PERSONNEL MASONITE COMPANY OF CANADA LTD. GATINEAU, QUE. 5

VENDEURS d'expérience dans la vente de broches électriques pour animaux. Exigeons capital de \$100. Peut-être faire de \$40 à \$80 par jour. S'adresser: Hôtel Duvernay, chambre 315, Hull, entre 7 et 8 p.m. Un jour seulement. 5-295

LIVREUR bien expérimenté dans la livraison de bois et de fournitures de construction, d'une cour à bois au détail. S'adresser à Independent Coal & Lumber Co. Ltd., cour à bois de la rue Scott. 5-295

VENDEURS bilingues et un gérant avec expérience dans les plans de vente d'épicerie, nécessaires de cuisine, etc. Territoire à l'extérieur de la ville - offre excellente. 733-7409. 5-297

Hommes-femmes demandés (6) HOMMES - FEMMES APPRENEZ IBM DATA PROCESSING AUTOMATION CENTRE OF OTTAWA LTD. Cours du jour et du soir Pour information appelez 236-0133 6

ASSOCIATION D'EMPLOYES DEMANDE LES SERVICES D'UNE STENOGRAPHE BILINGUE. Bon salaire à personne qualifiée. Bonnes conditions de travail. Vacances annuelles et autres bénéfices marginaux. S'adresser toutes demandes à ASSOCIATION DES POSTES DE CANADA, Chambre 23, 88, rue Argyle - Ottawa 4, Ont. 7

DAME fiable, expérience, soin 3 enfants travaux domestiques, tandis que mère travaille; 5 jours par semaine. Projet Riviera, 771-8791. 7-297

SOIN de deux écolières, 8 h. à 6 h. Mère travaille. 771-4693 après 6 heures. 7-295

DAME ou FUTURE MAMAN pour travaux légers. On paiera les frais de transport en dehors de la ville et autres dépenses. Signalez 232-4819, poste 20. 7-296

SECRÉTAIRE JEUNE FILLE, steno-dactylo, ouvrage général de bureau, salaire \$40 par semaine, communiquer avec L. Boyer, gérant régional, La Survivance Assurance-Vie, 102 Montcalm, Hull. 771-5861. 7-299

JEUNE FILLE pour travaux domestiques et soin d'enfants. 749-2014 7-296

FILLE de tables avec expérience, travail de nuit. S'adresser Cottage Inn Restaurant, 337 Dalhousie, Ottawa. 7-295

FEMME ou fille pour travail général de maison, 6 enfants, 4, âge scolaire. Références. 663-5113. 7-295

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 722-1426. 21-j.n.o.

MEILLEURS PRIX offerts: bonneterie et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5758; le soir, 234-2308. 21-300

RALPH'S FURNITURE parent comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-300

REFRIGERATEURS, poêles et mobilier de maison. Plus hauts prix payés. 234-4788. 21-300

ACHETONS et échangeons meubles et appareils électriques usagés. 777-7173. 21-j.n.o.

Femmes demandées (7) CENTRE DU TRICOT demande vendeuse, position permanente; expérience du tricot essentiel pour instructeurs; bilingue. Faire demande Centre du Textile, 147 Principale, Hull. 7-298

APPRENTI-COMMIS BILINGUE. Connaissance de la dactylo essentielle. Semaine de 5 jours. Tous les bénéfices de la compagnie.

ASSOCIATE ACCEPTANCE 219, ch. de MONTREAL S'ADRESSER EN PERSONNE A M. J. F. BRADFORD 7-295

FEMME de chambre. S'adresser en personne à 1 Montcalm, Hull. 7-295

BONNE pour travail général; trois enfants. Logera ici. 777-3123. 7-295

AIDE DOMESTIQUE demandée. 663-7162 de 9 h. à midi ou après 9 h. le soir. 7-298

Pour bébés (8) GARDERAI enfants du lundi au vendredi. 771-9457. 8-295

Instituteurs demandés (10) INSTITUTEUR ou institutrice qualifiée, bilingue, pour 3e et 4e années. Salaire minimum \$3,000; \$3,400. Qualifications, nom du dernier inspecteur. Adressez les demandes à Mme B. Bernatchez, Matachewan, Ont. 10-j.n.o.

L'ECOLE PUBLIQUE FAIRFIELD. Rue Steele, Ottawa demande instituteur de français à temps partiel. Salaire basé sur l'échelle des salaires courants à Ottawa; assurance-groupe, congés cumulatifs de maladie. S'adresser par écrit en mentionnant l'expérience, les aptitudes, nom de l'inspecteur actuel, adresse et numéro de téléphone. M. P. HAYNES, Ecole publique Fairfield, rue Steel, Ottawa 9, Ont. 10-304

INSTITUTEUR pour 1ère et 2e années bilingues. Enseignement commençant le 4 janvier 1965. Institutrice actuelle quitte pour raison de santé. Échelle de salaires en vigueur. S'adresser au secrétaire, C.R.C.S.S., Case postale 488, Longiac, Ontario. 10-304

INSTITUTEUR ou institutrice pour 6e, 7e et 8e années bilingues, demandé pour le 4 janvier 1965. Institutrice actuelle quitte pour raison de santé. Échelle de salaires en vigueur. S'adresser au secrétaire, C.R.C.S.S., Case postale 488, Longiac, Ontario. 10-295

LA COMMISSION SCOLAIRE D'East-Aldfield, demande une institutrice diplômée. Veuillez vous adresser à M. Arthur Groulx, président. Tél.: 459-2558. 10-297

INSTITUTEUR ou institutrice bilingues, qualifiés pour l'Ontario. Pour janvier 1965. École séparée de la ville de Smooth Rock Falls. Échelle de salaires en vigueur. Allocations de \$200 par année pour l'écriture au secrétaire, C.P. 4650, Blind River, Ontario. 10-296

L'ECOLE PUBLIQUE no 15 de Kenyon demande un instituteur ou une institutrice qualifiée et bilingue pour le 4 janvier 1965. S'adresser au secrétaire, M. Donat St-Louis, Maxville, Ontario. 10-295

INSTITUTEUR ou institutrice demandés pour école séparée bilingue et pour école séparée anglaise. Salaire \$3,200 à \$5,100. Écrire au secrétaire, C.P. 4650, Blind River, Ontario. 10-296

EMPLOIS demandés (11) DAME demande ouvrage à la journée. \$1.25 l'heure. 235-5518. 11-295

PROPRIÉTÉS demandées (15A) BESOIN immédiat de propriétés de 3 et 4 chambres, couloir, duplex, triplex et propriétés commerciales, dans Wrightville. Accepté à discuter. Appelez dès aujourd'hui R. Deschênes, courtier, 771-2605. 15A-300

Divers demandés (21) PIANO à queue ou droit, comptant. 777-3001. 21-5

MEILLEURS PRIX offerts: bonneterie et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5758; le soir, 234-2308. 21-300

REFRIGERATEURS, poêles et mobilier de maison. Plus hauts prix payés. 234-4788. 21-300

ACHETONS et échangeons meubles et appareils électriques usagés. 777-7173. 21-j.n.o.

Logements à louer (22) APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, \$55 chauffé; 143 Laurier, Hull, face au parc. 236-1466; 771-1868. 22-305

NON CLASSE par Larry Hurb



"Ça devient sérieux! Il parle de logis de deux pièces au lieu de maisons de \$30,000!"

Logement à louer (22) APPARTEMENTS de une, deux, trois chambres à coucher, chauffés, libres, \$75 à \$125. 173 Wilbrod. 232-7735. 22-12

APPARTEMENT 3 pièces, moderne, libre 19 décembre, balance du mois. Wrightville. 777-1912. 22-297

APP. HAUT, moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement. \$90. 746-8914. 22-300

VILLA DE CHAMPLAIN rue Lancôt PARC DE LA MONTAGNE Magnifiques maisonnettes, 3 chambres à coucher, 1/2 salle de bains, garage, entrée pavée, possession immédiate. \$110 par mois. Ouvertes pour inspection samedi et dimanche 2 p.m. à 5 p.m. en tout autre temps, sur rendez-vous. 777-1631

St-Amand & Pilotte courtier 777-1631

APPARTEMENT ZAHALAN 2 CHAMBRES à coucher, équipé, prise gratuite pour auto. Lisgar-Lyon, 722-0076. 22-298

APPARTEMENT moderne, chauffé, 2 chambres à coucher, \$85. Adultes. 777-1473; 777-4618. 22-28

APPARTEMENTS modernes, 1 et 2 chambres à coucher, laveuse et sècheuse. Stationnement. 694 Morgan, 746-8427; 749-5605. 22-295

APPARTEMENT moderne, spacieux, 2 chambres à coucher, non chauffé, \$65. 777-4452. 22-295

VILLA Cartier-MacDonald Maisonnettes 2 et 3 chambres à coucher \$100 et \$110 par mois Agent sur place 191, rue Isabelle (angle boul. St-Joseph) Hull, Québec J.-P. CHENIER CIE LTEE 777-8835 - 777-1368 728-3446 22

APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher, \$75. Libre. 46 St-Florent, Hull. 777-2437. 22-299

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, 120 Genest, \$55. 745-2186. 22-299

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, salle de bains; entrée privée. 777-8303. 22-299

APPARTEMENT CHAUFFÉ, \$75 2 CHAMBRES à coucher, rues Eddy et Vaudreuil, Hull. 771-4356. 22-j.n.o.

Près de rue Rideau et du pont Cummings, à 14 coins de rue des édifices du parlement APPARTEMENTS SELKIRK Garçonnières à compter de \$75

1 chambre à coucher \$82 à compter de 2 chambres à coucher à compter de \$112 MEUBLES SI DESIRE Jouissez du confort et de l'aisance, grâce à des loyers raisonnables et économiques aux appartements Selkirk LE JOUR, 10-9 WEEK-ENDS, 10-5 749-7755

Angle des rues Montgomery et Selkirk, un coin au sud de la rue Rideau, non loin du pont Cummings et du centre commercial d'Eastview PETIT appartement d'une chambre à coucher, cuisine, éclairé, chauffé; pour 2 personnes. 45 Charlie-voix, 771-4041. 22-300

APPARTEMENT moderne, chauffé, 1 chambre à coucher, salon, cuisine. 777-8600. 22-300

Logements à louer (22) EASTVIEW, 3 pièces, stationnement, réfrigérateur, poêle, chauffé, éclairé. \$65. 445-4301. 22-295

Les Appartements "FOUR WINDS" 1815, chemin Baseline Entièrement meublés (Tout est fourni sauf la nourriture) Non-meublés - Mi-meublés Une chambre à coucher à partir de \$85 Gérant résident: E. LORNE MEYERS 722-7428 22

EASTVIEW, appartement 4 pièces, 69 Marier, 749-2598. 22-296

EASTVIEW, logis 2 chambres, \$50. 749-5123. 22-304

EASTVIEW, 75, rue Genest, appartement de 2 chambres à coucher, \$85 par mois. 235-3559. 22-304

EASTVIEW, appartements, une et 2 chambres à coucher, 225, Genest et 50 Lavergne. 745-5851; 746-1232. 22-j.n.o.

EASTVIEW, logis très moderne, 2 chambres à coucher, salle de lavage, abri d'auto, cour privée. \$120. 288 Cercheur Michel. 746-6356. 22-298

EASTVIEW, central, 1 chambre à coucher, chauffé, équipé, \$75. 749-0444. 22-298

GATINEAU, logis neuf, 3 pièces, 663-4522. 22-306

GATINEAU, logis 4 pièces, courant 220. Libre. 663-3147. 22-300

APPARTEMENT: salon, cuisine, salle de bains. 1 chambre à coucher, \$50. 317 Montfort, 745-3750. 22-298

APPARTEMENT moderne, chauffé, une chambre à coucher, laveuse, sècheuse. \$85. 771-0117. 22-300

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, chauffé, libre 1er février, stationnement. 745-3189. 22-298

RUE BRUYERE, logis 3 pièces, \$75, chauffé, éclairé. 745-3715. 22-296

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, \$70. Aylmer, 684-6544. 22-297

COTE-DE-SABLE, grand appartement de 4 pièces et salle de bains, 3e étage, cuisine spacieuse, Colli-Gauthier et Jacques-Cartier, \$65. 770-5787; 771-5578. 22-296

COTE-DE-SABLE, 319, Bessier, 2 chambres à coucher, équipement électrique, chauffé, récemment décoré, solarium (non chauffé), possession immédiate. S'adresser à M. McCaffrey, 348, Rideau, 232-6884. 1 après-midi. 22-299

2 CHAMBRES à coucher, équipé, balcon, \$85. New Edinburgh, 233-6963. 22-11

CHAUFFÉ 3 chambres à coucher, grand vivier, cuisine spacieuse, tapis plinthe à plinthe, salle de jeux; 2 salles de bains; garage; Trés central. Eastview. \$130. 746-0237. 22-299

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé. \$75 par mois. Libre 1er février. 771-8878. 22-295

IL N'EST PAS TROP TÔT POUR PRÉPARER VOTRE LOCATION DU PRINTEMPS OU IMMÉDIATE 4 FABULEUX AUGUSTA angle RIDEAU et AUGUSTA APPARTEMENTS NEUFS A 1 OU 2 CHAMBRES A COUCHER A PARTIR DE \$96 MEUBLES SUR DEMANDE Agent des locations 233-3611 - 749-7248 233-3372

COMMISSION DE LA CAPITALE Bureau des locations 201, ave Carling La Commission est prête à louer les propriétés suivantes dans la partie est de la ceinture de verdure: ENVIRONS de Blackburn Station, chemin Renaud, bungalow moderne, 3 chambres à coucher, puits, cour, salle de détente; chauffage à l'huile. \$90. Mentionnez G.G.O.-17-5. ENVIRONS RAMSAYVILLE - Joli bungalow moderne de 3 chambres à coucher, dinette, salle de jeux, chauffage à l'huile, \$110. Mentionnez G.G.O.-17-5. RAMSAYVILLE, chemin Baseline, bungalow moderne à pans, trois chambres à coucher, foyer, eau chaude et chauffage à l'huile. Garage. \$100. Mentionnez G.G.O.-6-147. CHEMIN DE COMTE 42 et chemin Ridge, résidence de 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher, salle à manger, chauffage par poêle, \$75. Mentionnez G.G.O.-4-16-3. POUR de plus amples renseignements, composez 236-0211, poste 353. 22-297

COTE-DE-SABLE, appartement très propre, une chambre à coucher, etc., balcon, adultes. 3e étage. 234-3222. 22-12

Logis à louer (22) LOGIS NEUF, 2 chambres à coucher, St-Raymond, 1 entrée acceptée. 777-9754. 22-300

LOGIS, bas, 3 pièces, 49 Frontenac. 777-1211. 22-295

LOGIS RUE DALHOUSIE, une chambre à coucher, salon, cuisine, \$50. Jour 237-0844. 22-299

LOGIS chauffé, moderne, 3 grandes chambres à coucher, garage. 70 St-Jean, Orléans. 745-1022. 22-299

LOGIS 3 pièces, salle de bains; près église, école; tuiles; chauffé. 777-7377. 22-298

LOGIS chauffé, éclairé, meublé. 9 Hôtel-de-Ville. 777-4121. 22-297

LOGIS 3 chambres à coucher. 777-1890. 22-299

\$30 DE RABAIS LOGIS de \$75 pour \$45, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé. Poêle et réfrigérateur fournis. Stationnement. Idéal pour couple sans enfants qui consentirait à faire l'ouvrage de conciergerie d'un 6-logis. 33, boul. Taché, Hull 777-3983 22-300

LOGIS 5 pièces, \$65. 771-1802. 22-295

LOGIS 3 pièces, \$60. 24 Courcellette, Hull. 22-297

LOGIS cinq pièces, chauffé, 404 Champlain, Hull. 22-299

LOGIS chauffé, 1 chambre à coucher, rue Sherbrooke, Wrightville. 771-0139; 777-5854. 22-11

LOGIS 6 pièces, éclairé, 1er janvier. 777-1565. 22-296

LOGIS 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, salle de bains complète. \$80. 47 Binet, 771-0261. 22-295

LOGIS, grande cuisine, chambre à coucher, toilette, eau chaude, \$37.50 par mois. 771-8429. 22-298

GRAND LOGIS, propre, \$70. 1 chambre à coucher, cuisine, poêle; réfrigérateur, laveuse. 749-1957. 22-298

362 LARAMEE, logis 1 chambre à coucher, \$55, chauffé, Claude Tessier inc., courtier. 771-7333. 22-j.n.o.

POSSESSION IMMÉDIATE MODERNES, 2 chambres à coucher, salon, cuisine spacieuse, bonne localité, service d'autobus. \$80 et plus. 777-5251; 771-9827; 771-1622. 22-299

GRANDE maison, système à l'huile, près église St-Charles; stationnement. Libre. Après 5 h. 749-6596. 22-11

MAISON MODERNE, chauffé, 351 St-André. 233-8634 après 5 heures. 22-298

MAISON, basse-ville, chauffée, 6 pièces. 235-3065 soir. 22-296

MAISON NEUVE, grande cuisine, 3 chambres à coucher, salon, salle de bains, grande cave. 663-4370, après 8 h. 30. 22-297

MAISON seule, 7 pièces, près Sherbrooke, Wrightville. S'adresser 136 St-Louis, Pie-Gatineau, \$75. 22-297

Logements à louer (22) LOGIS NEUF, 2 chambres à coucher, St-Raymond, 1 entrée acceptée. 777-9754. 22-300

LOGIS, bas, 3 pièces, 49 Frontenac. 777-1211. 22-295

LOGIS RUE DALHOUSIE, une chambre à coucher, salon, cuisine, \$50. Jour 237-0844. 22-299

LOGIS chauffé, moderne, 3 grandes chambres à coucher, garage. 70 St-Jean, Orléans. 745-1022. 22-299

LOGIS 3 pièces, salle de bains; près église, école; tuiles; chauffé. 777-7377. 22-298

LOGIS chauffé, éclairé, meublé. 9 Hôtel-de-Ville. 777-4121. 22-297

LOGIS 3 chambres à coucher. 777-1890. 22-299

\$30 DE RABAIS LOGIS de \$75 pour \$45, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé. Poêle et réfrigérateur fournis. Stationnement. Idéal pour couple sans enfants qui consentirait à faire l'ouvrage de conciergerie d'un 6-logis. 33, boul. Taché, Hull 777-3983 22-300

LOGIS 5 pièces, \$65. 771-1802. 22-295

LOGIS 3 pièces, \$60. 24 Courcellette, Hull. 22-297

LOGIS cinq pièces, chauffé, 404 Champlain, Hull. 22-299

LOGIS chauffé, 1 chambre à coucher, rue Sherbrooke, Wrightville. 771-0139; 777-5854. 22-11

LOGIS 6 pièces, éclairé, 1er janvier. 777-1565. 22-296

LOGIS 3 chambres à coucher, salon, salle à manger

LE DROIT présente le petit guide d'emplètes, d'achats et d'épargnes! Tarif: \$1.95 la semaine. Tél.: 236-7431. Minimum 10 mots.

Remboursement, Réparation et service, Piscines, Service d'appels, Télévision-réparation, Fourrures, Remodelage et réparations, Service d'ambulance, etc.

Chambres et pension (24)

COTE-DE-SABLE, chambre et pension, 234-7728. BONNE pension pour homme, chambre seule, 771-2761. CHAMBRE et pension pour homme, 114 Wellington, Hull, 777-3569.

Bureaux à louer (25)

BUREAUX à louer, toutes grandeurs, rue Rideau, 236-5145. EXCELLENTE facilité pour bureaux, centra, raisonnable. Le jour, 745-6886; le soir, 733-6784.

REZ-DE-CHAUSSEE

DANS NOUVEL EDIFICE ANGLE RIDEAU ET AUGUSTA. Espace pour bureaux pour divers usages. 233-3611 749-7248.

Commerces à louer (26)

ESPACE pour grand commerce, rue Rideau, 236-5145. RESTAURANT tout équipé, récemment redécoré, avec appartement de 2 chambres à coucher à louer, 745-6818.

Divers à louer (30)

SALLE DE RECEPTION "Etoile du Nord", 174 St-Louis, Pointe-Gatineau, 771-8964. SALON DE LA MARIÉE. LOCATION de robes de mariées, filles d'honneur et bouquetières. Mme H. Dupuis, 176 Leduc, 771-4615.

Propriétés à vendre (32)

LOUIS TITLEY LTEE IMMOBILIERES - ASSURANCES. 133, rue Bassett - 233-1188. CHEMIN INKIS, Cynville, joli bungalow 4 pièces, terrain 75x200, garage, 131-800.

Propriétés à vendre (32)

Louis Titley Limitée. Immeuble Assurance. 255 Chemin Montréal, 745-6801. LEITRIM, bungalow, split-level neuf, 3 chambres à coucher, terrain 125x130, près écoles - \$14,200 avec \$1,000 acompte.

POURQUOI PAYER UN LOYER?

Installez-vous dans votre nouvelle maison CAPITAL au Parc Queenswood à raison de seulement \$349 d'acompte avec ristourne fédérale de \$500.00. CAPITAL QUALITY HOMES LTD. 731-5285.

Maison de courtage PIGEON & LAVOIE

Ltée - 366 Dalhousie - Ottawa 232-7384. RUE BANK, commerce de cartes d'anniversaires, cadeaux et bijoux, en face du Théâtre Capitol, très bon chiffre d'affaires.

Propriétés à vendre (32)

LOUIS TITLEY LTEE IMMOBILIERES - ASSURANCES. 133, rue Bassett - 233-1188. CHEMIN INKIS, Cynville, joli bungalow 4 pièces, terrain 75x200, garage, 131-800.

Propriétés à vendre (32)

THOS SHIPMAN, REALTOR 412, Rideau, 236-9648. Ouvert le soir jusqu'à 9h. EASTVIEW, 8 appartements, tout équipé, plus de \$9,000 de profit global. Excellent état, \$8,000 d'acompte.

PARC GLENWOOD

Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au PARC GLENWOOD chemin d'Avimer, trois milles à Bureau des ventes, 684-5361. l'ouest du pont Champlain. 32-046.

Propriétés à vendre (32)

DENYSE LEGAULT REALTOR. 88 Brady - 777-8985; 777-9884. CHOIX de bungalow neuf et unique, situé près école et Acadie, quelques-uns aussi près \$300 acompte. Terrains à construire, 32-300 Québec.

Propriétés à vendre (32)

THOS SHIPMAN, REALTOR 412, Rideau, 236-9648. Ouvert le soir jusqu'à 9h. EASTVIEW, 8 appartements, tout équipé, plus de \$9,000 de profit global. Excellent état, \$8,000 d'acompte.

PARC GLENWOOD

Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au PARC GLENWOOD chemin d'Avimer, trois milles à Bureau des ventes, 684-5361. l'ouest du pont Champlain. 32-046.

Propriétés à vendre (32)

DENYSE LEGAULT REALTOR. 88 Brady - 777-8985; 777-9884. CHOIX de bungalow neuf et unique, situé près école et Acadie, quelques-uns aussi près \$300 acompte. Terrains à construire, 32-300 Québec.

Propriétés à vendre (32)

THOS SHIPMAN, REALTOR 412, Rideau, 236-9648. Ouvert le soir jusqu'à 9h. EASTVIEW, 8 appartements, tout équipé, plus de \$9,000 de profit global. Excellent état, \$8,000 d'acompte.

PARC GLENWOOD

Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au PARC GLENWOOD chemin d'Avimer, trois milles à Bureau des ventes, 684-5361. l'ouest du pont Champlain. 32-046.

Propriétés à vendre (32)

DENYSE LEGAULT REALTOR. 88 Brady - 777-8985; 777-9884. CHOIX de bungalow neuf et unique, situé près école et Acadie, quelques-uns aussi près \$300 acompte. Terrains à construire, 32-300 Québec.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

CONRAD SIGOUIN LTEE 771-6266 126, rue Hôtel-de-Ville

courtiers en immeubles. NOUVELLE INSCRIPTION M.L.S. - 147 Caron, magnifique résidence 2 étages, chaudière eau chaude, mur fini plâtre, garage double, \$2,800 comptant. Termes faciles. R. BELLEMAIRE, 684-4777.

DUSSAULT "REALTOR" COURTIER EN IMMEUBLES

33, Laval, Hull, 771-3211. HULL SUD, Jardins Champlain. Bungalow en pierre naturelle, briques et cédrès, de 2,418 pi. ca. Construit en 1952 par Kroger, sur lot terrassé d'une acre. La maison par excellence pour ceux qui désirent le beau et le moderne.

Immeuble Principal Ltée

COURTIER - REALTOR PRETS HYPOTHECAIRES 132 PRINCIPALE - HULL 771-7321. M. SAHRA-BOURNET 771-6061; ZOEI BLANG 683-4522.

Immeuble Régional Ltée

COURTIER - 16 LANGEVIN 771-7411. Ouvert de 9 h. a.m. à 10 h. p.m. BUNGALOW - rue Renaud, Pointe-Gatineau, 3 chambres, cuisine avec foyer, Acompte \$2,000.

ANDRE TESSIER Ltée

Courtier en immeubles 236, St-Joseph, Hull 771-5867. G. Sauve - 771-4180. J. P. Query - 771-0200.

Sylvio Huneault

COURTIER EN IMMEUBLE "REALTOR" 136, 2e AVENUE, GATINEAU 663-3903. GATINEAU, rue Millar, bungalow fini briques et Angéline, de 3 chambres à coucher, grande cuisine, foyer, salle de bain, carrelage au sous-sol, avec loggia et douche; lot 60x120 entouré, terrain, près de l'église, R. Zadra, 771-0871 - 267.

EDGAR CHENIER

COURTIER - 777-1198. RUE ST-ONGE, bungalow briques et pierre, Terrain 6,500 p.c. Aubaine à \$15,500. Mme P. Gandy, 771-2927. RUE MONTCALM, 2 maisons et commerce, plus de 4000 pi. carrés, alléant, \$15,000. Edgar Chénier, 777-1198. 32-300-046.

MOIS CROISES DU DROIT

No 2064

Grid for crossword puzzle with numbers 1-12.

HORIZONTELEMENT 1-Femmes de mauvaise vie. 2-Stanie. 3-Ville d'Allemagne. 4-Vaste étendue d'eau salée - Métal rare. 5-Elite. 6-Contestleriez - Sym. du galium. 7-Monnaie internationale. 8-Unité monétaire principale de nombreux pays de l'Amérique latine. 9-Nom donné aux vignes cultivées par souche élevée - Sainte. 10-Entourée d'eau - Misère, pauvre. 11-Possessif - Inscrit mari time. 12-Rongeur - Mollusque bivalve.

SOLUTION DU PROBLEME No 2063. Horizontalement: 1. Germanophobe; 2. Etaoulineur; 3. Raillé - Image; 4. Solennité; 5. NN - Té - Bedons; 6. Ter - Ra - Eire; 7. Or - Clé - Ré - S; 8. Lipothymie; 9. Varia - AM; 10. Gris - Rengage; 11. Ion - Côte; 12. Etalière - Set.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

MAISON, 3 chambres à coucher, construction 1 1/2 an. Cause transfert, 777-0980. 32-1 Québec.

JULIEN GROULX COURTIER EN IMMEUBLES REALTOR

162 Hôtel-de-Ville 777-8850. JULIEN GROULX 777-0674. DAN BRUNET 777-8238. JACQUES DUMOULIN 777-6881. RUE LEDUC, 7 logis, 6 logis de 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à diner, l'autre de 2 chambres. Revenu annuel de \$6,350. Prix \$41,000. Acompte \$10,000. Termes à discuter. 32-300 Québec.

VISITEZ le pittoresque PARC DE LA MONTAGNE

blotti au pied des montagnes de la Gatineau. DIRECTION: Empruntez la promenade du Lac de la Seigneurie par la rue Maurice et suivez nos indications. 32

Automobiles à vendre (36)

1964 OLDSMOBILE Super 88 \$2395. 1961 CHEVROLET convertible \$1895. 1961 CHEVROLET autom. \$1695. 1960 BUICK Le Sabre \$1295. 1960 DODGE Polara \$1395. 1961 DODGE coupe, rideau \$1195. 1958 LINCOLN Mark III \$1295. 1965 CADILLAC coupe \$1095. 1962 HILMAN autom. neuf \$1095. 1960 ZEPHIR convertible \$995. 1956 OLDSMOBILE, super 88, 2 portes, toiture rigide, très bon état. 749-1682. 1962 FORD Galaxie 500, 2 portes, fait vendre, 749-1682. 36-300. CAMION Chevrolet 1963 "pick up", 9000 milles, très bon état, 777-6916; 777-0968. 36-300. 1954 VOLKSWAGEN autobus, 7000 milles, M. Brunet, 749-5473. 36-296. 1961 CORVAIR, 2 portes, transmission ordinaire. Excellent état, \$895, 397 St-Patrice. 36-295. NOUVELLE ouverture à prix de gros, 1960 Pontiac, décapotable, 1960 Pontiac sedan, 1960 Galaxie, 1960 Vauxhall familiale, 1960 Rideau 500, 1958 Chevrolet familiale, 1954 Chevrolet camion, 1 1/2 tonne, 1957 Chevrolet sedan. Toutes ces voitures sont en très bonne condition. Avec acompte non nul. Rue Booth angle Queens way. 36-295.

Gordie MacKie, des Bombers, a eu une saison remplie

par WALTER KREVENCHUK
WINNIPEG (PC) — Il y a 25 ans, Gordie MacKie s'est vu refuser la permission de ses parents pour faire partie de l'équipe de football collégiale. L'autre jour, alors qu'il causait de fractures, d'entorses et de blessures, il a admis qu'il ne regrette pas le refus de ses parents. Mais, cet échec ne l'a pas pour autant exclu du champ de football puisqu'il est devenu entraîneur.

Les amateurs de football l'ont vu à l'oeuvre à plusieurs reprises en 1964 alors qu'il se précipitait au secours des blessés de l'équipe des Blue Bombers de Winnipeg de la Conférence de football de l'Ouest.

"J'ai eu passablement de temps à la télévision" d'avouer MacKie en rappelant les graves blessures infligées à 20 joueurs des Bombers qui ont terminé la saison régulière en dernière position, ayant subi 13 revers consécutifs.

Il estime toutefois que les membres de son équipe étaient tous en parfaite condition physique au début de la saison, ajoutant que les blessures étaient du genre qui ne pouvaient être évitées malgré la culture physique. On peut être tenté de mettre en doute pareille déclaration, surtout quand elle est faite par un entraîneur, mais dans le cas de MacKie, ces remarques ont beaucoup de poids.



LES GAGNANTS — Le club de chasse et pêche Les Amis du Coin Viger a officiellement clôturé sa dernière saison en faisant la remise de plusieurs trophées et prix lors d'une soirée tenue mercredi soir. Ci-dessus, nous voyons les principaux gagnants en compagnie de M. J.-Dan Brunet l'organisateur de cette soirée. De gauche à droite, l'on remarque M. Lucien Hotte, gagnant du trophée Phil Maltais; M. Cléo Roberge, gagnant du trophée J.-Jacques Côté; l'organisateur J.-Dan Brunet et Gérard Gingras, qui a accepté le trophée J.-Dan Brunet en l'absence de M. Paul Lafliche.

Nécrologie

NOM	DEPART du CORTEGE — FUNERAILLES
BEDARD, M. Amédée	Maison funéraire Emond, boul. St-Joseph, Hull, à 7 h. 50. Service religieux en l'église St-Trinité de Rockland, à 9 h.
CHARBONNEAU, André (Enfant)	Maison funéraire Racine & Robert, 260, rue Bessier, Ottawa. Cérémonie des Anges en l'église St-Thomas d'Aquin, à 9 h.
LACHAPPELLE, M. Oscar	Maison funéraire Landreville, 578 ouest, rue Somerset, Ottawa, à 7 h. 40. Service religieux en l'église St-François d'Assise, à 8 h.
MENARD, M. Philias	Maison funéraire Whisell & Gourd, Papineauville, P.Q., à 9 h. 50. Service religieux en l'église paroissiale de Papineauville, à 10 h.

BEDARD — M. Amédée Bédard, du 50 St-Hyacinthe, Hull, époux de feu Gratia Rochon, est décédé le mardi 15 décembre, à l'âge de 67 ans. Il laisse un fils, Gérard, et deux filles: Mmes Victor Thivierge (Emilia), Yvon Gaudreau (Rhéa), Hull; un frère, Arthur, Orléans; une sœur, Mme Robert Russell, Ottawa, et 12 petits-enfants. Départ du salon funéraire Emond, boul. St-Joseph, à 7 h. 50 le vendredi 18 décembre; service à 9 heures en l'église St-Trinité de Rockland. Inhumation au cimetière de Rockland. 60-295

BISSON — M. Vital Bisson, 57, rue Alexander, Westboro, est décédé subitement le 9 décembre 1964, à l'âge de 65 ans. Il était l'époux de feu Laurette Landry. Il laisse dans le deuil trois filles: Mmes Haris Dilliersberger (Denise), de Toronto; Mme Robert Millette (Marthe), de Timmins, et la R. S. Agnès-Thérèse, s.s.c., de Cornwall. Le service a été chanté le 12 décembre en l'église du Sacré-Coeur et l'inhumation a suivi au cimetière Holy Cross. (Welland, DNC).

BOURGEAIS — Mme Rosanna, née Guimond, du 28 St-Henri, Hull, est décédée le mercredi 16 décembre 1964, à l'âge de 88 ans. Elle était l'épouse en premières noces de feu Delphis Desrochers et en secondes noces de feu Ernest Bourgeois. Elle laisse cinq filles: Mme René Grandmaitre (Ida), Mme Orphée Séguin (Laurette), Mme Henri Larose (Lucienne), Mme Lucien Lebel (Catherine), toutes quatre de Hull; Mme Noël Lebreux (Simonne), Sault-Ste-Marie; 13 petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull. Départ le samedi 19 décembre à 7 h. 20; service à 7 h. 30 en la cathédrale St-Rédempteur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-296

CHARBONNEAU — Dans un hôpital local, le mercredi 16 décembre 1964, est décédé André, enfant bien-aimé de Jean-Raymond Charbonneau et de Dolores Archambault. Outre ses parents, il laisse ses grands-parents paternels, M. et Mme Joseph-Arthur Charbonneau; sa grand-mère maternelle, Mme A. Archambault; et un frère, Guy. Départ du salon Racine et Robert Ltée, 260 Bessier, le vendredi 18 décembre pour la cérémonie des Anges à 9 heures en l'église St-Thomas d'Aquin. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-295

GAGNON — Mme Fernand Gagnon (Aurore Amireau), du 150 Montpetit, Hull, est décédée le mercredi 16 décembre, dans un hôpital local, à l'âge de 55 ans. Outre son époux, Fernand Gagnon, elle laisse sa mère, Mme Médéric Amireau, née Albina Dubois; quatre fils: Robert, d'Eastview; Raymond, Roger, Pierre, de Hull; une fille, Mme Noël Loyer (Pierrette), Hull; deux frères: Jules, Albert Amireau, Hull; cinq sœurs: Mmes Antonio St-Denis (Germaine), Armand Levasseur (Yvette), Hull; Honoré Périard (Pauline), Ernest Mahoux, Ottawa; Mathias Tremblay (Rose), Montréal; et 13 petits-enfants. Départ de la maison Emond, boul. St-Joseph, à 7 h. 40 le samedi 19 décembre; service à 7 h. 45 en l'église St-Raymond, Hull. Inhumation au cimetière St-Rédempteur de Hull. 60-296

LACHAPPELLE — Dans un hôpital local, le mardi 15 décembre 1964 est décédé à l'âge de 75 ans, Oscar Lachapelle, fils de feu Joseph Lachapelle et de feu Albine Derouin. Il laisse un frère, Georges; deux sœurs: Mme Auguste Lafrance et Mme Albertine Sauvée. La dépouille repose à la maison Landreville, 578 ouest, rue Somerset. Départ le vendredi 18 décembre à 7 h. 40; service à 8 h. en l'église St-François d'Assise. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-295

LAVOIE — M. Alexandre Lavoie, 205, rue Nipissing, Sturgeon Falls, est décédé le mardi 15 décembre à l'hôpital St-Jean-de-Brebeuf, après sept semaines de maladie seulement. Il était âgé de 72 ans. Natif de Bourget, Ontario, il faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur de sa paroisse. Outre son épouse, née Arletine Paquette, il laisse dans le deuil quatre fils: Antoine, de Hamilton; Raoul, de Blezard Valley; Oscar, d'Española et Alexandre, de Toronto; quatre filles: Mme Pierre Fournier (Angèle), de Blezard Valley; Mme Lee Ayle (Gertrude), de Hamilton; Mme Noëlla Lavoie, de Toronto et Mme Theodore Lavelle de Sturgeon Falls; un frère, M. Aïdée Lavoie, de Timmins. Les funérailles ont lieu le jeudi 17 décembre en l'église du Sacré-Coeur. L'inhumation sera faite au cimetière paroissial. (Sturgeon Falls DNC)

TREPANIER — Dans un hôpital local, le jeudi 17 décembre 1964, est décédée Méline Lauzon, épouse de feu Aurélien Trépanier, à l'âge de 84 ans. Elle laisse deux fils, Antonio et Aurélien; deux filles: Mme Gratia Brisson, Mlle Gilberte; 27 petits-enfants et 19 arrière-petits-enfants. Départ de la maison Racine et Robert Ltée, 300 Olmstead, Eastview, à 7 h. 45 le samedi 19 décembre; service à 8 h. en l'église Notre-Dame-Louises d'Eastview. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-296

On peut être tenté de mettre en doute pareille déclaration, surtout quand elle est faite par un entraîneur, mais dans le cas de MacKie, ces remarques ont beaucoup de poids.

Il a acquis une excellente réputation dans sa profession. Quand ce jeune homme, originaire de Winnipeg, a été embauché par les Blue Bombers de Winnipeg, il y a six ans, il a rejeté une offre des Lions de la Colombie-Britannique et il a abandonné ses emplois avec les Goldeyes de la Ligue de baseball du Nord et avec les Warriors de Winnipeg, de la Ligue de hockey de l'Ouest. MacKie a fait plusieurs détours avant de devenir entraîneur. Il a eu une brève carrière comme

boxeur, d'abord comme amateur durant son service militaire comme signaleur à bord d'une corvette. Il est devenu professionnel après son licenciement. Sous la conduite de Paul Schiffer, il a remporté huit victoires, perdu deux combats et fait deux matches nuls à titre de poids mi-moyens, avant d'accrocher ses gants.

"J'aimais la boxe", avoue-t-il, mais j'ai dû me rendre à l'évidence qu'il y avait de meilleurs aspirants."

Physio-thérapeute
A la suggestion de ses amis, MacKie décida d'étudier la physio-thérapie à Montréal et il fit un stage à Winnipeg et à Chicago pour se perfectionner dans ce domaine.

Il a passé deux saisons à l'académie militaire de West Point en qualité d'entraîneur adjoint après quoi il est revenu pour de bon à Winnipeg. Il est aujourd'hui père de trois fillettes et d'un garçon.

Durant la saison de football, MacKie est en devoir 24 heures par jour, sept jours par semaine. Dans ses moments libres, il s'occupe de ses patients réguliers à une clinique médicale.

Gagnants du club de chasse et pêche Amis du Coin Viger

Le club de chasse et pêche Les Amis du Coin Viger a officiellement clôturé sa dernière saison mercredi soir en faisant la remise de trophées et prix aux meilleurs pêcheurs et chasseurs. Cette soirée a été suivie d'un repas de fêtes au lard.

Les principaux gagnants ont été M. Lucien Hotte, qui a gagné le trophée du président Phil Maltais pour avoir capturé un doré de 10 livres et 8 onces et 1/2. M. Cléo Roberge, qui s'est mérité le trophée J.-Jacques Côté pour un original avec un panache de 49 pouces et M. Paul Lafliche, qui a gagné un trophée — Dan Brunet pour avoir abattu un chevreuil de 222 livres.

Les autres principaux gagnants du concours de pêche ont été Wilfrid Thérien pour une achigan de 7 livres et 9 onces; André Maltais pour un brochet de 19 livres et 8 onces et un corégone de

3 livres; M. Marcel Pilon pour une truite mouchetée de 3 livres et 5 onces; M. Tony Belley pour une truite grise de 7 livres et 12 onces

et M. Mastai Villeneuve pour une perchaude de 14 onces et 1/2. Le club de Chasse et pêche Les Amis du Coin Viger est sous la présidence de M. Philippe Maltais et l'organisateur de la soirée de fin de saison a été M. J.-Dan Brunet.

Achetez à cette enseigne

Achetez avec confiance

AUBAINES SPECIALES DU CENTRE GOODWILL

1963 PONTIAC Laurentian sedan 4 portières, radio hors série, fini bleu pâle et bleu foncé, intérieur assorti.

1962 PONTIAC Parisienne décapotable, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, fini bleu pâle, toit noir. Intérieur bleu et blanc. Pneus à neige.

1962 CHEVROLET familiale 4 portières, automatique, radio, fini 2 teintes de brun, intérieur en vinyle assorti.

1963 BUICK Wildcat, toit rigide, automatique, 4 portières, servo-direction, servo-freins, radio, sièges à baquet, et plusieurs autres accessoires au choix. Fini marron et ivoire. Très originale.

1964 OLDSMOBILE Cutlass F-85 décapotable, automatique, servo-direction, servo-freins, sièges à baquet, bras de vitesse "console Shift", radio, fini jaune lin, toit noir. Route merveilleusement.

1962 STUDEBAKER American Cruiser, sedan 4 portières, automatique, radio. Elle est luxueuse. Fini marron immaculé, intérieur blanc et tan.

TURPIN PONTIAC-BUICK LTD.
424, ch. de RICHMOND
728-1901

ENTREZ et ACHETEZ LA VOTRE CABELDU "LES AUTOS USAGES DONT LE PRIX VOUS AGREE"

En voici deux exemples:

1964 PONTIAC de luxe, sedan 4 portières, power-glide, radio, chauffe-rette, ceintures de sécurité, et plusieurs autres suppléments. AU RABAIS A \$2395

1963 PONTIAC de luxe, sedan 4 portières, chauffe-rette climatisée, transmission ordinaire, fini bleu argent métallique. AU RABAIS \$1695

CABELDU VOTRE DEPOSITAIRE PREFERE DE VOITURES GM ALBERT et BANK 235-4371

CABELDU VOTRE DEPOSITAIRE PREFERE DE VOITURES GM ALBERT et BANK 235-4371

MILT HURD MOTORS

218, ch. de MONTREAL
745-9116

1964 RAMBLER Classic, transmission automatique, radio, seulement 10,000 milles; balance de la garantie d'une auto neuve. \$2,595. Taux d'intérêt de banque.

1962 FALCON, 4 portières, familiale, transmission ordinaire, bas millage, comme neuve, fini beige sable. \$1,695. Pas d'acompte pour l'acheteur financièrement qualifié.

MACKENZIE SALES Ltd. MERCURY
MERCURY, METEOR, COMET angle de Croydon
1377, ch. RICHMOND
828-5156

MYERS VENTE DOUBLE BONI
Pas de commerçants s.v.p.
REDUCTIONS SUR LES PRIX EN GROS SUR LES AUTOS A BAIL DE LA COMPAGNIE MYERS

Achetez au prix du gros parmi ce choix de voitures récemment acquises de notre propre compagnie de bail. Ces autos seront en montre sur notre terrain de voitures usagées de 9 h. du matin à 9 h. du soir chaque jour jusqu'à leur vente.

1963 CHEVY II familiale, 4 portières, deluxe, automatique, chauffe-rette et dégivrateurs. PRIX D'AUBAINE \$1995

VOYEZ LEN GILCHRIST

1962 ENVOY, 2 à votre choix, sedans à 4 portières avec chauffe-rette et dégivrateurs, vertes mousses avec intérieurs assortis. PRIX D'AUBAINE \$985

VOYEZ GLEN SHEFFER

1963 CHEVY II sedan à 4 portières, chauffe-rette et dégivrateur, lave-pare-brise, teintes. PRIX D'AUBAINE \$1485

VOYEZ KEITH CLARK

1963 CHEVY II, 4 à votre choix, sedans à 4 portières avec chauffe-rette et dégivrateurs, automatiques. Fini blanc hermine avec intérieurs contrastants en rouge et blanc. PRIX D'AUBAINE \$1785

VOYEZ GEORGE ANKA

PNEUS A NEIGE GRATUITS

2 pneus à neige Nu-Tread avec chaque voiture

BATTERIE NEUVE GRATUITE avec chaque voiture

OFFRE SPECIALE:
Nous peindrons toute auto achetée de la couleur de votre choix pour la modique somme de \$48.50

MYERS MOTORS CO. LTD.
ELGIN et CATHERINE
233-5653

CAMPBELL
Votre concessionnaire Ford, Falcon, Fairlane, Galaxie, depuis 44 ans.
265 ouest, ave Laurier
232-9445-6 — 232-9447-8

Le code d'éthique auquel est lié chacun des membres de FADO

1. Description Honnête
La description de tout véhicule annoncé doit être précise et véridique.

2. Annonce Honnête
Tous les véhicules annoncés doivent être disponibles pour la vente dès que l'annonce est publiée, ou être remplacés par une facture de vente "bona fide" portant une date suivant la mise en circulation de l'exemplaire de l'annonce.

3. Prix Honnête
Le prix annoncé doit être le prix total au comptant du véhicule en plus de la licence et des taxes locales, s'il y en a. Lorsque l'acompte est mentionné, il devra être le montant total payable par l'acheteur, sur livraison, en plus de la licence et des taxes, s'il y en a.

4. Vente Honnête
A chaque acheteur possible, on devra décrire l'auto de façon tout à fait exacte et donner une réponse complète à toutes ses questions (si toutefois l'information est disponible)

5. Garantie Honnête
La Garantie du distributeur (quand elle est émise) doit être bien expliquée à tout acheteur de véhicule. On demandera à l'acheteur de lire la garantie et de prendre connaissance des bénéfices, auxquels il a droit et des restrictions qui y sont attachées.

FAITES-VOUS UN CADEAU DE NOEL UNE VOITURE D'OCCASION BLONDIN EN EXCELLENT ETAT

1963 ANGLIA, comme neuve, jaune avec intérieur assorti \$1075

1963 VOLKSWAGEN, comme neuve, radio, chauffe-rette à essence, bleu avec intérieur assorti \$1275

Nous avons aussi plusieurs autres modèles récents disponibles en excellent état.

1963 CHEVROLET familiale, 4 portières, 6 cyl., trans. ord., propre à l'intérieur et à l'extérieur. Seulement \$795

1960 VOLKSWAGEN Deluxe, bleu avec intérieur assorti, radio hors série. Seulement \$795

1960 FORD 2 portières, 6 cyl., trans. ord. beige à 2 teintes, à peu près neuve. Seulement \$895

1960 DODGE 4 portières, moteur économique incliné, à 6 cyl., ordinaire, radio, noire avec intérieur bleu. Seulement \$995

NOUS AVONS TOUT UN CHOIX DE VOITURES DE HAUTE QUALITE ACCESSIBLES A VOTRE BUDGET

RECONNU POUR: HONNETETE
RECONNU POUR: QUALITE

CAPITAL DODGE CHRYSLER LTD.
1554, avenue CARLING
729-3116

GRANDE VENTE No 1

1963 BUICK Wildcat décapotable, automatique, servo-direction, freins, radio, \$3295

1964 CHEVROLET Impala, sedan, automatique, servo-direction, freins, radio \$2995

1963 BUICK LeSabre, 2 portières, toit rigide, automatique, servo-direction, freins, radio \$2795

1962 PONTIAC Parisienne, décapotable, automatique, servo-direction, freins, radio, V-8 \$2495

JIM TUBMAN MOTORS LIMITED
1770, rue BANK à Alta Vista
733-4050

TOUJOURS DES AUBAINES CHEZ NOS ANNONCEURS

VOITURES POPULAIRES A PRIX POPULAIRES

Un choix de spéciaux de décembre Aussi agréable à l'oeil qu'au budget

1964 CHEVY II série 100, sedan radio hors série, chauffe-rette climatisée \$2295

1958 CHEVROLET Biscayne, sedan, 4 portières, radio, chauffe-rette et transmission power-glide. Spécial de décembre \$595

1961 CHEVROLET Biscayne, sedan 4 portières, radio hors série et chauffe-rette climatisée. Spécial de décembre \$1545

1961 CORVAIR série 500, sedan, radio, chauffe-rette, transmission power-glide \$1395

GUEST MOTORS (1964) LIMITED CHEVROLET — OLDSMOBILE
72, rue LEDUC
HULL — 277-2735

Avis légaux (33)

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
SOUSSIONS
DES SOUSSIONS CACHETÉES adressées au secrétaire, ministère des Travaux publics du Canada, pièce B-322, édifice Sir Charles Tupper, promenade Riverside, Ottawa 8, et portant la mention: SOUSSION POUR CENTRE CANADIEN DES ARTS D'EXECUTION (PHASE I) EXCAVATION, OTTAWA (ONTARIO), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (h.n.e.) le

MERCREDI 13 JANVIER 1965

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de \$50.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise de:

L'architecte régional, 1010 ouest, rue Somerset, Ottawa 4, (Ont.); l'architecte régional, 241, rue Jarvis, Toronto 2; et l'architecte régional, 1631, rue Delormier, Montréal 24; et on peut les consulter à pièce C-705, édifice Sir Charles Tupper, promenade Riverside, Ottawa; ainsi qu'aux "Buildings' Exchanges" à Ottawa, Toronto et Montréal.

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décauchage des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formulaires fournis par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER, secrétaire.

Un bain glacé aux nouveau-nés
TULANE (PA) — Deux scientifiques, le mari et sa femme attachés à la faculté de médecine de l'Université Tulane, déclarent qu'un bain glacé à la naissance diminue le risque de paralysie cérébrale chez les bébés qui ont des troubles respiratoires en venant au monde. Les docteurs James et Faith Miller ont précisé dans un rapport à l'Académie américaine pour les recherches sur la paralysie cérébrale, que le bain d'eau glacée diminue le rythme d'utilisation d'oxygène par les cellules diminuant d'autant le risque de troubles cérébraux causés par le manque d'air.

Wilson propose une force nucléaire atlantique

LONDRES (AFP) — Le premier ministre britannique a exposé hier à la Chambre des communes un projet très complexe de "force nucléaire atlantique" destiné essentiellement, semble-t-il, à mettre fin à la dissémination des armes nucléaires dans le camp occidental.

Dans les couloirs du Parlement, beaucoup de députés et autres spécialistes restaient perplexes, hier soir, sur la signification exacte de l'énoncé de M. Harold Wilson, qui a parlé pendant 90 minutes.

La question du contrôle politique de la F.N.A., en particulier la distribution des droits de veto, dont certains, dirait-on, seraient préférentiels, fait l'objet de nombreuses interprétations.

Après avoir confirmé qu'il se rendra prochainement à Bonn,

Paris et Rome, afin de discuter ce grand problème, et que, d'autre part, M. Alexei Kossyguine, président du conseil de l'URSS, avait accepté de faire un voyage à Londres au début de 1965, M. Wilson a résumé son plan comme suit:

1. La force nucléaire atlantique comprendra une bonne partie des actuels bombardiers "V" anglais ainsi que les futurs sous-marins britanniques lanceurs de fusées "Polaris" (sans doute trois unités), un nombre égal de sous-marins américains armés de "Polaris" et, enfin, un "élément multinational" auquel participeraient des pays qui ne possèdent pas actuellement d'armes nucléaires.

2. L'armement à confier à cet "élément multinational" reste à définir: alors que Washington et Bonn souhaiteraient une force navale de surface armée de Polaris, Londres préfère des bases terrestres de fusées. La Grande-Bretagne pourrait, le cas échéant, contribuer aux bases terrestres ainsi envisagées.

3. Pour contrôler politiquement et militairement la F.N.A., le gouvernement travailliste prévoit une sorte de comité, extérieur au Conseil de l'OTAN, où siègeraient: a-) trois puissances jouissant d'un droit de veto qu'on leur accorderait d'emblée:

les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et, si elle le veut, la France; b-) les participants à l'élément multinational pourraient obtenir, soit un veto individuel soit un veto collectif.

Sans fournir d'autres précisions, le Premier ministre a laissé entendre que par "droit de veto", il entend le droit de s'opposer à une éventuelle action nucléaire, plutôt que le droit de la demander et de la provoquer.

Les vetos du premier genre semblent manifestement réservés aux pays qui disposent déjà d'une arme nucléaire, tandis que les autres sont prévus pour les pays qui n'accroîtraient pas leurs armes nucléaires que par le moyen de l'élément multinational.

Un super droit de veto paraît en outre aller de soi en ce qui concerne les Etats-Unis. M. Wilson, interrogé par le chef de l'Opposition, qui faisait part de ses difficultés à suivre un discours aussi dense et bourré de détails, n'a rien précisé au sujet d'un possible verrou américain au sein de l'élément multinational.

Un autre question en suspens est celle de la renonciation à l'indépendance nucléaire britannique — à laquelle tient beaucoup, en principe, l'aile gauche du Labour.

Après avoir indiqué que les forces nucléaires britanniques

placées dans la F.N.A., si elle voit le jour, y demeureraient jusqu'à la fin de cette alliance, M. Wilson a déclaré que certains bombardiers "V" seraient affectés, sous contrôle britannique, à la protection des pays asiatiques du Commonwealth — Inde et Malaisie. Ainsi serait parée, notamment, la menace atomique chinoise.

Ces appareils, qui constituent actuellement le principal secteur britannique — suffiront-ils, aux yeux de l'Opposition conservatrice, à garantir au Royaume-Uni une "indépendance nucléaire"? Sir Alec Douglas-Home répondra aujourd'hui à cette question, mais il semble que oui, si l'on se fie aux propos

relativement satisfaits des Tories et au mutisme de la gauche travailliste.

M. Harold Wilson, d'autre part, a insisté sur la nécessité de mieux équilibrer les crédits militaires britanniques avec la production nationale. La Grande-Bretagne consacre à sa défense des sommes égales à un pour cent de sa production nationale brute: c'est trop, selon le Premier ministre, qui s'est plaint, notamment, de l'hémorragie de devises due à l'entretien de l'armée britannique du Rhin.

Le parti conservateur réclamera un vote à l'issue du débat de politique étrangère, qui prendra fin ce soir.

A Washington

Deux pays des Antilles mettront à jour leurs problèmes de relations

WASHINGTON (Reuter) — Haïti et la république dominicaine ont accepté d'ouvrir le deux janvier prochain à Washington des négociations relatives aux problèmes affectant leurs relations, a annoncé à Washington la commission de l'organisation des Etats américains chargée d'une médiation entre les deux pays.

Les deux Etats sont parvenus aussi à un accord aux

termes duquel les réfugiés soupçonnés de mener des activités subversives dans les deux pays en seront éloignés.

Le Dr Rodrigo Jacome, Equateur, président de la commission de médiation de l'OEA, a précisé que les négociations entre les deux pays porteront notamment sur le rétablissement de leurs relations diplomatiques, rompues au début de 1963.

La Chine rouge emboîterait le pas des Russes en convoquant sa propre réunion

MOSCOU (PA) — La Chine populaire pourrait bien convoquer sa propre conférence mondiale des partis communistes pour contester l'autorité de la réunion convoquée par l'Union soviétique pour le 1er mars, a-t-on appris de sources informées hier.

L'indice le plus révélateur d'un tel projet chinois remonte au 20 août, alors que Pékin publia une résolution du parti communiste de la Nouvelle-Zélande, appuyant l'attitude chinoise.

La résolution suggérait la tenue d'une "rencontre multilatérale" de ceux qui préconisent des idées analogues à celles du parti communiste néo-zélandais sur les questions idéologiques mondiales. Il faudrait également inviter les partis hésitant à se rendre à Moscou.

Le parti communiste indonésien, le plus fort en dehors des pays communistes, a annoncé mardi qu'il ne se rendrait pas à Moscou en mars.

En comptant 18.500.000 membres du parti en Chine et 2.500.000 en Indonésie, la Chine soutient que plus de la moitié des quelque 42.000.000 de membres des partis communistes du monde appuient Pékin. En plus de l'Indonésie, la Chine peut compter sur le soutien des partis communistes d'Albanie, de Corée du Nord, du Nord-Vietnam et du Japon.

Les Etats-Unis nient les accusations des dirigeants bouddhistes

WASHINGTON (AFP) — Le département d'Etat a démenti hier les accusations formulées par certains dirigeants bouddhistes au Sud-Vietnam selon lesquelles les Etats-Unis prépareraient la voie à une neutralisation éventuelle du Sud-Vietnam.

Le porte-parole du département d'Etat a déclaré qu'il était au courant de certains propos tenus en public par des dirigeants ainsi que d'une lettre envoyée, par eux au général Maxwell Taylor, l'ambassadeur des Etats-Unis. "Ces allégations sont sans fondement aucun", a affirmé le porte-parole.

Il a rappelé que la politique américaine en ce qui concerne le Sud-Vietnam est bien connue et qu'elle a été réitérée dans le cadre de la déclaration publiée par la Maison blanche à l'issue de la récente visite du général Taylor et de ses entretiens avec le président Johnson.

Cette déclaration rappelait notamment que le gouvernement des Etats-Unis réaffirmerait sa politique fondamentale consistant à fournir toute assistance possible au gouvernement et au peuple sud-vietnamien dans la lutte qu'ils mènent pour vaincre l'agression, appuyée de l'extérieur, dont ils sont actuellement l'objet.

La vente des 600 tableaux de la collection parmi lesquels se trouvent des oeuvres de Fra Angelico, de Brueghel l'ancien et de sir Joshua Reynolds pourrait atteindre un total de 2 millions de livres sterling, a déclaré un porte-parole de Sotheby's. Il a précisé que les principales pièces seraient exposées au cours de la première quinzaine de février.

Le capitaine Churchill, qui est mort au mois de juin, a laissé une fortune de 1.870.000 livres.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu.)

Le vendredi 18 décembre 1964

21 mars au 19 avril (LE BELIER)		23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)	
20 avril au 20 mai (LE TAUREAU)		22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)	
21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX)		22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)	
22 juin au 21 juillet (LE CANCER)		22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)	
22 juillet au 21 août (LE LION)		21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)	
22 août au 22 septembre (LA VIERGE)		20 février au 20 mars (LES POISSONS)	

Attendez un peu pour progresser dans une liaison qui vous offrira des moments de détente et de satisfaction. Une affaire importante est sur le point d'être réglée.

La journée favorisera l'obtention d'une satisfaction d'ordre émotionnel. Vous semblez agir d'une manière adroite dans la conduite d'une intrigue.

Vous pouvez accueillir auprès de vous une personne que vous n'avez pas vue depuis longtemps, mais dont l'attachement est toujours aussi vif.

Irritations possibles dans le milieu professionnel; vous devriez cependant vous abstenir d'en ressentir le contre-coup si vous vous montrez habile.

Vous pourrez réussir délicieusement dans les conversations que vous conduirez avec souplesse et tendresse. Ne prenez pas plus de responsabilités que vous ne pouvez en porter.

On vous fera une proposition qui vous semblera, à première vue, avantageuse, mais que vous devriez étudier sérieusement sans donner de réponse définitive avant un certain temps.

Vous pourrez utiliser toute votre sagacité pour mener à bon fin un travail entrepris en collaboration et dans lequel votre savoir-faire est indispensable.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez un dynamisme puissant et des moyens de persuasion très efficaces. Vous êtes qualifié pour les postes de commande. Votre planète vous confère des capacités mentales très étendues qui trouvent surtout leur expression dans les écrits. Votre grand défaut est cette instabilité qui vous rend variable et superficiel. Vos relations sont nombreuses, mais vos affections sincères plus rares.

Rusk s'entretient une 2e fois avec de Gaulle

PARIS (Reuter) — Pour la deuxième fois en 48 heures, M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat américain, s'est entretenu hier avec le général de Gaulle.

A l'issue de cet entretien qui a duré plus d'une heure, M. Rusk a déclaré aux journalistes: "Nous avons repris nos conversations commencées il y a deux jours et nous avons discuté de la situation en Asie du Sud-Est et en Afrique, ainsi que de la non-dissémination nucléaire dans la perspective de l'explosion nucléaire chinoise."

De source proche de l'Elysée on déclare ce soir que le général de Gaulle et M. Rusk ne se sont pas étendus au cours de leurs entretiens sur les arguments bien connus relatifs au projet de la force multilatérale. M. Rusk a profité de sa conversation avec le général de Gaulle pour en savoir le plus possible sur la façon dont le président français envisage l'évolution internationale au cours de la prochaine décennie.

Le général de Gaulle a donné son opinion sur les futures relations sino-soviétiques, sur l'influence grandissante de la Chine dans de nombreuses régions de l'Afrique, sur le besoin qu'aura l'Union soviétique de se trouver des alliés en Occident comme elle l'a fait pendant la deuxième guerre mondiale, et sur le désir de la jeunesse des pays d'Europe orientale de parvenir à la liberté politique.

Si la visite de M. Rusk au général de Gaulle a été positive en elle-même, il ne semble pas qu'elle ait permis de rapprocher les positions des deux hommes d'Etat, déclarait-on hier soir de source proche de l'Elysée.

De même source, on ajoute que le secrétaire d'Etat fera au président Johnson un rapport complet sur les conceptions du président de la République française en ce qui concerne l'Asie du Sud-est, l'Afrique, la bombe atomique chinoise, l'Europe, la force multilatérale et l'alliance atlantique.



LES 3 DIMENSIONS D'UNE BIÈRE À VOTRE GOÛT

DÉSALTÉRANTE! Le maître-brasseur de la Dow emploie 6 variétés de houblon

DOUCE! La Dow a suffisamment de corps pour avoir une saveur veloutée

DÉLECTABLE! Mûrie à point, elle se prend bien, Dow après Dow après Dow

Dites Donc...



Collection de peintures vendue à Londres

LONDRES (Reuter) — La collection de peintures anciennes du capitaine Edward Spencer Churchill, cousin de sir Winston, sera mise en vente l'été prochain par la galerie Sotheby, annonce-t-on aujourd'hui à Londres.

La vente des 600 tableaux de la collection parmi lesquels se trouvent des oeuvres de Fra Angelico, de Brueghel l'ancien et de sir Joshua Reynolds pourrait atteindre un total de 2 millions de livres sterling, a déclaré un porte-parole de Sotheby's. Il a précisé que les principales pièces seraient exposées au cours de la première quinzaine de février.

Le capitaine Churchill, qui est mort au mois de juin, a laissé une fortune de 1.870.000 livres.

Fleurs de Noël

Des bouquets de fleurs artistement disposés n'est-ce pas là une façon charmante d'offrir vos vœux de Noël!

PLANTES	3.00 et plus
FLEURS (coupées)	3.00 et plus
CENTRES DE TABLE (artificiels)	2.00 et plus

BIBELOTS, COURONNES, CORSAGES

et un vaste choix pour décorer votre foyer.

LIVRAISON RAPIDE

Proulx Fleuriste

96, rue Rideau 233-7793
99, rue Bank 232-1585



MADAME JOHN KNOX, épouse de l'ambassadeur du Danemark et doyen du corps diplomatique à Ottawa, sert du gâteau de Noël à son fils, John, et à quatre invités, Claud et Christian Madsen, Aubrey et Joyce McDonald. Les fleurs que l'on voit ont été envoyées du Danemark par télégramme et les chandelles sont des produits de Copenhague. (Photo MALAK)



O SAÏNTE NUIT, chante la famille Ankrak tout en admirant ce joli arrangement de chandelles, chrysanthèmes et oeillets. Les chrétiens du Ghana célèbrent la Noël de la même façon que nous. Le grand-père immole généralement un agneau et invite tous les enfants et petits-enfants à un festin agréable d'un échange de cadeaux. On envoie des fleurs par télégramme aux membres de la famille qui sont à l'étranger. Le renne blanc est tout nouveau aux yeux d'Alex, Alfred et Afrika, enfants de M. et Mme H. A. Ankrak. M. Ankrak est le deuxième secrétaire du haut-commissaire du Ghana. (Photo MALAK)

LES FLEURS DE NOËL de par le monde



LES MEXICAINS ont donné le nom de "Fleur de la veille de Noël" à la poinsettie qu'ils ont l'avantage de voir croître à l'état naturel. La poinsettie jouit d'une grande popularité comme cadeau de Noël non seulement au Canada, mais dans la plupart des pays du monde. On voit ici l'épouse de l'ambassadeur du Mexique, Mme E. Rafael Urdaneta, en compagnie de ses charmants petits-enfants, Hector, âgé de cinq ans et Carla, quatre ans. (Photo Malak)

Une visite aux ambassades, à Ottawa, révèle les traditions de Noël dans les différents pays, y compris celle des fleurs du temps des Fêtes.

Nous lisons dans la "Légende de la rose de Noël" qu'une fillette qui se tenait avec les bergers à l'extérieur de la Crèche de Bethléem ne voulait pas y pénétrer car elle n'avait pas de cadeau à offrir à l'enfant Jésus. Des larmes de désespoir tombèrent sur le sol et à cet endroit même on vit croître un arbuste sur lequel il y avait une jolie rose de Noël blanche.

Les fleurs et la fête de Noël sont maintenant inséparables partout où l'on célèbre la naissance du Sauveur. Les fleurs et plantes de Noël sont indispensables.

L'emploi de fleurs et de verdure pour la décoration du foyer au temps des Fêtes est à l'honneur dans la plupart des pays du monde. Les traditions et la coutume peuvent cependant différer d'un pays à l'autre.

En Angleterre, l'emploi du buis remonte aux temps lointains des druides alors que la

traditionnelle bûche de Noël est une vieille coutume scandinave. L'Allemagne nous a donné la coutume de l'arbre de Noël. Mais la coutume de la couronne de Noël en est une dont l'origine remonte à plusieurs siècles. C'est une couronne de verdure qui porte quatre chandelles que l'on allume successivement à chaque dimanche de l'Avent. Il y a une grosse étoile de bois au centre de la couronne.

La Hollande a son saint Nicolas et ses pierrots qui, dit-on, volent de toiture en toiture pour jeter des bonbons dans la cheminée pour les déposer dans les sabots des enfants à l'entrée du foyer. Le Danemark est connu pour ses gâteaux de Noël.

La fête de Noël en Afrique prend des formes différentes selon le pays d'origine des premiers colons européens. Au Ghana, par exemple, l'aïeul immole un agneau et invite tous les enfants et les petits-enfants à son festin de Noël au cours duquel il y a échange de cadeaux. On se sert aussi de fleurs à profusion tant pour la décoration du foyer que comme cadeau à des êtres chers.

La fête de Noël tombe pendant les vacances d'été dans les pays de l'Amérique latine. On y aménage de jolies crèches et les orchidées sont la fleur préférée. Il y a des processions et autres cérémonies religieuses dont l'origine remonte aux temps les plus anciens.

Le Mexique, pour sa part, est connu comme le pays de la poinsettie que l'on se plaît à appeler "La fleur de la veille de Noël". On s'en sert à profusion pour la décoration des églises, du foyer et des places de marché. Les enfants s'amuse à un jeu appelé "pinata". Un bandeau sur les yeux, il s'agit de frapper avec un bâton un sac rempli de bonbons ou de petits jouets. Lorsque le sac se déchire, c'est la course aux friandises.

En Australie, la fête de Noël a lieu en pleine chaleur mais on s'efforce tout de même de lui conserver son caractère. Il y a de la dinde pour Noël dans la plupart des familles, mais pour le repas du soir, ce sera plutôt des salades et des fruits tropicaux. Les fleurs sont aussi à l'honneur un peu partout.

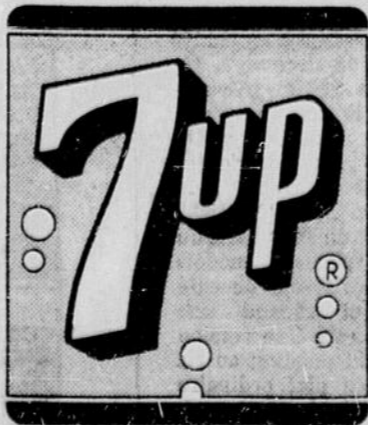


LE SOIN DES PLANTES DE NOËL — Si ce bégonia savait parler, il dirait probablement que son endroit préféré est bien éclairé, près d'une fenêtre du nord ou du sud, et une pièce fraîche. Les bégonias ne fleurissent pas seulement à Noël, mais plus tard au cours de l'année. Coupez le bout des tiges lorsqu'elles deviennent trop longues. Elles formeront de nouvelles fleurs.

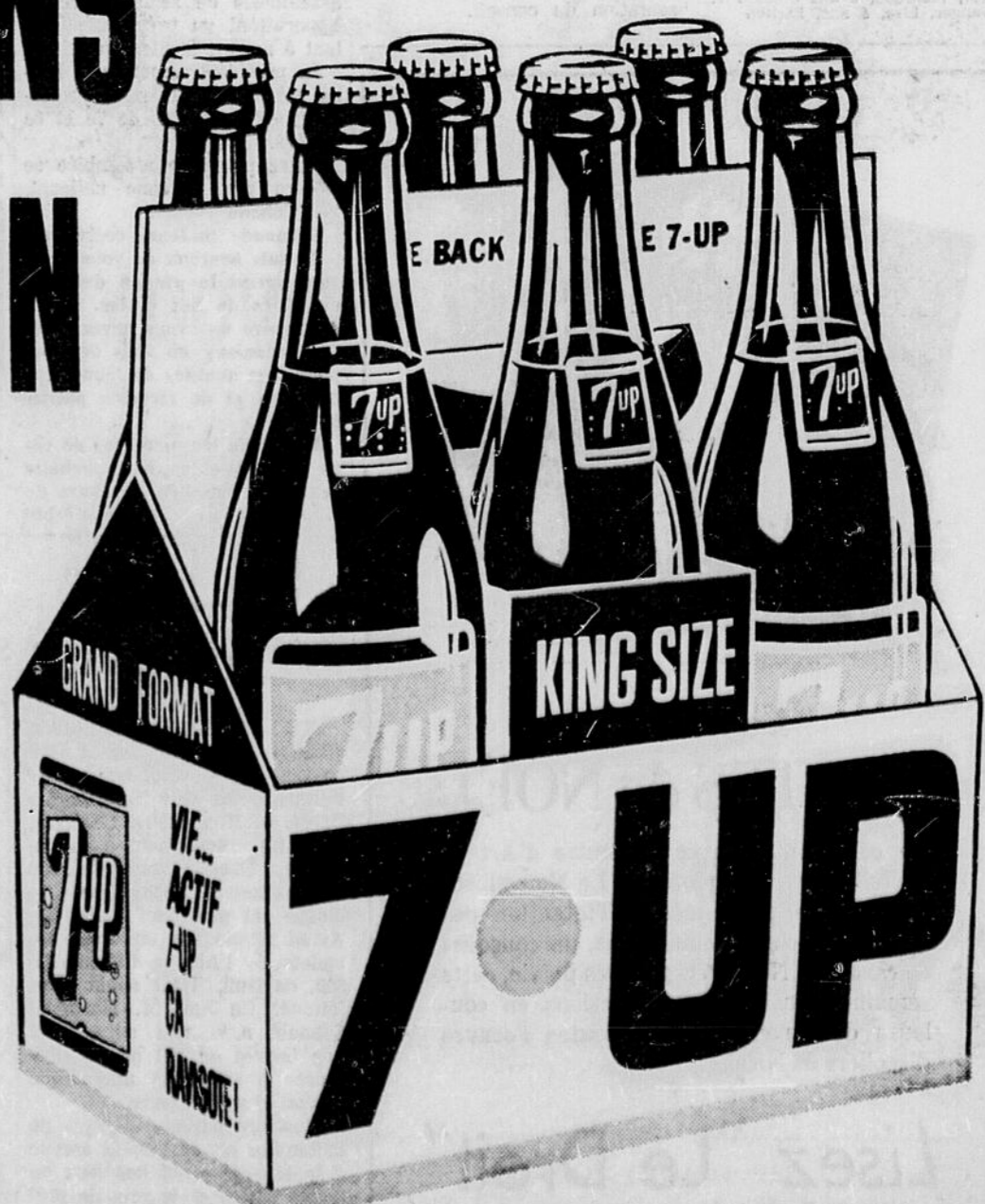
DEUX CARTONS POUR LE PRIX D'UN



Dès aujourd'hui, profitez de l'offre sensationnelle que vous font les fabricants de Seven-Up, l'abat-soif par excellence: achetez un carton de pétillant Seven-Up, vous en recevrez un deuxième gratuitement! Autant vous en achetez, tout autant en recevrez-vous gratuitement! La période des Fêtes arrive à grands pas, c'est le temps ou jamais de vraiment profiter de l'aubaine! Vif... actif, Seven-Up satisfait la soif! Procurez-vous en aujourd'hui même.



Cette offre est limitée à la région de Hull et d'Ottawa.





CONSEIL ETUDIANT A L'ECOLE SECONDAIRE DE LA-FONTAINE — L'École secondaire de Lafontaine, choisissait récemment son conseil exécutif et les heureux élus furent, de gauche à droite, en avant: James Maurice, secrétaire; Ma-

deleine Charlebois, 3e conseillère, Louise Bourassa, présidente; Louise De Villers vice-présidente; Cécile Charlebois, trésorière; en arrière: David Laurin, 1er conseiller et John Milne, 2e conseiller.

74 chefs croisés et cadets à la récolle tenue à Embrun

EMBRUN (DNC) — Au début du mois de décembre, 74 chefs croisés dont 20 cadets se réunissaient à Embrun. Ils étaient venus d'Embrun, Casselman, Limoges et St-Isidore-de-Précourt.

La présidente diocésaine, Mlle Thérèse Grenier, souhaita la bienvenue aux croisés, à leurs directeurs, professeurs et donna quelques directives. Parmi les membres du comité diocésain on remarquait l'aumônier, l'abbé Yves Séguin, curé de Carlsbad Springs, la présidente Mlle Thérèse Grenier, de Plantagenet, M. Pierre Dorval, vice-président, d'Ottawa, Sr. Sainte-Lucille-de-l'Enfant-Jésus, c.n.d., secrétaire, d'Ottawa, le frère Roger, s.c., trésorier, d'Ottawa, Sr. Gertrude-Marie-de-Jésus, f.d.I.S., ex-présidente, d'Ottawa, Sr. St-Martin s.m.n., d'Ottawa, Sr. Monique-de-St-Augustin, s.s.c., d'Ottawa, Mlle Marie-Ange Dupuis, responsable de la librairie, d'Ottawa

paroisse Saint-Gérard-Majella, d'Ottawa célébra la messe communautaire. Le frère Roger faisait les commentaires liturgiques. Au cours de la messe les psaumes "Je m'avancerai", "Reçois l'offrande de tes enfants", "Tu es mon Berger, O Seigneur" et "Envoie tes messagers, Seigneur" furent entendus. Les causeries au cours du dîner en commun portaient sur la préparation à la venue de Jésus à NOËL, en remerciant Dieu de nous avoir donné son Fils pour nous sauver, en allant le rencontrer dans la sainte messe et communion et en vivant une vie de charité.

Dans l'après-midi, les croisés participèrent d'une façon active en mimant des scènes journalières. L'aumônier diocésain, l'abbé Yves Séguin se dit très heureux de cette première rencontre diocésaine qui est le commencement d'une série de récollections qui auront lieu au cours des mois de janvier et février.

Quatre sections juvéniles à l'école l'Assomption de Sudbury

Oncle Gérald, Voici le résultat des élections des différentes sections juvéniles de l'école de l'Assomption, de Sudbury dont la R.S. Charles-Auguste, s.g.c. est la directrice.

8e année Section Sainte-Cécile dont la devise est "Vers le beau": président: Fernande Parent; vice-président: Rhéal Giroux; secrétaire: Suzanne Malette; trésorière: Marguerite-Marie Arsenault.

7e année Section Dominique-Savio dont la devise est "Toujours mieux": président: Claude Albert; vice-président: Raymond Boucher; secrétaire-trésorier: Denis Bobson; conseillers: Patricia Byrne, Madeleine Rivard, Maurice Martel, Shirley-Ann Soini et Diane Bertrand.

Bienvenue à la section de l'école d'Astorville

Oncle Gérald, Nous avons tenu notre première réunion de section juvénile, en la fête de sainte Catherine. Ce fut la première assemblée de ce genre à l'école St-Thomas-d'Aquin, d'Astorville. Notre section porte le nom de St-Thomas-d'Aquin. Nous avons choisi pour devise "Dieu et la patrie".

Les devoirs du conseil furent expliqués par Lucille Laferrrière. "L'Armistice": composition lue par Laurette Buckner, fut suivie par un chant exécuté par la classe "Prends la route", du Père Bernard. Roméo Perron et Normand Guillemette nous accompagnèrent de leur accordéon et guitare.

La section Marguerite-d'Youville dont la devise est "Dieu, premier servi": président: Roger Rivet; vice-présidente: Linda Constatin; secrétaire: Reina Séguin; conseillers: i-ane Roy, Suzanne Chevrier, Rachel Constatin, Richard Bourré et Lucienne esormeux.

Voici les membres de notre conseil de classe. Président: Normand Guillemette; vice-président: Guy Lauzon; secrétaire: Fernande St-Jean; conseillers: Lucille Laferrrière, Roger Bessette et Robert Roy. Voici le programme de notre réunion:

Un débat d'orthographe entre garçons et filles se termina par des résultats égaux. Après un mot d'explication au sujet de la géométrie par Victor Laperrière une lecture mimentée "Jean Bart" fut exécutée par les élèves.

La section Jean-Bosco dont la devise est "Vouloir pour réussir": présidente: Francine Boucher; vice-présidente: Roger Albert; secrétaire: Maurice Levac; conseillers: Richard Roy, onald Malette, Joanne Sauvé Gérald Gosselin et Suzanne Schryer.

Nicole Gauthier nous donne un exposé sur la fête de la Sainte-Catherine, suivi de quelques chants de la Sainte-Catherine par toute l'assemblée.

Notre ancienne institutrice, la Mère Thérèse-Lucie nous adresse des paroles de félicitations et d'encouragement. Nos assemblées de section juvénile apporteront un précieux stimulant à nous présenter en public.

REINA Séguin, de la 6e année Mes félicitations pour vos quatre sections juvéniles! Les noms que vous avez choisis comme patron sont des noms bien connus de notre histoire et de notre religion. Les devises sont merveilleuses: quatre beaux mots d'ordre qui vous inspireront au cours de l'année.

Après la prière d'ouverture et le serment d'honneur à la patrie, le président, Normand Guillemette, souhaita la bienvenue aux membres.

Le président remercia la bonne Mère, ainsi que les professeurs et les élèves de 7e et 8e années.

Maintenant que vous avez formé vos sections, je m'empresse de vous inviter à m'envoyer le rapport de vos réunions. Vous formez dans votre école des noyaux de fierté et sous l'habile direction de la R.S. Charles-Auguste qui est une institutrice merveilleuse et qui en plus de vous diriger aussi, comme présidente, l'Association des enseignants franco-ontariens. Vous vous achèmentez vers de beaux succès.

Les buts de la section juvénile furent expliqués par la secrétaire et on fit ensuite la présentation du conseil.

Notre première assemblée se clôtura par l'hymne national, "O Canada".

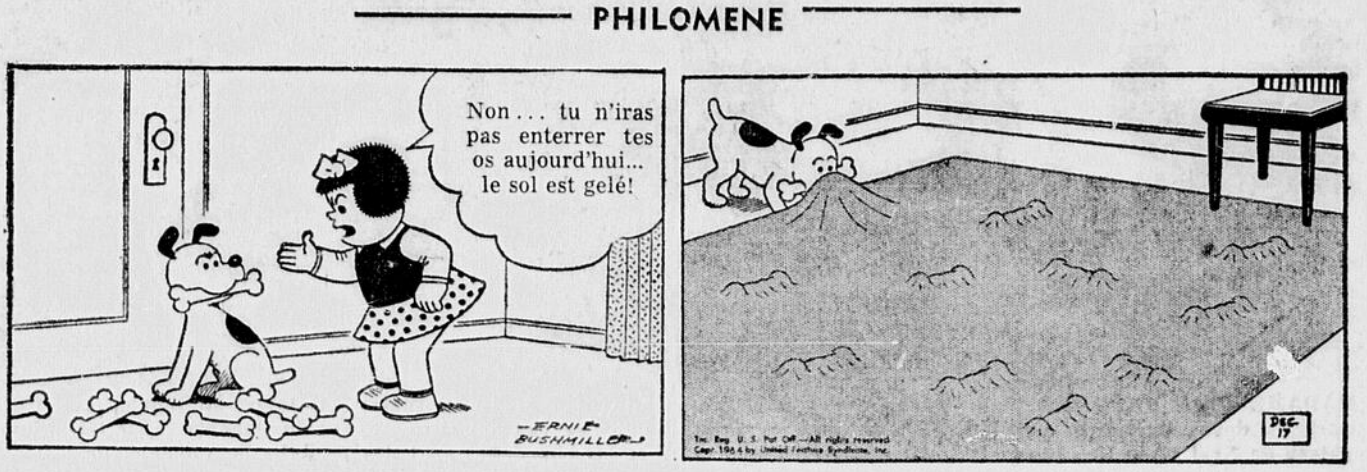
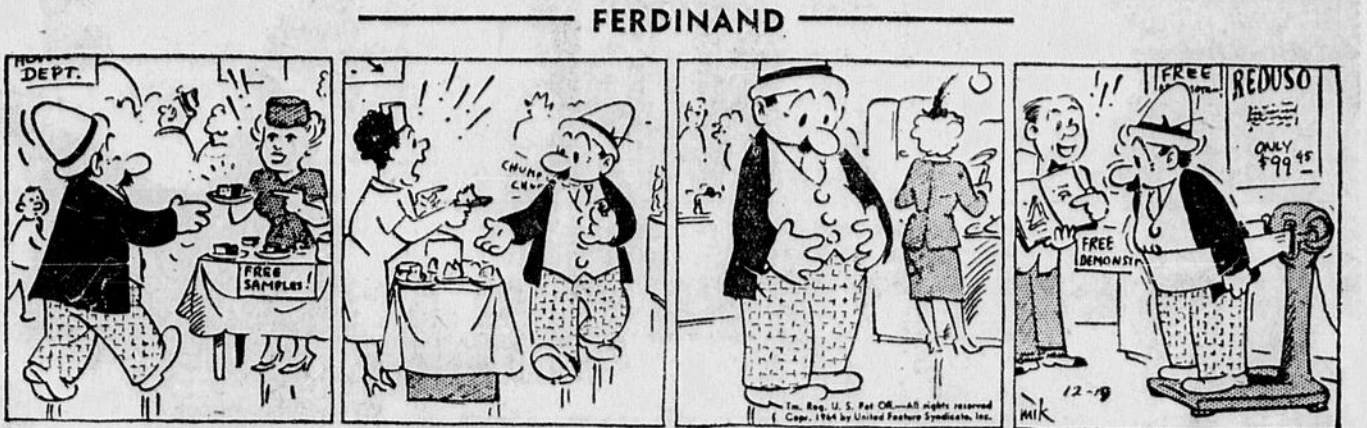
Au plaisir de vous lire, je demeure toujours celui qui attend vos rapports. Oncle GERALD

Guy Legros est fête

STE-CECILE-DE-MASHAM (DNC) — Fête surprise à l'occasion du 15e anniversaire de naissance de Guy Legros, fils de M. et Mme Roland Legros, a eu lieu récemment à sa demeure. Une cinquantaine de compagnons et compagnes de classe ont pris part à la fête. Ayant revêtu son uniforme de cadets de l'Air de l'Escadrille 500, de Hull, il fut applaudi et félicité. Un ami M. Normand Schnubb a lu une adresse et une bourse de \$50 lui fut présentée ainsi qu'un magnifique gâteau d'anniversaire. Plusieurs parents et amis de la famille ont également assisté à la fête. Il y eut des jeux de toutes sortes et le prix de présence fut gagné par le jeune Gaston Gauvreau.

La saison de Noël commence tôt en Suède

En Suède, la saison de Noël commence tôt, et les premières festivités ont lieu à l'aube du 13 décembre, fête de sainte Lucie. L'événement social le plus important est le dîner offert la veille de Noël. Le repas inscrit des mets succulents comme le "smorgasbord", le "Lutfisk" et le jambon au four, suivi du traditionnel pouding suédois et de grandes tasses de café bouillonnant qui répand une odeur délicieuse. Une version scandinave du pouding au riz transforme ce plat ordinaire en un pouding de riz, contenant du riz et des amandes. Selon la tradition, la personne qui trouve une amande entière insérée dans le pouding sera la prochaine à convier en justes noces.



Bonne fête

EN RETARD Madore, Lise, 9 ans, Gileans 18 DECEMBRE 1964 Thibert, Lyne, 3 ans, Pie-Gatineau Martin, Denis, 3 ans, Hull Bercier, Madeleine, 10 ans, Treadwell, Alary, Daniel, 14 ans, Lusville Marion, Robert, 15 ans, Fort-Coul Desgagné, Odette, 3 ans, Gatineau McGregor, Brenda, 12 ans, Warren Gauthier, Diane, 15 ans, Earleton Robert, Paul, 14 ans, Earleton Thérien, Lise, 9 ans, Earleton St-Georges, Noëlla, 9 ans, Earleton Bélanger, Nicole, 9 ans, Verrier, Denis, Ferdinand, 6 ans, Eastview Milot, Gisèle, 9 ans, Earleton Barnes, Louise, 9 ans, Hull

19 DECEMBRE 1964 Mireault, Louise, 13 ans, Copper C. Sauvé, Hélène, 15 ans, Sudbury Milot, Gisèle, 9 ans, Earleton Amyotte, Robert, 7 ans, Verrier, Chrétien, Paul, 8 ans, Verrier Chrétien, Pauline, 8 ans, Verrier Léger, Monique, 5 ans, Blizard V. Loranger, Lise, 5 ans, Earleton



Concours de CARTES de NOËL

En collaboration avec le Centre d'Art de Trois-Rivières, le quotidien Le Nouvelliste organise chaque année, à l'intention des enfants de cinq à quinze ans, un concours de cartes de Noël. Perspectives publie, cette semaine, plusieurs reproductions en couleurs de cartes qui sont toutes l'oeuvre d'écoliers de Nicolet.

Lisez "Le Droit"

OUVERT CE SOIR ET TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H. — D'ICI NOEL (SAUF LE JEUDI 24 DECEMBRE)

STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT — POUR LES AUTOS ENTRANT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRES 6 H. DU SOIR

SPECIAUX EN CADEAUX POUR LE FOYER



ENSEMBLES D'USTENSILES CORONET pour DEBUTANTS

- ensemble en acier inoxydable pour débutants.
- un bain-marie avec couvercle
- un poêlon de 8" avec couvercle
- couvercle supplémentaire pour le bas du bain-marie
- le bain-marie peut servir comme deux casseroles

19.99

USTENSILES DU CREUSOT POUR CADEAU

- acier fondu émaillé rouge ou bleu
- un poêlon de 9"
- un poêlon de 6"

4.99

MANNE EN ACIER POUR SALLE DE BAINS

Manne d'acier antirouille avec dessus capitonné recouvert de vinyle.

• 12" x 21" x 20"

8.88

Articles de maison chez Freiman, troisième étage, en ville — Sous-sol au Westgate

DISQUES LJ MUSIQUE DE CAMPAGNE ET WESTERN

- 13 au choix
- authentique reproduction de musique de campagne et western

Artistes tels George Jones, Faron Young, Patsy Cline, Webb Pierce, Hank Locklin, Ferlin Husky, Wilburn Bros, Rex Allen, Maddox Bros, Claude King et autres.

HI-FI **1.59** STEREO **2.29**



Pour faciliter vos emplettes, appelez le service d'emplètes personnel Freiman, 236-9671 ou Westgate, 728-1821



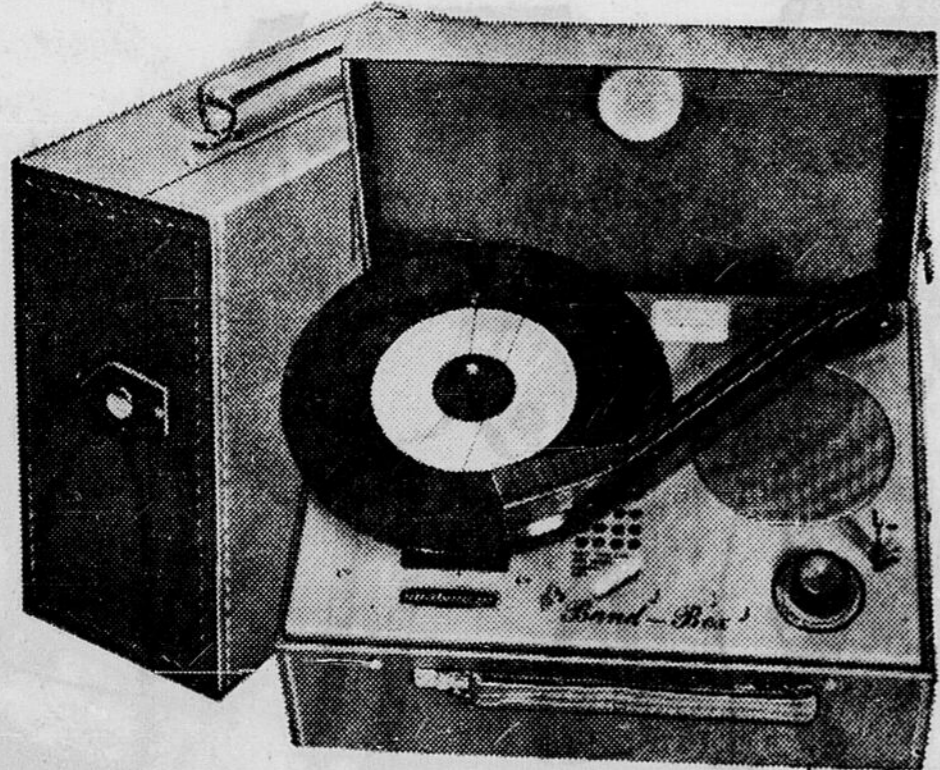
DISQUES DES FETES POUR ETUDIANTS

Faites-leur plaisir en leur offrant les disques de leur préférence. Six Hi-Fi LJ parmi lesquels choisir. On y trouve Peter and the Wolf, Mother Goose Favorites, The Little Engine That Could, Happy Birthday et Party Time, ainsi que d'autres.

1.37 chacun **3** pour **3.66**



NOUVEAU TOURNE-DISQUE "SEABREEZE" 1965
comme cadeau par excellence à Noël



- tourne-disque 2 vitesses, de 45 et 33 1/3 tpm
- étui genre porte-documents en similicuir
- compact et léger, ne pèse que 4 liv.
- joue des disques de 7", 10" ou 12"
- 10 3/4" de large, 4 1/2" de haut, 8" de profondeur
- adaptateur 45 tpm genre éjecteur à même
- dessus en métal

19.95

Pour des emplettes rapides, appelez le Service personnel de magasinage Freiman, 236-9671 ou Westgate 728-1821

Rayon des disques et tourne-disques chez Freiman, troisième étage, en ville — Rez-de-chaussée, au Westgate



TABLE ET CHAISE VANITE EN FER FORGE

RICHE BORDURE OR SUR IVOIRE

table **16.99** banc **12.99**

TABLES VANITE, tranche dorée sur fini ivoire et dessus en verre. Dimension environ 20 1/2" x 14 1/2" x 27" de haut. **Chacune 16.99**

BANCS VANITE dans votre choix de modèle... banc rond de 12" de diamètre, environ 18" de haut, ou mod èle empire tel qu'illustré. Coussins blancs ou or. **Chacun 12.99**

Rayon des lampes chez Freiman, quatrième étage, en ville et au Westgate



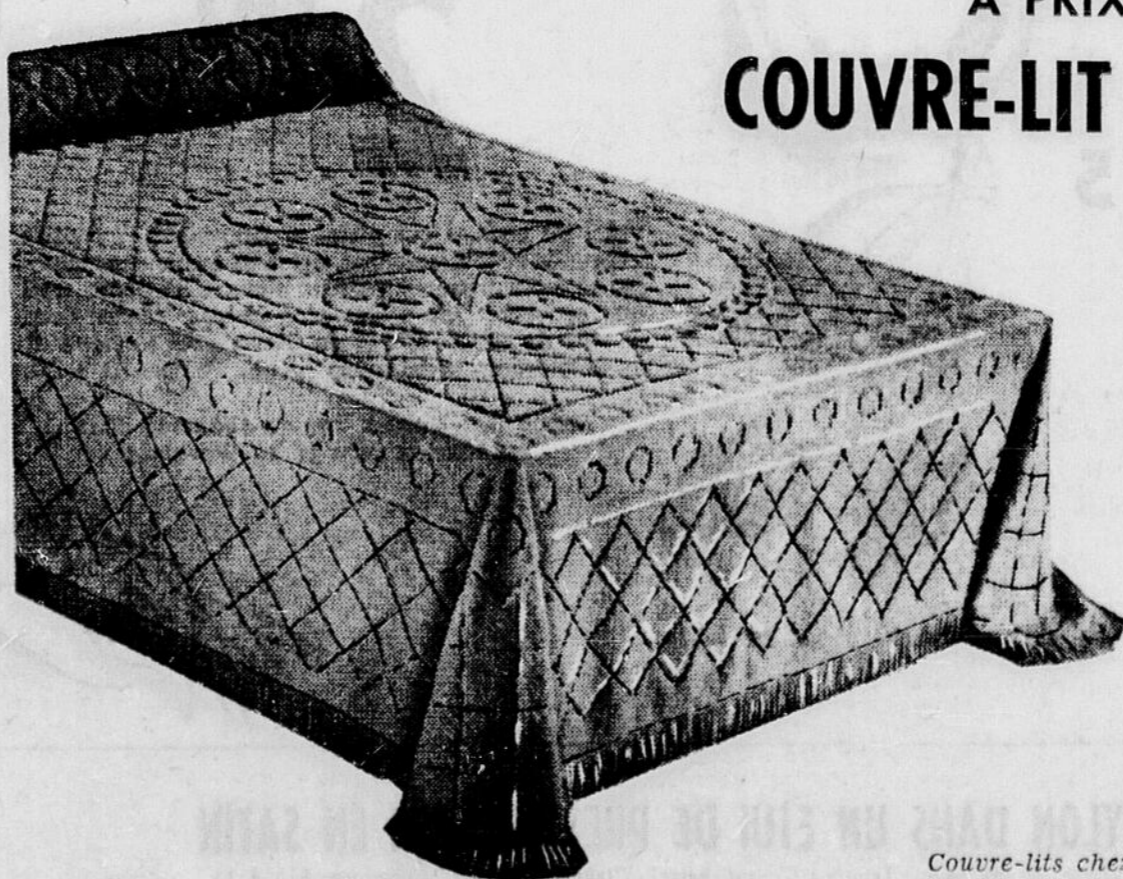
PEINTURES A LA MAIN SUR CANEVAS IMPORTEES

Un merveilleux assortiment d'importations d'Espagne. Le groupe comprend des scènes marines, paysages, scènes de rue et de port. Cadres de bois solide sur châssis de bois canadien. Styles modernes ou traditionnels.

18" x 32"	24" x 36"	24" x 42"
22" x 26"	20" x 40"	
18" x 26"		
21.95	39.95	39.95

Rayon des gravures chez Freiman, 4e étage, en ville; sous-sol au Westgate

A PRIX SPECIAL! COUVRE-LIT EN CHENILLE



Un couvre-lit si joli avec sa luxueuse frange... et si pratique... 100% chenille de coton, lavable à la machine, préalablement rétréci et ne requérant pas de repassage. Grande dimension régulière, et en teintes décoratives de rose gelée, corail, rose camélia, or érable, cerisier, helio, paon, vert Kelly, bleu baie, renouclées des champs, chêne, chocolat, cannelle et blanc neige.

12.99

ch.

Couvre-lits chez Freiman, troisième étage, en ville — Sous-sol au Westgate

OUVERT CE SOIR ET TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9h. D'ICI NOËL (sauf le jeudi 24 décembre)

STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT — POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRES 6H. DU SOIR



VENTE
de cadeaux
de Noël

1,000
CHANDAILS
IMPORTES POUR DAMES

Tous à prix d'économies exceptionnelles!

PREMIER GROUPE D'ITALIE
PULL-OVERS et CARDIGANS

Luxueux mélanges de laine et de mohair et tricots nouveauté; encolures étroites ou en V. Un vaste assortiment de chandails grâce auxquels vous pourrez conférer de l'éclat à vos vêtements tout-aller. Ravissantes teintes pastel de rose, bleu, mais, vert, corail et argue-marine. Tailles: 36 à 40.

9.99

DEUXIEME GROUPE D'ITALIE ET D'ECOSSE
PULL-OVERS et CARDIGANS

Vous n'aurez que l'embaras du choix! Tricots nouveautés, jacquards et mélanges de peau de mouton, de laine ou de bouclé et mohair. Des modèles tout-aller à encolures roulées, étroites et en V. Gris, bleu, rose, écru, corail, vert, beige, blanc. Tailles 36 à 40.

12.99

TROISIEME GROUPE D'ITALIE ET D'ECOSSE
PULL-OVERS et CARDIGANS

De gros tricots pour le ski, des tricots tout-aller pour vos tenues sport — choix de tricots plats et tricots jacquards en peau de mouton, de Shetland et Alcopa. Encolures roulées, étroites et en V. Bleu, gris, brun, noir, rose, bleu marin et beige. Tailles 36 à 40.

15.99

Rayon des vêtements sport, deuxième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

25% de rabais
BIJOUX-
ECHANTILLONS

Ord. 2.00 à 5.00

1.50 à 3.75

Tout l'éclat de la saison des fêtes... bracelets, sautoirs, colliers, boucles d'oreilles et épingles pour vous bien parer à l'occasion des réceptions. Echantillons de manufacturiers; montures dorées luisantes à pierres scintillantes.



Rayon des bijoux, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate

Un cadeau de Noël idéal
UNE BLOUSE FRAICHE
ET PIMPANTE
D'ENTRETIEN FACILE!

2.99

Voici un cadeau qui plaira à coup sûr!... Motifs imprimés et teintes unies, modèles à manches courtes et trois quarts. Plusieurs blouses de genre unique provenant de séries plus chères, échantillons et fins de séries. Choix de dacron, de térylène et de cotonnades d'entretien facile. Tailles 10 à 20.

Rayon des blouses, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate



UNE AUBAINE!
DE SUPERBES BAS DE NYLON DANS UN ETUI DE PRESENTATION EN SATIN

Entrées à dentelles et tricot anti-fleches aux entrées et aux bouts. Teintes: "beauté-beige", "taupe" et "café". Pointures 8 1/2 à 11.

Rayon des bas, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate

3 paires pour **\$3.50**

EN VILLE — OUVERT CE SOIR ET TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 HEURES — D'ICI NOËL
STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE FREIMAN

WESTGATE — OUVERT CE SOIR ET TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 HEURES — D'ICI NOËL
TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS À NOS DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)